

# Ostdeutsche Morgenpost

Verleger: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Marjacka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Konto 301989.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche), Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., anwärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beilegung, Konkurs oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

Ein Ueberbrückungskredit für das Reich

## Das Finanzprogramm der Reichsregierung

Abstriche, Gehaltskürzungen, Steuervereinfachungen, Verwendung der Hauszinssteuer zur Realsteuer-Entung

### Schluß-Fassung erst am Montag

(Drahtmeldung unseres Berliner Sonderdienstes.)

Berlin, 27. September. Das Reichskabinett hat am Freitag und Sonnabend, zeitweise unter Einwirkung von Höpfer-Mischoff, seine Sitzungen fortgesetzt. Der Montag soll den Abschluß dieser Verhandlung, der Dienstag die Veröffentlichung des Programms bringen.

Über den Inhalt der Kabinettsbesprechungen erzählt man so viel, daß zunächst im kommenden Haushalt für das Haushaltsjahr 1931 weitere

#### die Hauszinssteuer

beranzuziehen. Da sie aber für bestimmte Zwecke vorbehalten ist, wird dies natürlich nicht möglich sein, ohne vorher die Wohnungszwangswirtschaft und die Frage des Wohnungsbauens zu bereinigen. Es soll die Abschicht bestehen, die Wohnungszwangswirtschaft etwa in einem Zeitraum von 5 Jahren gänzlich abzubauen. Es soll ein allmähliches Ueberleiten in die freie Wohnungswirtschaft geplant sein und zunächst noch ein beschränkter Schutz der Mieter für kleinere und kleinste Wohnungen gewährt werden. Im übrigen aber soll der Mietzins der freien Vereinbarung zwischen Hausbesitzer und Mieter überlassen bleiben.

Als letztes Glied in dieser Kette der Maßnahmen ist die

#### Aufnahme eines Kredits

vorgesehen. In welcher Höhe dieser Kredit notwendig werden wird, steht im Augenblick noch nicht fest. Die Angabe darüber schwankt zwischen 500 und 600 Millionen. Das Reich soll etwa im Laufe von zwei Jahren diesen Kredit wieder abstoßen, was leider eine erneute Belastung mit neuen Zinsen und Amortisationsquoten des Staats zur Folge haben würde.

Zu dem Reformprogramm der Regierung wird in Berliner Blättern noch berichtet, daß an dem Plan, die Realsteuern zu senken, offenbar festgehalten wird, da man die Höhe dieser Steuern als produktionshemmend ansieht. Die Hauszinssteuer soll hierzu wahrscheinlich die Möglichkeiten ergeben.

#### Sinkende Preise

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 27. September. Die auf den Stichtag des 24. September berechnete Großhandels-Mehrziffer des Statistischen Reichsamtes ist mit 121,9 gegenüber der Vorwoche (123,0) um 0,9 Prozent gesunken. Von den Hauptgruppen ist die Ziffer für Agrarstoffe um 2,0 Prozent auf 111,8 (Vorwoche 114,1), die Ziffer für Kolonialwaren um 1,3 Prozent auf 106,9 (108,3) zurückgegangen. Die Mehrziffer für industrielle Rohstoffe und Halbwaren hat um 0,3 Prozent auf 115,9 (116,3), diejenige für industrielle Fertigwaren um 0,1 Prozent auf 143,1 (143,3) nachgegeben.

#### 77 Kommunisten!

Infolge Zugangs an Stimmen bei der Feststellung des endgültigen Ergebnisses in den Wahlkreisen hat sich die Zahl der gültigen Stimmen auf 34 956 723 erhöht, darunter 4 590 179 Stimmen für die Wahlvorschläge der KPD. Diese Partei wird daher mit 77 Abgeordneten (nicht 76) im neuen Reichstag vertreten sein. Für die übrigen Parteien bedeutet der Zuwachs an Stimmen keinen Mandatsgewinn. Die Gesamtzahl der Abgeordneten beträgt nunmehr 577.

Die Zahl der in der letzten Zeit verhafteten Ukrainer, die mit jedem Tage wächst, beträgt bereits 400—500.

### Die deutsche Ostgrenze im Urteil des Auslandes

Von Hans Schadewaldt

Unter dem Eindruck der Posener Nationalausstellung 1929 und dem Aufbau Ödgingens hat der französische Deputierte Ernest Bezet in einem jüngst erschienenen Buche „Où va la Pologne?“ ein Loblied auf das neue Polen und seine bewundernswerten Leistungen, besonders den essor économique, angestimmt, das als Herrlichkeit Polens wohl seinesgleichen sucht. Die Gedankengänge Bezets machen den Eindruck, als ob sie ganz frisch aus einem polnischen Propagandainstitut bezogen wurden: Alle polnischen Beleggründe für die Aufrechterhaltung der jetzigen Grenzen und der Minderheitsbestände des polnischen Staates werden aufs wärmste unterstützt, Smogorzewskis und Angurs antideutsche Thesen bedingungslos vertreten und Polen eine große Zukunft vorausgesagt. Bezet muß zwar zugeben, daß durch den Weichsellkorridor, den Freistaat Danzig und die Teilung Oberschlesiens ein unüberwindbarer, friedloser Gegensatz zwischen Deutschland und Polen und damit eine ständige europäische Kriegsgefahr geschaffen ist, aber diese Erkenntnis reicht bei ihm nicht zu dem notwendigen Schluß einer grundlegenden Veränderung der unhaltbaren Verhältnisse, sondern er empfiehlt ruhiges Abwarten, weil Polen die Ueberwindung aller Schwierigkeiten, die Beruhigung seiner Minderheiten und die Stabilisierung seiner Grenzen kraft seiner großen nationalen Lebensenergie und wirtschaftlichen Aufstiegs-möglichkeiten gelingen werde: Der Zwang zum modus vivendi, so rechnet der Polenfreund Ernest Bezet, werde an der deutsch-polnischen Grenze ebenso wie an der polnisch-russischen Grenze mangels jeder anderen Lösungsmöglichkeit die heute brennenden Grenzfragen aus der Gefahrenzone der europäischen Politik ausschalten. Bezet, ein Anwalt des polnischen Anspruchs auf freien Zugang zum Meer, prophezeit Polen Aufschwung und Stärkung seiner außenpolitischen Stellung, wenn es nur seine inneren Verhältnisse in Ordnung hält und den Aufbau seines staatlichen und wirtschaftlichen Lebens zähe und ohne Experimente fortsetzt.

\*) Collection du Temps Présent. Editions Jules Tallandier. Paris 1930. Preis 12 Fr.

\*\*) Bemerkenswert ist eine längere Auseinandersetzung mit Béla Ullrich, dessen Eintreten für die Revision der Ostgrenze auf Grund des Artikels 19 auf der deutsch-französischen Katholiken-Zusammenkunft im Dezember 1929 Bezets Widerspruch herausfordert.

### Baldige Neuwahlen in Oesterreich

(Telegraphische Meldung)

Wien, 27. September. Nach der ablehnenden Haltung der Großdeutschen und des Landbundes gegenüber dem Kabinett Baugoin rechnet die gesamte Presse ohne Parteiuuterdies mit einer baldigen Auflösung des Nationalrates und Neuwahlen. Daß dies auch die Ansicht der Christlich-Sozialen ist, zeigt ein Artikel der „Reichspost“, der erklärt, es wäre zwecklos, mit einer Minderheitsregierung die letzten Monate der Legislaturperiode zu vertun. Die sozialdemokratische „Arbeiterzeitung“ fordert sofortige Neuwahlen, weil nach Sprengung des bürgerlichen Mehrheitsbündnisses das Volk entscheiden müsse, wer regieren solle.

Durch die Neuwahlen zum Nationalrat würde auch eine Neuwahl des Bundespräsidenten von Oesterreich notwendig. Spätestens zehn Wochen nach Zusammentritt des neuen Nationalrates hätte die Neuwahl des Bundespräsidenten zu erfolgen. Mit der Betrauung Baugoin wird also Miklas voraussichtlich auch seiner eigenen Präsidentschaft ein Ende gesetzt haben, denn nach der neuen Verfassung hat die Wahl des Staatsoberhauptes wie in Deutschland durch das gesamte Volk stattzufinden, und es ist sehr zweifelhaft, ob Miklas unter dieser Voraussetzung wieder gewählt werden wird.

Die Beratungen der Reichsratsausschüsse über die Novelle zum Wahlgesetz werden am Montag, dem 6. Oktober, beginnen.

Im Frenzelprozeß wurden auf Beschluß des Gerichts die Öffentlichkeit und die Presse für die ganze Dauer des Prozesses ausgeschlossen.

#### Merke! aus der Tschechei

(Von unserem Prager M. A. Korrespondenten.)

„Kennst du das Land, wo die Nadelstiche blühen?“ Wo die kleinen, alltäglichen Zwischenfälle wachsen, die alle so unangenehm und unschön sind und so spitz und giftige Stacheln haben? Dies Ländlein liegt mitten in Europa, so rund um Prag herum und nennt sich: Tschechoslowakei. Dort ist alles „provokace“, was aus dem „deutschen Meer“ (womit das Deutsche Reich gemeint ist) kommt, dort ist alles verpönt, was nur nach „da“ riecht. Der Prager Boykott der deutschen Sprache ist weltberühmt. Seine Dummheit wird nur noch übertroffen durch seine Undurchführbarkeit. Erst jüngst hat sich der Prager Magistrat, mit Primator Baza an der Spitze, wieder einmal besonders hervorgetan: Bei den internationalen Frauenwettkämpfen grüßten in Prag von den Masten der Bahnhöfe alle Nationalflaggen außer der deutschen, ungarischen und schwedischen. Erst als der deutsche Gesandte einschritt und die Abreise der deutschen Sportlerinnen drohte, bequeme sich der hohe Magistrat zu einer Entschuldigung: Man habe diese Flaggen — vergessen... Und zog wehmütig die verhassten Farben hoch. Im folgenden sei eine kleine Nadelstichmustersammlung gegeben, aus Vorfällen der letzten Tage zusammengestellt. Sie erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Ob das etwas mit

Die heutige Ausgabe umfaßt 32 Seiten



Politik zu tun hat? Das wissen nur die Prager Hausgeister! Aber ein prominenter Engländer hat Prag einmal die Stadt der unerreichbaren Götter genannt...

Die Hauptstadt der tschechoslowakischen Republik hat einige sehr nette Parkanlagen. Man sollte meinen, sie wären zur Erholung der vom Lärm der Großstadt ermüdeten Menschen da. Weit gefehlt! Diese Stadt weiß, was sie auch der Natur schuldig ist. Denn in einer dieser öffentlichen Anlagen sind Anschläge angebracht, nach denen es verboten ist, in den Anlagen deutsche Bücher, Zeitschriften oder Zeitungen zu lesen...

Die neueste Errungenschaft Prags auf dem Gebiete des Fremdenverkehrs besteht darin, daß einige Mietautos sich neben der üblichen Aufschrift „volvo“ auch eine französische „libre“ beigefügt haben. Zu einer deutschen Aufschrift „frei“ hat es nicht mehr gelangt, obwohl 80 Prozent der Fremden in Prag Deutsche sind.

Die Deutschen besitzen in Prag noch ein Kaffeehaus, das fast ausschließlich von deutschen Gästen besucht ist. Diese Vergnügungstätte wollte eine Lichtreklame anbringen und wählte dazu den hübschen Gattungsnamen „Café“. Aber der Prager Magistrat sprach ein Machtwort: Die Aufschrift „Café“ könne nicht gestattet werden, es müsse „Kavarna“ heißen. Was werden nun die Franzosen sagen?

Wissen Sie, was eine „provokace“ ist? Also hören Sie: Die tschechischen Söhne veranstalten nach ihren Ausflügen nach Eger, Ramin und Rumburg auch ein tschechisches Trugfest in Reichenberg. Die Reichenberger Stadtvertretung hatte sich nun an das Innenministerium mit dem Ansuchen gewendet, dieses tschechische Fest in der rein deutschen Stadt zu verbieten, weil es die nationalen Gefühle der einheimischen Bevölkerung verletzende und weil auch die deutschen Turner keine Feste in Caslau oder Podiebrad abhalten. Sehen Sie, ein solches Ansuchen ist eine unerhörte Provokation, eine Verleumdung des Staates, eine Verhöhnung der Nation Komenitz und Masaryk, — sagt die tschechische Presse...

Ein harmloser Radiobesitzer hatte sich in seinem Garten hässlich eingerichtet und lauschte den Darbietungen des Dinerpeter Senders. Als Abschluß des Programms erklang die ungarische Nationalhymne. Und was geschah dem armen Radioten? Er bekam eine staatsanwaltliche Anklage ins Haus und wurde, weil das Singen der Ungarhymne in der Tschechei verboten ist, nach dem „Gesetz zum Schutze der Republik“ bestraft... Was geschah im Jahre 1930.

Ein „Dichter“ Prag Ruda veröffentlicht im „Bozar“ (noch dazu auf der 1. Seite) folgendes Gedicht, das in vorgetreuer Uebersetzung lautet: „Der hübsch auf seine Weise. Wo ich gehe, überall höre ich die aufgeblasene Sprache der fremden Deutschen: Korjo, Hotel, Nachtstale, Kellner und „Meine Mädchen“, alles kommt mir deutsch. Aber ich antworte ihnen hübsch tschechisch: Ich spude auf Euch, auf Euch alle zusammen!“

Damit lassen wir es genug sein des grausamen Spiels. Man sollte meinen, diese lächerlichen und doch so traurigen Dinge stammten aus dem Glaskasten einer Regenerpublik. Vielleicht käme Prag bei diesem Vergleich schlecht weg, denn „da sind wir Wilden doch noch bessere Menschen“... Diese Art von „Sprachpolitik“ kann nur verglichen werden mit dem Gebahren eines ungarischen Robiats und beschränkter Spießbürgers. Es fehlt ihr jede Art von Größe (selbst in schlechtem Sinne). Sie wirkt nur lächerlich und verpöfft mit ihrem Gestalt bloß die Luft, so zwar, daß sich jeder, der nur halbwegs etwas auf Lebensart hält, gerne aus dem Bereiche einer derartigen „Wachst“ entfernt... Die Tschechen, die so stolz auf Palacky und Comenius sind, haben in der Tat sehr wenig gelernt von ihren Erziehern. Es ist bezeichnend, daß sie glauben, ihre Liebe zu ihrer Republik und ihrem „Mitterchen Prag“ am besten durch chauvinistische und sprachliche Schikanen zu beweisen, die sich besonders gegen die deutsche und ungarische Nation richten. In Wahrheit sind solche wilde „Nationalstaatsereien“ nur Peile, die zwar keine Wunden erzeugen, aber ähndende und fressende Wunden erzeugen — und schließlich auf den Schützen zurückzufallen.

### Angestellte unterschlägt 100 000 Mark

Mn. Eine Buchhalterin, die schon seit 14 Jahren bei einer hiesigen Firma tätig ist, wurde festgenommen, weil sie bei ihrer Firma seit Januar 100 000 Mark unterschlagen hat. Den größten Teil des unterschlagenen Geldes gab die Buchhalterin einer anderen Frau, die von den erhaltenen Beträgen zwei Käufer, wertvolle Wohnungseinrichtungen, einen Praxiwagen, teure Schmuckstücke usw. gekauft hat.

### Etwas Feines: Hagebuttenwein!

Hagebutten, jetzt überall zu finden, ergeben zur Hausweinebereitung billige und edle weinähnliche Getränke. Beachten Sie folgende Vorschrift: 4 Pfund Hagebutten werden zerhackt mit 7 Liter kochendem Wasser überbrüht. Nach dem Erkalten kommt die tags zuvor angefeimte Vierka-Almannshäuser-Weinhefe hinzu. Nach 24 Stunden wird abgeseiht und in einen 10-Liter-Garballon gefüllt. Nun lösen Sie 1200 Gramm Zucker in 1 1/2 Liter Wasser auf und fügen diese Lösung nach dem Erkalten mit 6 Gramm Hefenährsalz in das Gärgefäß. Nachdem mit Wasser randvoll ergänzt ist, wird unter Gärverschluss vergoren. Ausführliche Anleitungen zur Hausweinebereitung enthält „Das neue Weinbuch“, 25 Bg., das wie die beliebten Vierka-Trocken-Weinhefen in Drog. und Apotheken erhältlich ist.

## Bis Genf etwas erledigt...

# Volksbund-Beschwerde an den Haag verwiesen

Weitere Beratung im Januar 1931

(Telegraphische Meldung)

Genf, 27. September. Der Völkerbunds-rat hat sich mit der Beschwerde des Deutschen Volksbundes über die Nichtzulassung von 60 Schulkindern in den oberösterreichischen Minderheitschulen befaßt. Obwohl der Präsident der Gemischten Kommission, Calonder, entschieden hat, daß die Kinder in den Schulen zugelassen seien, haben die polnischen Behörden die Aufnahme der Kinder in die deutschen Minderheitschulen verweigert, sobald die Minderheiten in Oberösterreich zugelassen wären, sich an den Völkerbund zu wenden. In der Vorentscheidung Calonders wurde ausdrücklich festgestellt, daß weder die Bestimmungen der Genfer Konvention, noch eine Verfügung des Haager Gerichtshofes vom 26. 4. 28 die polnischen Behörden ermächtigen, über die Nichtzulassung dieser 60 Kinder in die Minderheitschulen zu verfügen.

Als Berichterstatter gab der Vertreter Japans der Meinung Ausdruck, daß diese Frage nur auf der Grundlage eines Gutachtens des Haager Gerichtshofes erledigt werden könne. Er schlug dem Rat vor, die Frage auf eine Sitzung im Januar zu vertagen. Inzwischen werde er sich mit der polnischen und der deutschen Regierung in Verbindung setzen, um die betreffenden Fragen zu formulieren, die dem Haager Gerichtshof zur Prüfung vorgelegt werden würden. Der Rat beschloß in diesem Sinne.

Der Vorsitzende der Gemischten Kommission in Oberösterreich, Calonder, hat am 24. September einen Brief an den Generalsekretär des Völkerbundes gerichtet und erklärt, daß er sich außerordentlich geehrt fühle durch das Vertrauen, das ihm der Völkerbundsrat gezeigt und daß er infolgedessen es für seine Pflicht gehalten habe, seine Demission zurückzustellen. Der Völkerbundsrat hat seine besondere Wertschätzung und seinen Dank ausgesprochen.

Wie leider zu erwarten war, hat sich der Völkerbundsrat in der Beschwerdeangelegenheit der

deutschen Eltern der 60 bei den Maurerschulprüfungen seiner Zeit zurückgewiesenen und später trotz dem befürwortenden Entscheid der Gemischten Kommission von der polnischen Behörde zum Besuch der deutschen Minderheitschulen abgewiesenen Schüler mit dem üblichen Ausweichen einer entscheidenden Stellungnahme begnügt und die Streitfrage wieder einmal vertagt, um sie dem Haager Gerichtshof zu überweisen. Der Haager Gerichtshof wird sich im Januar 1931 mit der Angelegenheit abschließend zu befassen haben, d. h. die 60 deutschen Schulkinder werden weitere Monate vom deutschen Schulbesuch ausgeschlossen sein, nachdem sie dank der Maurerschulentscheidung nun schon seit zwei Jahren ohne deutschen Schulunterricht sein mußten. Wenn auch der Völkerbundsrat, dessen Beschlüsse Einstimmigkeit erfordern, die aber in der Schulfrage wegen des polnischen Widerstands nicht erreicht werden konnte, nach der üblichen Genfer Methode verfahren mußte, so bleibt doch die dadurch verursachte weitere Verschleppung tief bedauerlich und fordert erneut zu scharfer Kritik des schwerfälligen Ratsapparates heraus. Das Wort, ehe der Völkerbundsrat einer Minderheit zu ihrem Rechte verhilft, sind die betroffenen Rechtfertigten längst tot, das wahrhaftig einen bittersten Kern. Immerhin bleibt im vorliegenden Falle die Hoffnung, daß die Unterlagen für den Haager Schiedsspruch auf der Grundlage des für die deutschen Schulkinder günstigen Calonder-Entscheides den deutschen Eltern schließlich doch noch zu ihrem Rechte verhelfen werden.

Nach der Wirtschaftspartei haben jetzt auch die Kommunisten einen Antrag eingebracht, worin die sofortige Auflösung des Preussischen Landtages verlangt wird.

Der thüringische Minister Dr. Fried hat im Amtsblatt die umstrittenen Schulgebiete zurückgezogen.

## Litauens Kampf gegen die Memelbeschwerde

Strafverfahren angeblich eingeleitet

Baunius holt Verstärkung nach Genf

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 27. September. Im Laufe des heutigen Tages ist einigen Memelern die Ausreise verweigert worden mit der Begründung, daß gegen sie ein Strafverfahren anhängig gemacht worden sei wegen Unterzeichnung der Memelbeschwerde beim Völkerbund.

### Der Völkerbundsrat

hat beschlossen, den Antrag der deutschen Regierung auf Behandlung der Memelbeschwerde auf die Tagesordnung einer seiner nächsten Sitzungen zu setzen. Zum Berichterstatter wurde der Delegierte Norwegens bestimmt. Der litauische Außenminister Baunius gab zu Beginn der Verhandlungen eine längere Erklärung ab, in der er wiederum die vollkommen haltlose Auffassung vertat, daß die Beschwerde nicht zulässig sei. Er wolle sich einer Behandlung der Frage durch den Rat nicht widersetzen, behalte sich aber vor, die Frage des Petitionsrechtes grundsätzlich durch ein Gutachten des Haager Gerichtshofes klären zu lassen.

Der deutsche Außenminister Dr. Curtius gab seiner Genugtuung darüber Ausdruck, daß die litauische Regierung sich einer Behandlung der Frage durch den Rat zur Zeit wenigstens nicht formell widersetze. Er wies in sehr bestimmter Form die Ausführungen des litauischen Vertreters über das Petitionsrecht zurück. Das ganze Verfahren habe bereits im Jahre 1926 eine ausreichende Aufklärung erhalten.

Es sei nicht möglich, das Recht der Ratsmitglieder zu bestreiten, sich aller Nachrichten zu bedienen, woher sie auch stammten.

Entscheidend sei nur die Frage, ob ein Ratsmitglied nach gewissenhafter Prüfung einer Frage zu der Auffassung komme, daß das vorhandene Material dazu zwingt, die betreffende Frage

vor den Rat zu bringen. Diese Voraussetzungen habe die deutsche Regierung in ihrem Antrag ausgesprochen. Er wies den Angriff des litauischen Vertreters auf das Recht der Ratsmitglieder energisch zurück. In den Juristengutachten von 1926

Nach der Erklärung des deutschen Außenministers beschloß der Rat auf Vorschlag des Präsidenten, die Memelbeschwerde offiziell auf die Tagesordnung des Rates zu setzen. Es ist allgemein aufgefallen, daß der litauische Außen-

### Antwort an Lord Rothermere

## Hitler sucht außenpolitische Verständigung

... aber Deutschland darf nicht länger im Versailler Zuchthaus bleiben

(Telegraphische Meldung)

London, 27. September. Das Blatt des Lord Rothermere, „Daily Mail“, veröffentlicht eine Entgegnung Hitlers auf die Ausführungen Rothermeres über den Erfolg des nationalsozialistischen Wahlsieges in Deutschland. Hitler ist danach der Ansicht, daß Lord Rothermere dem englischen Volk zum Bewusstsein gebracht habe, daß Deutschland dieselben Rechte haben müsse wie die anderen Länder, nachdem es zwölf Jahre im Versailler Zuchthaus gefesselt habe... Wenn Europa beschließt, Deutschland zu lebenslänglichem Zuchthaus zu verurteilen, dann muß es der Gefahr gegenüberstehen, eine verbitterte Nation hervorzubilden, die dem Verbrechen in seiner Mitte zu haben. Was dieses

bedeuten würde, kann jedes Kind erraten. Es ist zu hoffen, daß Rothermeres wertvolle Anregungen

den Weg für eine nützliche Erörterung und eine baldige freundschaftliche Regelung der europäischen Angelegenheiten

freimachen werden. Engländer und Deutsche können nicht für immer Feinde bleiben. Eine starke Partei in Deutschland, die ein Bollwerk gegen den Bolschewismus bildet, liegt im Interesse aller. England wird vielleicht auf Schwierigkeiten stoßen, und die Zeit kann kommen, wo die deutsche Freundschaft nicht ohne Wert sein wird.

### Sie wollte die schönen Kleider der Dienstherrin erben

Rosenheim (Oberbayern). In Eding wurde das fünfzehn Jahre alte Dienstmädchen Katarina R. verhaftet. Das Mädchen, das bei den Gastwirtschaftsleuten in Eding, in der auch besonders von Berliner stark besuchten Wirtschaft in Eding bedientet war, hatte im Laufe des letzten Vierteljahres der Dienstherrschaft nach und nach einen Liter Salzlake unter die Speisen gemischt. Die Cheleute Ringe erkrankten in den vergangenen Monaten wiederholt sehr schwer, ohne daß man auf die Ursache der Erkrankungen gekommen wäre. Durch einen Zufall kam das Verbrechen der fünfzehnjährigen heraus. Sie hatte die ihr anvertrauten Gelder zur Begleichung von Rechnungen unterschlagen, so daß Ring vor einigen Tagen einen Zahlungsbefehl erhalten hatte. Der Verdacht fiel sofort auf das Dienstmädchen. In einem Kreuzverhör gestand es die Unterschlagungen ein und schaden-

froh erklärte es, daß es auch das Geheimnis der schweren Erkrankungen der Herrschaft kenne. Am Sonnabend gestand es, in dem letzten Vierteljahr mehrere Giftdosen untergenommen zu haben. Als Grund gab das Mädchen an, daß es die schönen Kleider der Dienstherrin erben wollte.

### Schreckenstat eines Nervenkranken

Helsingfors. In der Nacht hat sich in Karstula ein furchtbares Familiendrama abgespielt. In dem Gebäude des Schupfros brach Feuer aus. Das Haus brannte bis auf die Grundmauern nieder. Bei den Aufräumarbeiten fand man unter den Trümmern die verkokelten Leichen des Hausvaters, seiner Frau und ihrer fünf Kinder. Die polizeiliche Untersuchung ergab, daß der Hauswart, der nervenkrank war, seine Familie ermordet und dann das Haus in Brand gesteckt hat.

### Versicherung gegen die Alkoholprohibition

New York. Die neueste Auswirkung der amerikanischen Prohibitionsgeetze ist die Einrichtung von Versicherungen gegen Prohibitionsschäden. Große amerikanische Versicherungsgesellschaften geben Policen aus, die eine Entschädigung für alle Kosten, Zeitverluste und Unannehmlichkeiten garantieren, die bei einer Polizeirazzia in Alkoholschanklokalen entstehen können. Allerdings können dabei nur die Konsumenten geschützt werden, eine Versicherung der Schankwirte wäre strafbar.

Der russische Botschafter Restinski hat dem Reichspräsidenten von Sibirien seinen Abschiedsbesuch abgestattet. In seinem Nachfolger soll der Volkskommissar für Handel, Chintchul, in Aussicht genommen sein.



# Ein Landsknecht zieht um die Welt

Die Abenteuer eines entlassenen Weltkriegssoldaten in fremden Erdteilen — Revolutionen und Kämpfe mit revolutionären Banden / Von Hauptmann Loyden-Browne

VII. \*)

Bei Ausbruch der Revolution in „San Matias“ bereut Loyden-Browne seinen Munitionstransport, nachdem er Rita kennengelernt hat. Es wird an allen Ecken und Enden Gefechte gegeben. Ich habe dieses Ereignis vorausgesehen. Wir wollen ein wenig warten. Es wird bald vorüber sein. Unsere Truppen werden die Ordnung bald wiederhergestellt haben.

## eine Million Dollar

bezahlte worden waren und daß den Revolutionären eine ganze Schiffsladung Gewehre, Maschinen- und Munition zur Verfügung stand. Ich wollte sie über die Hügel nach einer Estancia führen, die den Freunden ihrer Familie gehörte, wo sie vor den Revolutionären nichts zu fürchten gehabt hätte, aber sie bestand darauf, zu ihrem Vater in die Stadt zurückzufahren.

Als wir die Vorstadt betraten, setzte das Feuergefecht von neuem in der Richtung auf das Regierungsgebäude ein, dann folgte irgendwo weiter unten am Hafen eine schwere Explosion, und eine träge schwarze Rauchwolke trieb langsam über die Dächer der Häuser. Wir gelangten zu der mit Palmen bestandenen Piazza Juan, ohne einer Menschenmenge zu begegnen. Die Türen und Gitter waren geschlossen, die Fenster verrammelt. Hinter diesen Barrikaden hielten sich die Bewohner verborgen und warteten, bis der erste Ansturm vorüber wäre. Sie hatten nur zweierlei bei dieser Revolte zu fürchten: verirrte Kugeln und Granaten sowie den Ueberfall von Verbrechern, die sich die Revolution zunutze machten, um zu plündern, zu morden und zu brandschlagen.

Plötzlich — Schreie — Schüsse, Gewehrgeknatter. Ich drängte Rita in den Schatten eines dunklen Torweges gerade in dem Augenblick, als etwa ein halbes Duzend Soldaten vorüberstürmte. Das Gewehrgeknatter pflanzte sich fort. Zwei der stürmenden Soldaten taumelten, griffen haltend in die Luft und brachen zusammen.

Eine Schar bewaffneter Zivilisten stürmte vorüber, den Soldaten nach.

Wir blickten auf die beiden Gefallenen. Es waren Regierungstruppen. Ritas Augen begegneten den meinen.

## Ich bereute in diesem Augenblick,

daß ich den Waffentransport für die Gegenpartei geschmuggelt hatte und wünschte, es wäre für die Partei ihres Vaters gewesen. Es ist merkwürdig, wie ein einzelner Mensch die Sympathie eines Mannes für oder gegen eine Partei oder Sache bestimmen kann.

Gerade in diesem Augenblick kam einer der Rebellen die Straße hinunter, das Gewehr am Schulterriemen hängend, aber den Revolver schußfertig in der Rechten. Er sah uns im Torweg stehen, hielt plötzlich in seinem Laufe inne. Drohend richtete er eine Frage an mich:

„Hallo, wer dort?“

„Amerikaner“ erwiderte ich. Es ist in derartigen Fällen stets das Beste, sich als Amerikaner auszugeben.

In Rita war die Kampfnatur erwacht. Ihre Augen funkelten, und sie stieß nur das eine Wort hervor: „Schwein!“ Ihr berühmtes Temperament ging mit ihr durch. Der Mann hörte es und richtete seinen Revolver auf uns.

„Was sagt die Dame?“ — forschte er. Siehst du, mußte es

## hart auf hart

kommen. Blißschnell sondierte ich das Terrain, blickte in Richtung der Straße nach beiden Seiten. Nirgends eine Menschenmenge zu sehen. Ich schätzte mein Gegenüber ab. Wäre jemand in der Nähe gewesen, so hätte ich es nicht wagen können, aber die Straße war in dieser Minute leer. Mit einem Satz hatte ich ihn erreicht und sprang ihn an, bevor er noch abdrücken konnte.

Sein Gewehr, das über der Schulter im Rücken hing, hinderte ihn. Ich preßte meine Knie hart auf seinen Leib und schlang meinen rechten Arm um seinen Nacken. Wir stürzten. Der

Mann hatte Muskeln wie Stahl und kämpfte wie ein Raubtier. Seine Hand hielt den Revolver frampfhaft umklammert, als wir kämpfend am Boden lagen. Mit jähem Ruck ergriff ich sein Handgelenk, drehte es herum, daß der Rebelle vor Schmerz aufschrie, die Finger lockerten sich und der Revolver glitt auf das Pflaster.

Bei diesem Ringen verlor ich das Gleichgewicht. Der Mann machte eine letzte, verzweifelte Wendung, stieß mich zur Seite und stürzte sich über mich. Mein Kopf stieß gegen einen Prellstein, rote Funken tanzten vor meinen Augen und ich sah nur noch, wie er versuchte, sein Gewehr vom Rücken zu lösen.

Plötzlich dröhnte dicht vor meinem Ohr ein Schuß, ein roter, schimmernder Fleck erschien auf der Stirn des Mannes, der über mir kniete, Blut rann herab, er krümmte sich, ließ von mir ab und rollte zur Seite.

Noch betäubt blickte ich auf und sah Rita neben mir stehen.

## Ein rauchender Revolver

blinnte in ihrer schmalen, mädchenhaften Hand. Es war die Waffe, die ich dem Manne entwunden hatte. Er würde sie von jetzt ab nicht mehr benötigen.

Die Lage war dadurch immer bedrohlicher geworden. Rita war zum Äußersten entschlossen.

„Nehmen Sie dieses Gewehr“ — drängte sie. Aber meine Leidenschaft für einen Kampf mit Revolutionären war nicht entseßelt. Ich hatte keineswegs die Absicht, im Kampfe gegen eine ganze Armee glorreich zu sterben. Ich ergriff das Gewehr und warf es in den Abfluß. An der nächsten Ecke rannten wir einem Duzend bestaubten, mit Schlapphüten besetzten Revolutionären in die Arme, die uns sofort umzingelten. Rita war in der Stadt so gut bekannt, wie es ein Bühnenstar in London oder New York ist. Einer der Männer erkannte sie. Sofort entstand eine erregte Erörterung. Ich sah nur einen Ausweg, und so forderte ich die Leute in scharfem Tone auf, mich sofort zu General Maera zu führen.

Das machte Eindruck auf sie. Einer der Männer murmelte etwas in seinen Bart, das ich mir nicht in meiner Landessprache überlegen konnte. Ich fragte Rita, was er meinte.

„Er möchte wissen, in welchen Beziehungen Sie zu General Maera stehen“ — überlegte sie mir und sie blickte mich bei diesen Worten gespannt an.

„Kennen Sie Vincente Maera? Er befindet sich nicht unter unseren Freunden!“

„Sagen Sie den Leuten, er sei

## ein guter Freund

von mir!“ — erklärte ich ihr. „Ich gebe Ihnen später Aufschluß!“

Sie warf mir einen Blick, daß sie mich verstanden habe, und betraute mich nach dem Mannern. Sie berieten lärmend, was zu tun sei, und dann marschierten sie mit uns zum Palais des Präsidenten. Rita wurde in einem besondern Raum bewacht, der mit vergoldeten Spiegeln, reichgeschmückten Sesseln und schlecht gemalten Delbildern überladen war, während ich in Maeras Allerheiligstes geführt wurde.

Er war der neue Militärgouverneur.

„Da find Sie ja! — begrüßte er mich. „Well, mein Freund, alles ist vorüber. Finito! Regierungstruppen haben sich in die Berge geflüchtet. Wir werden die Lage in aller Ruhe klären können. Morgen schon wird man ungefährdet die Straßen passieren.“

„Wo ist Verones?“ — fragte ich. Er hob die Schultern und schüttelte seinen Kopf.

## „Tot. Er war wahnsinnig“

Er widersetzte sich der Verhaftung und schoß unsere Leute nieder. (Später erfuhr ich, daß sich der tapfere alte Mann — alles spielte sich in früher Morgenstunde ab — in seinem Schlafanzug den Weg zu den Ställen zu erkämpfen versucht hatte. Während der Scham der Rasierseife auf seiner

Haut trocknete, richtete er mit beiden Händen Schußwaffen auf die anstürmenden Revolutionäre. Die blühenden Läufe spien Tod und Verderben, bis er selbst von einer Kugel getroffen zu Boden sank.)

Ich berichtete, was Rita und mir widerfahren war, und Maera versprach mir, Rita zu schützen. Er stellte uns eine Eskorte und einen Wagen zur Verfügung. Dann befahl er einer Abteilung Soldaten, vor dem Hause des letzten Generals Maera zu halten und die Bewohner vor jeder Belästigung zu schützen, bis die Ordnung in der Stadt wiederhergestellt sei.

Meine Stimmung war sehr gedrückt, als wir langsam den gewundenen Pfad hinabschritten, der zwischen hohen Palmen zu Ritas Vaterhaus führte. Sie wußte, daß sie ihren Vater am nächsten Tage zu Grabe führen würde, aber sie verlor nicht die Nerven. Sie litt innerlich ohne ein äußeres, sichtbares Zeichen der Erregung. Ich schlang meinen Arm um sie.

Man hatte den Leichnam des Generals entfernt. Wir gingen hinauf in das große sonnige Wohnzimmer. Rita richtete an mich die Frage, die ich erwartet hatte. Sie fragte mich, wie ich mit Maera bekannt geworden sei, in welchen Beziehungen ich zu ihm stünde. Und so

## beichtete ich ihr alles

Ich stand ihr gegenüber, Auge in Auge, und gestand ihr, daß ich der Mann sei, der die Waffen für die Revolutionäre nach San Matias geschmuggelt hätte. Und ich will Rita für das, was dann geschah, nicht tabeln.

Alles hängt von dem Standpunkt ab, den man einnimmt. Wie die Dinge nun einmal lagen,

irgend jemand hätte die Waffen doch in die Stadt geschmuggelt, — wenn ich es nicht gewesen wäre, dann jeder beliebige andere — aber Rita war nicht in der Gemütsverfassung, über Geschäfte, wie das meine, vernünftig nachzudenken. In diesem Augenblick war ich nach ihrer Ueberzeugung allein für den Tod ihres Vaters verantwortlich.

Sie wandte sich ab, ergriff ein Jagdmesser, das an der Zimmerwand hing, und ich schäme mich nicht zu gestehen, daß ich vor ihr floh und durch die Tür davonstürmte, so rasch mich meine Füße tragen konnten.

Nur das habe ich noch in Erinnerung: Als ich mich zur Flucht wandte, piffte das Jagdmesser haarsträubend an meinem Ohr vorbei. Dann sah ich das Messer fest im hölzernen Türrahmen stecken. Es war

## ein überraschend gut gezielter Wurf

Dicht an meinem Haupt war der Tod vorübergestürmt. Seitdem habe ich Rita nie wieder gesehen.

Ich ging an Bord des nächsten Ueberseesdampfers und landete nach stürmischer Fahrt in Florida.

Nach einiger Zeit erfuhr ich, daß sich Rita in verhältnismäßig kurzer Zeit an das neue Regime gewöhnt hatte. Sie heiratete einen der Generale der Regierung Maeras, verließ ihn aber um eines jungen Toreadors Willen, der, wie behauptet wurde, ein persönlicher Freund des Präsidenten und ein so ausgezeichnete Fechter sei wie der berühmte Galito.

# Als Alkoholschmuggler vor Long Island

Von Küstenschiffen verfolgt / Hohe Profite / Bandenkrieg Dem Verhängnis entkommen

Der größte Teil des Kapitals, das ich eingenommen hatte, wurde für Alkoholschmuggel verwendet. Ich wurde in das gefährliche Spiel rein zufällig hineingezogen, indem ich einem Alkoholschmuggler in Nassau begegnete. Er hatte soeben Whisky auf den Bahamas gekauft, fandte ihn auf einem gemieteten Schoner an die Landungsbrücke hinaus und verkaufte ihn jedem, der danach fragte. Er hatte einen Teilhaber in New York. Indessen hatte sich sein Kapital eines Tages so nahe an die Küste begeben, ein Patrouillenboot hatte den Schoner angehalten und das Gericht Brooklyn hatte das Schiff und seine Ladung konfisziert und den Kapitän ins Gefängnis gesteckt. So stand dem Alkoholschmuggler alles zur Verfügung, an sein Geschäft zu gehen, ausgenommen ein Boot. Ich war nach Nassau in einem kleinen Schoner gekommen, den ich vor einiger Zeit für den Waffenschmuggel erworben hatte, und ankerte vor der Barre. Der Spritschmuggler bot mir 50 000 Dollar für das Chartern des Schoners, ich zog es jedoch vor, 10 000 für die zeitweilige Benutzung meines Schiffes zu nehmen, im übrigen aber der Eigentümer zu bleiben. Ich einigte mich schließlich mit ihm und seinem Partner auf einer Basis von 50:50. So stand einem Geschäft auf gesellschaftlicher Grundlage nichts mehr im Wege. Ich schätzte diesen Mann. Er war Engländer, hatte ursprünglich seinen Dienst in der Marine verrichtet und, anstatt sich von seinen Verwandten ernähren zu lassen oder einem stillen Beruf nachzugehen, war er in die Ferne hinausgezogen, um zu Gelde zu kommen. Der Partner in New York indessen war ein anderer Typ, — ein elegant gekleideter Italiener, der Nachtklubs unterhalten hatte, bis ihm das Prohibitionsgeß eine bessere Chance gab, schnell reich zu werden. Da ich indessen mit meinem Schoner operierte, auf den Bahamas eine Ladung an Bord nahm, dann 300 Meilen über See bis zur Landungsbrücke segelte — jenem Sammelplatz für Spirituosen, wo die Schiffe draußen vor der Küste New Jerseys und Long Islands zu

Hunderten lagen — meine Schiffsladung an den Mann brachte und die Gelder kassierte, so kümmerte ich mich nicht weiter um den Kompanon. Bei meiner ersten Reise führte ich 5000 Kisten „Schottischen“ mit mir. Wir hatten pro Kiste 10 Dollar bezahlt. Unser Verkaufspreis betrug 40 Dollar. Es dämmerte bereits, als ich mit meinem Schoner

## vor der Dreimeilenzone

hielt. Die See war ruhig. Wir gingen vor Anker. Als die Nacht hereinbrach, glückte die „Rumflotte“ einem hell erleuchteten Vergnügungspark. Alle Schiffe strahlten im hellsten Lichte. Es war anscheinend volle Absicht, die einzelnen Schmugglerschiffe so auffallend wie möglich zu machen, damit sie von den „Schutzherrn“ ohne Schwierigkeiten herausgefunden werden konnten. Wir selbst waren vollkommen sicher, da wir so weit von der Küste entfernt lagen, daß wir dem Machtbereich der amerikanischen Justiz entrückt waren. Ich führte ein besonderes Signallicht, weil unser geschäftstüchtiger Partner die Rundschau am Meer schon in Bereitschaft hielt. Ich lag nach jener Exerzise weit draußen vor Long Island, also nicht vor der New-Jersey-Seite. Unsere Leute hielten Ausschau nach uns und sonst nach niemand. Meine Teilhaber hatten ein weitverzweigtes Geschäft und waren für den Vertrieb guter und starker Spirituosen bekannt, der drei- bis viermal von den Schmugglern mit Wasser verdünnt werden konnte, bevor sie ihn an das Publikum weiterverkauften. Ich hatte eine Menge Kisten aus dem Lageraum an Deck gebracht, um ein rasches Verladen in die Boote zu erleichtern. Ferner standen mit ein paar bewaffnete Leute zur Verfügung, die darüber wachten, daß alle Kisten ordnungsgemäß übergeben wurden.

(Fortsetzung folgt.)

\*) Vergleiche Nr. 227, 234, 241, 248, 255 und 262 der „Östdeutschen Morgenpost“.

Wer Tag für Tag ODOL gebraucht hat reinen Hauch, selbst wenn er raucht



## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Oberingenieur Hans Spaniol, Beuthen: Tochter; Karl Reimnitz, Gleiwitz: 1 Sohn, Regierungsassessor a. D. Helmuth Daniel, Hindenburg: Tochter; Parteisekretär Alfons Stephan, Niechowitz: Sohn. Wilhelm Werner, Galtzau: Tochter; Walter Rönberg, Gleiwitz: Tochter.

### Verlobt:

Ruth Piontel mit Dr. Wolfgang Haenfel, Breslau; Hildegard Brauer mit Wilhelm Henmann, Hindenburg; Hedwig Maria v. Schappuis mit Bertley Gage, Gleiwitz; Otto Dörfler mit Werner von Hasselbach, Breslau; Helene Richter mit Konrad Langner, Breslau; Ursula Gräber mit Hugo Trautmann, Schönwald.

### Vermählt:

Ethar Kraker von Schwarzenfeldt mit Marga von Lengerke, Breslau; Alexander Reibber mit Hedwig Maria Riedel, Ranslau.

### Gestorben:

Danna Staroski, Beuthen, 55 J.; Baumeister Johannes Patstada, Hindenburg, 69 J.; Dipl.-Ing. Walter Richter, Gleiwitz; Proturist a. D. Oskar Müller, Gleiwitz, 85 J.; Jenny Glaser, Hindenburg; Mathilde Dyballa, Dobitz, 71 J.; Martha Rybka, Hindenburg, 68 J.; Baumeister Philipp Lubla, 63 J.; Stellensitzer Spira, Beuthen, 80 J.; Weingroßkaufmann Paul Ritzdorf, Beuthen; Helene Jasulewicz, Gleiwitz, 74 J.; Reichsbahnobersekret. Josef Byka, Gleiwitz, 58 J.; Maria Stelzer, Gleiwitz, 88 J.; Kaufm. Ernst Wilpert, Witultschütz, 88 J.; Anna v. Ropp, Stein; Wilhelm von Ropp, Stein; Walter Prof. Otto Müller, Breslau, 56 J.; Gutsbes. Heinrich Unverzagt, Hermannsdorf; Josef Frhr. von Enzberg, Breslau; Graf und Frhr. von Stosch, Breslau; Kaufm. Karl Grub, Gleiwitz, 63 J.; Major a. D. Johannes Gottwald, Tieditz, 64 J.; Landgerichtsdirekt. Geh. Justizrat Paul Gadow, Landau, 71 J.; Franz Danel, Beuthen; Martha Schottky, Beuthen; Franz Hilke, Beuthen; Maria Krüger, Hindenburg, 54 J.; Ernst Schimanski, Gleiwitz; Gertrud Mat, Hindenburg, 54 J.; Balesa Hecht, Gleiwitz, 65 J.; Konrad Theodor Ehrlich, Breslau; Justizrat Karl Zimmer, Breslau.

### Statt jeder besonderen Anzeige.

Nach langem schweren, mit überaus großer Geduld ertragenen Leiden starb heute, wohlversehen mit den hl. Sterbesakramenten, mein geliebter Mann, unser lieber herzensguter Vater, Schwiegervater, Großvater, Schwager und Onkel,

### Hüfteninspektor a. D.

# Fritz Reinhold

im Alter von 73 Jahren.

Beuthen OS., Konstanz, Berlin, den 27. September 1930.

### Im namenlosen Schmerz:

**Ella Reinhold, geb. Weiner,**  
**Anneliese Skudelny, geb. Reinhold,**  
**Felicitas Perlick, geb. Reinhold,**  
**Joachim Reinhold,**  
**Dr. med. Josef Skudelny,**  
**Dipl.-Ing. Paul Perlick**  
**und 3 Enkelkinder.**

Beerdigung am Dienstag, dem 30. September 1930, nachm. 3 Uhr, vom Trauerhause, Kalidestraße 3, aus.

Fern von der Heimat, im sonnigen Italien, wo er nach einer überstandenen Mandelentzündung Genesung suchte, starb unser treuer Freund, der Herr

### Diplom-Ingenieur

# Walter Richter

im blühenden Lebensalter von 29 Jahren.

Sein lauterer Charakter, sein sonniges Gemüt und sein strebsamer Arbeitseifer sichern ihm bei uns ein dauerndes Andenken übers Grab hinaus.

### In stiller Trauer

**Familie Lissek.**

Außerstande jedem einzeln für die uns anlässlich unserer Silberhochzeit erwiesene Aufmerksamkeit und Gratulation zu danken, sprechen wir auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank aus.

### Fleischermeister

Ludwig Niemietsch und Frau.

**HEUTE NEUES PROGRAMM!**  
**Iwan Petrovich spricht** in seinem ersten deutschen Tonfilm!  
Der elegante Frauenliebhaber spielt die Hauptrolle in dem  
**100%igen Sprech- und Tonfilm**  
**Der König von Paris**  
Ein Tonfilm in deutscher Sprache mit Iwan Petrovich, Hanna Ralph, R. v. Goth, Karl Huszar Puffy, Hanna Waag  
Beiprogramm:  
Die beliebte **MICKY-Maus** in  
„Jedermann seine eigene Jazzband“  
**Die neueste UFA-TON-WOCH**  
Heute ab 8 Uhr  
**Intimes Theater**

**Kammerlichtspiele:** *Ein Büchsenland aus Gaidalburg*  
mit Betty Bird — Willy Forst — H. Brausewetter  
**Schauburg** *Der Fuß im Tonfilm-Mallin*  
Beuthen OS.: mit Gerda Maurus — Harry Frank

3. Okt. Gleiwitz  
4. Okt. Beuthen

Konzertdirektion Th. Cieplik

Zum 1. Mal in Schlesien!

### Heitere Abende

# Dela Lipinskaja

(Vor 5 Jahren in Wien von Prof. Reinhardt entdeckt, ist sie der große Erfolg des Theaters an der Wien, des Theaters der Komiker, des „Burggartens“)

Ihre reizende, charmante Kunst steht in der Welt einzig da!  
Ihre lustigen Chansons und Parodien sind Kabinettstücke  
witzigster Drollerie und erschütterndster Schauspielkunst.

„Sie singt, plaudert, spielt Klavier, Ziehharmonika; alles mit der Grazie, die angeboren, nicht erlernbar.“

Karten 1,50—4,50 bei Cieplik, Königsberger, Spiegel, Havanahaus Krause

6. Okt. Beuthen  
8 Uhr, 3. Gemeindehaus

Konzertdirektion Th. Cieplik

### Liederabend

# Prof. Felix-Schmidt-Quartett

Doppelquartett des Berliner Lehrergesangsvereins

„Der Abend war eine Feierstunde echter Kunst!“

Um den Besuch jedermann zu ermöglichen, sind die Eintrittspreise sehr niedrig angesetzt. — Karten beim Bühnenvolksbund und bei Cieplik, Königsberger, Spiegel, Havanahaus Krause.

Kleine Anzeigen  
große Erfolge!

### Evangelische Kirche, Beuthen OS.

Dienstag, den 30. September, abends 6 Uhr

# Geistliche Abendmusik

Orgel: Rudolf Opitz

Programme zu 50 Pfg. berechtigen zum Eintritt.

### Evgl. Kirchenmusikverein Gleiwitz

Mittwoch, den 1. Oktober 1930, 20 Uhr  
in der evgl. Kirche

# Motetten-Abend

Chöre von Lechner, Schütz und J. S. Bach

Orgelwerke von D. Buxtehude u. J. S. Bach

Numerierte Plätze RM. 2,50 und 1,50

Nichtnumerierte Plätze „ 1,— „ 0,50

Vorverkauf bei Cieplik, Gleiwitz, Wilhelmstr.

### Reichsbahndirektion Oppeln

# Auf nach Jauernig

mit dem billigen Sonderzuge  
am Sonntag, dem 5. Oktober 1930

Fahrkartenverkauf nur bis 2. Oktober

# Geschäftsverlegung!

Ab 29. September 1930 befinden sich  
unsere Kassen- u. Büroräume in unserem

**neuerbauten am Ringe  
gelegenen Bankgebäude.**

**Oberschlesische Bank**

e. G. m. b. H.

Niederlassung Katscher

Zurückgekehrt  
**Dr. Schöning**

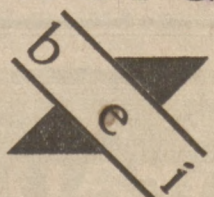
Facharzt für Hals-, Nasen-  
und Ohrenkrankheiten  
Beuthen OS., Bahnhofstr. 12a.

Wohin  
in Breslau  
nur  
**ALKAZAR**

Neue Taschenstr. 32  
Tanz-Paradies  
und Varieté  
Tischtelefone und  
**Broadway**  
Gartenstraße 66  
Amerikanischer  
Vergnügungs-  
**PALAST**

# Total-Ausverkauf

WEGEN AUFGABE DES GESCHÄFTS



# Mäntel/Kleider/Blusen

# Wittner & Gadziel

gegenüber dem Rathaus, Beuthen OS., Gleiwitzer Str. 1/2

Es kommen zum Verkauf:

Kleiderstoffe, Seidenstoffe, Leinenwaren, Baumwollwaren, Gardinen, Läuferstoffe, Strickkleider, Pullover, Strickwesten, Schlüpfer, Unterröcke

Die Preise sind aufs Niedrigste gestellt, sodaß dieselben noch die Preisabbau- und Preissenkungspreise unterbieten. Sichern Sie sich bei uns den Einkauf • Wir empfehlen Ihnen schon heute den Weihnachtseinkauf zu tätigen.

Beste Gelegenheit für Aussteuerzwecke

Beginn: Dienstag, den 30. Sept., früh 8 1/2 Uhr



Die bestbeleuchtete Stadt Oberschlesiens

# Krappitz im Wandel der Geschichte

Landwirtschaft und Industrie innig vereint — 1400 Grad Hitze im Kalkofen — Ein eigenes Elektrizitätswerk erzeugt den Strom — Die landschaftlichen Schönheiten der Umgebung

## Die alte Feste

J. S. Krappitz, 27. September.

In der Geschichte taucht der Name Krappitz zum ersten Male in einer Urkunde des Herzogs Boleslaus von Oppeln aus dem Jahre 1294 auf. In diesem Schriftstück wird der Stadt das Weideland zwischen Ober und Hohenplog übereignet. Die Stadt, die aus einer früheren Siedlung entstanden ist, ist aber älter. Das Jahr, in dem ihr die Stadtrechte verliehen wurden, ist nicht bekannt. Früher war sie mit einer starken Mauer umgeben, von der heute noch einzelne Teile stehen. Schwere Toreriegeln nachts die Stadt von der Außenwelt ab. Von den zahlreichen Türmen spähten die Wächter hinaus auf das flache Land, und beim Erscheinen bewaffneter Reiter erschallte ihr Horn, die Ankunft von Fremden verkündend. Ein Zeichen, das die gesamte Wachmannschaft alarmierte. An der Stelle, an der sich heute das Schloss erhebt, ragte damals eine schwer befestigte Burg empor, von der aus gemeinsam mit den Rittern einer zweiten Burg, die jenseits der Oder lag, das Land zu Zeiten feindlicher Überfälle verteidigt wurde. Mancher harte Strauß wurde hier ausgetragen, manche Feldensat hier verübt.

Gewöhnlich bot aber das Land vor der Festung ein recht friedliches Bild. Der Bauer ging seinen Feldarbeiten nach, der Hirte trieb sein Vieh auf die saftiggrüne Weide, sang sein Lied oder blies lustig auf seiner selbstgechnittenen Pfeife, der Brückenwärter knurrte, wenn es nichts zu tun gab und sein Geldsack sich nicht schnell genug füllte. Jogh ein fremder Ritter ins Land und hielt bei dem Burgherrn Einkehr, dann gab es dort ein frohes Fest. Gläser klangen, Waffen klirrten, lautes Lachen und frischer Gesang scholl über das Land.

Die Abgeschlossenheit der Lage des Ortes brachte es mit sich, daß sich Heimatbräuche bis in unsere Zeit erhalten haben. Der Glaube an Gespenster und Geister ist im Volk tief verwurzelt. Im Seufzerwald draußen, neben der Stelle, an der sich heute der neue Wasserturm erhebt, kennzeichnet eine verfallene Mauer, die frühere Mordstätte. Bei Ausgrabungen wurden die zahlreichen Skelette gefunden. Vom Gericht zum Tode verurteilt, wurden hier unzählige Menschen gerädert, gefoltert und dann mit dem Schwerte hingerichtet.

## Die Wirtschaftslage

Die Zeiten haben sich geändert.

Krappitz erhielt ein anderes Gesicht. Zwar überwiegt auch heute noch der landwirtschaftliche Charakter der Gegend, der Statistik nach findet aber der größte Teil der Bevölkerung schon sein Brot in der heimischen Industrie. Früher war es das Weberhandwerk, das, durch den Flachsabbau begünstigt, eine raschen Aufschwung nahm. Heute kennt man eigentlich nur noch die Jungferngewerbe der Weber. Kalkbrennereien, Papierfabriken, Mühlen und Sägewerke machen heute das industrielle Leben aus. Am stärksten ist naturgemäß

brochen das ganze Jahr. Immer wieder wird nachgefüllt. Nach 5 Tagen ist der Stein gebrannt und wird nun herausgeholt. Er ist fertig zum Gebrauch, soweit es sich um Kalksteine für Bauzwecke handelt. Der Kalk, der zu Düngezwecken verwendet wird, kommt in eine in der Nähe befindliche Mühle, wo er verfeinert wird. Undauernd kommen und gehen die Fuhrwerke, die das Produkt hinausbefördern.

Besteht man einen solchen Kalkofen, bei dem gerade die obere Hölzlichkeit in Flammen steht, so glaubt man sich

auf einem kleinen Vulkan.

Unaufhörlich kocht und brodeln es. Krachend fliegen die Kalkstücke gegen die obere Schutzwand. Der Stein explodiert. Eine unheimliche Hitze entströmt dem Ofen. Dies wird erklärlich, wenn man erfährt, daß zum Brennen des Kalkes eine Temperatur von 1400 Grad erforderlich ist. Nun versteht man auch, warum die Mauern mindestens 6 Meter dick sein müssen. Der Ofen, den ich bestieg, gehörte zu dem Kalkwerk Conrad Kluczny, dessen jetziger Inhaber Felix Schneider ist. Ein kalter Schauer überlief uns, als der Besitzer uns erzählte, daß vor der Zeit seiner Übernahme des Werkes unvorsichtige Arbeiter schon in den feuerpeinenden Schlund des über 100 Jahre alten Ofens stürzten. Nichts konnte von ihnen mehr geborgen werden. Das Feuer hatte sie vollkommen aufgefressen.

Das Werk, das zu den wenigen Kalkbrennereien gehört, die noch nicht über Absatzschwierigkeiten zu klagen haben, das noch nie stillstand, beschäftigt zur Zeit immer noch rund 50 Arbeiter. Nimmt einmal die Bautätigkeit wieder größeren Umfang an, so ist mit einem Aufblühen dieser Industrie, die jetzt auch unter der schlechten Wirtschaftslage zu leiden hat, zu rechnen. Die Betriebskosten der Werke sind sehr hoch. Abwechselnd müssen die Chamottesteine, mit denen der Ofen ausgebaut ist, erneuert werden, eine recht kostspielige Angelegenheit. Der Aufzug muß durch Pferde in Bewegung gesetzt werden, da der elektrische Strom zu teuer kommt. Es wäre doch die Frage zu erwägen, ob sich eine billigere Stromabgabe an die Großabnehmer nicht durchführen ließe. Ein Anpassen an die Preise des Ueberlandwerkes liegt doch letzten Endes im Interesse der Kommune selbst. Sind die Werke

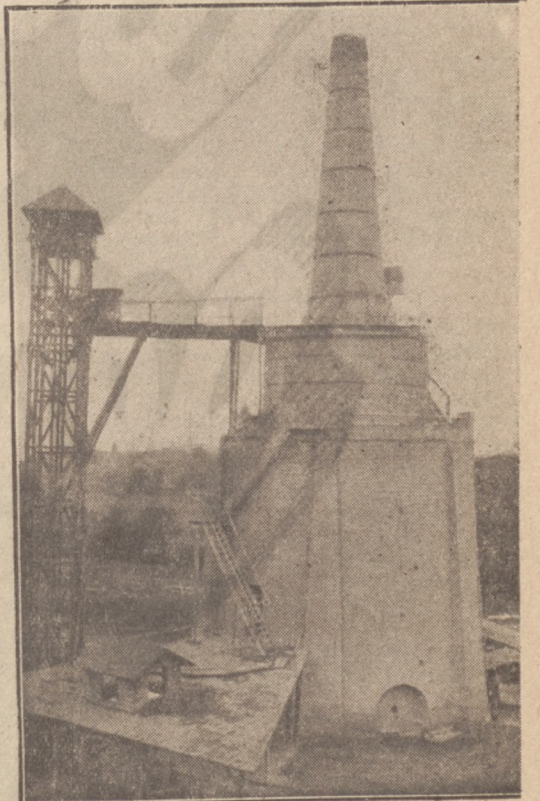
durch die hohen Unkosten nicht mehr konkurrenzfähig gegenüber den außerhalb liegenden Brennereien, und erfolgen aus diesem Grunde Abbaumahnahmen oder Betriebseinschränkungen, so ist die Leidtragende am Schluß doch die Stadt, die die hohen Fürsorgelasten der Ausgesteuerten zu tragen hat.

Viel schlimmer ist es um

## die Papierindustrie

bestellt. Die Zellstoffwerke, die vor allem auch Sackpapier und Radpapier herstellen, haben unter der schweren Wirtschaftslage besonders zu leiden. Die Bauindustrie, der Hauptabnehmer der Papierfäcke, liegt darnieder, so daß die Papierfabrik ohne Absatz ist. Wenn sich die Lage nicht bessert, muß mit der Stilllegung des Werkes gerechnet werden. 450 Arbeiter würden dadurch Arbeit und Brot verlieren. Sicherer steht schon die zweite Papierfabrik, die Zeitungspapier herstellt. Wenn ihre Lage auch nicht als rosig bezeichnet werden kann, so ist ihr doch ein gewisses Absatzgebiet sicher.

Die günstige Lage an der Oder kommt der Industrie sehr zu Nutzen. Durch die Wasserverfrachtung sind billige Frachtsätze garantiert, so daß das Werk auch mit Fabriken im Reich konkurrenzfähig bleibt. Die Bedeutung der Wasserstraße wird hier besonders klar. Die Notwendigkeit einer Verengung des Papiers mit der Eisenbahn würde den Zusammenbruch des Werkes bedeuten. Vorerst stellt das Werk noch täglich 80 000 Kilogramm Zeitungspapier her.



Blick auf das Kalkwerk Conrad Kluczny

## Finanzlage der Kommune

Die schlechte Wirtschaftslage wirkt sich naturgemäß auch auf die Finanzlage der Stadt aus. Wenn die Einnahmen nicht mehr reichen, bleibt auch der Steuerfädel leer, und die Unterstützungslasse wird stärker in Anspruch genommen. Dies gilt auch für die Orte, die eine teils landwirtschaftlich treibende, teils Industriebevölkerung haben. Krappitz befindet sich aber immerhin noch in einer glücklichen Lage. Allen Drängen auf Eingemeindung einiger umliegender Gemeinden hatte sich Bürgermeister Baron bisher widersetzt. In der sicheren Erkenntnis, daß die Eingemeindungen für die Stadt keine Vorteile, nur Lasten bringen werden, hat er auf eine Gebietsvergrößerung verzichtet. Dies wirkt sich nun insofern günstig aus, als die Stadt nur die Wohnflächsteuern empfangen kann, die in Krappitz selbst wohnen. Die Zahl der Arbeitslosen konnte somit gedrückt werden, da die meisten in den Werken beschäftigt sind. Außerhalb des Stadtgebietes ihren Wohnort haben. Von den 2000 Mann der Gesamtbevölkerung der Stadt wohnen nur rund 450 in der Stadt. Die Lage der übrigen Arbeiter ist verhältnismäßig gut. Sie leben in den kleinen Orten, besitzen meist ein eigenes Häuschen und etwas Grund und Boden, der sie zwar nicht ernähren kann, aber doch einen nicht zu verachtenden Beitrag zum Lebensunterhalt bietet.

Daß aber auch die Finanzlage der Stadt sich von Jahr zu Jahr verschlechtert, beweisen die stets ansteigenden Steuerfädel. 1928 wurden 200 % Zuschlag zur Grundvermögenssteuer, 225 % zur Gewerbesteuer vom Ertrag, 450 % Gewerbesteuer vom Kapital erhoben. Im Jahre 1929 waren die Sätze bereits auf 300 % zur Grundvermögenssteuer, 300 % zur Gewerbesteuer vom Ertrag und 600 % zur Gewerbesteuer vom Kapital gestiegen.

1930 mußten die Sätze auf 350 % zur Grundvermögenssteuer, 350 % zur Gewerbesteuer vom Ertrag, 700 % zur Gewerbesteuer vom Kapital erhöht werden.

Im Jahre 1929/30 konnte der Haushaltsplan zwar, trotz eines geringen Fehlbetrages, ausgeglichen werden. Die Ausbalanzierung machte aber die Auflösung der noch vorhandenen Fonds erforderlich, so daß an sich nicht abzusehen ist, wie der Etat für 1930 bei den stets steigenden Lasten ausgeglichen werden soll.

Der Spargedanke hat in der kleinen Bevölkerung guten Fuß gefaßt, so daß es möglich war, 6 Prozent der Einnahmen im Reservefonds zu überschreiben und 11 000 M. aus Ueberflüssen für gemeinnützige Zwecke zu verwenden. Die bisher günstige Lage macht sich nach außen hin in dem guten Zustand der Straßen, soweit die Stadt unterhaltungspflichtig ist, bemerkbar. Die Zufahrtstraßen, deren Ausbau und Unterhaltung Angelegenheit des Kreises ist, befinden sich dagegen in einem äußerst schlechten Zustande und können in der Zahl ihrer Schlaglöcher mit den Chaussees des Industriegebietes verglichen werden. Im Jahre 1903 versorgte sich die Stadt bereits durch

## Errichtung eines eigenen elektrischen Werkes

selbst mit Strom und machte sich dadurch vom Ueberlandwerk unabhängig. Krappitz ist die einzige kleinere Stadt Oberschlesiens, die über ein eigenes Elektrizitätswerk verfügt. Die großen Wassermassen machten ihr die Durchführung dieses Planes möglich. Durch die billigen Stützungskosten des Stromes ist die Stadtverwaltung in der Lage, die ganze Nacht hindurch die Straßen zu beleuchten und kann so den Ruf für sich in Anspruch nehmen, die bestbeleuchtete Stadt Oberschlesiens zu sein.

Die Wohnungsbautätigkeit war im letzten Jahr ziemlich rege. Die Wohnungsbau-genossenschaft errichtete einige moderne Häuser, und die Siedlungsgesellschaft errichtete 8 Häuschen. Die private Bautätigkeit ist seit dem Jahre 1920 stark zurückgegangen. Die Stadtverwaltung sucht stets auf die Bodenpolitik großen Einfluß zu erhalten. Im letzten Jahre wurden wieder 400 Morgen neu aufgekauft, wozu die Mittel aus dem Grunderwerbssfonds genommen wurden. Die Stadt wird dieses Gelände neu aufforsten lassen und so den herrlichen Waldbestand noch zu erweitern. Bereits heute ist Krappitz wegen seiner landschaftlichen Schönheit in Oberschlesien bekannt. Die zahlreichen Lohnenswerten Ausflugs-gelegenheiten ziehen bei schönen Sommer-tagen die Fremden aus dem gesamten Obergerbiet herbei. Besonders beliebt sind die Dampfer-fahrten bis Krappitz, die in einer Fußwanderung ihre Fortsetzung finden. Krappitz wäre wert, in weiteren Kreisen bekannt zu werden.

Soeben erschienen!

Kleiner

## Taschenfahrplan

für die Provinz Oberschlesien

Gültig ab 5. Oktober 1930

Zu haben an den Fahrkartenschaltern der Reichsbahn, sowie bei sämtlichen Buchhändlern und Bahnhofsbuchhandlungen.

Kalksteine auf die obere Plattform des Ofens geschafft und von hier durch eine Öffnung, die durch eine Schiebetür geschlossen werden kann, in das Innere des Ofens geschau-felt. Auf eine Schicht Kalksteine kommt eine Lage Kohle, darauf wieder Kalksteine und so fort, bis der Ofen vollkommen gefüllt ist. Der impotante Bau des Ofens faßt 1000 Zentner Kalksteine und verbraucht täglich 150—200 Zentner Kohlen. Der Ofen wird entzündet und brennt dann ununter-

# Stückkalk für Bau- u. Düngezwecke

# Gemahlener Ätzkalk

Conrad Kluczny

Ringfreie Oberschlesische Kalkwerke

Inhaber: Felix Schneider

Krappitz OS. • Fernruf 13



# Wir fragen der Zeit Rechnung

**Wir wissen,  
was Sie verlangen:  
Billigste Preise!!**

**Wir wissen,  
was Sie wollen:  
Erste Qualitäten!!**

**Wir wissen,  
was wir wollen:  
Sie zufrieden stellen!!**

## MANTELSTOFFE

**Ottoman** farbig, 130 cm breit, 5<sup>50</sup>  
reine Wolle . . . . .

**Fleur de laine** Ottoman  
mit Abselte, 140 cm breit, reine Wolle . . . 9<sup>50</sup>

**Velour long** 150 cm breit  
der warme Winter- 7<sup>50</sup>  
mantel in modernen, glatten Farben

**Tweed** der moderne Mantel,  
130 cm, reine Wolle . . . 5<sup>90</sup>

**Gelegenheitskauf! 150 cm breite Mantelstoffe 2<sup>95</sup>**  
engl. Art, reine Wolle, weit unter der Hälfte des regulären Preises 4.95, 3.95

## KLEIDERSTOFFE

**Tweed** aparte, moderne Muster  
1.95, 1.45, 1.25, 95

**Woll-Crêpe de Chine**  
das elegante, einfarbige Kleid,  
ca. 100 cm breit . . . . . 3.95, 3<sup>45</sup>

**Tweed** das elegante Herbstkleid  
mit seidnen Effekten,  
doppelt breit, reine Wolle, 4.50, 2<sup>45</sup>  
3.25, 2

**Samte** Lindener Fabrikat, schwarz,  
u. farbig, 70 cm breit 5.50, 4<sup>95</sup>

## SEIDEN

**Crep Mongol** K-Seide, ca. 100 cm  
breit, in den 4<sup>95</sup>  
neuesten Modefarben . . . 5.25, 4

**Marconette** ca. 100 cm breit,  
Wolle mit K-Seide 5<sup>90</sup>  
das moderne Seidenkleid . 6.50, 5

**Flamenga** Wolle mit K-Seide,  
ca. 100 breit, glatt, 5<sup>50</sup>  
und gemustert . . . . . 6.50, 5

**Georgette** reine Seide, ca. 100 cm  
breit, in sehr großen 5<sup>95</sup>  
Farbensortiment . . . 8.50, 6.50, 5

**Gardinen** in den herrlichsten Mustern, **Brokatstoffe** für Fensterbehänge in den neuesten Zeichnungen, **Stores,**  
**Bett-, Tisch- und Steppdecken, Teppiche, Läuferstoffe** in großer Auswahl

## LEINENWAREN

**Bettbezüge** mit mod. Stickerei 7<sup>95</sup>  
od. Einsatz, Bezug

**Handtücher** rein Leinen, bunt  
gesäumt und 68,  
gebändert . . . . .

**Inletts** nur erprobte Qualitäten,  
waschecht und federdicht

**Damaste, Linon, Hemdentuche,**  
**Bettuchleinen, Gedecke** sehr billig

**Komplette Brautausstattungen**

## DAMEN-KONFEKTION

**Mantel Velour long**  
das neueste warme Ge-  
webe, mit reichlichem  
Pelzbesatz, auf schönem  
kunstseidenem Futter, in  
mehreren mod. Farben . 38<sup>50</sup>

**Mantel** mit reichl. Plüsch-  
bes., ganz gefütt., 16<sup>50</sup>  
eleg. verarb. 26.50, 19.50

**Mäntel**  
für Herbst und Winter  
mit und ohne  
Pelz sind in  
reichster Fülle  
am Lager f. jed.  
Geschmack u.  
jede Figur,  
auch für die  
stärkste.

**Mantel Diagonal-Velour**  
feinstes Gewebe, auf eleg.  
Futter, mit sehr viel  
Pelzbesatz . . . . . 48<sup>00</sup>

**Kinder-Mäntel**  
in unerreicht großer Auswahl  
in sämtlichen Stoffarten und  
Preislagen

**Braut-, Hochzeits-, Nachmittags- und Gesellschaftskleider** in schönster Auswahl zu billigsten Preisen

# Hugo Schüftan

Beuthen OS., Ring 16/17



# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Schlesische Naturforscher in Beuthen

Fauna und Flora und urgeschichtliche Zeugen heimischer Kultur

(Eigener Bericht)

Beuthen, 27. September.

Heute begann das große Treffen schlesischer Ornithologen, Naturforscher und Freunde in unserer Stadt, dem so weit nach Osten vorgeschobenen Pfeiler des Deutschturns, um gemeinsame deutsche naturkundliche Arbeit zu leisten. Von hier aus soll die Erkenntnis in weiteste Kreise getragen werden, daß nur gemeinsame Arbeit und gegenseitiger Austausch eine vollreife Frucht tragen kann und daß sich deutsche Natur und deutsche Art gegenseitig formend bilden.

Die über alle Erwartung gut besetzte Ausstellung zu beschreiben, würde den Rahmen dieser Mitteilung überschreiten. Gesehen sei nur, daß

### alle Gebiete der Naturwissenschaft

vertreten sind und zwar in einer ganz neuen Art der Ausstellung, welche darzutun soll, wie alle Zweige der Naturwissenschaft, legen Endes in der Natur begründet sind und wie eine Disziplin von der anderen abhängt und verbunden ist. Einen

### Hauptteil der Ausstellung

liefert naturgemäß das Städtische Museum in Beuthen mit der Sammlung Drescher. An ihr beteiligen sich alle Mitarbeiter, wie Museumsleiter Dr. Matthes und Studienrat Arndt, Urgeograph und Natur, Dozent Peritz, Volkskunde in der Natur, Mittelschullehrer Kopias, Kunze und Kowatz, Zoologie, Kaufmann Macha und Lubetzki, Kunst in Beziehung zur Natur, Lehrer Bau, Gnadenfeld, D., Raubvogelgruppen, Mittelschullehrer Seidel, Oberglogau, Die Fische der Hohenlohe, Schlesische Blattminen und Haus- und Vorratsschädlinge. Dr. Schlott, Breslau, unsere Kleinfauna, Gymnasiallehrer Torka, Neustadt und Lehrer Schubert, Elguth, botanische Seltenheiten, Polizeioberleutnant Jitschin, Gleiwitz, zeigt ein musterhaft zusammengelegtes Relief des Industriebezirks mit den Grünflächen und außerdem Geräte des Vogelschutzes, Direktor Martin, die Bevölkerung des Beuthener Landes. Wir sehen außerdem

### Schlesische Seltenheiten.

Zusammenstellungen von Lebewesen, welche in einem bestimmten Gebiet zusammenleben, Pflanzen- und Tierkrankheiten, Holzarten, geologische Zusammenstellungen, das Ottmachauer Staubeckengebiet und dergl. Ferner stellt der Verein Technischer Bergbeamten eine außerordentliche Reihe von Mineralien usw. aus. Es beteiligen sich weiterhin die Museen Ratibor, Groß Strehlitz, Oppeln, die Kreisheimatstelle und das Oberschlesische Museum Gleiwitz. Von dort wird Oberlandmesser Grundey eine Zusammenstellung aus seiner reichhaltigen geologischen Sammlung zeigen.

Besonders hinzuweisen ist auf die vom Aquarium- und Terrarium-Verein Riccia, Bobref veranstaltete Ausstellung, an der sich auch die Naturalienhandlung Dürbach, Beuthen, beteiligt.

Die, beteiligt, die sowohl einheimische als auch ausländische Fische, Lurche, lebende Ameisenarten und dergl. zeigt. An der zoologischen Ausstellung beteiligt sich auch die Naturalienhandlung Gierth, Breslau. Endlich sei erwähnt, daß eine reichhaltige Literaturausstellung angegliedert ist, an der sich der hiesige Buchhandel rege beteiligt. Möge der schönen Stadt Beuthen nach dem Gefagten so recht die Bedeutung der deutschen Naturtagung zum Bewußtsein kommen und möge dies durch eine recht rege Teilnahme zum Ausdruck gebracht werden!

### Eröffnung der Ausstellung

Die 1. Bundestages des Naturbundes der Provinzen Nieder- und Oberschlesien gemeinsam mit der 2. Wanderversammlung des Vereins Schlesischer Ornithologen wurde in der Staatlichen Baugewerkschule in Anwesenheit von Vertretern von Staat und Stadt, von verschiedenen Behörden und zahlreichen Gästen von fern und nah feierlich eröffnet.

### Oberbürgermeister Dr. Knarid

begrüßte die Anwesenden und dankte vor allem Major Drescher, dem treuen und wertvollen Mitarbeiter, dem Träger der Idee dieser Tagung wie der reichhaltigen Ausstellung.

### Direktor Rother

als Vertreter des Landeshauptmannes eröffnete die Ausstellung mit dem Wunsche, daß sie Liebe zur Natur in weiteste Kreise tragen möge.

### Major Drescher

eröffnet darauf die Bundestagung und spricht seinen Dank im Namen der beteiligten Verbände aus. Die Arbeit des Naturbundes bilde einen Baustein im großen Kulturgebäude, das unter begründeter Oberschlesien errichte. Nicht Ratgeberweisheit ließe im Vordergrund der Tagung, die Ausstellung, die freilich nur einen Bruchteil der Sammlungen darstelle, sei das Wesentliche. Nachdem Mittelschullehrer Kopias dem Verein Riccia, Bobref, für seine mühselige Arbeit („Das Tier im Heim“, das von allen Schulen besucht wurde) verdiente Anerkennung ausgesprochen hatte, sprach der Vorsitzende des Aquariumvereins Bobref, Stengel, von der Liebe des Arbeiters zur Natur, die ihm Erholung von schwerem Tageswerk bedeute und die ihn veranlasse, im naturarmen Industriebezirk Flora und Fauna im eigenen Heime zu hegen.

An seine Ausführungen schloß sich

### ein Rundgang

durch die Ausstellungsräume an. Die einzelnen Abteilungen sind in etwa 12 Räumen der Baugewerkschule untergebracht. Man staunt über die Arbeit, die aufgewendet wurde, um in kurzer Zeit Wesentliches zu schaffen, man staunt über die Fülle des Gebotenen, über die Beschränkung auf das Wichtigste, über die kluge Auswahl und man bedauert, daß diese Schau, die so reiche wissenschaft-

liche Kenntnisse vermittelt und wertvolle Anregungen gibt und die der Öffentlichkeit einmal zeigt, was Oberschlesien auf diesen Gebieten bedeutet und was für Schätze unsere Museen bergen, von so kurzer Dauer sein muß.

Es ist unmöglich, auch nur das Wichtigste zu registrieren. Was sind da besonders im Hinterland für wertvolle Kräfte tätig, unser naturkundliches Wissen zu vertiefen, Gebiete zu bearbeiten, die dem Laien ganz fremd sind. — Spezialistentum im besten und schönsten Sinne. Wir denken da besonders an die Sammlungen von S. Seidel, Oberglogau, „Schlesische Blattminen“ (Aquarelle, die die Fraßspuren von Käfern, Schmetterlingen, Räsern und Blattwespen festhalten) und über die Art des „Minierens“ Auskunft geben, wir denken ferner an die Sammlung von Bau, Gnadenfeld, die sich „Raubvogel-Abbildungen“ nennt.

Den größten Raum (außer den Drescher'schen Sammlungen) nimmt die Sammlung des Aquariumvereins Riccia Bobref in Anspruch. Und das mit Recht! Diese Aquarien- und Vivarien-Sammlung ist mit unendlicher Liebe zusammen- und aufgestellt worden. Man sieht nicht nur „Tiere der Heimat“, sondern auch in erleuchteten Aquarien exotische, farbenprächige Fische aus Amerika, Asien und Afrika. Besonders interessant sind im Rahmen dieser Abteilung die Ameisenhester.

Der Verein Technischer Bergbeamten stellt eine

### mineralogisch-geologische Sammlung

aus. Außer Mineralien ober-schlesischer Herkunft wie Galmei, Zinkblende, Bleiglanz, Schwefelkies usw. sind Seltenheiten wie Tarnowitz, Weiß- und Rotbleierz, Ralkspatdrusen, Erzdrusen, von Bergverwalter Hergefell, vorhanden, außerdem bergbauliches Gerät aus der Zeit der fränkischen Bergleuteneinwanderung (15. Jahrhundert) und eine Menge von aufklärendem Kartenmaterial.

### Nachwirkungen der Verhaftung Korfantys

## Streikstimmung in Ostoberschlesien

Kattowitz, 27. September.

Teilbelegschaften der Laurahütte folgten heute morgen der von den Oppositionsparteien organisierten Aufforderung zum Streik, der eine Protestaktion gegen die Verhaftung Korfantys darstellen sollte.

Im Laufe des Tages traten die Gewerkschaftsführer zusammen, um zu der Streikbewegung Stellung zu nehmen. Während die Vertreter der Polnischen Sozialdemokratischen Partei für eine unbedingte Durchführung der Arbeitsniederlegung eintraten, zeigte sich bei den Vertretern der christlichen Gewerkschaften wenig Neigung für die Streikklärung.

### Oberstleutnant Jitschin

erklärt ein von Polizeibeamten mit peinlicher Sorgfalt hergestelltes Modell des ober-schlesischen Dreifädtegebietes, das die un-sinnige Grenzziehung besonders klar vor Augen stellt und ein Bild von den Grünflächen des Industriegebietes gibt.

### Präparator G. Siehr

zeigt Präparate von Schädlingen des Obst- und Gartenbaues; Mittelschullehrer Kopias ist ge-trener Eckart seiner Schmetterlinge und Insekten und führt gleichzeitig in die naturkundliche Bibe-rei ein, in der anlässlich des 70. Geburtstages von Professor Dr. Theodor Schube, des schlesischen Floristen, dessen Bildnis eichenlaubbe-ziert aufgestellt war. Allgemeine volkstümliche Literatur haben die Beuthener Buchhändler El-friede Besuch, Paul Blochel, Hermann Kühn, Hermann Freund, Karl Rudolph und Oskar Waldner aufgebaut.

### Dr. Matthes

hat wesentliche Stücke aus der Urgeschichte un-ser Heimat ausgestellt, u. a. Geräte des täglichen Gebrauchs aus der Steinzeit, und Major Dre-scher macht mit einem Auschnitt seiner unend-lich reichhaltigen Sammlung bekannt. Die unter-eifrigen Förderung des Landrats aufge-zogene Kreisheimatstelle Beuthen-Tarnow-itz gibt Aufschluß über die Geologie des Dramatales, wie über Heimatarbeiten aus Binien, Eichen und Kirschkernen. Lehrer Dent-schel hat ein Relief von Mischowitz, Lehrer Gründler eines vom Kreise Beuthen aus-gestellt. In der literarischen Abteilung inter-essiert besonders das seltene von Brehm's Tierleben grundlegende Werk: Die Natur-geschichte. Nach der anschließenden internen

### Vertreterversammlung

fand ein gemütliches Beisammensein im Kaiserhof statt. Oberbürgermeister Dr. Knarid gab ein Bild der unglückseligen Grenzlage der Stadt, die sich durch die Abtrennung nach Westen hin zu orientieren habe und die ein Bollwerk deutscher Kultur werden müsse. Oberschlesien sei ein deutsches Land, was besonders die Fülle und Ausprägung von Richtigens be-wiesen hätten. Major Drescher schloß den offiziellen Teil des Abends mit Dankeswor-ten an den Magistrat und mit einem „Hoch“ auf die Stadt Beuthen.

## Festlicher Opern-Auftakt in Beuthen

### Bizet: „Carmen“

Wenn das Oberschlesische Landes-theater seine Spielzeit mit einer alten Reperto-irtheater eröffnet, die jede mittlere Provinz-bühne binnen drei Tagen heraufstellt, so muß es einen besonderen Grund dafür haben. Er wurde schon zu Ende der vergangenen Spielzeit genannt: Elisabeth Wanka sollte die „Carmen“ singen. An dieser Stelle ist die Arbeit der jungen Sän-gerin vom ersten Tage ihres Hierseins stets mit Aufmerksamkeit verfolgt worden, und es soll am heutigen Tage nicht mit einem Kompliment ab-gegan sein, wenn festgestellt wird, daß Elisabeth Wanka ihre Aufgabe gut gelöst hat. Das nicht eben bedeutende Volumen ihrer Stimme hindert sie nicht, die Rolle musikalisch stark zu durchdrin-gen und Wirkungen hervorzubringen, die man auf der Opernbühne nicht oft erlebt. Vor allem ist jeder Ton und parallel dazu jede Geste völlig durchdacht und sinnvoll belebt, so daß die Ge-stalt der Carmen blutvolle Wirklichkeit wird.

Um den künstlerischen Erfolg der Figur zu runden, trifft es sich auch, daß noch einige intelli-gente Mitglieder des Ensembles als Gegenspieler auftreten, so vor allem Harry Wellisch als Remendado (in der Schmugglerrolle) und Stefa Kraljewa in den Tangisänen. In dieser Zu-sammenführung darf man für den kommenden Winter wieder belebte Aufführungen mit Rhyth-mus und Einfällen erwarten.

Theo Fekler sang den José. Er hat ein brauchbares Material, scheint im Piano Wei-cheit und in der Höhe Klang zu besitzen, und wenn eine gewisse Sicherheit in der Tongebung dazukommt, wird man ihm derlei Aufgaben ohne Bedenken anvertrauen können. Von den Männer-solisten erreichte am meisten der Escamillo von Condi Sigmund. Das ist ein kraftvoller Bariton, der Gewicht und Lautstärke hat — er wird einen zielbewußten Regisseur gebrauchen, der all-sonst konventionelle Gesten dämpft und durch

gemäßigtere Bewegung ersetzt. Traute Pawlin-gen als Micaela gefiel. Auch bei ihr wird man öfter Schärfe in der gut klingenden Höhe auf Kosten des ersten Beuthener Auftretens sehen müssen. Gustav Wolff Knörzer sah in seiner Fülle jugendlich frisch und gar nicht wie ein kleiner Offizier, sondern mindestens wie ein General aus und half mit Max Schneider an seinem Teil wieder mit an dem Erfolg des Abends.

Ein besonderer Genuß waren die von Kurt Gabel einstudierten Chöre. Sprachlich kor-rekt, im Einfall sicher, lauter im Piano, auch von genügender Stärke; hier ist saubere Arbeit geleistet worden, die alle Anerkennung verdient.

Das Orchester unter Erich Peter war nicht durchaus auf der Höhe, auf der man es hätte erwarten dürfen. Zwar war, abgesehen von einem stets im Bereich der Möglichkeiten liegen-den schlechten Einsatz alles sauber gefüllt, das Piano rein, das Forte ohne Zabel, aber es fehlte bei aller Ehrlichkeit und Betonung des Rhythmus die schwebende, flirrende Sinnlichkeit, die gerade diese Oper zu dem gemacht hat, was sie ist. Das begann schon bei der Ouvertüre, zeigte sich wieder sehr deutlich beim Vorspiel zum zweiten Akt und brachte ständig, vor allem in den Streichern, zu-viel abrupte Schärfe.

Der Gesamteindruck der Aufführung stand somit auf wenig Augen, die aber aus-reichten, um sich positiv dazu äußern zu können. Paul Schlenker's Regie zeigte Anfänge zu räumlich erfüllter Gestaltung des Bühnen-bildes (bis auf die nordisch erstrahlenden Eis-gefilbe der Felsenklucht), was an Temperament der etwas zahlreichen Statisterei und des Chores zu viel war, wird durch den Gesamtplan des Stückes adäquate Bändigung sinnvoll eingestuft werden müssen. — Stefa Kraljewa mit ihrem Ballett hat gute und erfolgsbelobte Arbeit getan.

Die Aufnahme des vollbesetzten Hauses war, besonders nach dem zweiten Bild, recht

freunlich. Am Schluß gab es sehr viel Blumen.

Das gesellschaftliche Bild der Beuthener Eröffnungspremiere war sehr belebt. Oberpräsident Dr. Lukaschek, Landrat Dr. Urbanek, Baronin Grünau mit den Herren des Deutschen Generalkonsulates aus Kattowitz, die Herren des Polnischen Generalkonsula-tats in Beuthen mit ihren Damen, Polizeiprä-sident Danehl, Landgerichtspräsident Schnei-ber u. a. waren, zumeist mit ihren Damen, er-schienen.

Ueber die Aufnahme der Gleiwitzer Er-öffnungsvorstellung des Schauspiel-Spiel-körpers des Oberschlesischen Landestheaters, über die Referent dieses bereits an anderer Stelle nach Eindrücken aus der Generalprobe berichtet hat, schreibt unser Vertrauensmann:

„Die Eröffnung der Theaterspielzeit in Gleiwitz mit Hajenclebers „Napoleon greift ein“ ging vor vollbesetztem Hause vor sich. Besonderen Beifall ernteten Carl W. Burg in der Titelrolle und Albert Arib als Landru. Von starker visueller Eindringkraft war das Büh-nenbild (Hermann Haindl). Die Aufnahme des Stückes und seiner wohlgeleiteten Darstellung war begeistert.“

Gandhis Selbstbiographie. Gleichzeitig mit der englischen Ausgabe erscheint im Oktober Gandhis von ihm selbst geschriebene Lebens-geschichte, im Einverständnis mit dem Ver-fasser durch C. F. Andrews, einen seiner besten Freunde, bearbeitet und von Hans Reijger über-tragen, im Insel-Verlag. Gandhi erzählt darin seine Kindheit, schildert, wie er in London als Student und Rechtsanwalt der großen Auf-gabe seines Lebens entgegenwuchs und wie er in Südafrika, ausgewählt von den Rechtsberlegun-

gen der Engländer, zum Organisator des pol-nischen Widerstandes wurde, um endlich den welt-geschichtlichen Kampf für die Freiheit Indiens aufzunehmen und zu führen.

Ein Kaiser ist die Ursache des Ulmensterbens. Das Ulmensterben, eine Krankheit, die den Ulmenbestand in vielen europäischen Ländern in erschreckender Weise heimtucht, war bisher in ein geheimnisvolles Dunkel gehüllt, so daß man auch kein Mittel finden konnte, das selbe wirksam zu be-kämpfen. Man hat nunmehr als Erreger dieser Krankheit einen Pilz festgestellt, als dessen Überträger der Ulmenpolsterkäfer (Scolytus acolytus) anzugehen ist. Es dürfte nunmehr der Wissenschaft in kurzer Zeit gelingen, gegen die Krankheit ein wirksames Gegenmittel zu finden.

Der Zug zum billigen Buch. Die Bewegung unter den deutschen Verlegern, ihre Produktion noch einmal in billigen Serien zum Vertrieb zu bringen, hat weitere Fortschritte gemacht. Jetzt hat sich der Verlag Grethlein in Leipzig mit dem Bremer Verlag Karl Schünemann zu einer Serie von Abenteuer- und Erlebnisbüchern zusammengetan. Aus beiden Verlagsanstalten wird eine Reihe bekannter Autoren, wie G. R. Chesterton, Frank Heller, Hans Leip, H. G. Wells, R. L. Stevenson, Rafael Sabatini, Hans Reiser, Ernst Löfdorff u. a. vertreten sein.

Internationaler Kongreß für Moralunterricht. In Paris ist unter dem Vorsitz des Professors Brunschwig vom Institut de France der Inter-nationale Kongreß für Moralunterricht eröffnet worden. Deutsche Pädagogen nehmen an den Kongreßarbeiten teil, und zwar die Landtags-abgeordnete Oberschulrätin Wegschneider, Berlin, Prof. Peterjen, Jena und Direktor Dr. Feldmann, Mainz.

Oberschlesisches Landestheater. Heute gelangt um 15½ Uhr in Beuthen „Die Dreigroschen-opfer“ zur Aufführung. Um 20 Uhr geht „Na-poleon greift ein“ in Szene.

(Weitere Kunstnachrichten s. Seite 29).



# 40 Jahre MGB. „Liederfranz“ Beuthen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 27. September.

Der Männer-Gesangverein „Liederfranz“ hielt im Schützenhause seine Jahres-Hauptversammlung ab. Sie bildete in der Vereinsgeschichte einen besonderen Markstein, da der Verein nunmehr auf eine 40-jährige Tätigkeit zurückblicken kann und in Kürze sein 40-jähriges Stiftungsfest begehen wird. Aus dem vor 40 Jahren gepflanzten Reis ist, wie der Schriftführer, Kaufm. Beamter Michallik, in seinem umfangreichen Tätigkeitsbericht feststellte, ein mächtiger Baum geworden. Er ist mit seinen 367 Mitgliedern der größte Männergesangverein Beuthens und der zweitgrößte von 52 Vereinen des Gaus, dessen besonderer Wertschätzung er sich erfreuen kann. Groß aber auch sein Ansehen in der Bürgerschaft.

Die Hauptversammlung leitete der Kreisbaumeister König. Nach seiner Begrüßungsansprache, die der 40-jährigen erspriehlichen Tätigkeit des Vereins Rechnung trug, wurden die inaktiven Sangesbrüder mit dem deutschen Sängergruß begrüßt. Darauf erstattete der Schriftführer Michallik den Jahresbericht. Er gab ein anschauliches Bild von einer überaus regen Vereinsaktivität. Besonders hervorzuheben wurde die aufopfernde Arbeit des 1. Vizepräsidenten, abad. Musiklehrers Reimann, der den Verein in der Nachkriegszeit auf eine künstlerische Höhe brachte und dem Verein zu dem hohen Ansehen verhalf. Weitere hohe Verdienste um den Verein haben der 2. Vizepräsident, Lehrer Richter, das Ehrenmitglied, Stadtinspektor Frotzner, sowie der Gesamtvorstand unter Leitung von Kreisbaumeister König erworben. Die Sängerpflichten wurden im Verein gewissenhaft erfüllt. Das innere Vereinsleben blühte und fand seine Krönung durch das 39. Stiftungsfest, bei dem eine Reihe verdienstvoller Sangesbrüder öffentlich geehrt werden konnte. Den Höhepunkt der gesellschaftlichen Veranstaltungen bildete ein Winterfest, das den Verein mit der

Bürgerschaft vereinigte. Bedeutsam und erfolgreich war der Deutsche Liedertag. Den Abschluß des gefanglichen Wirkens des Vereins im 40. Vereinsjahr bildeten die Liederabende im Hospital zum hl. Geist am vorigen Sonntag. Der Verein beteiligte sich vielfältig bei festlichen Anlässen in der Öffentlichkeit und bei Feiern anderer Vereine, besonders aber bei den Feiern der Sängerschaft Ober-Schlesiens mit seinem leistungsfähigen Chor. Der Jahresbericht schloß mit der Versicherung, daß der Verein sich immer für deutsche Ehre, deutsche Sitten und das deutsche Lied einsetzen werde. Dem Schriftführer wurde für seine umfangreiche und wertvolle Arbeit eine Ehrung durch die Versammlung zuteil. Eine gleiche Ehrung erhielt das anwesende Ehrenmitglied Pitschke als Mitbegründer des Vereins. Für regelmäßigen Probenbesuch wurden die Sangesbrüder Rabus, Max Langer, Reimann, Wischof, Frotzner, Gamlitz, Nathan, Wengritz, Ernst Michallik, Soworka, Thoma, Murawski, Jdralet, Goetze, Wallstein, Galonka, König, Georg Schröter, Schubert, Dhl, Habernoll, Schwabe, Schendzielorz und Pawlik ausgezeichnet.

Obergütervorsteher Schröter erstattete den Kassenbericht, wonach der Verein mit einem ansehnlichen Kassenbestand in das neue Jahr eintritt. Nach dem Prüfungsbericht des Kassenoberinspektors Polozek wurde die Entlastung ausgesprochen. In den nun folgenden Ersatz- und Ergänzungswahlen wurden Bergverwalter Langer als 2. Vizepräsident, Kaufm. Beamter Michallik als Schriftführer und Justizobersekretär Habernoll als Vizepräsident wiedergewählt. Als Festleiter wurde Obersekretär Mainka gewählt. Darauf ernannte die Hauptversammlung den Vorsitzenden, Kreisbaumeister König, sowie die Stadtinspektoren Gottschlich und Mokko und Justizobersekretär Habernoll zu Ehrenmitgliedern. Der Generalversammlung schloß sich ein geselliger Abend an.

## Rückfahrkarten bei der Eisenbahn für Mittwoch

Oppeln, 27. September.

Um auch solchen Personen Anstöße mit der Eisenbahn zu erleichtern, die Sonntags keine Gelegenheit dazu haben, werden ab Mittwoch, den 1. Oktober, erstmalig verkehrsweise an jedem Mittwoch in nachstehenden Verbindungen Rückfahrkarten mit 33 1/3 Prozent Ermäßigung des Fahrpreises ausgeben:

Von Beuthen nach Beuthen Stadthof, Groß-Lawitz, Gr. Strehlitz oder Slawenitz, Tost, Laband, Tatichau oder Patzsch, Schallanau, Ramienitz, Nieder.

Von Gleiwitz nach Laband, Tatichau, Rudzitz oder Tost, Slawenitz, Lebnitz, Weiskretscham, Gr. Strehlitz.

Von Hindenburg nach Laband, Tatichau oder Tatichau, Rudzitz, Slawenitz, Lebnitz, Weiskretscham, Tost, Gr. Strehlitz oder Slawenitz.

Von Leobisch nach Leobisch Stadthof.

## Rind aus dem Fenster gestürzt

Beuthen, 27. September. Am Sonnabend gegen 18.15 Uhr stürzte die sieben Jahre alte Rosa Gemella aus dem zweiten Stockwerk ihrer elterlichen Wohnung in Schomberg, Orzgowitzer Straße 11, als sie im Fenster spielte, in den Hof. Sie fand Aufnahme im Knappschlafazarett in Beuthen. Der Arzt stellte Schädelbruch fest, an ihrem Aufkommen wird gezweifelt.

## Beuthen und Kreis Türmerausstellung gut besucht

Der Besuch der Ausstellung im Staatlichen Realgymnasium war in den ersten Tagen ein sehr guter. Aus Beuthen und aus den Nachbarstädten besuchten die Schulen unter Führung ihrer Zeichenlehrer die Ausstellung. Der Leiter, Direktor Borgmann, führte zahlreiche Gäste und erläuterte an einzelnen Beispielen das Schaffen der Künstler im Impressionismus und Expressionismus. Er erklärte das Wirken des

Türmer-Künstlerkreises und führte anschaulich die Betrachter in die Technik und den Geist des Schaffens dieser Malergruppe ein. Der Besuch umfaßt alle Kreise unserer Bevölkerung und wir konnten zu unserer Freude feststellen, daß einzelne Werke der Künstler in Privatbesitz übergegangen sind. Wenn Vereine geschlossen die Ausstellung besuchen wollen, so werden sie sich zweckmäßig telephonisch anmelden, da bereits viele Anmeldungen vorliegen. Wir weisen noch einmal darauf hin, daß die Türmerausstellung von größter künstlerischer Bedeutung für unsere Heimat ist. Die Ausstellung ist täglich, auch Sonntags, von 10-7 Uhr abends geöffnet, so daß allen Kreisen die Gelegenheit geboten ist, die Ausstellung bei Tages- und bei Lampenlicht zu besichtigen.

## Einbruch im Knappschlafkrankenhaus

In der Nacht zum Sonnabend wurde durch Einbruch in das Knappschlafkrankenhaus in Beuthen, Kirchhofstraße, der Geldschrank in der Zahlstelle erbrochen. Gestohlen wurden etwa 1500 Mk. Die Täter stiegen offenbar durch ein offenes Fenster des Fensters ein und verließen den Raum durch ein nach der Parkstraße gerichtetes Fenster. Personen, die Wahrnehmungen gemacht haben, werden gebeten, sich bei der Kriminalpolizei, Polizeiamt, Zimmer 13, zu melden.

\* Neue Wagen bei der Reichsbahn. Die seit einiger Zeit in den Personenzügen der Deutschen Reichsbahn laufenden zweischlägigen Personenwagen, deren Wände durch den Mittelgang verläuft sind, werden nicht mehr gebaut. Statt dessen werden künftig auch für die Personenzüge im allgemeinen nur noch vier-

Die Beuthener sind begeistert!

## Reichswehrkoncert im Stadion

(Eigener Bericht)

Beuthen, 27. September.

So mancher in Beuthen mag wohl am Sonnabend vormittag mit dem Himmel geweint haben, daß er augenblicklich die letzte Freiluftveranstaltung der Saison, das Konzert der Doppelner Kommandantur der Reichswehr, ins Wasser fallen lassen wollte, und dann wieder gegen Mittag zwischen Regen und Hoffen gelächelt, als die Sonne jaghaft zu lächeln begann. Und gegen 14 Uhr zogen, sprangen und trippelten die Beuthener und auch manche auswärtigen Gäste auf nicht ganz „praktischen“ Wegen nach dem Stadion, das bald von mehreren Tausenden gefüllt war, die der Schützenhausaal nicht hätte fassen können.

Kein Zweifel, daß das Konzert, ausgeführt von den drei Bataillonsmusikern des Inf.-Regiments Nr. 7 in Oppeln, Hirschberg und Carlswitz sowie dem Trompetenkorps des Neustädter Reiter-Regiments Nr. 11, zusammen gegen 100 Mann, im Stadion viel besser zur Geltung kam, als in der Stadt. Die Bewegung- und bildmächtige Musik in Reih und Glied aufgestellte Musikkorps hob sich prächtig ab gegen den grünen Rasen und die Abendsonne spiegelte sich in den blankgeputzten Instrumenten.

Den Dirigentenstab führte mit Schwung und Schneid der Heeresmusikinspektor Schmidt, Berlin, gleich bei seinem Erscheinen begeistert begrüßt. Ein Festmarsch nach Motiven aus dem Es-dur-Klavierkonzert von Beethoven leitete stimmungsvoll das Ganze ein, und man kann der Ausführung nur alles Lob zollen, mag man auch grundsätzlich gegen eine solche Umarbeitung manches einzuwenden haben. Nikolas Duvertüre zu den „Lustigen Weibern“ wurde recht schön und voll herausgebracht. Wagners „Einzug der Götter in Walhall“ bot ein ganz prächtiges Stimmungsbild, bei dem man vor allem die Weichheit des Blechs angenehm empfand. Reindels geschäftig gearbeitete „Ungarische Walzer“, ein nie verlassenes Orchesterstück, wurde mit dem nötigen Temperament und Feuer gespielt und stark beklatscht. Zwei Marschzugaben, der „Frederikus“ und der „Hohenfriedberger“, bereiteten den zweiten Teil vor.

Im Stahlhelm und Paradeschritt, mit einem Spielmannszug — auch zwei Beuthener

Jugendabteilungen traten mit auf den Plan — unter Führung von Obermusikmeister Markschaffel, rückte zum Beginn des 2. Teiles mit klingendem Spiel das Musikerkorps ein und spielte unter der gleichen Leitung die Parade-märsche des ehemaligen Oberschlesischen Infanterie-Regiments Nr. 22 und Nr. 156, von denen man merkte, daß sie in manchem ein wenig müde, aber doch wahrhaftig. Die darauf folgenden, wieder von Schmidt geleiteten, „Vaterlandsklänge“ ließen ebenfalls manche frohe und manche traurige Erinnerung an vergangene Garnisons- und Kriegstage aufsteigen, das „Wenn die Soldaten“ und „Ade, du mein lieb Heimatland“ und „Die Vögel im Walde“ und das „Morgenrot“. Von den nun folgenden beiden Fanfarenmärschen wurde besonders der zweite, die Heiratsfanfaren-Kreuzritterfanfare mit ihrem padenden Anfangsmotiv, ganz bravourös ausgeführt.

Schon bereitete der Abend seine Schatten über das Stadion aus und half so auch seinerseits die rechte Stimmung für den Schlußeffekt, den „Großen Zapfenstreich“ vorbereiten. Seltener hat man ja Gelegenheit, ihn so in Reue und Stimmung zu genießen wie hier. Die einleitende „Lode“ der Spielleute, die prächtigen, wunderbaren ausklingenden Fanfaren, die schwingvolle Melodie des eigentlichen Zapfenstreiches — das alles schien nur die Vorbereitung zu sein zu dem weichen in den sinkenden Abend klingenden „Ich bete an die Macht der Liebe“, bei dem sich alles spontan erhob und das Haupt entblühte. Eine wirkliche Feierstunde. Mit der Nationalhymne und vielem, vielem Beifall fand die stimmungsvolle Veranstaltung ihr Ende. Mit klingendem Spiel zogen die noch kaum sichtbaren Musiker aus und mit mehr oder weniger Geduld und Glück turnte und hüpfte das Publikum wieder nach Hause, innerlich hochbefriedigt und erbaud, begeistert von dem was es gehört.

Was beweist, daß derartige Veranstaltungen öfter stattfinden könnten und sollten, da sie das breite Publikum liebt und mit Recht! — und für die Veranstalter oder einem guten Zweck immer noch etwas einbringen würden.

Unverkennbar war den Zuhörern des Konzertes das Verhalten eines Klamm-Feigjüngers, das sich den Konzertplatz für seine Flügel auserkoren hatte und durch seine Geräusche die Duvertüre nicht unerheblich störte. Eine Geschmackslosigkeit, die nicht scharf genug beurteilt werden kann, und als direkt unanständig bezeichnet werden muß.

achsiges Durchgangswagen mit geschlossenen Vorbauten beschafft. Lediglich für Bahnen mit einfachen Betriebsverhältnissen, z. B. Lokalbahnen, sind noch zweischlägige Wagen für den Neubau vorgesehen. Von den neuen vierachsigen Durchgangswagen ist bereits eine Anzahl angeliefert und in bestimmte Gänge eingeteilt worden. Bei diesen Wagen fällt der Durchgang im Fahrgastraum nicht mit der Mitte des Wagens zusammen. Dadurch ist es möglich, die Sitzbänke auf einer Seite so lang auszuführen, daß sich den Reisenden Gelegenheit zum Einlegen bietet. Mit der fortgeführten Anlieferung dieser vierachsigen Wagen werden die zweischlägigen Wagen aus den schneller fahrenden Zügen zurückgezogen. So wird es voranschreitend möglich sein, mit den für das Jahr 1930 noch zu liefernden Wagen 60 Prozent aller Gänge geschlossen aus den neuen vierachsigen Wagen zu bilden. In dem Maße, wie weitere Neubeschaffungen erfolgen, sollen die vorhandenen zweischlägigen Wagen nach und nach aus allen Zügen zurückgezogen werden, für die sie weniger geeignet erscheinen.

\* Straßenbahnverkehr im Winter. Infolge der schlechten wirtschaftlichen Lage und dem damit verbundenen starken Verkehrsrückgang tritt bei der hiesigen Straßenbahn der Winterfahrplan bereits am 1. Oktober in Kraft. Die im Anzeigenteil veröffentlichten Einschränkungen beziehen sich auf die Abendstunden. Der Verkehr auf der Linie 1 geht ab 20.30 Uhr vom Ring halbstündlich bis Rottwitz, nach Wierschowa stündlich. Die letzten Züge dieser Linie laufen im bisherigen Plan. Auf der Linie 2 fährt der letzte direkte Wagen nach Stadtwald ab Ring 19.38 Uhr, dann tritt Pendelverkehr mit Umsteigen in Rast ein bis 22.30 Uhr ab Ring.

\* Wenn die Feuerwehr kommt! Während in Berlin und anderen Großstädten sobald die bekannten Signale die Ankunft der Feuerwehr melden, jedes Verkehrsmittel die Bahn freimacht und stehen bleibt — selbst die Straßenbahn muß stehen bleiben — wird diese Vorschrift für Beuthen von den Lenkern der Fahrzeuge nicht beachtet. Eine solche Nichtachtung der polizeilichen Bestimmungen hatte am Morgen des 6. Juli, als die Städtische Berufsfeuerwehr von einem größeren Waldbrande in Rottwitz zurückkehrte, zu einem schweren Unfall geführt, der am Sonnabend Gegenstand einer Verhandlung vor dem hiesigen Schöffengericht war. Nachdem die Städtische Feuerwehr, unterstützt von Mannschaften der Freiwilligen Sanitätskolonne, die ganze Nacht angestrengt mit dem Abbäumen des Waldbrandes beschäftigt gewesen war, wurde gegen 5 Uhr früh auf drei Autos, zwei Mannschafswagen und einem Personenzug, die Rückfahrt angetreten. Zwischen Wierschowa und Rast kam dem Wägen in dem Augenblick ein Mischwagen entgegen, als sich das Per-

sonenzug an die Spitze des Wägenzuges setzen wollte. Anstatt nun an die rechte Straßenseite zu fahren und stehen zu bleiben, fuhr der Mischwagen ungeachtet der Signale der drei Autos, mitten auf der Straße weiter. Um mit demselben nicht zusammenzustoßen, sah sich der Führer des letzten Feuerwehr-Autos genötigt, zu stoppen. Die Folge davon war, daß es mit dem Mannschafswagen zusammenstieß und an einen Baum gelehrt wurde. Dabei ist der Sanitär-Pietist, der sich in dem Personenzug befand, in grobem Bogen auf die Straße geschleudert worden, wo er mit einem schweren Schädelbruch bewußtlos liegen blieb. Er hatte eine Gehirnerschütterung davongetragen, die eine mehrwöchige Lazarettbehandlung erforderlich machte. Weil der Fahrer des Mischwagens nicht stehen geblieben war, hielt ihn das Gericht für den Schuldigen an dem Unfall und verurteilte ihn zu 20 Mark Geldstrafe.

\* Frau mit Kind umgefahren. Die Ehefrau B. von hier, die einen Kinderwagen vor sich herjog, wurde auf der Hindenburgstraße in Höhe der Ludendorffstraße von dem Personenzug mit 133 602 angefahren und zu Boden geworfen. Der Kinderwagen stürzte, das im Wagen befindliche 1 Jahr alte Kind wurde herausgeschleudert. Die Frau sowie das Kind trugen erhebliche Verletzungen davon und wurden von dem Personenzugwagen in das Knappschlafazarett gebracht.

\* Sonderzug nach Kauerz. Am Sonntag, 5. Oktober, verkehrt ein Ausflugs-Sonderzug von Oberschlesien nach Kauerz (Schlesien). Der Sonderzug fährt von Beuthen über Gleiwitz-Randgraben-Neiße mit einem Anschlußsonderzuge Oppeln-Neiße direkt bis Kauerz. Der Fahrkartenverkauf wird am 2. Oktober mittags geschlossen.

\* Praktische Seefischkurse, veranstaltet von der „Nordsee“-Fischhandlung für Mitglieder des katholischen Hausfrauenbundes, fanden am Donnerstag und Freitag in der Mittelschule statt. An den Kurfen, unter Leitung von Fräulein Drosch, Frau Stubienrat Scholz vom katholischen Hausfrauenbund und Frau Trapp, nahmen etwa 60 Damen teil. Die Teilnehmerinnen kosteten und probierten selbst die verschiedensten Fischgerichte. Da sich noch eine ganze Anzahl Damen zu Kursen gemeldet hat, sollen noch weitere folgen.

\* Deutscher Mütterverein St. Trinitas. Mittwoch 8 Uhr ist die monatliche hl. Messe mit Ansprache.

\* MGB. Liederfranz. Die Sänger versammeln sich heute um 11.45 Uhr im Restaurant „Zur Hütte“, Bahnhofstraße.

## Fotoplatten billigst

z. B.: Ultra 21 Sch. 10/15 Urd. 2,50 Mk. 9/12 Urd. 2,20 Mk.  
E. Wiczorek, Hindenburg OS, Noahstraße Nr. 1.

**Brillen-Pickart**  
Beuthen OS, Tarnowitzer Str. Ecke Braustr. Tel. 4118

# Dauerwellen!

Die Herren- und Damen-Friseur- und Perückenmacher-Zwangsinning Beuthen OS.

Den wirtschaftlichen Verhältnissen angepaßt, haben wir uns entschlossen, Richtpreise für Dauerwellen festzusetzen. Näheres erfahren Sie bei Ihrem Friseur.



## Gewährung von Umschuldungsfrediten aus der Dsthilfe

Die Richtlinien für die Gewährung von Umschuldungsfrediten aus der Dsthilfe sind nunmehr erschienen. Die Umschuldungsforderungen werden nur landwirtschaftlichen, forstwirtschaftlichen, gärtnerischen und fischereiwirtschaftlichen Betrieben gewährt, die in ihrem Bestande gefährdet sind und nach Lage der Verhältnisse noch erhalten werden können. Umschuldungsforderungen sind dazu bestimmt, kurzfristige, drückende Schulden (Kontokorrent- und Wechselschulden, Zins- und Steuerlasten, Rechnungen, Versicherungsbeiträge u. dgl.) in langfristige Hypothekenschulden umzuwandeln. Schulden, die nicht im Zusammenhang mit der Wirtschaftsführung entstanden sind, sollen im Regelfalle nicht abgelehnt werden. Die Umschuldungsforderungen sollen durch Hypotheken gesichert werden. Besitzer, die Umschuldungsforderungen aufnehmen beabsichtigen, haben ihre Anträge alsbald, spätestens am 31. Oktober, unverzüglich anzumelden.

Ueber die Typhusepidemie in Biekar erfahren wir, daß bisher 14 Fälle einwandfrei festgestellt, 8 Fälle verdächtig und 2 Personen gestorben sind. Seit Freitag sind weitere Erkrankungen nicht gemeldet worden.

\* Verein ehem. Kameraden des Fußartillerie-Regiments von Dieskau. Sonntag, abend 8 Uhr, Monatsappell im Vereinslokal Roeder.

### Sobrel-Karj

\* Spiel- und Sportverein. Der Spiel- und Sportverein hielt seine Monatsversammlung ab. Georg Kochmann erstattete einen ausführlichen Bericht über den Ver gang für neuzzeitliche Turnen und körperliche und geistige Jugendpflege in Vamsdorf. Anschließend hielt er einen Vortrag über die „2. Person des Sportsmanns“. Stadthalla gab bekannt, daß die 1. Jugendflagballmannschaft sowie die 2. Faustballmannschaft Gaumeister in diesem Spieljahr geworden sind. Die Sieger aus dem diesjährigen Waldlauf erhalten vom Gau als Preis ein Lederbuch mit Widmung. An dem Grenzlandtreffen in Tvorog errang Kranzke Otto den 2. Preis in leichtathletischen Wettämpfen. Am 5. Oktober nimmt der Verein an der Feier des Tages der Heimat teil.

\* Umbau des Gemeindeverwaltungsgebäudes. Nachdem Gemeindevorsteher Traciot aus dem Amtsgebäude in das neuerbaute Wohnhaus übergesiedelt ist, wird an dem Umbau des Verwaltungsgebäudes rüstig gearbeitet. Der Umbauplan sieht neben einer teilweisen Erneuerung der Außenfront den Umbau der früheren Wohnung des Gemeindevorstehers in einen Sitzungssaal vor, um den bisher von der Gemeindeverwaltung als Sitzungssaal benutzten Reichenhof der Schule III seinem Bestimmungszweck nicht länger zu entziehen. Die Wohnungsfond nach der Caroststraße wird in Büroräume umgebaut.

### Nichowits

\* Musikkonzert. Vor einer großen Zuhörerschaft gab die Reichsmusikgilde des 7. Inf.-Regiments Carlwits vor dem Rathaus ein Musikkonzert. Die Kapelle spielte mit militärischem Schreie alte und neue Weisen und hinterließ bei den besten Eindruck. Die Zuhörer spendeten reichen Beifall.

### Schomberg

\* Beständiges Examen. Fräulein Elisabeth Sedwig Pauly, älteste Tochter des verstorbenen Maurermeisters Richard Pauly aus Schomberg, hat ihr Staatsexamen an der Frauenberufsschule zu Breslau als Gewerbeoberlehrerin mit dem Prädikat „Gut“ bestanden.

\* Die Not der Kinderreichen. Im Vereinszimmer Grisko kam eine stattliche Anzahl kinderreicher Eltern des Ortes zusammen, um hier eine Ortsgruppe des Reichsbundes der Kinderreichen Deutschlands zum Schutze der Familie zu gründen. Der Vorsitzende der Ortsgruppe Weuthen sprach über „Die Not der kinderreichen Familie“. Der Vortrag wurde mit lebhaftem Beifall aufgenommen und hatte den Erfolg, daß sich die Anwesenden zu einer Ortsgruppe zusammenschlossen und sofort zur Wahl des Vorstandes schritten. Es wurden einstimmig gewählt: Rektor Franzke zum Vorsitzenden, Dipl.-Ing. Krichler zum Stellvertreter, Büroinspektor Drabant zum Schriftführer, Maschinenwärter Angres zum Kassensführer, ferner drei Beisitzer.

**Das Beste für Ihre Augen:** ZEISS PUNKT BACHE & Co. nur in Gleiwitz, (Kloppstr. 21) Fachkundige Bedienung / Alle Reparaturen

## Waffenring-Kommers

Rundgebung der dem ADW. angeschlossenen studentischen Verbände des obereschlesischen Industriebezirks

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 27. September.

Der Allgemeine Deutsche Waffenring für den Industriebezirk Oberschlesien hielt Sonnabend abend unter dem Präsidium des zur Zeit im ADW. OS. vorsitzenden Allgemeinen Deutschen Burschenbundes im Evangelischen Vereinshaus seinen Herbst-Kommers unter außerordentlich starker Beteiligung der einzelnen Verbände ab. Reichsbahnrat Rabenalt (Oppeln) eröffnete den Kommers mit einer Begrüßung der alten und jungen Semester, pries die Zusammengehörigkeit und nationale Einigkeit des deutschen Waffenringstudententums und gedachte mit Dank an die in Kampf und Not bewährte Rheinlandsbevölkerung der Befreiung des besetzten Gebietes. Zur Erreichung des nächsten Zieles der deutschen Politik, der Rettung des Ostens, werde auch das Waffenringstudententum seine eigene Kraft einbringen. Die Festrede hielt

Rechtsanwalt Sassebach (ADW. Breslau).

Aus dem Erleben des Weltkrieges zeichnete er die Unterschiede und die Verbindungsstellen zwischen dem Vorkriegs- und Nachkriegs-Korporationsstudententum. In aller Not sei Deutschland ein Kriegerland in der Befreiung des Rheinlandes beschreiben gewesen; diese Befreiung bedeutete die endgültige Erledigung des politischen Zieles Frankreichs, den Rhein zur deutsch-französischen Grenze zu machen und die Reichseinheit zu zerstören. Er gedachte der mutigen Tat L. L. Schlaetters; dankte der rheinischen und der

obereschlesischen Bevölkerung für ihren tapferen Widerstand gegen die fremden Mächte und umriß als Ziel der nationalen Politik die Wiederherstellung der alten Reichsgrenzen. Das innere Ziel sei die Ueberwindung der Parteiwirtschaft und sozialen Verklüftung durch Schaffung der nationalen Gemeinschaft. Aufgabe des Waffenringstudententums bleibe es, für die allgemeine Wehrhaftigkeit aller deutschen Volksteile Sorge zu tragen und vor allem in der Idee der Freiheit, Ehre und Vaterland unser Volk geistig aufzurichten.

Nachdem das Deutschlandlied verklungen war, ergriff noch einmal Reichsbahnrat Rabenalt das Wort, um in begeistert aufgenommenen Worten Reichspräsident von Hindenburg den Treueschwur des obereschlesischen Waffenringstudententums zu entbieten; zur Ehre des Reichsoberhauptes wurde ein donnernder Salomander gerufen. Das erste Präsidium der Rikultät übernahm Rahnarzt Dr. Sambrecht (Weuthen) mit einer Kuldigungsansprache an die Damen, die in einem dreifachen Hoch ausklangen.

Der Kommers bot das bekannte farbenfrohe Bild der Mützen und Bänder und wurde durch den lieblich-bunten Kranz der in großer Anzahl als Gäste teilnehmenden Damen verichert. Die Rundgebung war, wie alle Halbjahr, ein bereitetes Zeichen für den itrafren Korporationsgeist und die nationale Einigkeit des obereschlesischen Waffenringstudententums.

### Beratung des Oberschlesischen Verkehrsverbandes

## Verkehrswünsche des Industriegebietes

Eine neue Straße Weuthen-Gleiwitz verlangt - Hindenburgs berechnete Forderungen

(Eigener Bericht)

Hindenburg, 27. September.

Für den Industriebezirk hat der Oberschlesische Verkehrsverband in Hindenburg eine örtliche Verkehrsbesprechung abgehalten, die in der Hauptfrage der Vorbereitung des nächstjährigen Eisenbahnfahrplans gipfelte. Eingeleitet wurde darauf hingewiesen, daß sich die Reichsbahn wegen ihrer schweren wirtschaftlichen Lage veranlaßt gesehen hat, im kommenden Winterfahrplan teilweise eine Einschränkung des Zugverkehrs eintreten zu lassen. Der Industriebezirk selbst ist davon berichtet geblieben. Weithen wäre aber der D 36 (ab Weuthen 4.34 Uhr) ein Opfer der Einsparungen geworden; nur mit Mühe ist er Oberschlesien erhalten geblieben. Der schwierigen wirtschaftlichen Lage der Reichsbahn hat man auch bei der Aufstellung der Wunschliste für den nächstjährigen Eisenbahnfahrplan Rechnung getragen, indem man sich bei dem Verlangen nach Fahrplanverbesserungen starke Zurückhaltung auferlegt hat. Es ist im allgemeinen zum Ausdruck gekommen, daß man mit dem Fahrplan, so wie er diesen Sommer bestanden hat, zufrieden sein konnte.

Nur der FD-Zug ist wieder Gegenstand von Klagen gewesen. Es ist nach wie vor bemängelt worden, daß durch den FD-Zug für die Schnellzugs-Reisenden 3. Klasse - und das ist die große Masse - die beste und beliebteste Schnellzugverbindung weggefallen ist. An Fahrplanverbesserungen für den nächstjährigen Eisenbahnfahrplan ist hinsichtlich der Fernverbindungen eine Späterlegung und Verschärfung des D 42 (nach Weuthen 21.02 Uhr) gewünscht worden. Die Späterlegung dieses D-Zuges würde für den Industriebezirk den unmittelbaren Vorteil haben, daß man für die Erledigung und Auslieferung der Post einen größeren Spielraum am Abend hätte, und außerdem würde man mit der Späterlegung einige bedeutungsvolle internationale Anschlüsse mitnehmen können. Trotz der Späterlegung könnte durch Verschärfung des Zuges auch eine frühere Ankunftszeit in Berlin erreicht werden, die dazu führen würde, daß man in Berlin gute Anschlüsse nach dem Westen und Norden Deutschlands hätte. Ferner soll durch Anhängen eines neuen Kurzwagens an den FD-Zug eine direkte Reisemöglichkeit von Weuthen nach Karlsbad geschaffen werden. Eine zweite direkte Verbindung von Weuthen nach Karlsbad ließe sich mit Hilfe des D 32 (ab Weuthen 8.28 Uhr) herstellen. Am Lokalbahnverkehr sollen namentlich für Hindenburg einige Verbesserungen geschaffen werden. Es handelt sich dabei um die Schaffung eines unmittelbaren Anschlusses von Hindenburg an den FD-Zug, ferner um die Verknüpfung der Aufenthaltzeiten in

Gleiwitz, um die Einstellung von mehr 3.-Klasse-Wagen in die Schnellzüge, und schließlich sollen bei Einlegung von Vor- und Nachzügen im Sommerausflugverkehr diese Züge nicht von Weuthen, sondern von Hindenburg abgefahren und dorthin zurückgeführt werden. Es kamen dann noch die unwürdigen Zustände (Wartesaal, Toilette) im Hindenburg-Bahnhofgebäude zur Sprache, wobei darauf hingewiesen wurde, daß solche Mängel in anderen Gebäuden von der Bahnpolizei nicht geduldet werden würden. Schließlich wurde zur Verbesserung des Verkehrs im Industriebezirk eine neue Straßenverbindung von Weuthen nach Weithen vorüber über Miltitz nach Weiskirchen bzw. Gleiwitz als dringend notwendig bezeichnet. Diese Straße würde die Straße von Weuthen über Hindenburg nach Gleiwitz entlasten und wäre außerdem das erste Stück einer so wie so geplanten großen Durchgangsstraße.

### Was der Herbst alles bringt -

## Rund um Gleiwitz

Wenn aber die schöne Verfärbung der Natur eintritt, wenn die Wärme kühler werden und man sich schon eine Stunde früher aus dem Stadtpark zurückzieht, dann beginnt auch in Gleiwitz die Saison. Denn gottlos haben nicht nur die Engländer eine Saison, die haben wir auch hier. Denn es gab doch Sommerstage, an denen nichts los war, an denen alles in Ruhe lag. Bis vor kurzem war das noch so. Die Bänke im Stadtpark stehen noch draußen, auch die Palmen. Unter denen man aber nicht ungestraft wandeln darf, weil das immerhin drei Mark kostet. Schließlich ist das auch in Ordnung. Es ist jetzt so einsam im Park, daß „bisher unbekannte Täter“ in das Büro der Parkverwaltung eindringen und dort Lohngelder in angemessener Höhe an sich nehmen konnten. Um einige hundert Mark soll es sich handeln. Da aber in der Öffentlichkeit darüber nicht gesprochen werden soll, wollen wir lieber schweigen.

Wie ein Herbstwind zieht auch die Verwaltungsgesamtheit durch die Amtszimmer des Magistrats. Nun ist auch eine Verordnung herausgegeben, die den Beamten ein besonderes Maß von Höflichkeit gegenüber dem Publikum vorschreibt. Vor einem Jahrhundert wars noch umgekehrt. So ändern sich die Zeiten. Die Bürger sind aufzuklären und zu belehren, soweit es möglich, auch wenn ihre Wünsche ein anderes Gesichtsbild betreffen. Nötigenfalls ist durch Fernsprecher bei der betreffenden Dienststelle Auskunft einzuholen, damit das „mit Recht verärgert“ (?) Hin- und Herreden aufhört. „Personen, die in den Verwal-

## Tödlicher Motorradunfall

Feuerwehr überrennt ein ohne Licht fahrendes Motorrad - Führer des Wagens schwer verletzt

Gleiwitz, 27. September.

Am Sonnabend zwischen 21.45 und 22 Uhr erfaßte auf der Bergwerkstraße ein von Gleiwitz in der Richtung nach Hindenburg fahrender Personenwagen der Feuerwehr, als ihm ein nicht abgeblendeter Personenkraftwagen entgegenkam, einen ohne Licht fahrenden Motorradfahrer. Der Lenker des Motorrades wurde gegen einen Baum geschleudert und war sofort tot. Der Führer des Wagens der Feuerwehr stürzte durch die Scheiben und wurde erheblich verletzt. Er fand Aufnahme im Krankenhaus Friedrichstraße. Die Leiche des Motorradfahrers wurde nach der Leichenhalle des Polizeipräsidiums gebracht.

### Gleiwitz

\* Verbraucherschäft und Landwirtschaftskrise. In Verbindung mit einer Ausstellung landwirtschaftlicher Produkte fand im Blüthnersaal vor dem Hausfrauenbund ein Verbortrag statt. Nach einem von Hrl. Staufer gesprochenen Prolog begrüßte die Vorsitzende des Bundes, Frau Mücke, die Referenten des Tages, Frau Maria Lomad und die Haushaltslehrerin der landwirtschaftlichen Schule, Hrl. Kochmann, ferner Direktor Nid von der landwirtschaftlichen Schule Leß und Vertreter der Landwirtschaft. Frau Lomad hielt einen Vortrag über die Roggenbrotverwertung vom Standpunkt der Verbraucherschäft, ging auf die Notwendigkeit ein, mehr Roggen im Inland zu verbrauchen, damit die hohe Weizenzufuhr herabgesetzt und der inländische Roggen verwertet werden kann, und hob hervor, daß diese Dinge nicht nur vom Standpunkt der Landwirtschaft behandelt werden müssen, sondern zu einer Frage des gesamten Volkes zu machen seien. Die Rednerin ging auf die Bedeutung der Landwirtschaft in der Kriegs- und Nachkriegszeit ein, schilderte die heute vorhandenen Verhältnisse und rief die Frauen auf, ihrerseits durch Stärkung des Roggenkonsums und Verwendung des Roggenbrottes der deutschen Landwirtschaft zu helfen und damit auch besonders im Sinne der Starmark zu wirken. Frau Lomad behandelte dann auch die gesundheitlichen Vorteile des Roggenbrottes. Hrl. Kochmann ergänzte das Thema durch interessante statistische Zahlen und teilte mit, daß die deutsche Volkswirtschaft durch die viel zu hohe Weizenzufuhr um 1/2 Milliarde Mark jährlich geschädigt werde. Eine Gegenüberstellung des Roggen- und Weizenverbrauchs vor und nach dem Kriege und ausführliche, durch wissenschaftliche Untersuchungen bestätigte Beispiele für den Nahrungswert des Roggenbrottes boten im Rahmen der weiteren Ausführungen eine interessante Uebersicht über bedeutende volkswirtschaftliche Fragen. Die gleichzeitig veranstaltete Ausstellung brachte wertvolles Anschauungsmaterial und landwirtschaftliche Produkte, vor allem auch Obst. In einer Verlosung wurden etwa 500 Gewinne verteilt.

Wenn Du durch Unfall oder durch Unvorsichtigkeit einen Schaden erleidest, dann



vorübergehend oder dauernd, - wie's Ihnen heutzutage jeden Tag passieren kann - was dann? Sichern Sie sich für den Fall vorübergehender Arbeitsunfähigkeit Tagegelder und Kurkostensatz; für den Fall dauernder Arbeitsunfähigkeit einmalige Kapitalzahlung oder lebenslängliche Rente; und für den Fall eines Unfalls die Versorgung Ihrer Angehörigen durch eine ausreichende Versicherungssumme! Unsere Bedingungen sind vorteilhaft, wir regeln die Schäden rasch und sorgfältig!

Jeden Tag erledigen wir 1200 Schäden. Jede Stunde zahlen wir für Schäden Reichsmark 12.500. Jede Minute - Tag und Nacht - meldet man uns einen Schaden.

**ALLIANZ UND STUTTGARTER VEREIN**  
VERSICHERUNGS-AKTIE-GESELLSCHAFT



Über 3000 Mill. Reichsmark Lebensversicherungen laufen bei der ALLIANZ UND STUTTGARTER LEBENSVERSICHERUNGSGESELLSCHAFT



**\* Stahlhelm-Gantag.** In den Gruppen-Mehrkämpfen beteiligten sich in Gleiwitz 14 Gruppen, in Kreuzburg 9 Gruppen zu je 9 Mann. Die Gruppen-Mehrkämpfe bestanden aus einem Gepädmarsch über 15 Kilometer, Tornister mit gerollter Decke und Hochgeschirr sowie 20 Pfund Sand im Tornister. Die Durchschnittemarschzeit durfte nicht mehr als 9 Minuten für den Kilometer betragen. Sämtliche Teilnehmer jeder Gruppe mußten spätestens nach 2 1/2 Stunden geschlossen durch das Ziel gehen. Unmittelbar an den Gepädmarsch anschließend fand ein Hindernislauf über 20 Meter (1 Hochsprunghindernis über 70 Zentimeter hoch, 1 Kriechdrabthindernis 50 Zentimeter hoch und 5 Meter lang, ein Sprunghindernis 2 1/2 Meter weit und ein Meter hindernis bestehend aus zwei ineinandergeschobenen Kastenwagen) statt. An dem Hindernislauf schloß sich ein Keulenweitwurf und hieran Besichtigung des Anzuges, der Haltung und ein Gruppenvorbeimarsch der Mehrkampfgewinnen an. In den überaus schwierigen und höchste Manneszucht verlangten Gruppenmehrkämpfen wurden in Gleiwitz 1. Sieger die Wehrsportgruppe Wiktischütz, 2. Sieger Jungstahlhelmarbeitende, 3. Sieger Wehrsportgruppe Gleiwitz. In Kreuzburg siegte an 1. Stelle die Wehrsportgruppe Oppeln, an 2. Stelle die Wehrsportgruppe Kreuzburg und an 3. Stelle der Jungstahlhelm Oppeln. Im Tauziehen wurden in Gleiwitz 1. Sieger die Kreisgruppe Vorkämpfer, 2. Sieger die Kreisgruppe Gleiwitz-Stadt. In Kreuzburg: 1. Sieger die Kreisgruppe Kreuzburg und in der Medizinballstaffel war die schnellste Mannschaft in Gleiwitz die Ortsgruppe Vorkämpfer, in Kreuzburg siegte der Jungstahlhelm Oppeln. Den bisher von der Ortsgruppe Gogolin verteidigten Wanderpreis für Gruppenmehrkämpfe erhielt in Gleiwitz die Ortsgruppe Wiktischütz, in Kreuzburg wurde der zum ersten Male ausgeschriebene Wanderpreis für Gruppenmehrkämpfe für dieses Jahr der Ortsgruppe Oppeln zugesprochen.

**\* Wüste Gefellen.** Auf der Passonstraße schlugen einige betrunkenen Personen mehrere Fenster ein und griffen die einziehenden Polizeibeamten tätlich an. Beim Eintreffen des Ueberfall-Abwehrkommandos waren die Täter bereits überwältigt. Sie wurden zur Wache gebracht.

**\* Prüfung in der staatlichen Säuglingsheim-Heilanstalt.** Im Städtischen Säuglingsheim fand unter Leitung des Oberregierungs- und Obermedizinalrates Dr. Hazon, Oppeln, des Sanitätsrates Dr. Weihenberger und des Frauenarztes Dr. Kalla eine Abprüfung statt. Die Prüfung bestanden: Veronika Voruski, Ruth Dandyl, Leonore Frettel, Edeltraut Sahnel, Elisabeth Schäfer, Elisabeth Schumann, Gertrud Walla und Margarete Wargacha, davon Elisabeth Schäfer mit dem Prädikat „Gut“. Für den neuen jährigen Kursus, beginnend am 1. 10. 1930, können sich noch 6 Bewerberinnen melden.

**\* Versammlung der ehemaligen Schutztruppe.** Der Kolonialschutztruppen-Verein hält heute um 16 Uhr seine Monatsversammlung ab.

**\* Vom Bühnenvolksbund.** Am Mittwoch findet eine Pflichtvorstellung für Gruppe A mit der „Dollarsprinzessin“, Operette von Leo Fall, statt. Auch für die Mitglieder der anderen Gruppen sind hierfür

**Sie glauben sparsam zu sein,**

in der Tat sind Sie es nicht! Denn wer sein Geld zu Hause ansilos liegen läßt, schenkt jeder Gefahr ausgesetzt, geht leichtsinnig mit seinem „Ersparthen“ um! Nehmen Sie sich ein Konto bei uns, auch der kleinste Betrag wird sicher angelegt!

**Kreissparkasse Gleiwitz,**  
Teufelstraße, Landratsamt.

## Wohin am Sonntag?

**Beuthen**  
Stadttheater: 15.30 Uhr „Die Dreigroschenoper“, 20 Uhr „Napoleon greift ein“.  
Kammer-Lichtspiele: „Ein Burschenlied aus Heidelberg“.  
Variété-Theater: „Ein Balzer im Schlafcoupe“.  
Sintimes Theater: „Abschied“.  
Schauburg: „Der Schuß im Konfimalter“.  
Thalia-Theater: „Gefährliche Gräben“, „Anfas, der König des wilden Westens“.  
Palast-Theater: „Die Herrin und ihr Knecht“, „Die Bestie von San Silos“, „Der Herr der Steppe“.  
Wiener Café: Kabarett ab 4 Uhr.  
Konzertsaal: Tanz ab 4 Uhr.  
Kreissparkasse: Waldkonzert.  
Waldschloß Dombrowa: Konzert.

**Sonntagsdienst der Ärzte:** Dr. Hirsch-Barasch, Audenstraße 10, Tel. Nr. 2981; Dr. Rost, Pielauer Straße 38, Tel. Nr. 2445; Dr. Spill, Ratauer Straße 42, Tel. Nr. 4273; Dr. Feuerstein, Dngosstraße 40, Tel. Nr. 2942; Dr. Enblich, Schallerer Straße 40, Tel. Nr. 3190.

**Sonntagsdienst der Apotheken und Nachdienst bis Freitag:** Hahn's Apotheke, Dngosstraße 37, Tel. Nr. 3894; Engel-Apotheke, Ring 22, Tel. Nr. 2922; Adler-Apotheke, Friedrichstraße 20, Tel. Nr. 2080; Park-Apotheke, Parkstraße, Ecke Birchowstraße, Tel. Nr. 4776.

**Sonntagsdienst der Hebammen:** Frau Steiner, Schallerer Straße 127; Frau Ullrich, Dngosstraße 9; Frau Schulz, Kleine Blottmistraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Gräbner, Gleiwitzer Straße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Paschke, Friedstraße 2; Frau Kallita, Kleine Blottmistraße 2; Frau Siekta, Große Blottmistraße 31, Tel. Nr. 3929; Frau Usser, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278.

### Gleiwitz

Stadttheater: Geschlossen.  
U. Lichtspiele: Konfilm „Walzer im Schlafcoupe“ und Beiprogramm.  
Schauburg: Konfilm „Die zärtlichen Verwandten“ und Beiprogramm; 11.30 Uhr „Das erwachende Kgypten“.  
Capitol: „Die Liebe der Brüder Rott“ und „Polizeipionier Nr. 77“.

noch Karten vorhanden. Anmeldungen für die Mitgliedschaft werden täglich in der Geschäftsstelle am Adler 1 entgegengenommen, da noch eine Anzahl freier Plätze vorhanden sind.

### Hindenburg

**\* Silberhochzeit.** Ihre Silberhochzeit feiern am 5. Oktober die Schneidermeister Max Liebig und Eheleute in der Gartenstraße.

**\* Haltestellenverlegung der Straßenbahn.** Am 29. September wird die Haltestelle der Linie 2 Rokitnitz in der Richtung nach Rokitnitz von der Ecke Peter-Paul-Straße nach der Kronprinzenstraße, Buchhandlung Czech, verlegt. In der Richtung von Rokitnitz wird eine Haltestelle am Schuhgeschäft Bata eingerichtet.

**\* Vom Bühnenvolksbund.** Eine neue Einreichungsgruppe C mußte infolge der starken Anmeldungen aus allen Kreisen eingerichtet werden. — Eintragungen werden täglich in der Zeit von 5—7 Uhr nachm. in der Geschäftsstelle Cieplik, Kronprinzenstraße, entgegengenommen. Am Dienstag wird als erste Pflichtvorstellung für die Gruppe A die Oper „Carmen“ gespielt.

### Ratibor

**\* Vom Städtischen Realgymnasium und Reformrealgymnasium.** Studienassessor Schneider ist mit Wirkung vom 1. Oktober zum Studienrat am Staatlichen Gymnasium in Leobschütz ernannt worden. Studienrat Schneider verbleibt jedoch bis zum Ende des Schuljahres am hiesigen Anstalt.

**\* Familien- und Lieberabend im Katholischen Gesellenverein.** Sonntag, 5. Oktober, abends 7.30 Uhr, veranstaltet der Verein im großen Saale des „Deutschen Hauses“ einen Familien- und Lieberabend unter Mitwirkung der Gesangs-

**Saus Oberschlesien:** Unterhaltungskonzert und Kabarett.  
**Flughafen-Restaurant:** Nachmittag Konzert, abends Tanz.  
**Stadtgarten:** 15 und 20 Uhr je ein Konzert der Reichswehrkapelle.

**Ärztlicher Sonntagsdienst:** Sanitätsrat Dr. Blum, menfeld 1, Wilhelmstraße 1a und Dr. Torka, Passonstraße 62.

**Apotheken-Sonntagsdienst:** Eichendorff-Apotheke, Wilhelmstraße 8; Glückauf-Apotheke, Preiswitzer Straße 4 und Hegenstraße-Apotheke, Stefanstraße 2; sämtlich zugleich Nachdienst in der kommenden Woche.

### Oppeln

**Kammer-Lichtspiel-Theater:** Konfilm-Schwank „Die zärtlichen Verwandten“.  
**Blasen-Lichtspiel-Theater:** „Ludwig II., König von Bayern“.

**Ärztliche Rothilfe:** Dr. Säß, Zimmerstraße 1, Fernruf 3924 und Dr. Smykalla, Breslauer Platz 5, Fernruf 3674.

### Ratibor

**Central-Theater:** „Dich hab' ich geliebt“, Konfilm-Operette.  
**Gloria-Palast:** „Mein Herz gehört Dir“ (Madonna im Gefolge), „Vogelfrei“.  
**Villa nova:** Musikalisches Abend.

**Sonntagsdienst der Apotheken:** Marien-Apotheke, Bahnhofstraße; St. Johannes-Apotheke, Stadthaus Ostrog. Diese Apotheken haben auch Nachdienst.

### Rattowitz

**Deutsche Theatergemeinde:** Nachmittags 3 Uhr Operette „Dollarsprinzessin“, abends 7.30 Uhr Oper „Carmen“.

**Sonntagsdienst der Ärzte:** Dr. Herlinger, ul. Pilsnitzer 21; Dr. Konieczny, ul. Sw. Jana 1/3.

**Sonntagsdienst der Apotheken:** Elisabeth-Apotheke, ul. Bgo Raja 33; Johannes-Apotheke, ul. Sw. Jana 10.

Abteilung des Vereins sowie der Landesbüchsenkapelle. Zum Vortrag kommen u. a. Chöre mit Soli und Orchesterbegleitung von Krieg, Thiede, Kisch, ferner A-cappella-Chöre von Abt, Schürer, Hiersbach u. a. An demselben Abend sollen eine Reihe Chörenmitglieder für 25- und mehrjährige Mitgliedschaft mit der silbernen Vereinsnadel ausgezeichnet und die Jahressammelung der zur 75jährigen Jubelfeier des Vereins gestifteten Fahnenknägel vorgenommen werden. Den Abschluß des Abends wird ein Herbstfranzosen bilden.

### Kreuzburg

**\* Das Quartett des Berliner Lehrer-Gesangsvereins kommt.** Das Quartett des Berliner Lehrer-Gesangsvereins, das sich zur Zeit auf einer Konzertreise durch Schlesien befindet, wird am Freitag im hiesigen Konzerthausale ein Konzert veranstalten. Die Leitung des Abends hat Professor Felix Schmidt, Mitglied des Senats der Akademie der Künste, übernommen.

### Groß Strehlitz

**\* Vom Pferd erschlagen.** In Scharnowitz, dem Ausgangspunkt der sogenannten Oberschlesischen Schweiz, ereignete sich ein schwerer Unglücksfall. Die Ehefrau des Landwirts El. erhielt von einem Pferde einen Hufschlag an die Stirnseite. Mit einer schweren Kopfverletzung blieb sie bewegungslos liegen. An ihrem Aufkommen wird gezweifelt.

### Oppeln

**\* Geistliche Abendmusik.** Am Sonntag wird in der evangelischen Kirche in Hattenberg der Reiter Jugendchor unter Leitung von Kantor Schoenichel eine Geistliche Abendmusik veranstalten.

## Kirchliche Nachrichten

Serg-Jesu-Kirche, Beuthen

Sonntag, den 28. September (Einfahrtstag): Früh 6.30 Uhr hl. Messe mit Predigt; 7.30 Uhr hl. Messe für die Kinder mit Predigt; 8.30 Uhr Amt mit Predigt und Segen, Generalcommunie der Junglinge; 10 Uhr Abendmessen mit Predigt; 11 Uhr Hochamt mit Predigt. — Nachmittags: Vom Schluß des Hochamtes an ist Aussetzung des Allerheiligsten bis nach der Abendandacht. Um 2 Uhr ist Anbetungsstunde für die Kinder, um 3 Uhr für die Frauen und Mütter, um 4 Uhr für die Jungfrauen, um 6 Uhr für die Männer und Junglinge. Um 7 Uhr ist feierliche Schlußandacht mit Predigt und Bekehrung. — In der Woche: Montag, am Feste des hl. Michael, Freitag, am Feste der hl. Theresia vom Kinde Jesu, Sonnabend, am Feste des hl. Franziskus, ist morgens um 8 Uhr Amt mit hl. Segen. — Montag ist um 7.30 Uhr abends Andacht mit Predigt für die Mitglieder der Männerkongregation. Nachher Versammlung im Saale. Mittwoch ist um 7.30 Uhr abends feierlicher Beginn der Rosenkranzandacht. Am Donnerstag ist wegen des Herz-Jesu-Freitags um 5 Uhr Gelegenheit zur Beichte. Abends ist Sühnepredigt. Am nächsten Sonntag ist das Rosenkranzfest. Männerkonvent und Generalcommunie der Männer. Nachmittags findet die Aufnahme in die Männerkongregation statt. Abends beginnen die Mitternachtszeiten.

St. Joseph-Kirche, Beuthen-Dombrowa

Sonntag, den 28. September: Früh 7 Uhr hl. Kommunion; 8 Uhr deutsche Predigt und Hochamt; 10 Uhr polnische Predigt und Hochamt. — Nachmittags: 3 Uhr polnische Rosenkranzandacht; 4 Uhr deutsche Rosenkranzandacht. — In der Woche: Früh 6.30 Uhr gefungene hl. Messe. — Mittwoch, abends 7 Uhr, Beginn der Rosenkranzandachten des Monats Oktober. Diese sind Montag, Mittwoch und Freitag deutsch, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend polnisch. — Donnerstag von 5 Uhr ab heilige Beicht. Freitag, 6.30 Uhr, polnische Herz-Jesu-Andacht mit Aussetzung und hl. Segen.

Pfarrkirche St. Synzith, Beuthen.

Sonntag, den 28. September: Oberkirche: Früh 5.15 Uhr stille Pfarrmesse; um 6 und 7.30 Uhr polnische Eingemein; 8.30 Uhr deutsche Predigt; 9 Uhr Hochamt; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt. — Nachmittags: 2.30 Uhr polnische Vesperandacht; abends 7 Uhr deutsche Vesperandacht. — Unterkirche: Um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; um 11 Uhr deutsche Eingemein mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messen. — Gebetsnovene zu Ehren der hl. Theresia vom Kinde Jesu. (Unterkirche, Taufkapelle): Sonnabend 7.15 Uhr, Sonntag 6.15 Uhr, Montag und Dienstag 7.15 Uhr, Mittwoch 6.30 Uhr, Donnerstag 6 Uhr und Freitag (letzter Tag) 6.30 Uhr abends. Freitag, früh 8 Uhr, hl. Messe zu Ehren der hl. Theresia vom Kinde Jesu. — Am Mittwoch abends beginnen die täglichen Rosenkranzandachten. — Freitag: Herz-Jesu-Tag. — Die hl. Taufe wird gespendet: Sonntag, nachmittags um 2 Uhr, Dienstag und Donnerstag früh 8 Uhr. — Nachmittagsbesuche sind beim Pfarrer, Kammer Straße 1, zu melden.

**Preussisch-Schlesische Staatslotterie.** Im Inseratenteil erscheint der neue verbesserte Gewinnplan der 26. Preussisch-Schlesischen (262. Preussischen) Klassenlotterie. In dem neuen Gewinnplan ist den vielfachen Wünschen der Spieler auf Vermehrung der Mittelgewinne in außerordentlichem Umfang — Verdreifachung ihrer Zahl — Rechnung getragen worden. Bisher wurden an Gewinnen etwa 62 Millionen RM ausgeschüttet, jetzt über 113 Millionen RM.

Der Ultimo-Verkauf der Firma Webwarenhaus Heinrich Cohn, Beuthen, steht im Zeichen des Preisabbaus. Ohne Rücksicht auf den Einkaufspreis sind die Preiskorrekturen vorgenommen. Außerdem zeigt genannte Firma täglich neu eintreffende Herbst- und Winterneuheiten in Kleider- und Mantelstoffen. Nun gibt es auch indanthren-gefärbte rote Anleits. Die Firma Webwarenhaus Heinrich Cohn hat den Alleinverkauf.

Als Montag veranstaltet die Firma Wittner & Gabel, Beuthen, Ring 1/2, einen Total-Ausverkauf wegen Geschäftsaufgabe.

**Zeilausschüttung aus der Restteilungsmaße der Schlesischen Landschaft.** Auf den zweiten Ratenschein der Anteilsscheine zu den 5proz. Schlesischen Goldpfandbriefen (Liquidationspfandbriefen) wird am 1. November 1930 eine Kapitalauschüttung aus der Restteilungsmaße in Liquidationspfandbriefen erfolgen. Der Pfandbriefe früherer Währung = 20% des auf den Anteilsscheinen vermerkten Nennbetrages.

Auf die Ratenscheine 2 der Anteilsscheine über Nennbeträge von 50 GM. und darunter erfolgt die Ausschüttung in bar. Hauptannahmestelle für den Umtausch ist die Schlesische Landschaftliche Bank zu Breslau in Breslau I, Zwingerstraße Nr. 22. Annahmestellen sind alle Kassen der Schlesischen Landschaft, alle Zweigniederlassungen der Schlesischen Landschaftlichen Bank, die Reichsbankhauptkassette und alle mit Kasseneinrichtung versehenen Reichsbankstellen, die Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft und ihre Zweigniederlassungen und die Kur- und Neumärkische Mittelbank in Berlin.

Einreichungsformulare und die amtliche Bekanntmachung über die Zeilausschüttung werden auf Antrag von der Schlesischen Landschaftlichen Bank zu Breslau, Zwingerstraße 22, unentgeltlich ausgegeben.

Breslau, den 27. September 1930.  
Schlesische General-Landschaftsdirektion,  
von Grolman.

## Winterfahrplan der Beuthener Straßenbahn

ab 1. Oktober 1930

**Linie 1:**  
Vom Ring halbstündlich bis Rokitnitz } ab  
ständlich bis Wieschowa } 20.30

**Linie 2:**  
Bis 19.30 durchgehender Verkehr } wochen-  
ab 20.00 ab Ring, Umsteigen in Karf } tags  
Sonntags durchgehender Verkehr

**Betriebsleitung der Beuthener Straßenbahn**

## Zeilausschüttung

aus der Restteilungsmaße der Schlesischen Landschaft.

Auf den zweiten Ratenschein der Anteilsscheine zu den 5proz. Schlesischen Goldpfandbriefen (Liquidationspfandbriefen) wird am 1. November 1930 eine Kapitalauschüttung aus der Restteilungsmaße in Liquidationspfandbriefen erfolgen und zwar in Höhe von 4% des aufzuwertenden Goldpfandbetrages der Pfandbriefe früherer Währung = 20% des auf den Anteilsscheinen vermerkten Nennbetrages.

Auf die Ratenscheine 2 der Anteilsscheine über Nennbeträge von 50 GM. und darunter erfolgt die Ausschüttung in bar.

Hauptannahmestelle für den Umtausch ist die Schlesische Landschaftliche Bank zu Breslau in Breslau I, Zwingerstraße Nr. 22. Annahmestellen sind alle Kassen der Schlesischen Landschaft, alle Zweigniederlassungen der Schlesischen Landschaftlichen Bank, die Reichsbankhauptkassette und alle mit Kasseneinrichtung versehenen Reichsbankstellen, die Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft und ihre Zweigniederlassungen und die Kur- und Neumärkische Mittelbank in Berlin.

Einreichungsformulare und die amtliche Bekanntmachung über die Zeilausschüttung werden auf Antrag von der Schlesischen Landschaftlichen Bank zu Breslau, Zwingerstraße 22, unentgeltlich ausgegeben.

Breslau, den 27. September 1930.  
Schlesische General-Landschaftsdirektion,  
von Grolman.

Wer Ruba-Seife kennt,  
kein andere mehr verwendet



Hersteller: Ruba-Werke, Breslau

## Beamten und Angestellten

Liefere ich Anzüge, Paletots, Kostüme nach Maß in bekannt guter Ausführung zu billigen Preisen, mit u. ohne Anzählung, bei weitgehendster Zahlungsvereinfachung. Selbstgebrachte Stoffe sowie Veränderungen, Aufbügeln von Garderobe wird angenommen, billig, schnell und sauber ausgeführt.

### Gnat

Gleiwitz, Beuthen,  
Wilhelmstr. 29, III. Dngosstr. 42, I.  
Telephon 2986

Für sofort find

## 8 Schaukästen

im Zentrum der Stadt zu vergeben. Angebote unter B. 236 an die Geschäftsleitung Beuthen D. S. erbeten.

## Entbindungsheim

Damen finden gute, liebevolle Aufn. Auch f. Krankentassenmitgl. Kein Heimbericht.

Hedemue Draßler, Breslau,  
Gartenstr. 23 III, 5. Str. 7.  
Hauptbahnhof, Tel. 2771 v.

## Heirats-Anzeigen

### Neigungsene!

Dame, 33 Jahre, kath., vornehme, schlanke Erscheinung, mit besten Fraueneigenschaften, sucht, da innerlich einsam u. unverstanden, charakterfesten Herrn possenden Alters in guter Lebensstellung. Da sehr kinderlieb, Witwer angenehm. Zuschr. unter B. 259 an die Geschäftsleitung Beuthen.

Das  
**VERTRAUEN**  
unserer Kundschaft zu der

**LEISTUNGSFÄHIGKEIT**  
unseres Hauses überzeugt auch Sie von der

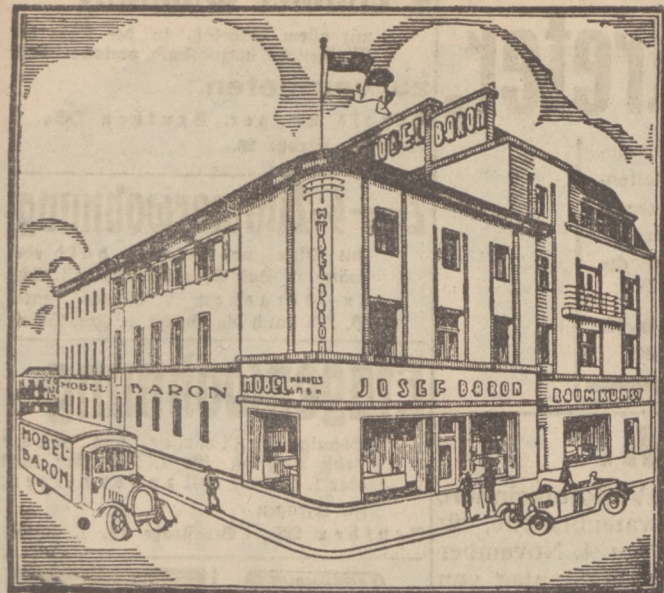
**PREISWÜRDIGKEIT**  
unserer

## MÓBEL

Fachmännische Beratung auf  
allen Gebieten der Raumkunst

**BRÜDER ZÖLLNER**  
MOBEL- UND WOHNUMKUNST  
GLEIWITZ, BAHNHOFSTR. 20





# MÖBEL-BARON IM NEUEN HEIM!

Nach vollständigem Umbau haben wir unsere  
**Verkaufs- und Ausstellungsräume Bankstraße 7-9**

am Sonnabend, den 27. September, vorm. 11 Uhr eröffnet

Zwangslöse Besichtigungen unserer Räume gern gestattet

## JOSEF BARON

Möbel-Handelsgesellschaft m. b. H.  
**GLEIWITZ, BANKSTR. 7-9**

Das führende Haus für bürgerliche Wohnungseinrichtungen

Bitte ausschneiden!

### Paraffin-Institut

früher Dr. Christoph) wird vom 1. Oktober 1930  
von der Bahnhofstraße 24 nach der

**Tarnowitzer Straße 1**  
(Ring-Ecke) verlegt.

Die Leitung liegt in den bewährten Händen einer ge-  
prüften Paraffin-Schwester. Die Paraffin-Packungen wurden  
mit Erfolg angewandt bei

**Gelenk- u. Muskel-Rheumatismus,  
Gicht, Ischias, sämtlichen Stoff-  
wechsel-Krankheiten, Neuralgien  
und Frauenleiden.**

Das Institut ist den ganzen Tag von 10 Uhr vorm. ab  
geöffnet und zwar:

**Für Damen: Montag, Dienstag,  
Donnerstag, Freitag**  
**Für Herren: Mittwoch und Sonnabend**  
Bei Voranmeldungen auch Sonntag sowie in den  
Abendstunden. Viele Dankschreiben!

### HOTEL MONOPOL

VORM. KOCHMANN, HINDENBURG O.-S.

empfiehlt seine gemütlichen Restaurationsräume und  
Weinstuben / Saal und Klubräume zu Festlichkeiten  
und Sitzungen / Erstklassige Küche, bestgepflegte Biere  
und Weine / Diners, Soupers in und außer dem Hause.  
Rebhuhn und Fasan auf Weinkraut / Mittagstisch auch  
im Abonnement / Zeitgemäße Preise.

### Hausfrauen-Verein

BEUTHEN OS.

Montag, den 29. September:

Besichtigung der naturkundlichen Ausstellung  
(mit Führung) in d. Baugewerkschule.  
Eintritt frei Eintritt frei  
Treffpunkt 1/3 Uhr vor der Baugewerkschule.

Dienstag, den 30. September:

Besuch der Kunstausstellung „Die Türme“  
(mit Führung). — Verbilligte Eintrittspreise!  
Treffpunkt 1/3 Uhr vor dem Realgymnasium.

Der Vorstand.  
Loni Michlitz.

### Restaurant „Alter Fritz“

Tel. 3912. Beuthen OS. Friedrichstr.  
empfiehlt seine behaglich eingerichteten  
Familienräume, Vereinszimmer für Vereine.  
Gut bürgerlicher Mittagstisch zu 0,80 Mk.  
Reichhaltige Speisekarte zu billigen Preisen.  
Aufmerksame Bedienung.

### Gaststätte Weberbauer

Tel. 4050 Beuthen OS., Gräupnerstr. 8.  
fr. „Mönchshof“ empf. ihre behaglich einger.  
Gasträume, Vereinszimmer für Vereine und  
Hochzeiten etc. sowie Kegelbahn. Gut bürgerl.  
Mittagstisch zu 1.— Mk., im Abonnement  
80 Pfg. Reichhaltige Speisekarte zu billigen  
Preisen. Aufmerksame Bedienung.

Täglich bis auf weiteres bei froh. Stimmung u. Humor  
Kein Preiszuschlag auf Speisen und Getränke. Oktoberfest



### Ihr Haar

erhalten Sie sich  
schön und voll bei  
tägl. Gebrauch des  
**Echten Brennesselhaarwassers**  
nach Hofapotheker Schaefer, Haarausfall,  
Schuppen und Kopfschmerzen verschwinden.  
Fein parfümiert. Flaschen mitbringen  
1/4 Ltr. 0,75 RM., 1/2 Ltr. 1,25 RM. Nur erhältl.  
Drogen- u. Photohaus Preuss, Beuthen

### Sanatorium

### Hochstein

Klimatisches  
Höhensanatorium

Oberschreiberhau  
im Riesengeb. 710 m ü. d. M.

Herrlich geschützte  
Südlage. Eigener  
32 Mg. großer Park  
mit ebenen Wegen.  
Klinisch geleitete  
Anstalt für Krank-  
heiten der inneren  
Organe, des Stoff-  
wechsels u. der Ner-  
ven. Alle Diäten.  
Ab 1. September Pensionen  
mit Mark 15.— beginnend.  
Chefarzt: Dr. Stoerner.

### Möhlhofgrund

Kurhotel  
Tel. 14 „Tiroler Hof“

Behagliche Zimmer, erstklassige Ver-  
pflegung, auch Diät / Mäßige Preise  
Auf Wunsch ärztliche Behandlung u. Kur.

### Unterricht

### Tanzschule Krämling-Kern

Beginnt am 1. Oktober die neuen Herbstkurse  
für Anfänger u. Fortgeschrittene.  
Übernehme ferner die Leitung geschlossener  
**Privatkurse**  
für Vereine, Gesellschaften und  
Schüler höherer Lehranstalten.  
Eingelunterrichtet täglich. Sorgsamste  
Lehrmethode. Moderne Tänze.  
Wertgehaltete Anmeldungen nach meiner  
Wohnung, Bahnhofstraße 22, erbeten.  
Elisabeth Krämling-Kern,  
Lehrerin der Tanzkunst.

Für schwer lernende und  
schwer erziehbare Kinder  
**Erziehungsheim Lakomy**  
Bad Obernigk bei Breslau.

### Correct-English

Winter-Kursus  
beginnt wieder 15. bis  
16. Okt. Beuthen.  
Anmeldung

Frau Ebner-Robert  
Rimann,  
Bth., Bahnhofstr. 2,  
nach 8. Oktober.

### Energischer Pädagoge oder Pädagogin

zur Beaufsichtigung d.  
Arbeiten eines Unter-  
richters des Real-  
gymnasiums für bald  
gefügt. Ang. unter  
B. 258 an die Geschäfts-  
dieser Zeitg. Beuthen.

### R. Flegner's Höhere Knabenschule

vorm. Dr. Sobczyk's Beuthen (Oberschl.) Gerichtstraße 5.

Vorschule: Für 6—9jährige Knaben.

Vorbereitungsklassen: Sexta bis Untersekunda.

Vorbereitung und Förderung überalterter (11—15jähriger und  
zurückgebliebener Schüler durch Sonderkurse, Umschulungen,  
Vorbereitung für die Reichsverbandsprüfung.  
Ankunft und Beratung in allen Schulfragen.

Prospekt frei.

Fernsprecher 3921.

### Internat Pädagogium

**DR. FUNKE  
Katscher**  
Deutsch-Oberschlesien

Sorgfältige, zeitparende Vorberei-  
tung für alle Schulprüfungen ela-  
schleßlich Abitur / Modernster  
Neubau in gesunder Lage.  
Gewissenhaft geleitete Aufsicht  
und Erziehung / Die Anstalt erfreut  
sich seit Jahrzehnten eines aner-  
kannten Rufs

Ruf 25 / Gegründet 1840

Druckschriften u. Referenzen jederzeit u. frei durch die Anstaltsleitung

### Dr. Gudenatz' höhere Lehr- und Vorbereitungsanstalt

Sexta bis Abitur. Jede Schulart, auch f. Schülerinnen,  
erfolgreich bewährt seit 50 Jahren

**Breslau 2, Neue Taschenstraße 29** Schülerheim  
Prospekt

Anmeldungen für alle Klassen, auch von Sextanern für Ostern 1931, wochentags 12—13 Uhr  
Fernsprecher 58038

### Jock'sche höhere Lehr- und Vorbereitungsanstalt

**Dr. Sachs, Breslau 5, Gartenstraße 25 II**  
Telephon 24011 Sprechstunden 11—13 Uhr

Vollständige Klassen aller Schulsysteme, Sexta bis Oberprima,  
auch für Damen. — Vorbereitung auf Reichsverbandsprüfung sowie  
sämtliche Prüfungen höherer Lehranstalten einschließlich Abitur.  
Näh. Prospekt. Anmeldung zum Ostertermin 1931 rechtzeitig erbeten.

Für Auswärtige  
Pensionate

Schulanfang  
9. Oktober 1930

### Hirschberg

im Riesengebirge

**Butter'sche Vorber.-Anstalt**  
für Schul- und Verbands-Examen,  
auch für Mädchen. Gegr. 1892. Gegen  
1000 Prüflinge bestanden bisher! Halb-  
jahrsklassen Quarta bis Abiturium.  
Große Zeitersparnis. Schülerheim mit  
Arbeits- u. Ueberhörsstunden. Herrliche  
Lage, Sport.

### Lüben in Niederschles.

Das Alumnat des Reform-Realgymnasiums nimmt  
gesunde Schüler mit einwandfreier Schulver-  
gangenheit von Sexta an in gute Erziehung auf.  
Auskunft erteilt der Studiendirektor des Reform-  
Realgymnasiums.

### Greif'sches Musik-Institut

Ältestes Institut in Beuthen OS., Tarnowitzer Straße 12 II

Gründlichster und schnell fördernder Unterricht vom  
Anfang bis zur höchsten Stufe. Unentgeltliche Ein-  
führung der Schüler in Oratorien- und Opernwerke.

**Margaret Hansel** staatl. gepr. Klavier-  
und Violin-Pädagogin  
Meisterschülerin von Hermann Buchal, Breslau und Professor  
von Hennig, Berlin.

### Tschauner's Weinstuben

Beuthen OS., Dyngosstr. Ecke Kaiser-Franz-Joseph-Platz

**Billige Schoppen-  
u. Flaschen-Weine**

### Heiserkeit? Katarakte?

### Salzbrunner Oberbrunnen

**hilft bestimmt!**  
Überall erhältlich  
Salzbrunner Quellenversand, Bad Salzbrunn

### Preußisch-Südd. Staats-Lotterie

Ich zeige hiermit an, daß mir eine **Staatliche  
Lotterie-Einnahme** übertragen ist. Zur 1. Klasse  
empfehle u. versende ich Kauflose in allen Abschnitten

1/2 1/4 1/2 1/4 Originallos  
5.— 10.— 20.— 40.— RM.

**SOCHACZEWSKI, Staatlicher Lotterie-Einnehmer**  
Beuthen OS., Ring 19

Fernsprecher 5007 — Postscheckkonto Breslau 26937

### Herz-Sanatorium Bad Kudowa

Ganzjähriger Betrieb / Fernruf 5  
Kohlens-Mineralbäder des Bades im Hause  
2 Häuser. Besondere Abteilung für Mittelstandskuren  
Bes. und leitender Arzt: San.-Rat Dr. Herrmann  
Zweiter Arzt: Dr. Georg Herrmann

### Dr. Lobmayers Eilvorbereitungsanstalt

Breslau 13, Schillerstraße 13, Ruf 39568

In den letzten 2 Jahren bestanden

77 Prüflinge, darunter

**51 Abiturienten!**

Herbst 1930: 13 Abiturienten,  
4 Obersekundaner.

Prospekt — Familienalbumat.  
Sprachunterricht durch dipl. Ausländer.  
Dienstags und Mittwochs, 30. 9.—1. 10.  
zur Beratung in Gleiwitz,  
Haus Oberschlesien, 11—17 Uhr

persönlich







# Herbst-Ausstellung

## Wir sind von A-Z auf „Billig“ eingestellt

durch Erfassung aller Einkaufsvorteile.

Die Auswahl überwältigend in Mustern und Farben!

in unseren 11 Auslagen  
Walter- 1930 / 31  
Schöpfungen  
in nie gesehener Schönheit!

Wir haben preissenkend die äußerste  
Kalkulation gestellt!  
Wir bringen die schönsten Waren  
Wir haben das unsrige getan!  
Tun Sie das Ihre, dieses auszunützen!  
Walter-Kleidung müssen auch Sie tragen  
Wir erwarten Sie!

# Walter & Co. Gleiwitz

seit Jahrzehnte **nur in**

Wilhelm-, Ecke Ebert-Ecke

Das größte Unternehmen Oberschlesiens der Herren- u. Knaben-Bekleidungs-Industrie

Mitglied der Kunden-Kredit-Gesellschaft.

### Beuthen und Hindenburg

Wir suchen zur Eröffnung von erstklassigen Spezial-Geschäften  
in beiden Städten, nur Hauptverkehrsstraße.

## Ladenlokale

50-80 Quadratmeter, Umbau auf eigene Kosten. Angebote  
unter E. f. 522 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen OS.

## Einzelhaus

oder moderne

## 6- bis 7-Zimmerwohnung

mit anschließenden oder im gleichen Hause befindlichen  
abgeschlossenen 2-3 Büroräumen sowie Garage, in  
ruhiger Lage Beuthens, von bekanntem Industrie-Unter-  
nehmen baldigst langfristig zu mieten gesucht.  
Parklage bevorzugt. Vermittler verboten. Angeb. unter  
B. 244 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

## Landhaus

gut gebaut, mit Gart.,  
Stall, Scheune, ca. 7  
Morg. Acker, in Kreife  
Gleiwitz, Bahnstation,  
preisw. zu verkaufen.  
Angebote unter B. 261  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitg. Beuthen.

## Große Vierzimmer- wohnung

mit Küche und Entree  
(Altbau) wird gegen  
eine 3-Zimmer-Wohnung  
zu tauschen gesucht.  
(Altbau). Angeb. mit  
B. 234 an d. Geschäfts-  
stelle dieser Zeitg. Beuthen.

## Hiermit

Ein grüner, sprechender,  
Papagei, 1/2 Jahr alt,  
i. nur gute Hände bill.  
zu verkaufen. Angeb.  
unter B. 232 an die  
G. d. Zeitg. Beuthen.

## Grundstücksverkauf

Geschäftshaus  
oder Wohnhaus

in nur bestem Bau-  
zustand, bei größerer  
Anzahlung zu kaufen  
gesucht. Angeb. unter  
B. 1429 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitg. Beuthen.

## Wohnung,

Stube und Küche,  
im Neubau Beuth.,  
gesucht. Angebote  
unter B. 1429 an die  
Geschäftsstelle dieser  
Zeitg. Beuthen.

## Hirschberg im Riesengebirge

Eigenheime und Mietwohnungen  
mit 4 Zimmern

in villenmäßigen Zwei-Familienhäusern,  
beziehb. zum 1. Mai u. 1. Oktober 1931.  
Schönste Lage im bestgelegenen, ruhigen  
Büchelgebirge Hirschbergs (am Fischer-  
berg). Unmittelbare Nähe des neuen  
Gymnasiums und der Oberschule.  
10 Minuten zum Bahnhof. Bewährte  
Grundveranordnung mit guten Raum-  
maßen, Zentralheizung, Warmwasser-  
heizung, heizbare Veranda, Kammer im Bohnen-  
schloß, Ausbaumöglichkeit im Dachgeschoss,  
voll. Garage im Untergeschloß, Garten.  
Vorteilhafte Bedingungen bei alsbald.  
Baubeteiligung.  
Nähere Auskunft:  
Günther'sche Erben, Fischerberg,  
Seydelstraße Nr. 16.

## Ein besseres Geschäftsgrundstück

in Ditzsch-OS. bei größerer Anzahlung  
zu kaufen gesucht. Angebote unter  
B. 1428 an die Geschäftsstelle dieser  
Zeitung Ratowitz.

## Bad Obernigk b. Breslau

für 1. Okt. cr. beziehb. Landhaus, gebaut  
1928, 6 Zimmer, auch teilbar, Gart., Garage,  
Veranda, Zentralheizung, Bad, Esfeld. bar  
4 300 RM., evtl. mit elektr. Install., Büro,  
Lager, Aufträge. Angebote unter B. 228 an  
die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Dampfziegelei

mit 3 Millionen Jahresproduktion, im  
Industriegebiet gelegen, zu verkaufen.  
Angebote unter B. 6191 an die Ge-  
schäftsstelle dieser Zeitung Gleiwitz.

## Haus

in Beuthen bei  
18 000 Mark An-  
zahlung zu kau-  
fen gesucht. Ang.  
unter B. 185 an  
die Geschäftsstelle  
dieser Zeitg. Beuth.

## Kaufgefühle

Herren- und Damen-  
Garderoben, Schuhe,  
zahlreiche höchst. Preise.  
Komme a. auswärts.  
A. Niedhainst, Beuth.,  
Krausauer Straße 26.

## Gasthaus mit Saal

in großem Kirchdorf an der Haupt-Chaussee  
im Kreise Stehlen i./Schles. gelegen,  
wegen anderer Unternehmen per bald  
zu verkaufen.  
Freig. Kerber, Großburg, Nr. Stehlen/Schles.

## Kolonialwaren-Geschäft

mit Wohnung oder leerem Laden  
mit einer 3-Zimmer-Wohnung zu mieten  
oder zu kaufen gesucht. Angebote unt.  
B. 250 an die Geschäftsstelle dieser  
Zeitung Beuthen OS.

## Das einfach Schöne soll der Kenner schätzen ...

Dieser Satz gilt für alle Gebiete der Ausdrucks-  
kultur, in erster Linie auch für die **Reklame**. Jede  
Überladenheit ist vom Ubel. Das einfach Schöne  
bleibt oberstes Gebot. Eine fortschrittliche Zeitung  
sorgt für eine geschmacklich einwandfreie, werbe-  
wirksame Gestaltung der Anzeigen.



Die „Ostdeutsche Morgenpost“  
verhilft Ihren Inseraten zur erfolgreichen  
Wirkung.

Lassen Sie sich kostenlos beraten!

## Verkäufe

### Versteigerung.

Dienstag, den 30. d. Mts., von vorm.  
9 Uhr an, versteigern wir in unserem Au-  
ktionslokal, Beuthen OS., Friedrich-Wilhelm-  
Ring 7, im freiwilligen Auftrage folgende  
Sachen gegen Bar:

Gerren- und Damengarderobe, Wäsche,  
Schuhwerk, 1 Seal-Wantel;  
ferner ab 12 Uhr: Möbel!

1 komplettes Schlafzimmer (Eiche)  
1 gut erh. Wohnzimmer-Büfett m. Kredenz (dunkel Eiche)  
1 Standuhr, 1 Plüschsofa, Bettstellen m.  
und ohne Matratzen, Schränke, Vertikos,  
Ruhbaum-Zimmerbüfett, Küchenbüfett,  
1 versenkbare Nähmaschine, 1 Messing-  
zierstück (4teilig), Grammophone, Kinder-  
wagen.

Besichtigung vorher.  
**Gleiwitzer Auktionshaus**  
Inhaber Max Walzer,  
Versteigerer Paul Sattig,  
Beuthen OS., Friedrich-Wilhelm-Ring 7  
Telephon 4976.

### Zwangsversteigerung!

Dienstag, den 30. September, 1930, 14 Uhr,  
werde ich in Beuthen OS. an Ort u. Stelle:  
2 Radentwürfe, 7 Zelle Wurfgeschänge, 1  
Kutter, 1 H. Aufschnittmaschine, 1 Wurst-  
teffel, 1 Fleischblock, 1 Hackbeil, 4 Lam-  
pen, 1 Fleischwagen, 2 Fleischwölfe,  
1 Rührwanne, 1 Wurstspitze, 1 elektr.  
Motor, 1 Transmiffion mit 4 Riemen-  
scheiben, etwa 8 1/2 m Länge, 3 Treib-  
riemen und 1 Registrierkasse (Strupp)  
öffentlich, meistbietend versteigern. Verstei-  
gungsbefugte 13 1/2 Uhr, Stadthauskeller, Dyn-  
gosstraße Nr. 30.

Hollaß, Obergerichtsnotar, Beuthen,  
Neue Straße 14a.

## Schlafzimmer

fabrikneu, gegen Bar-  
oder Teilzahlung, bei  
größ. Anzahlung billig  
zu verkaufen. Gitan-  
gebote unter B. 248  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitg. Beuthen.

### Gelegenheitskauf!

Fleischer-Auto,  
gekauft als Viehwag.,  
14/25 PS, mit elektr.  
Licht, fahrbereit, 650 RM.  
Fleischer-Lieferwagen,  
Fabr. Brennd., 8/24  
PS, mit elektr. Licht,  
fahrbereit, 950 Mark,  
verkauft  
Automobile, Beuthen,  
Bückerstr. 9, Tel. 2788.

Wegen Aufgabe unseres Ladengeschäftes  
infolge einer übermäßig hohen Miete stellen  
wir unsere

## Laden-Einrichtung

zum 1. Oktober d. S. zum Verkauf und  
bitten gleichzeitig unsere werbe Kundenschaft,  
auch weiterhin ihren Bedarf an

## Weinen und Spirituosen

in dem Expeditionsraum unserer Weinstuben  
(Eingang durch den Hausflur) zu decken.  
Joseph Schauer, Weinhandlung GmbH,  
Beuthen, Dynagosstr. Ecke Rathh.-Platz.

## Klavier, Kachelofen

gebraucht, kreuzfai-  
tig, mit Eisenbein-  
klaviatur, schwarz,  
verkauft f. 350 RM.  
Auch auf Teilzahlg.

Kowatz, Beuthen,  
Storstraße 4.

## 2 Stück neue

## Garagen- einfahrtstore,

2,40x2,60 m groß,  
sind sofort preiswert  
zu verkaufen.

C. Puckert,  
Zischmelmeyer,  
Beuthen OS.,  
Dynagosstraße Nr. 63.

## Geldmarkt

## 20000 RM.

auf 1. Hypothek  
für bald zu ver-  
geben. Ang. unt.  
C. d. 521 an die  
Geschäftsstelle dieser  
Zeitung Beuthen.

## Suche 15000

## bis 20000 Mk.

auf 1. Stelle auf mein  
Zins- u. Geschäftshaus  
in Gleiwitz. Wert  
65 000,- RM. Angeb.  
unter B. 6194 an die  
G. d. Zeitg. Gleiwitz.

## Vermischtes

## Bettmöbel

sofortige Abhilfe, Alter  
und Geschlecht angeben  
Auskunft umsonst.  
Dr. med. Eisenbach,  
München 88,  
Bayerstraße 35 II.

## 6 Stück Hauptbahnweichen

für Grubenanschlußgleise, fast neu, weit unter  
dem Neuankaufspreis zu verkaufen.  
Befähigung nach vorheriger telefon. Anmeldung.  
Oberschl. Grubenweichenbau und Metallschmelze G. m. b. H.  
Beuthen OS., Gleiwitzer Straße 11 - Telefon 2511

## Auf alle Waren

## Hamburger Kaffeelager (Feldstr. 13)

Um unserer verehrten Kundschaft eine Freude zu bereiten  
und ihr die Möglichkeit zu geben, sich von der Güte  
u. Preiswürdigkeit unserer Weine zu überzeugen, veran-  
stalten wir von Montag, den 29. September bis Sonnabend,  
den 4. Oktober

## Wein-Werbe-Tage

Beim Einkauf von einer Flasche Wein erhalten Sie  
**1 Weinrömer gratis.**

Nutzen Sie dieses günstige Angebot!

**Niederlage THAMS & GARFS**  
Beuthen OS., Feldstr. 13 Telefon 3605

Wir führen Kaffee, Tee, Kakao, Kolonialwaren,  
Delikatessen und Spirituosen

ausschließl. Zucker, Schmalz u. Mehl

6% Rabatt



# Parteilosheit in der Reichswehr-Voruntersuchung

## Die Voreingenommenheit des Untersuchungsrichters

(Drahtmeldung unseres Berliner Sonderbienstes.)

Leipzig, 27. September. Im Prozeß gegen die Ulmer Reichswehroffiziere wendet sich seit den Verhandlungen am Freitag in den meisten Zeugnisaussagen eine auffallende Schärfe gegen die Art, wie der Untersuchungsrichter, Landgerichtsdirektor Braune, die Verhandlungen geführt hat. Die Verhaftung, die Braune in Ulm vorgenommen hat, hat jedenfalls gewisse Unklarheiten hinterlassen. Vor allen Dingen hat er angeblich Unklarheit bestanden darüber, wer eigentlich letzten Endes diese Verhaftungen veranlaßt hat. Der Reichswehrminister hat am 25. Februar die Ulmer an den Oberreichsanwalt gefandt mit der Bitte, gegen die drei Offiziere und ihre bisher unbekannten Untermänner das Hochverratsverfahren einzuleiten. Am Schluß dieses Schreibens heißt es wörtlich:

„Von einer Feindschaft der Beschlagnahmten habe ich abgesehen.“

Der Oberreichsanwalt hat sich dann entschlossen, gegen die drei Offiziere wegen Verdunkelungsgelahr Haftbefehle zu erlassen, und Landgerichtsdirektor Braune hat bei der Verhaftung nach Aussage des Oberst Beck erklärt, der Haftbefehl sei

### „auf Ersuchen des Reichswehrministers“

erlassen worden. Landgerichtsdirektor Braune behauptet jetzt in der Gerichtsverhandlung, daß er nur gesagt habe, der Reichswehrminister und der Reichspräsident seien von dem Vorgehen unterrichtet. Oberst Beck bleibt aber bei der Darstellung, auf Grund der er sogar geglaubt hat, der Reichswehrminister habe den Verhaftungsbefehl persönlich unterschrieben.

Zeuge Braune jagt zu diesen Fragen aus, ihm sei vom Oberreichsanwalt gesagt worden: Wenn Ihnen bei der Verhaftung Widerstände durch die Militärbehörden begegnen, dann sagen Sie, der Reichswehrminister und auch der Herr Reichspräsident seien von den Vorgängen unterrichtet. Das habe ich Oberst Beck auch gesagt.

Oberst Beck bleibt bei seiner Darstellung. Nach der Ausführung des Haftbefehls sagte mir der Untersuchungsrichter, um was es sich handle. Ich war erschüttert, denn ich hatte das Wort meiner Offiziere und hatte auch vorher noch dem

Chef der Heeresleitung Vortrag gehalten, das Beste wäre, wenn man unter die ganze Sache einen Strich mache.

Ich fragte den Untersuchungsrichter, ob nach den 10. Dezember noch etwas passiert wäre, und da antwortete er, daß er gravierende Beweise dafür habe, daß noch bis in die letzte Zeit hinein der Versuch einer nationalsozialistischen Zellenbildung gemacht worden sei. Ich erwiderte ihm, ich könne das nicht glauben.

„Ich kenne das Wort meiner Offiziere, und das Wort meiner Offiziere steht mir höher als irgendwelche Verdachtsmomente.“

Zu Beginn des Sonnabend-Verhandlungstages im Reichswehrprozeß erklärte Untersuchungsrichter Landgerichtsdirektor Braune in Ergänzung seiner gestrigen Angaben auf eine Reihe von Angriffen, die gegen ihn gerichtet wurde, unter Berufung auf seinen Eid, daß er

dem Zeugen den Ausdruck „Zellenbildung“ nicht in den Mund gelegt

habe. Er sei der Auffassung, daß die Zeugen durch die Zeitungen, die nach der Verhaftung den Ausdruck „Zellenbildung“ gebrauchten, zu der Ueberzeugung gekommen seien, daß er das Wort zuerst gebraucht habe. Weiter habe man ihm vorgeworfen, daß er die Herren wie Verbrecher behandelt hätte. Das sei ihm vollkommen unverständlich, und Tatsache, die diese Behauptung stützen könnten, seien in der Hauptverhandlung noch nicht vorgebracht worden.

Leutnant Scheringer tritt für Landgerichtsdirektor Braune ein und sagt, daß er bei der ganzen Untersuchung nicht das Gefühl gehabt habe, als wolle er ihn, Scheringer, wie einen Verbrecher behandeln.

„Ich habe aber den bestimmten Eindruck gewonnen, daß der Herr Untersuchungsrichter gegen die NSDAP einen, ich will nicht gerade sagen Haß, aber eine gewisse Voreingenommenheit hatte.“

Die Zeugen Weiß und von Pfeiffer verwarfen sich gegen die Bemerkung des Landgerichtsdirektors Braune Scheringer gegenüber, daß er auf die Aussagen dieser Herren keinen Wert lege, weil sie doch nicht bei der Wahrheit blieben.

Schließlich bezeugt von Pfeiffer den Landgerichtsdirektor Braune, daß dieser

soeben unter Eid eine falsche Aussage gemacht habe, Landgerichtsdirektor Braune habe gesagt, er hätte nicht zuerst das Wort „Zellenbildung“ gebraucht, und das sei nicht wahr.

Auf die Erklärung des Hauptmanns von Pfeiffer, er nehme es auf seinen Eid, daß bei seiner Vernehmung das Wort „Zellenbildung“ zuerst von Seiten des Untersuchungsrichters gefallen sei, erklärt Landgerichtsdirektor Braune:

„Wenn Herr von Pfeiffer das behauptet, mag das richtig sein, aber jedenfalls habe ich bei den Offizierszeugen das Wort nicht zuerst gebraucht.“

## Ist Braunschweig als Land noch lebensfähig?

# Programm einer neuen Landes-Rechtsregierung

Fort mit sinnlosen Ausgaben und Parteibuch-Beamten!

(Telegraphische Meldung)

Braunschweig, 27. September. Die Verhandlungen der hinter der Bürgerlichen Einheitsliste stehenden Parteien und der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei zum Zwecke der Regierungsbildung in Braunschweig haben zu einer Einigung geführt. Die Regierung soll statt bisher aus drei nur noch von zwei Ministern gebildet werden. Von den Bürgerlichen wird der frühere Finanzminister Dr. Rüchenthal vorgeschlagen, der nationalsozialistische Ministerkandidat ist Amtspräsident Dr. Anton Franzen in Kiel.

Die „Braunschweigische Landeszeitung“ veröffentlicht das Programm des bürgerlichen Blokes und der NSDAP. Danach fordert u. a. der Bürgerliche Block:

Aufstellung einer genauen Bilanz des Staatsvermögens, auf Grund deren zu prüfen ist, ob das Land Braunschweig noch als lebensfähig angesehen werden kann,

Prüfung der Frage, ob die Entfernung eines sogenannten Parteibuchbeamten ohne Ruhegehalt erfolgen kann, Vereinfachung der Nebenbesoldung der Staatsbeamten, Aufhebung des Ministerpensionsgesetzes. Die Minister erhalten nur Ueberlassungsbezüge.

Von den nationalsozialistischen Forderungen sind hervorzuheben: Verabschiedung des Ministerarbeitsgesetzes von 18.000 auf 12.000 Mark, Säuberung der Landesverwaltung von Beamten und Angestellten, die ohne besondere Vorbildung und Eignung nur auf Grund ihres Parteibuches in den Staatsdienst gekommen sind und anderes mehr. Die Wahl der Regierung im Landtage dürfte kommenden Mittwoch erfolgen.

Rechtsanwalt Sad tritt einer Berliner Blattermeldung entgegen, wonach von Seiten der Verteidigung gegen den Untersuchungsrichter, Landgerichtsdirektor Braune, Anzeige wegen Meinungsäußerung erstattet worden sei.

„Aus Lokalisierungsgründen und mit Rücksicht auf den Richterstand des Herrn Untersuchungsrichters stelle ich hiermit fest, daß eine Anzeige nicht erstattet und nicht beabsichtigt ist.“

In einem Kreuzverhör, an dem sich auch der Rechtsanwalt beteiligt, beteuert der Zeuge Lohr nochmals:

„Ich hatte auf keinen Fall den Eindruck, daß ich für eine nationalsozialistische Verfechtungsaktion gewonnen werden sollte.“

## Von einem Bären verschleppt

London. In Ontario (Canada), wurde dieser Tage die Frau eines Farmers von einem Bären überfallen und in den Wald geschleppt. Die Frau trieb ihre Kühe von der Weide nach der Farm zurück, als sie plötzlich eigentümliche Laute hinter sich vernahm. Als sie sich umfah, bemerkte sie, daß eine Bärenmutter mit ihren beiden Jungen sie verfolgte. Als die Frau zu laufen begann, folgte ihr die Bärin trotzdem, und als die Frau zu Boden fiel, nahm die Bärin sie auf und trug sie mehrere hundert Meter weit in den Wald.

Glücklicherweise hatte der Farmer den Bären mit angeheben, er rannte dem Bären nach, gefolgt von seinem jungen Sohn. Der Bär wollte die Frau nicht loslassen, und als der kleine Junge seine Mutter in solcher Gefahr sah, fing er an zu schreien. Das verlegte die beiden jungen Bären so in Angst, die auch zu schreien begannen. Die Bärin glaubte nun ihre Jungen in Gefahr und ließ die Frau los. Das rettete ihr das Leben. Die Verletzungen sind glücklicherweise nicht gefährlich.

## Ein hartnäckiger Autor

New York. Eine Zeitung in der kleinen Stadt Webersburg im Staate Indiana hat kürzlich ihren Besitzer gewechselt. Der Käufer war ein Mr. Lambert St. Clair, der sich nach Uebernahme seines neuen Eigentums als ein alter Bekannter der Redaktion entpuppte. Er hatte vor vielen Jahren häufig Gedichte, Artikel und Geschichten an die Redaktion geschickt, die aber alle als nicht druckreif zurückgewiesen wurden. Die erste geschickte Sendung des neuen Verlegers bestand darin, daß er in der Redaktionskonferenz ein umfangreiches Paket seiner Manuskripte deponierte und den Auftrag gab, dieses Material der Reihe nach ausnahmslos abzuhandeln.

### Möbel

ganze Einrichtungen und einzelne Gegenstände bis zur besten und modernsten Ausführung, erhalten Sie trotz billiger Preise, von erster Fa., auch

### ohne Anzahlung

Die vollständige, spesenfrei wenn Sie ein gesichertes Einkommen haben, verlangen Sie Zeichnungen, Preise und Bedingungen u. M 618 E. d. Z.

# Berliner Börse vom 27. September 1930

Termin-Notierungen				Kassa-Kurse				Versicherungs-Aktien				Schiffahrts- und Verkehrs-Aktien				Bank-Aktien				Industrie-Aktien			
Hamb. Amerik.	77 1/2	Schl. k.	77 1/2	Hamb. Amerik.	77 1/2	Schl. k.	77 1/2	Aach. Münch.	278	vor.	180 1/2	A.G. Verkehrsw.	56 1/2	vor.	57	Ade.	102	vor.	102 1/2	Accum. Fabr.	113 1/2	vor.	113 1/2
Hansa Dampf.	78 1/2	Schl. k.	78 1/2	Hansa Dampf.	78 1/2	Schl. k.	78 1/2	Allg. Lok. u. Str.	119 1/2	vor.	119 1/2	Bayr. Hyp. u. W.	124	vor.	124 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Nordd. Lloyd	78 1/2	Schl. k.	78 1/2	Nordd. Lloyd	78 1/2	Schl. k.	78 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Barm. Bankver.	110 1/2	Schl. k.	110 1/2	Barm. Bankver.	110 1/2	Schl. k.	110 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Berl. Handels-G.	121	Schl. k.	121	Berl. Handels-G.	121	Schl. k.	121	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Comm. u. Pr. B.	120	Schl. k.	120	Comm. u. Pr. B.	120	Schl. k.	120	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Darmst. u. Nat. B.	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Darmst. u. Nat. B.	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Dr. Bank u. Disc.	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Dr. Bank u. Disc.	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Dresdner Bank	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Dresdner Bank	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Akt.	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Akt.	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Allg. Elektr.-Ges.	122 1/2	Schl. k.	122 1/2	Allg. Elektr.-Ges.	122 1/2	Schl. k.	122 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Berlin. Elek.	122 1/2	Schl. k.	122 1/2	Berlin. Elek.	122 1/2	Schl. k.	122 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Bergermann Elek.	151	Schl. k.	151	Bergermann Elek.	151	Schl. k.	151	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Buderus Eisen	52 1/2	Schl. k.	52 1/2	Buderus Eisen	52 1/2	Schl. k.	52 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Charl. Wasserw.	83 1/2	Schl. k.	83 1/2	Charl. Wasserw.	83 1/2	Schl. k.	83 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Daimler-Benz	255 1/2	Schl. k.	255 1/2	Daimler-Benz	255 1/2	Schl. k.	255 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Dessauer Gas	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Dessauer Gas	117 1/2	Schl. k.	117 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Dr. Erdöl	63 1/2	Schl. k.	63 1/2	Dr. Erdöl	63 1/2	Schl. k.	63 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Elekt. Lieferung	139	Schl. k.	139	Elekt. Lieferung	139	Schl. k.	139	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
L. G. Farben	99	Schl. k.	99	L. G. Farben	99	Schl. k.	99	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Gelsenk. Bergw.	95	Schl. k.	95	Gelsenk. Bergw.	95	Schl. k.	95	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Harpener Bergw.	85	Schl. k.	85	Harpener Bergw.	85	Schl. k.	85	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Hoesch Eis. u. St.	75 1/2	Schl. k.	75 1/2	Hoesch Eis. u. St.	75 1/2	Schl. k.	75 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Holzmann Ph.	75 1/2	Schl. k.	75 1/2	Holzmann Ph.	75 1/2	Schl. k.	75 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Bachm. & Lade.	81 1/2	Schl. k.	81 1/2	Bachm. & Lade.	81 1/2	Schl. k.	81 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Barop. Walzw.	31 1/2	Schl. k.	31 1/2	Barop. Walzw.	31 1/2	Schl. k.	31 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Basalt AG.	44 1/2	Schl. k.	44 1/2	Basalt AG.	44 1/2	Schl. k.	44 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Bayer. Motoren	51	Schl. k.	51	Bayer. Motoren	51	Schl. k.	51	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Bayer. Spiegel	42	Schl. k.	42	Bayer. Spiegel	42	Schl. k.	42	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Bemberg	76 1/2	Schl. k.	76 1/2	Bemberg	76 1/2	Schl. k.	76 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Berger J. Tiefb.	235	Schl. k.	235	Berger J. Tiefb.	235	Schl. k.	235	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Bergmann	149 1/2	Schl. k.	149 1/2	Bergmann	149 1/2	Schl. k.	149 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Berl. Gub. Hutt.	157 1/2	Schl. k.	157 1/2	Berl. Gub. Hutt.	157 1/2	Schl. k.	157 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
Berl. Holzkont.	32 1/2	Schl. k.	32 1/2	Berl. Holzkont.	32 1/2	Schl. k.	32 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
do. Karlsr. Ind.	50 1/2	Schl. k.	50 1/2	do. Karlsr. Ind.	50 1/2	Schl. k.	50 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2
do. Masch.	40 1/2	Schl. k.	40 1/2	do. Masch.	40 1/2	Schl. k.	40 1/2	Althaus Lebens.	180 1/2	vor.	180 1/2	Comm. u. Pr. B.	120	vor.	120 1/2	Bank f. Br. Ind.	110 1/2	vor.	110 1/2	Adler P. Cem.	121 1/2	vor.	122 1/2





# Bekannt- machung!

Wir geben hiermit bekannt, daß wir der Firma

**Webwarenhaus**

# HEINRICH COHN

**Beuthen OS., Gleiwitzer Straße 11**

den Alleinverkauf für unsere indanthren gefärbten Inlett-Fabrikate für den Platz Beuthen übergeben haben.

Wir bringen als Spezialität indanthrengefärbte Inletts, die letzte Errungenschaft der deutschen Farbenindustrie. Die Qualitäten selbst sind aus edlen bis edelsten Rohmaterialien hergestellt, so daß wir in Verbindung mit der weltbekannten Farbe „Indanthren“ jede Garantie für Farbechtheit und Federdichtheit übernehmen können. Jedem Käufer wird ein Garantieschein, welcher für Feder- resp. Daunendichte, für Farb-, Licht- und Reibechtheit bürgt, ausgehändigt. Die Preise für diese einzigartigen Seideninletts mit ihrem geradezu vollendeten Aussehen sind so gehalten, das jeder in der Lage ist, sich ein solches Wertstück für seinen Haushalt zu schaffen.

## Textilwerke Albert Fuhlrott

# PREISABBAU!

Der oft erwähnte und langersehnte Preisabbau ist da. Vergleichen Sie die abgebauten Preise mit den bisherigen und benützen Sie nun die so außergewöhnlich billige Gelegenheit zum Einkauf.

Von Montag, den 29. September.

Ich führe nur die allerbesten Fabrikate.

Beachten Sie mein Preisabbaufenster Lange Straße!

<b>Mantelstoffe</b> engl. Art, g. Qual., 140 cm br., sch. Muster 4.95, <b>3.95</b>	<b>Wasch-K.-Seiden</b> für Futterzwecke <b>59</b> ⚡	<b>Ottomane</b> für Mäntel, reine Wolle, marine, 140 cm <b>4.95</b>	<b>Crêpe de Chine</b> reine Seide, ca. 95 cm breit . . . . . <b>2.85</b>	<b>Crêpe Caid und Matté</b> r. Wolle, 70 cm br., viele schöne Farben . <b>1.25</b>	<b>Veloutine</b> Seide und Wolle, ca. 96 cm breit <b>3.95</b>	<b>Reinwollene kashaartige Kleiderstoffe</b> 70 cm breit . . <b>95</b> ⚡	<b>Reinwollene kashaartige Kleiderstoffe</b> 130 cm breit . . <b>1.95</b>
<b>Reinwollene Papillon-Schotten</b> 70 cm breit . . <b>1.35</b>	<b>Karierte Kleiderstoffe</b> 95, <b>49</b> ⚡	<b>Reinwollene Kleiderstoffe</b> Schotten-Muster, 95 cm breit, . . . 3.50 <b>2.45</b>	<b>Crêpe Marokko</b> 95 cm br., weiche Qual., schöne Farben . <b>4.50</b>	<b>Crêpe caid</b> reine Wolle, 130 cm breit <b>3.55</b>	<b>Frottierhandtücher</b> 46×100 <b>65</b> ⚡	<b>Zephir</b> <b>29</b> ⚡	<b>Flammenrips - Coupons</b> K. Seide, 120 cm breit <b>2.95</b>
<b>Foulétuch</b> reine Wolle, 70 cm br., alle Farben . . <b>98</b> ⚡	<b>Woll-Schotten</b> 95 cm breit, großes Mustersortiment <b>1.95</b>	<b>Anzugstoffe</b> S. I S. II S. III 2.50 3.75 4.50 S. IV S. V rein. Kammg. rein. Kammg. 9.50 13.50	<b>Von Montag, den 29. September bis Sonnabend, den 11. Oktober</b> <b>Reste 10% Rabatt</b>		<b>Inlettgarnituren</b> indanthren, mit Garantie- schein für Federdichte und Farbechtheit bei sämtl. Qualitäten Maos Spezial 130 cm <b>5.95</b> 130 cm <b>4.95</b> 80 cm <b>3.50</b> 80 cm <b>2.95</b> 130 cm <b>4.25</b> 130 cm <b>3.30</b> 80 cm <b>2.50</b> 80 cm <b>1.95</b>	<b>Hemdenflanell</b> <b>45</b> ⚡	<b>Eiderflanell</b> zweifärbig, gute Qualit. <b>98</b> ⚡
<b>Schürzenstoffe</b> 116 cm breit indanthren <b>79</b> ⚡	<b>Möbelbezugstoffe</b> 115 cm breit, schöne Muster . . . . <b>85</b> ⚡				<b>Perkal</b> 80 cm breit, schöne Muster . . . . <b>55</b> ⚡	<b>Gradl</b> 130 cm breit . . <b>98</b> ⚡ 80 cm breit . . <b>69</b> ⚡	
<b>Damasthandtücher</b> weiß, ges. und geb., 46×100 . . . . <b>59</b> ⚡	<b>Reinleinene Küchenhandtücher</b> ges.u.geb., 46×100 <b>59</b> ⚡	<b>Handtuchstoff</b> 50 cm breit <b>35</b> ⚡	<b>Finettebarchend</b> gute Qualität <b>49</b> ⚡	<b>Frottierhandtücher</b> sehr gute Qualität 58×110 . . . . <b>98</b> ⚡	<b>Bettbezug</b> aus gutem Linon 2 Kissen 80×100 1 Deckbett 130×200 <b>6.90</b>	<b>Bettlaken</b> aus gutem Dowlas mit Hohlnaht 140×220 <b>2.95</b>	<b>Linon</b> bekannte Qualität Garnitur 130 cm br. <b>83</b> ⚡ 80 cm cr. <b>48</b> ⚡
<b>Züchen</b> 80 cm breit, gute Qua- lität . . . . . <b>48</b> ⚡	<b>Wäschetuch „Treffer“</b> bekannte Qualität, 80 cm breit . . <b>48</b> ⚡	<b>Damast-Tischdecken</b> 130×165 <b>2.95</b>	<b>Kaffee-Servietten</b> per Stück <b>20</b> ⚡	<b>Kaffee-Gedeck</b> mit 6 Servietten, 130× 160, . . Gedeck <b>4.95</b>	<b>Künstlerdecken</b> 130×160, indanthren <b>3.75</b>	<b>K. Seidenbrokat- Decken</b> 180×160, 3.95, <b>2.95</b>	<b>Künstler-Gardinen</b> 3 teilig 9.50, 6.50, 4.50, <b>1.95</b>
<b>Webwarenhaus</b>		<b>Wandbilder</b> gewebt und bedruckt 5.50, 3.95, <b>1.95</b>	<b>Landhausgardine</b> 63 cm breit per Meter <b>49</b> ⚡	<b>Kinder-Badetücher</b> 90×100 <b>98</b> ⚡	<b>Blaudruck</b> schöne Muster . <b>49</b> ⚡	<b>Telephon 4137</b>	

# Heinrich Cohn, Beuthen, Gleiwitzer Straße 11





## Wirtschaftskrise und Preise

Von Dipl.-Handelslehrer Vollhardt, Gleiwitz

Daß die Krise, in der sich augenblicklich die gesamte deutsche Volkswirtschaft befindet, nicht nur eine nationalwirtschaftliche Erscheinung ist, sondern darüber hinaus weitergehenden internationalen Charakter hat, wird wohl heute kaum von jemanden ernstlich bestritten werden. Allerdings scheint der deutschen Krise noch etwas Besonderes anzuhaften. Sie ist nicht eine in mehr oder weniger regelmäßigen oder unregelmäßigen Zeitabschnitten sich wiederholende Wellenbewegung des Wirtschaftslebens, sondern wie viele behaupten,

### die erst jetzt eintretende Liquidation des Krieges,

die man mit Auslandskrediten und anderen Mitteln solange hingehalten hat. Ob die Verfechter dieser Ansicht damit recht haben, läßt sich heute schwer beurteilen, vermutlich aber stehen uns noch schwere Erschütterungen bevor, ehe der kranke Wirtschaftskörper Deutschlands zur Genesung gelangt sein wird.

Sämtliche Gründe, die zu der plötzlich auftretenden Krise geführt haben, hier aufzuzeigen, würde zu weit führen. Erwähnt sei nur, daß bereits 1927 mancherlei Anzeichen vorhanden waren, die auf eine rückläufige Konjunktur schließen ließen. Trotzdem hielten sich die Umsätze zunächst noch auf hohem Stand. Da kam wie ein Blitz aus heiterem Himmel 1929 gerade in dem Amerika, in dem man vor Krisen gefeit zu sein schien, der katastrophale Sturz des Aktienniveaus an der Börse um rund 40 Prozent. Im Anschluß daran brachen auch die durch Preisvereinbarungen künstlich hochgehaltenen Preise der Rohstoffmärkte zusammen. Mais sank um 30 Prozent, Hafer um 36 Prozent, Weizen um 47 Prozent, Roggen um 56 Prozent, Rindfleisch 14 Prozent, Schweinefleisch um 20 Prozent, Zucker um 36 Prozent, Kaffee um 45 Prozent, Wolle um 39 Prozent, Baumwolle um 33 Prozent, Kupfer um 42 Prozent, Kautschuk 55 Prozent. Die Verbilligung der Rohstoffe drückte sich natürlich zuerst in einer mangelnden Kaufkraft der sogenannten „Rohstoff- und Agrarländer“ aus, die für ihre Produkte von den Industrieländern im Austausch jetzt nur etwa 40 Prozent Güter des früheren Preises erhielten. Natürlich mußte eine derartige Preissenkung auch auf die Veredlungsindustrie ihre Schatten werfen. Deutschland importiert Rohstoffe und führt diese nach Veredlung als Fertigfabrikate wieder aus. Ein Teil der erstellten Fertigprodukte und auch andere Güter strömen wieder in die Rohstoffländer zurück, die also Lieferanten und Kunden zugleich sind. Da nun ein nicht unerheblicher Teil der deutschen Exportindustrie diese Länder mit Fertigwaren beliefert, ist der Rückgang der Umsatzziffer nur zu leicht verständlich. Fast in allen Industriezweigen, besonders auch in den maßgebenden unserer engeren Heimat, zeigt die Juni- und Juliumsatzziffer gegenüber dem Vorjahre einen Rückgang um etwa 30 Prozent bis 40 Prozent. Daß sich diese Tatsache wiederum in einem geminderten Beschäftigungsgrad ausdrücken muß, mit anderen Worten in Arbeitslosigkeit und Feierschichten, ist die notwendige Folge. Ähnlich liegen auch die Verhältnisse im Reiche. So fügt sich das deutsche Wirtschaftsbild zwanglos in die weltwirtschaftliche Konjunktur ein mit der Besonderheit, daß auf ihr noch Reparationsleistungen, Verzinsungen und Tilgungen von Auslandsanleihen in Höhe von rund 2 Md. lasten, daß der deutsche Reichshaushalt ein Defizit aufweist, und die Arbeitslosen ziffer etwa 2 1/2 Millionen beträgt.

Was den Innenmarkt charakterisiert, das sind in erster Linie die hohen Preise, die ja zum Teil im Zusammenhang mit dem schlechten Auslandsgeschäft stehen und die in einer Krise von dieser Schwere besonders kraß das Mißverhältnis mit der verminderten Konsumkraft des Volkes beleuchten. Verfügte in der Vorkriegszeit das deutsche Volk über zwei kaufkräftige Massen, nämlich die der Landwirtschaft als Rückhalt für die Industrie und der Festbesoldeten und Rentner, so kommt in der Gegenwart hauptsächlich nur noch die große Gruppe der Gehalts- und Lohnempfänger als Konsument in Betracht, deren Konsumfähigkeit aber erheblich eingeschränkt ist. Unter diesen Verhältnissen muß sich die Konsumentenschicht auf die Befriedigung der dringlichsten Bedürfnisse beschränken. Den Konsumenten interessiert nicht in erster Linie die durchgeführte Senkung der Preise bei den Stahl- und Eisenverbänden, Tafelglas und Wagenfabrikanten, so erfreulich diese Tatsache auch ist, sondern die Lebensmittelpreise, Textilien und sonstigen Gegenstände des täglichen Lebens, da ja auf diese Güter mehr als die Hälfte des Gesamteinkommens ausgegeben wird.

Da kann man aber leider die Feststellung machen, daß die Kleinhandelspreise nur sehr zögernd der Senkung der Großhandelspreise gefolgt sind. Nach den Berechnungen des Instituts für Konjunkturforschung ist die Spanne zwischen Groß- und Kleinhandelspreisen noch sehr hoch, am höchsten liegt sie im Westen, am niedrigsten in Schlesien. Der oberschlesische Handel hat in der letzten Zeit beachtenswerte Anstrengungen gemacht, um durch Durchkämpfung der Unterkosten eine Verbilligung bei den wichtigsten Artikeln der Lebensmittelbranche wie Zucker, Malz, Reis, Mehl usw. durchführen zu können. Das ist umso anerken-

nswerter, als unser Kleinhandel an der Südostecke des Reiches einen ungünstigen Standort hat und infolgedessen

### unter dem verteuerten Kostenelement der Eisenbahnfrachten zu leiden hat.

Es wäre oberflächlich geurteilt, wenn wir den Kleinhandel für die Preisbildung allein verantwortlich machen würden. Wie liegen denn die Verhältnisse tatsächlich? Die Ergebnisse der Gewerbebeziehung von 1925 zeigen, daß gegenüber einer Verminderung der Zahl der Industriebetriebe und der Beschäftigten eine Uebersetzung der Handelsunternehmungen eingetreten ist. Man hat daher nicht mit Unrecht von einer Aufblähung des Handels gesprochen. Die Menge der gekauften Güter verteilt sich daher heute auf eine weit größere Zahl von Handelseinheiten, als z. B. vor dem Kriege. Der Umsatz des Kaufmanns ist mit ganz wenigen Ausnahmen ständig gesunken. Wenn nun auch im allgemeinen der Preis durch Angebot und Nachfrage bestimmt wird, nach diesem Preisgesetz mithin die Preise heruntergehen müßten, so stehen die Selbstkosten diesem Umstand hindernd im Wege. Die Senkung einer Gruppe der Selbstkosten, der sogenannten „fixen“ Kosten, wie Miete, Abschreibungen, Gehälter für das Mindestpersonal, die verschiedenen, allzu zahlreichen Steuern, Zinsen usw., steht leider nicht in der Macht des Kaufmanns. Es ist daher schwierig bei hohen Lademieten, hohen Bankzinsen usw. und sinkendem Umsatz auch noch die Preise zu senken und einen rentablen Betrieb zu bleiben. Dann darf aber nicht außer acht gelassen werden, daß dem Kleinhandel in verschiedenen Branchen die Hände in der Preisfestsetzung gebunden sind, daß Kartelle und Syndikate ihm den Verkaufspreis vorschreiben. Das ist besonders bei den Markenartikeln der Fall, deren es allein im Drogenhandel 15 000 geben soll. Nach Feststellungen des Enqueteausschusses beträgt der Aufschlag bei Markenartikeln der Lebensmittel-

branche 30 Prozent, bei Toiletteartikel 50 Prozent, bei Parfümerien 50 Prozent, bei Drogen 60 Prozent und bei Arzneimitteln 75 Prozent. Ganz schablonenmäßig wird hier die Preisspanne dem Kleinhandel vorgeschrieben, ohne Rücksicht auf Art und Umsatz des Ladengeschäfts und trotz der Tatsache, daß gerade der Markenartikel die geringsten Spesen in der Verteilungsarbeit erfordert. So stellt diese Art der Preisfestsetzung nur von der Seite des Angebots her, ein System der Preisüberbieteuerung dar, das dieserhalb in den Vereinigten Staaten von Amerika als gesetzlich verboten gilt, während es bei uns durch ein eigenes Kartell dieser Fabrikanten durch gerichtliche Verfolgung von Unterbietungen gesichert wird. Auch in der Textilindustrie beherrschen die „Konditionskartelle“ den Handel, zwar nicht durch Preisregelung, sondern durch Bedingungen für Zahlung und Lieferung. Dadurch aber

### engen sie den Kreditkauf und damit Umfang und Schnelligkeit des Güterumlaufes ein.

Soweit eine Preissenkungsaktion allein in den Kräften des Kleinhandels liegt, wird sie sich wohl mit dem Abbau der Lagerkosten, der Befreiung von zu viel Sorten und großen Mengen, beschränken müssen.

Mit der Preisfrage in enger Verbindung steht die Frage der Höhe der Lohnkosten als wichtigstes Kostenelement des Selbstkostenwertes. Angesichts der Lohnsenkungen in Holland, England, Amerika, Belgien usw. wird sich im Interesse der Konkurrenzfähigkeit der deutschen Ware auf dem Weltmarkt ein Lohnabbau bei uns wohl leider nicht ganz vermeiden lassen, doch sollte man durch Senkung der Kosten wie Zinsen, Lademieten, ungerechtfertigte Preisspannen usw. die Preise abbauen, um so die Einkommen kaufkräftiger zu machen.

## Berliner Börse

Nach gutem Beginn im Verlauf nachgebend

Berlin, 27. September. Die Eröffnung der Sonabend-Börse zeigte überraschend gut behauptete Kurse. Ordereingang schleppend. Salzdetfurth, Deutsch Linoleum, Schultheiß und Schubert & Salzer sowie Schlesische Bergbau und Zink und Canada, die mit Plus-Plus-Zeichen erschienen, waren stärker gebessert; Bayerische Vereinsbank, L. Tietz und Akku verloren selbst bei Nichtberücksichtigung der Reports 1 1/2 bis 2 1/2 Prozent. Oktavi litten unter der neuen Kupferpreissenkung. Nach der Eröffnung neigte die Tendenz zur Schwäche, um später, ausgehend vom Salzdetfurth-Markt, ausgesprochen matt zu werden. Es kam zu Verlusten von 1 bis 2 Prozent, Reichsbank, Kallwerte, Spritaktien, Polyphon, Berger und Deutsch Linoleum verloren bis zu 4 Prozent, Salzdetfurth büßten sogar 7 Prozent ein. Selbst Farben minus 2 Prozent und Schiffahrtsaktien minus 1 bis 1 1/2 Prozent waren schwach veranlagt. Später setzten sich geringfügige Erholungen durch, nur Reichsbank konnten sich etwas stärker bessern und lagen nur noch 1 Prozent unter Anfang. Anleihen freundlich, später abbreckelnd. Ausländer ruhig, Bosnier teilweise fester. Pfandbriefe zu Geldbeschaffungszwecken zum Zahlag überwiegend angeboten. Stadtanleihen erschienen vereinzelt mit Minus-Minus-Zeichen. Reichsschuldbuchforderungen bis zu 1 Prozent schwächer. Devisen ruhig und kaum verändert. Madrid schwächer. Geld zum Ultimo weiter versteift. Tagesgeld 4 bis 6 Prozent, Monatsgeld 5 bis 6 Prozent, Warenwechsel ca. 4 1/2 Prozent. Kassamarkt weiterhin unter Druck. Auch die Hypothekendarlehen der Gemeinschaftsgruppe waren bei größeren Umsätzen um 2 bis 3 Prozent gebessert. Berlin Gubener Hutfabrik notierten heute mit 157 1/2 etwas höher.

Am Privatkreditmarkt hat das Angebot wesentlich nachgelassen, es gingen zu unverändertem Satz etwa 3 Millionen Mark um. Bis zum Schluß der Börse lagen Salzdetfurth-Aktien auf Exekutionen matt. Auch die übrige Börse wurde hierdurch ungünstig beeinflusst und schloß im allgemeinen 1 bis 2 Prozent unter Anfang.

An der Nachbörse bröckelten die Kurse weiter ab. Kaliwerte schwach. Reichsbank 223, Canada 245, Berger 234, Dt. Eisenhandel 45,5, Hirsch Kupfer 114, Leopoldgrube 48, Burbach 134, Wintershall 140.

### Breslauer Börse

Abwartend

Breslau, 27. September. Die Tendenz der heutigen Börse war bei stillem Geschäft abwartend. An den Aktienmärkten waren die Kurse wenig verändert. Eisenwerk Spottau gingen auf 28 zurück, Reichelt chem. auf 94, Siegersdorfer auf 38 1/2. Sonst notierten EW. Schlesien 95 und Schottwitzer Zucker 104. An den Anleihe- und Aktienmärkten stellte sich der Altbesitz auf 95 1/2. Etwas fester Roggenpfandbriefe 6,78. Leicht abgeschwächt Sprozentpandbriefe. Goldpfandbriefe 97,40. Liquidations-Bodenpfandbriefe 84 1/2, die Anteilscheine 12 1/2, Liquidations-Landschaft-

Pfandbriefe 82 1/2, die Anteilscheine 26,30. Die Tendenz blieb auch für festverzinsliche Werte unsicher.

### Berliner Produktenmarkt

Schwach

Berlin, 27. September. Die Produktenbörse bot auch am Wochenschluß ein recht schwaches Aussehen. Die flauen Auslandsmeldungen blieben angesichts des schleppenden Mehlabsatzes nicht ohne Eindruck, und die bevorstehende Erhöhung des Vermahlungszwangsquote für Inlandsweizen vermochte dem Markte keine Stütze zu bieten. Das Inlandsangebot von Brotgetreide zur Kahnverladung bleibt weiterhin sehr reichlich und findet auch bei Preiskonkzessionen der Verkäufer nur schwer Unterkunft. Am Lieferungsmarkt setzte Weizen 2 bis 4 Mark schwächer ein, wobei sich der Report für März-Weizen wiederum erweitert hat. Am Roggenlieferungsmarkt waren anfangs Forderungen und Gebote schwer in Einklang zu bringen, sodaß der Börsenvorstand von seinem Recht Gebrauch machte, die Notierungen um eine Viertelstunde auszusetzen. Oktober-Roggen eröffnete vier Mark schwächer. Auch im Promptgeschäft war die Tendenz flau. Ueber die Absichten der Stützungs-gesellschaft ist noch nichts bekannt. Weizen- und Roggenmehle bei entgegenkommenden Forderungen in schleppendem Geschäft. Hafer und Gerste konnten sich dem Eindruck der Verflauung des Brotgetreide-marktes nicht entziehen.

### Berliner Produktenbörse

Weizen	Märkischer	219—222
Sept.	285	
Okt.	288 1/2	
Dez.	251—250	
März	265	
Tendenz:	flau	
Roggen	Märkischer	149—151
Sept.	164	
Okt.	165	
Dez.	177	
März	198	
Tendenz:	flau	
Gerste	Braugerste	198—220
Futtergerste und		
Industriegerste		172—184
Tendenz:	matt	
Hafer	Märkischer	147—156
Sept.	—	
Okt.	151 1/2—150	
Dez.	160 1/2—159 1/2	
Tendenz:	flau	
für 1000 kg in M. ab Stationen		
Malz	Plata	—
Rumänischer		
für 1000 kg in M.		
Weizenmehl	26 1/2—34 1/2	
Tendenz:	matt	
für 100 kg brutto einschl. Sack		
in M. frei Berlin		
Feinste Marken üb. Notiz bez.		
Roggenmehl	Lieferung	22 1/4—26
Tendenz:	matt	

### Vor einer neuen Großbanken-Ehe?

Ungeachtet aller offiziellen Abstreitungen erhält sich in gut unterrichteten Berliner Finanzkreisen das Gerücht, daß als Gegenzug gegen die Verschmelzung Deutsche Bank/Diskonto-Gesellschaft sich in absehbarer Zeit die Danabank und die Dresdener Bank zusammenfügen werden. Tatsache ist jedenfalls, daß seit der Verschmelzung Deutsche Bank/Diskonto-Gesellschaft die Beziehungen zwischen den beiden anderen D-Banken freundschaftlicher geworden sind. Danabank und Dresdener Bank haben in der letzten Zeit auffallend oft zusammen gearbeitet. Damit ist freilich nicht gesagt, daß es sogleich zu einer Ehe kommen wird, aber eine weitgehende Annäherung hat zweifellos stattgefunden.

Privatdiskont 3 1/2 Prozent für beide Sichten.  
Reichsbankdiskont 4 Prozent.

schafft die Beziehungen zwischen den beiden anderen D-Banken freundschaftlicher geworden sind. Danabank und Dresdener Bank haben in der letzten Zeit auffallend oft zusammen gearbeitet. Damit ist freilich nicht gesagt, daß es sogleich zu einer Ehe kommen wird, aber eine weitgehende Annäherung hat zweifellos stattgefunden.

### Breslauer Produktenmarkt

Schwächer

Breslau, 27. September. Der Markt in Weizen und Roggen ist noch schwächer, die gebotenen Preise liegen 2 Mark unter den gestrigen. Der Gersten- und Hafermarkt ist ruhig und geschäftslos. Futtermittel sind flau. Heu und Stroh sowie Saaten ruhig.

### Breslauer Produktenbörse

Getreide Tendenz: matt

		27. 9.	26. 9.
Weizen (schlesischer)			
Hektolitergewicht v. 74	kg	22,70	23,00
76		22,90	23,20
72		22,20	22,50
Roggen (schlesischer)			
Hektolitergewicht v. 70,5	kg	16,30	16,30
72,5		—	—
68,5		15,80	15,80
Hafer, mittlerer Art u. Güte, neu		15,80	15,80
Braugerste, feinste		23,50	23,50
gute		20,00	20,00
Sommergerste, mittl. Art u. Güte		18,00	18,00
Wintergerste		17,80	17,80
Industriegerste		—	—

Mehl Tendenz: schwach

		27. 9.	26. 9.
Weizenmehl (60%) alt		33,75	34,25
(60%) neu		33,75	34,25
Roggenmehl (60%) alt		25,00	25,25
(60%) neu		25,00	25,25
Auzumehl alt		39,75	40,25
neu		39,75	40,25

### Magdeburger Zuckernotierungen

Magdeburg, 27. September. Tendenzpreise. Tendenz: lau. September 6,00 B., 5,90 G., Oktober 5,70 B., 5,60 G., November 5,65 B., 5,55 G., Dezember 5,60 B., 5,50 G., Januar 5,50 B., 5,45 G., März 5,35 B., 5,30 G., Mai 6,00 B., 5,95 G., August 6,30 B., 6,20 G.

### Metalle

Berlin, 27. September. Elektrolytkupfer (wire-bars), prompt cif Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mk.: 100 1/2.

London, 27. September. Silber 16 1/2, Lieferung 16 1/2, Gold 85/0 1/2.

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle, loko, 11,78. Amtliche Schlussnotierungen, Terminnotierungen. Tendenz: ruhig. Oktober 10,95 B., 10,94 G., Dezember 11,17 B., 11,16 G., Januar 1931 11,26 B., 11,25 G., März 11,44 B., 11,43 G., Mai 11,65 B., 11,64 G., Juli 11,84 B., 11,82 G.

### Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung: au:		27. 9.	26. 9.
		Geld	Brief
Buenos Aires 100 Pes.	4,492	4,494	4,496
Canada 100 Canad. Doll.	4,200	4,208	4,200
Japan 1 Yen	2,075	2,079	2,075
Kairo 100 Egypt. St.	20,905	20,915	20,905
Konstantin 100 Fr.	20,392	20,432	20,392
London 1 Pf. St.	1,1960	4,404	4,1965
New York 1 Doll.	0,437	0,439	0,437
Rio de Janeiro 1 Mil.	3,407	3,413	3,407
Uruguay 1 Gold Pes.	169,19	169,53	169,55
Amst.-Rott. 1000 G.	5,445	5,455	5,44
Athen 100 Drach.	58,48	58,00	58,475
Brüssel-Antw. 100 Bl.	2,494	2,498	2,497
Bukares 100 Lei	73,39	73,38	73,40
Budapest 100 Pengo	81,64	81,70	81,61
Danzig 100 Gulden	10,558	10,578	10,555
Helsingf. 100 Mark	21,97	22,01	21,975
Italien 100 Lire	7,428	7,442	7,425
Jugoslawien 100 Din.	112,31	112,53	112,30
Kopenhagen 100 Kr.	41,88	41,96	41,86
Kowoo	18,83	18,87	18,84
Lissabon 100 Escudo	112,25	112,47	112,25
Oslo	16,405	16,455	16,405
Paris 100 Fr.	12,407	12,477	12,470
Prag 100 Kr.	92,31	92,49	92,31
Reykjavik 100 Isl. Kr.	30,80	31,01	30,80
Schwiz 100 Fr.	1,413	1,417	1,413
Sofia 100 Leva	3,045	3,051	3,045
Spanien 100 Peseta	44,98	45,04	44,98
Stockholm 100 Kr.	112,0	112,92	112,91
Taipeh 100 estn. K.	111,89	112,00	111,89
Wien 100 schill.	9,210	9,235	9,20

### Posener Produktenbörse

Posen, 27. September. Roggen 17,50—18,00, Weizen 25,25—27,00, Roggenmehl 28,50, Weizenmehl 46,00—49,00, Viktoriaerbsen 31,00—36,00. Rest der Notierungen unverändert. Stimmung: ruhig.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Fritz Seifert, Bielsko, Druck: Kirsch & Müller, Sp. ogr. odp., Beuthen OS.



# Piccards Vorstoß in die Stratosphäre

Wird der „Gelehrte in der Aluminiumgondel“ lebend wiederkommen?

Der Inhaber des Welthöhenrekords schildert die Katastrophen der ersten Höhenballon-Aufstiege

Der Mann, der die Piccardschen Pläne genehmigt hat, prophezeit den voraussichtlichen Flugverlauf

## Die Vorläufer

## Wie es uns ergangen ist

### Frühere Höhenrekorde im Freiballon

Von Geheimrat Professor R. Süring

Im September 1862 stieg der Engländer Glaisher zu dem ersten wirklich wissenschaftlich durchgeführten Höhenflug auf. Er kam anfangs bis 8500 Meter. Dort gelang es ihm noch, eine Ableseung seiner Instrumente vorzunehmen. Unmittelbar darauf aber fiel er infolge der dünnen Luft in Ohnmacht; sein Ballonführer Coxwell wollte Ventil ziehen, jedoch keine beiden Hände waren erfroren. Da ergriff er die Ventilleine mit den Zähnen, und es gelang ihm, den Ballon zum Abstieg zu zwingen. Glaisher erwachte bald und nahm seine Beobachtungen sofort wieder auf. Aus der Fallgeschwindigkeit des Ballons beim Wiedererwachen und aus der Angabe eines Minimumthermometers berechnete er die Maximalhöhe seiner Fahrt mit 11300 Meter. Wäre diese Angabe richtig, dann wären Glaisher und Coxwell am höchsten in die Atmosphäre emporgebrungen. Aber schon seit ca. 45 Jahren hat man diese Höhenberechnung angezweifelt — nicht etwa, weil man sie für absichtlich übertrieben hielt, sondern weil falsche Voraussetzungen zugrunde gelegt worden sind. Man nimmt jetzt allgemein an, daß Glaisher höchstens 9000 Meter erreicht hat.

Die zweite Fahrt, die erwähnt werden muß und deren tragischer Ausgang die Wissenschaft z. B. um 20 Jahre in ihrer richtigen Erkenntnis der „Höhenkrankheit“ zurückwarf, war die von Tissandier, Sibil und Crocé-Spinelli am 15. April 1875. Obgleich nur etwa 8000 Meter erreicht wurden und obwohl zur künstlichen Atmung Sauerstoff mitgenommen wurde, blieben zwei der Teilnehmer ihr Leben unter Erstickungserscheinungen ein. Ueber 7000 Meter trat bei allen völlige Erschlaffung ein; von Zeit zu Zeit erwachte einer aus der schlafähnlichen Betäubung; und in einem solchen lichten Augenblick, als der Ballon schon im Abstieg war, warf Crocé-Spinelli, da ihm der Fall zu schnell dünkte, alles, was in seiner Nähe war — Sandsäcke, Instrumente, Decken — über Bord. Der Ballon ging rapide in die Höhe, alle Teilnehmer fielen wieder in Ohnmacht, aus der beim Abstieg nur Tissandier erwachte; seine Begleiter lagen mit blauschwarzem Gesicht leblos im Korb. Der Sauerstoff bei dieser Fahrt war mitgenommen auf Grund der Empfehlungen des Barier Physiologen Paul Bert, der in dem Sauerstoffmangel der höheren Luftschichten die alleinige Ursache für die hier eintretenden Leiden sah. Der Mißerfolg sprach natürlich gegen die Sauerstoff-Theorie; und doch ist jetzt erwiesen, daß nur die ungewöhnliche Anordnung der Sauerstoffatmung der Grund für die Katastrophe war.

Meine eigene erste Höchstleistung — bei der ich über 8000 Meter Höhe brachte — ist die schlimmste Fahrt meines Lebens überhaupt geblieben.

Ich stieg am 24. März 1899 von Berlin-Tempelhof ohne Begleiter in einem zu zwei Drittel mit Wasserstoff gefüllten Ballon auf. Bei 4000 Meter war der Ballon erst ganz prall gefüllt, und von da an hatte ich ihn in der Gewalt. Ich erreichte eine Höhe von 8000 Meter und nahm, ohne irgendwelche Beschwerden zu fühlen, meine Messungen vor. Die Sonne schien angenehm, und ich fühlte mich auch bei den sehr niedrigen Temperaturen (es waren etwa 2½ Stunden lang weniger als -40° C, die geringste Temperatur betrug -48° C) ganz behaglich. Ich hatte trotz jenes leichten, eigenartigen Schwächegefühls, das man immer in diesen Höhen hat, keineswegs das Empfinden, am Ende meiner Kraft zu sein. Als ich den Ballon zum Sinken bringen wollte, bemerkte ich zu meinem Schrecken, daß das Ventil eingefroren war. Ich zog und zog — vergeblich. Ich arbeitete mit Aufbietung aller meiner Kräfte — immer nahm ich beim Ziehen den Sauerstoffschlauch aus dem Mund — immer mußte ich ihn nach wenigen Minuten wieder benutzen, um dem Erstickungstode zu entgehen. Der Kampf war verzweifelt. Der Ballon wurde immer weiter abgetrieben, ich befand mich bereits über Ostpreußen und näherte mich schneller und schneller dem Meere. Von oben sah ich kaum Land, sondern immer nur die leuchtend blaue Fläche des Wassers. Der Ballon mußte zwar durch die am Abend zu erwartende Kälte zusammenrumpfen und dann von selbst sinken — aber bis dahin war ich ein toter Mann. Denn ich hatte nur noch für 1½ Stunden Sauerstoff bei mir — und es war 12 Uhr mittags. Zudem mußte ich — wenn es mir nicht bald gelang, tiefer zu gehen, — auf das Meer hinaus getrieben werden, und dann bedeutete selbst Herunterkommen den sicheren Tod. Nach ¾ Stunden beständigem Ziehen fing das Ventil an, sich zu lockern. Ich fiel in rasender Geschwindigkeit. Sofort warf ich mit steifen, gefrorenen Fingern Sandsacklast hinaus, um nicht zu schnell zu fallen. Aber meine Hände waren ungeschickt: ich warf zu viel hinaus, und der Ballon stieg noch einmal

auf über 5000 Meter Höhe. — Schließlich landete ich vollkommen erschöpft in der Nähe von Königsberg i. Ostpr.

### Der Welthöhenrekord

Am 31. Juli 1901 habe ich dann zusammen mit Professor Berion eine Ballonfahrt bis auf 10800 Meter unternommen — eine Höhe, welche die Grenze dessen, was bisher erreicht war, um 1500 Meter übertraf. Bis 6000 Meter Höhe (bei -12° C) war unser Befinden noch gut; aber es stellte sich doch schon eine gewisse Schläfrigkeit ein. Um 2¼ Uhr — 4 Stunden nach dem Aufstieg — waren wir in 9000 Meter Höhe bei 30° C bereits ziemlich apathisch; es fiel uns immer

schwerer, die Müdigkeit zu bekämpfen. Trotzdem gelang es, alle Aufzeichnungen ganz genau, das Beobachtungsprotokoll konnte weiter mit größter Sauberkeit geführt werden.

Ueber das, was von 10250 Höhe an geschah, sind nun alle bis dahin in der Erinnerung so deutlich haftenden Vorgänge verschwommen. Träume vermischen sich mit Tatsachen. Zweifellos steht fest, daß Berion das Ventil zog, weil er auf Anruf und Schütteln von mir keine Antwort erhielt, und daher eine Katastrophe befürchtete; das Ventilziehen verbrauchte aber den Rest seiner Kräfte, er brach erschöpft zusammen und fiel in eine lange schwere Ohnmacht. Meine Erinnerungen besagen, daß ich meinen Kollegen, möglicherweise schlafend, in stehender Stellung vorfand, als ich — anscheinend noch ganz frisch — mich nach ihm umschau, um ihn zu einer neuen Beobachtungsreihe aufzufordern. Schütteln war vergeblich; auch als ich ihm meinen Atmungsschlauch in den Mund steckte, um ihm mehr Sauerstoff zuzuführen, blieb er regungslos. Ich wollte daher das Ventil ziehen, dessen Hebel für mich ziemlich schwer zu erreichen war, mußte aber wieder umkehren, um zunächst meinen bei Berion zurückgelassenen Atmungsschlauch zu holen. Mit der noch ganz deutlichen

Erinnerung, daß die Kräfte rapide abnahmen, ergriff ich auch noch den Schlauch, aber dann schwand das Bewußtsein. Daß das vor oder nach Berions Ventilziehen war, ist ziemlich nebensächlich; jedenfalls waren wir schließlich beide ohnmächtig. Indessen fiel der Ballon, und ziemlich gleichzeitig, aber erst nach einer halben bis dreiviertel Stunde, erwachten wir in etwa 6000 Meter Höhe aus der Ohnmacht, bezw. dem daran sich anschließenden Schläfe. Jetzt war das Befinden ein ganz anderes wie vorher: Nichts von anscheinender Frische, sondern zunächst Atemnot und Angstgefühl, die allerdings nach starker Sauerstoffatmung halb wieder verschwanden, dann aber eine kleine Müdigkeit, Kopfschmerzen und Schläfrigkeit, eine Art Seekrankheit oder richtiger Luftkrankheit, die auch ihren Tribut verlangte. Es kostete eine bedeutende Überwindung, jetzt die notwendigen Arbeiten zu tun, also vor allem den übermäßigen schnellen Abstieg des Ballons durch Sandwerfen zu verlangsamen, sich selbst aus den Netzen herauszuwickeln, die Instrumente zu verpacken und dergleichen. Aber alles gelang; wir bekamen den Ballon vollkommen in unsere Gewalt und fuhren noch etwa zwei Stunden, bis der Ballon ganz sanft auf ein abgeerntetes Feld aufsteigte.

Glück ab!

## Wie Professor Piccard zum 16000 Meter-Flug aufsteigen wird

Nachdruck verboten.

Es gibt einen bestimmten Fachmann in Deutschland, dem die Begutachtung der Piccardschen Pläne in allen technischen Einzelheiten oblag und der auch als einzige Instanz am Flugtage auf dem Ballonfeld in Augsburg sein wird. Dieser Mann ist der Verfasser der folgenden Zeilen.

### Das größte Fallschirm der Welt

Da liegt auf dem Aufstiegsplatz der Ballonfabrik Niedinger in Augsburg der von ihr gebaute größte Freiballon der Welt von 14000 Kubikmeter Inhalt zum Füllen bereit — scheinbar ein regelloser Haufen von Stoff! Daneben eine Batterie von 400 Stahlflaschen mit Anschlußrohren, die das komprimierte Wasserstoffgas rauschend in die Hülle jagen sollen.

Professor Piccard will in die bisher nie erreichten Höhen von 15000 bis 16000 Meter Höhe emporbringen; er erwartet von seinen Höhenmessungen neue Erkenntnisse über die kosmische Strahlung und die Elemente der Luftelektrizität, die unter anderem wertvolle Beiträge zur Einsteinschen Theorie liefern dürften. Piccard ist guten Mutes, denn er vertraut zur Abwendung der ihm und seinem Assistenten drohenden physischen Gefahren auf seine hermetisch abzuschließende Aluminium-Ringgondel, die auf erhebliche Druckdifferenzen geprüft ist. Alle bisherigen Höhengaufstiege, auch die des Amerikaners Gray auf 12000 Meter sind in offener Ballonhülle ausgeführt. Die Assistenten mußten sich über 6000 Meter Höhe künstlichen Sauerstoff zuführen. Piccard muß sich aber in noch größeren Höhen bis 16000 Meter, wo nur ein Zehntel des Erdbelüftungsdruckes herrscht, gegen den vom Menschen nicht ertragbaren niederen Druck schützen und daher die luftdicht abgeschlossene Metallgondel wählen.

### Aufstiegsklar machen!

Der Stoffhaufen des Ballons erhält Bewegung — die ersten Kubikmeter des reinen Wasserstoffgases fließen in die Hülle — sachkundige Haltemannschaften eilen hin und her — allmählich formt sich die Hülle am oberen Teil mit dem Ventil zu sanfter Rundung! Die Gondel wird aufstiegsklar gemacht — im Innern die feinen und feinsten Instrumente zur Messung des Innenluftdruckes angebracht, die Elektrometer und vieles andere, ferner Stahlflaschen mit Sauerstoff zur Lufterneuerung, außen dagegen müssen die Höhenmessinstrumente hängen, die automatisch die Höhen nach dem Luftdruck anzeigen — durch kleine Fensterchen können sie beobachtet werden. Die Hülle ist höher gewachsen, die 2000 Kubikmeter Gas sind in die Stoffhülle mit 14000 Kubikmeter Inhalt hineingefüllt — und nun steht es aus wie eine große Birne, denn nach unten hängt der gelbe Hüllentopf in unendlich großen Falten! Nur so wenig Gas wird hineingefüllt, gerade weil man — so paradox es klingen mag — große Höhen erreichen will: die 2000 Kubikmeter Gas beugen sich beim Höhersteigen ständig aus, weil sie ständig unter niederen Luftdruck gelangen, und zwar solange, bis sie auf ein Siebentel des Erdbelüftungsdruckes angelassen sind und nun die vollen 14000 Kubikmeter der Hülle ausfüllen — man nennt dies die „Brallhöhe“ des Ballons, die dann in etwa 12000 Meter Höhe liegen dürfte!

### Laßt los!

Der Ballon ist an großen Seilen hochgelassen — die Auslaststaupe sind zum Korbring unten vereinigt, an den die Gondel gehängt wird! Die Gondel ist zur Hälfte schwarz, zur Hälfte weiß gestrichen, und Piccard will je nach Intensität der Sonnenstrahlung die eine oder andere Hälfte mittels eines kleinen Elektromotors der Sonne zutreiben.

Kann es eine größere Witznis geben, als wenn dieser von Belgien bestellte, in Deutschland gebaute Ballon unter Führung eines Schweizer, der seine 13. Fahrt macht, mit der Gondel in schwarz-weiß-preussischen Farben in Bayern aufsteigt und etwa in der Tschchoslowakei landet? Wie wollen sich da die zuständigen Behörden zurecht finden? Man ahnt „innen- und außenpolitische Komplikationen gewaltigen Ausmaßes“.

Trotz dieser Hemmnisse erfolgt der Aufstieg — und die Aussichten dieses ernsthaften Unternehmens sind nicht schlecht! Sollte der bisherige Höhenrekord übrigens überboten werden, so wird er bei der Fédération Aéronautique Internationale angemeldet: der Rekord gilt dann als Schweizer Rekord, da die Nationalität des Führers eines Luftfahrzeuges maßgebend ist!

Der Ballast — etwa 400 Kilogramm — in Form von Bleisäure in kleinen Rippfäden wird außen an der Gondel angebracht, Reiß- und Ventilleine klar gemacht — Piccard und Rippe steigen in die beiden „Ballungen“ der Kabine — die nun bis 50 Meter über der Erde schwebende „Ballonbirne“ schwankt ungeduldig hin und her — es erfolgen Abwiegekommandos des Startes — der Ballon fängt an zu „ziehen“ — noch drei Sad Ballast ab — jetzt ist die richtige Steigkraft vorhanden.

„Laßt los!“ — „Ja!“ — „Glück ab!“ — der kernige Gruß den winkenden Bühnen, die in schnellem Aufstieg entschweben...

### Höher als Gray

7.42 Uhr morgens Aufstieg! Die Wetterlage ist herrlich, wolkenloser Himmel strahlt! Die Steiggeschwindigkeit mit 3 Meter/Sek. ist gut! Man wird die Brallhöhe in etwa einer Stunde erreichen! Die Kurve des Barographen läuft langsam aufwärts! 8 Uhr morgens 3500 Meter! 8.10 bereits 5500 Meter! Hier ist genau der halbe Luftdruck wie auf der Erde! Die beiden große Einstieglöcher werden jetzt geschlossen, die Kabine luftdicht gemacht, die kritische Höhe ist erreicht! Der Hahn der Sauerstoffflaschen ist geöffnet, Luftzufuhr erfolgt, der Innenruck in der Kabine steigt langsam auf 0,6 Atmosphäre, wo er gehalten werden soll! Die Steiggeschwindigkeit wächst auf 4 Meter/Sek. — aber — die Sonne hat höhere Einstrahlungskraft, wie auf dem Strahlungsmesser sofort feststellbar. Sie dehnt das Gas durch Erwärmung weiter aus und erhöht dadurch die Steigkraft. Ein Blick nach oben zeigt, daß die großen Falten der Hülle sich langsam glätten: das Gas hat ja bereits über die Hälfte des Hülleninhalts ausgefüllt — 8.25 Uhr 9000 Meter! — ein Drittel des Erdbelüftungsdruckes! Die Höhenkurve geht steil in die Höhe! Von der

Erde ist nichts mehr zu sehen — sie ist in einem großen Dunstmeer allmählich verschwunden — alles weiß und gleißend hell ringsum — die Augen schmerzen — Schutzbrillen auf! — 8.32 Uhr: 10800 Meter! Die Höhe, die Berion und Süring 1901 erklimmen, ist erreicht! Es geht höher! Die Luftaufzählung ist gut — keine Gefahr! Die Jnsassen sind wohl auf und haben schon erfolgreiche Messungen gemacht! — 8.40 Uhr: 12800 Meter! So hoch kommt der Amerikaner Gray, mußte aber beim Abstieg im offenen Freiballon wegen zu großer Geschwindigkeit mit dem Fallschirm abspringen, deshalb galt der Rekord nicht! Beim zweiten Versuch fand er oben den Erstickungstod!

### 9,10 = 16000 Meter!

8.45 Uhr. Die Brallhöhe von 13500 Meter ist erreicht! Die Ballonhülle ist rund geworden und hat alle Runzeln verloren! Die Höhenkurve geht in die Horizontale über! — Nun muß Ballast gegeben werden, wenn man höher steigen will! Durch elektrischen Kontakt werden die Säde außenbords entleert, ein, zwei, — fünf!

Höhen, die noch nie ein Mensch erklimmen, sind erreicht: 15000 Meter! Messungen ergeben wichtige Resultate: es wird fieberhaft gearbeitet, um die Zeit zu nutzen! Die Kabine wird auf „weiß zur Sonne“ gedreht! Trotzdem ist die „Treibhausstube“ im Innern bald unerträglich, obwohl draußen — 60 Grad herrschen! Man hat sich also verrecknet! Doch — durchhalten! — 9.10 Uhr — Größte Höhe mit 16000 Meter! Die Kabine hält dicht! Der Assistent, der seinen ersten Ballonaufstieg macht, droht schlapp zu machen! Wertvolles Material wird gewonnen! Der Aufstieg hat sich gelohnt!

### Gefahr??

Sinab! — Die Ventilleine wird durch eine Innenturbel betätigt, Gas zieht am „Nordpol“ der Ballonkugel hinaus. Die Sinkkraft tritt ein! Es geht mit 3 Meter/Sek. hinab! — 10.20 Uhr: 13500 Meter. Das Gas ist sehr heiß geworden. — O weh, in etwa 8000 Meter hat sich eine Wolkenbank gebildet! Da müssen sie hindurch. 10.40 Uhr Eintauchen in die Wolken. Der Fall verstärkt sich auf 4 Meter/Sek., weil die Abkühlung des Gases unter den Wolken stärker ist. In 6000 Meter um 10.50 Uhr unter der Wolkenbank! Auf der Erde wird die Landschaft langsam sichtbar. Wo sind wir?

Der Fall ist gleichbleibend. Die langsam wieder faltig werdende Hülle flattert und schlägt und knallt! Sie gibt guten Luftwiderstand, so daß der Fall nicht übermäßig werden kann, denn die 180 Kilogramm noch vorhandener Bremsballast ist nicht viel. — 11.10 Uhr nur noch 1000 Meter! Der erste Ballast rauscht. Die Einstieglöcher sind in 4000 Meter Höhe wieder geöffnet worden. Schleppseil abrollen! Wieder Ballast! Der letzte Rest! Fall geht auf ¾ Meter/Sek. zurück. Der Aufprall wird ziemlich heftig noch! — Achtung! — Reißleine etwa 30 Meter über dem Boden ziehen! —

Aufstoß — Trudeln der Kabine — noch einmal Aufstoß! — Ruhe! — Die Hülle sinkt zusammen! — Glatt gelandet!



# Das schöne Heim

ANREGUNGEN UND WINKE FÜR DIE NEUZEITLICHE RAUMKULTUR

## Umzug — ein großer und schwerer Tag für die Hausfrau

„Dreimal umziehen ist so gut oder vielmehr so schlimm als einmal abbrennen“, pflegte meine Großmutter noch zu sagen, die als Beamtenfrau die Freuden plötzlicher Verletzungen oft genug durchkosten mußte. Dieser resignierte Ausspruch hat ja erfreulicherweise viel an Wahrheit verloren; immerhin gehört ein großer Umzug auch heutzutage noch nicht gerade zu den entschiedensten Annehmlichkeiten des Daseins, selbst wenn als Preis — was ja doch meist der Fall sein dürfte — die bessere und geeignetere Wohnung winkt. Die Hauptlast des Umzugs ruht naturgemäß auf den Schultern der Hausfrau. Selbst wenn sie — was durchaus anzuraten ist, bei viel Kristall, Porzellan usw. — einen geübten Packer engagiert, bleibt ihr noch immer so viel Räumarbeit, das es genau disponieren heißt, um nicht unnötig verschwendete Kraft, Ärger und Schaden beklagen zu müssen.

Der Umzugstermin ist ja der Hausfrau in den meisten Fällen schon wochenlang vorher bekannt, und sie kann gar nicht früh genug mit den notwendigen Vorarbeiten beginnen. Im Keller lagern Holz-, Kohlen- und Kartoffelvor-

räte, die zunächst noch verbraucht werden müssen; dabei ist anzuraten, die neu zu bestellenden Vorräte von den Lieferanten noch vor dem Umzugstage in die Keller der neuen Wohnung schaffen zu lassen — die ja wegen der meist unerlässlichen Renovierungsarbeiten bereits frei sind —, damit diese Notwendigkeiten vorhanden sind, ehe das Wirtschaften in der neuen Umgebung beginnt. Ebenso ist es ratsam, alle unnötigen, überflüssigen und unbrauchbar gewordenen Gegenstände, die sich im Laufe der Jahre in den Bodenkammern angehäuft haben, zu sichten und zu sortieren. Das gänzlich Wertlose wird vernichtet, Holzteile und brennbare Stoffe wandern in die Feuerung, der Rest in den Müllkasten. Zeitschriften und alte Jahrgänge von illustrierten Blättern werden als Altpapier verkauft, während Zeitungen als willkommenes Packmaterial in Stößen aufgehoben werden, um bald praktische Verwendung zu finden. Überflüssige Geräte werden verkauft; hier machen sich kleine Zeitungsanzeigen oft ganz unerwartet bezahlt. Zerbrochene Möbel usw., die die Bodenkammer beherbergte, bringt der Tischler oder entsprechende Handwerker noch vor dem Umzug in Ordnung, sofern sich die Arbeit lohnt. Zu warnen ist vor der laienhaften Selbstbetätigung, die meist recht unerfreuliche und unbrauchbare Resultate zeitigt. — Dieses Sichten und Räumen bringt oft vergessene Dinge ans Tageslicht, die gut wieder dienstbar gemacht werden können, und diese Arbeit dient jedem Haushalt nur zum Vorteil, da sich die damit verbundene Mühe reichlich lohnt.

Ungefähr eine Woche vor dem Umzugstermin ist die letzte „große Wäsche“ anzusetzen, damit alles Waschbare sauber und schrankfertig eingepackt werden kann. Längere Zeit vorher hat man bei der Besichtigung der zukünftigen Wohnung alle Fenster und durch Vorhänge zu verschließenden Türöffnungen abgemessen, und die notwendigen Änderungen und Neuanschaffungen von Gardinen und Stoffen in voller Ruhe vorgenommen; entweder allein oder mit Hilfe einer Näherin sind die Gardinen für die neue Wohnung passend und geschmackvoll — zum Aufhängen fertig — hergerichtet worden, wobei auch an die Maße der Stangen und Zugvorrichtungen gedacht werden und den veränderten Verhältnissen Rechnung getragen werden muß. Es ist anheimelnd, wenn gleich am Umzugstage die Müllvorhänge duftig an den sauberen Scheiben hängen, und recht ungemütlich, wenn tagelang nach dem Einzug die Fenster noch ohne Gardinen sind. — Selbstverständlich werden auch alle Möbel, Bilder, Vorhänge und Kunstgegenstände einer gründ-

lichen, zweckmäßigen Säuberung unterworfen, ehe sie verpackt werden. Es ist ein Irrtum, anzunehmen, daß sie wieder verstauben oder anderweitig beschmutzt werden, ehe sie ihren Bestimmungsort erreichen; und es erspart die Arbeit des Neueinrichtens ganz bedeutend, wenn dabei erst zeitraubende Reinigungsarbeiten vorgenommen werden müssen. Die Umzugsleute stellen die sauberen Möbel auf genau vorher angegebene Plätze und dann genügt ein leichtes Ablebern. Da Augenmaß sehr leicht unangenehme Täuschungen veranlaßt — „hart im Raume stoßen sich die Sachen“ —, ist es zweckmäßig, ist es zweckdienlich, sich vor dem Einzug einen kleinen Grundriß der Wohnung anzufertigen und ebenso Grundrisse der großen Einrichtungsgegenstände in gleichem Maßstab, die man auf dünner Pappe ausschneidet und mühelos hin- und herschiebt, bis man die endgültigen Plätze festgelegt hat. Damit ist jeder Ärger und unnützes Hin- und Herschleppen vermieden.

Was, was in Koffer und Kisten zu verpacken ist, muß natürlich mindestens am Vortage des Umzugs beendet sein. Bücherregale und Porzellanantiken bekommt man gegen entsprechende Beigebühr von den Transportfirmen. Hierbei ist nicht zu vergessen, die allernötigsten Koch- und Eßgeräte so einzupacken, daß man sie mühelos sofort wieder zur Hand hat, denn die schweren Porzellanantiken wird man meist erst ein bis zwei Tage nach vollzogenem Umzug öffnen und auspacken lassen. Die Kochfrage erlebte man an solchen Tagen am besten außerhalb. In einer halben Stunde hat man rasch in einem nahegelegenen Restaurant gegessen; zur Küchenarbeit fehlt es an Zeit, und sich mit kalter Küche zu behelfen, ist — gerade an derartig anstrengenden Tagen — nicht ratsam.

Fensters mit der Spachtelspitze in engster Berührung gestanden hat.

Auch die Art der Vorhänge läßt auf einen modernen oder alten Haushalt schließen; denn die Mode macht auch keinen Halt bei den Vorhängen und schafft immer neue Anregungen und Abwechslungen. Galten früher die englischen Tüllgardinen als Gipfel der Eleganz, so mußten diese, wie auch die „Vollentores“ dem glatt an das Fenster gespannten Erbstüll und Füllentüll weichen. Reich durchstopfte Füllentores machen immer einen eleganten Eindruck, doch erscheint schon wieder als letzte Neuheit nicht mehr der gelbliche, sondern der braune Stores aus Fächerfaserstoff, er wird glatt vor das Fenster gespannt und nur durch einen geknüpften Einsatz und Fransenabluß verziert. Sehr beliebt für das Wohn-, Herren- und Schlafzimmer sind auch die Vorhänge aus Boile, Etamine oder Christaline, deren gewebte, lose Fäden sich vorzüglich zu Durchbrucharbeit eignen, die sowohl mit der Hand, als auch maschinell hergestellt wird. Als Abschluss dient eine kleine Franse, wenn diese dreiteiligen Vorhänge aus bunten, gebänderten oder karierten Stoffen gefertigt sind; ebenfalls sind brochierte Stoffe sehr wirkungsvoll. Diese dreiteiligen Garnituren ersparen jeden weiteren Vorhang vor dem Fenster, da sie beliebig mittels der Schnüre geschlossen und zurückgezogen werden können und durch die leichte und bequeme Art der Befestigung an Messingstangen und Ringen ohne Schwierigkeit auszuwechseln sind, so daß sie zu den besonderen Günstlingen der Hausfrau gehören. Geschickte Hände können sich auch leicht diese, mit Hohlkäulen und Spitzen verzierten Vorhänge selbst anfertigen, die besonders wertvoll gestaltet werden, wenn auch die Spitzen und Stopfarbeiten selbst angefertigt sind.



Ja, das macht eben ein gesunder Schlaf. Es war schon richtig, daß wir unser **Schlafzimmer** in der **Breslauer Spezialfabrik** gekauft haben. Wie schön und **stabil** sind doch die Möbel und so **preiswert**.

### Schles. Möbel-Werke

Spezialfabrik für Schlafzimmer und Küchen / Breslau 6

**Filiale:**  
**Beuthen OS., Krakauer Str. 10**  
Telefon 4072 Ecke Kluckowitzerstraße  
Wir führen auch Speisezimmer, Einzel-  
möbel und Polsterwaren.  
Zahlungserleichterung! Freie Ablieferung!  
Lagergeldfreie Aufbewahrung gekaufter Möbel

### Zum Groß-Reinemachen

Möbelpolituren, Bohnerwachs fest und flüssig, Stahlspäne, Silberputztücher und Möbelpoliertücher

**PARKETTIN** bestes, flüssiges Parkett-Reinigungsmittel . . . Liter **1.50**

Kaiser-Drogerie und Parfümerie Arthur Heller, Gleiwitz, Wilhelmstraße 8

Geschmackvolle  
gediegene

## MÖBEL

Kommen Sie zu einer  
unverbindlichen Besichtigung ins

### Möbelhaus Kowatz

Beuthen OS. (altbewährt seit 1895)  
4 Krakauer Straße 4

Auch Sie werden überrascht sein  
von der großen Auswahl und den  
billigen Preisen!

# MÖBEL

kompl. Herren-, Speise- u. Schlafzimmer, Küchen sowie Einzeilmöbel  
in bekannt erstklassiger Verarbeitung kaufen Sie vorteilhaft bei

## Gebr. Skubella, Gleiwitz

Schröterstraße 8  
an der Peter-Paul-Kirche

Inhaber: Carl Skubella, Tischlermeister

Besichtigung unserer Ausstellungsräume ohne jeden Kaufzwang erbeten

Gegründet 1896      Telefon 4341      Günstige Zahlungsbedingungen

### Warum MÖBEL-MEYER

Weil Ihnen beim Möbelkauf unsere jahrzehntelange Erfahrung zur Seite steht  
Weil Sie von einem Fachmann bedient werden  
Weil Sie bei uns Möbel von Qualität und bleibendem Wert zu soliden Preisen kaufen  
Weil wir Ihnen eine einzigartige Auswahl bieten

### Darum nur bei Möbel-Meyer

Das bestempfohlene Spezialhaus für  
Wohnungseinrichtungen und Innenausbau  
**HINDENBURG**      Ausstellungsraum:  
Kronprinzenstr. 304  
Gegr. 1886 Tel. 2829

Gardinen / Stores auch nach Meter  
Chaiselongue-Decken  
Tischdecken  
Gedecke  
Wandbehänge  
bei  
**SINGER** Haus der guten Qualitäten  
Hindenburg, Kronprinzenstraße 295

Teppiche, Gardinen  
Läuferstoffe  
Linoleum-Wachstuche  
bei  
**MAX POLLACK**  
Hindenburg OS., Kronprinzenstraße 292

### Diese 5

stehen für Sie bereit, um Ihnen beim  
**Großreinemachen**  
zu helfen. Parkett- und Linoleum-  
reinigung, Teppichklopfen, Fenster-  
reinigung jeder Art.

**Erstes Gleiwitzer Glas-, Parkett-  
und Gebäudereinigungsinstitut**  
**Heinz Liegner, Bahnhofstraße 12**  
Telefon 4246

### Bettfedern und Daunen

zu billigsten Preisen, gereinigt,  
staubfrei und sehr füllkräftig.  
**Fertige Betten**  
Teilzahlung gestattet  
**Bettenhaus Silberberg**  
Beuthen OS. nur Krakauer Straße 44  
2tes Haus vom Ring

### Atelier „Germania“

Inh. Otto Goldbach  
Hindenburg, Peter-Paul-Str. 3, Tel. 2875  
Kunstanstalt für moderne  
Photographie und Malerei  
Künstlerische Ausführung für alle  
Eine Zierde für jedes Heim



## Zwei Mädels fahren Auto

## Kreuz und quer durch Finnland

Freundlicher Empfang — Schlechte Landstraßen / Von Elisabeth Häusel, Ratibor

Fern von den großen Verkehrswegen, dem lauten Trubel der Gesellschaftsreisen, auf einsamen Landstraßen, begreift man erst die Schönheiten eines Landes und gewinnt Einblick in seine Eigenart und Bevölkerung.

Unter dieser Voraussetzung begaben wir zwei Frauen uns eines Tages mit einem kleinen Auto, einem großen Belt und viel Unternehmungslust auf die Reise nach Finnland. Man kennt es kaum bei uns. Tausend Seen, Holzreichtum sind Allgemeinkennntnisse, die mit Finnland verbunden sind, jedoch von dem zauberhaften Reiz

lichkeit ab; der Einlauf am Hafenmarkt, wo der Verkauf sich zum Teil auf den alten Fischereifähnen abspielt oder am Nachmittag das „Schlangensteinen“ zum Einlaß für das Sportfest. Die Läden schließen um 5 Uhr und keine Nacht der Welt hält die braven Leute von dieser Gewohnheit ab. Man fährt mit Kind und Kegel aufs „Land“. Ob arm oder reich, jeder hat in der Umgebung an einem der Seen oder am Waldrand ein Stückchen Garten und ein kleines Holzhäus, wo man die kurzen Sommermonate verbringt.

sind, im übrigen aber die Wege für den Autoverkehr noch einiges zu wünschen übrig lassen. Wer einmal die Freuden einer

## Berg- und Talbahn

auskosten konnte, kann das nachfühlen, was wir streckenweise erduldeten. Wie wenig befahrbar diese Straßen des östlichen Finnlands sind, ging schon aus der recht autofeindlichen Stellungnahme der kleinen temperamentvollen Pferde hervor, von denen auch nicht eins unseren Wagen passierte ohne den Versuch zu machen, hineinzuspringen und, nachdem dies zum Glück meist mißlang, mit dem bedauernswerten Kutscher und seinem leichten zweirädrigen Wagen in ungehörlichem Tempo das Weiße zu suchen. Doch die schlechten Fahrstraßen nahmen wir gern in Kauf, um auf diesen Wegen die abwechslungsreiche Schönheit finnischer Landschaft kennen zu lernen. Fernsichten auf wald- und felsenumfüllte Fjorde wechseln mit meilenweit sich hinziehendem Seengebiet. Weiße Strecken führen wir durch dichte Kiefern- und Birkenwälder und zwischen Weidengründen mit malerisch verfallenen Holzschuppen liegen einsam verstreut kleine Gehöfte und Kirchspiele.

Wenn die Sonne allmählich in die Seen zu versinken scheint und die nächtliche Dämmerung hereinbricht, schlagen wir

im Schutz des Waldes oder am einsamen See unser Zelt

auf. Unbeschreibliches Gefühl in das abendliche Wasser hinauszuschwimmen, dessen Ruhe höchstens durch den Schrei einer Möwe unterbrochen wird. Nach dem Bad ein selbstzubereitetes Abendbrot, das meist aus Milch, Butter und Brot bestand, weil das die einzigen Nahrungsbegriffe in unserem finnischen Sprachschatz waren. Zuweilen erlaubten wir uns den Luxus eines warmen Soups, was allerdings den Nachteil hatte, daß wir die Kartoffeln mit Kühlwasser kochen mußten. Ich glaube kaum, daß ich je in dem besten Hotel mit dem gleichen Wohlgefühl zu Bett gegangen bin, mit dem ich mich nach solchen Abenden auf die Decken im Zelt ausstreckte.

Nummernvoll war es nur einmal, als wir uns an einem besonders schönen See bei schönstem Wetter abends zur Ruhe legten und uns am näch-

aus einer unübersehbaren Kurve auftaucht, Bauern, die vom Acker oder Fischfang heimkehren, waren die einzigen Begegnungen auf unserer einsamen Fahrt.

## Der Menschenschlag

ist ruhig und bedürfnislos. Ihre Wohnhäuser sind einfach und ohne Zierat. Wird ein Haus



Phot. Häusel-Hassel

Regnet's denn immer noch?

haufällig, gibt man sich nicht mit dem Ausbessern ab, sondern setzt ein neues daneben. Holz ist billig und jeder sein eigener Baumeister.

Im entlegensten Finnland fanden wir dieselbe großzügige Gastfreundschaft, die man uns bereits am Anfang unserer Fahrt in Helsinki hatte zuteil werden lassen. Auch hier löst der Begriff „Deutsche“ Freude und Vertrauen aus. Bei Pastors- und Müllersleuten waren wir zu Gast, ruderten mit den blonden Kindern auf den See hinaus und begleiteten den Vater zum Fischfang fürs Mittagmahl. Sogar das größte Zeichen der Gastfreundschaft wurde uns zuteil:

## Eine Einladung zur „Sauna“

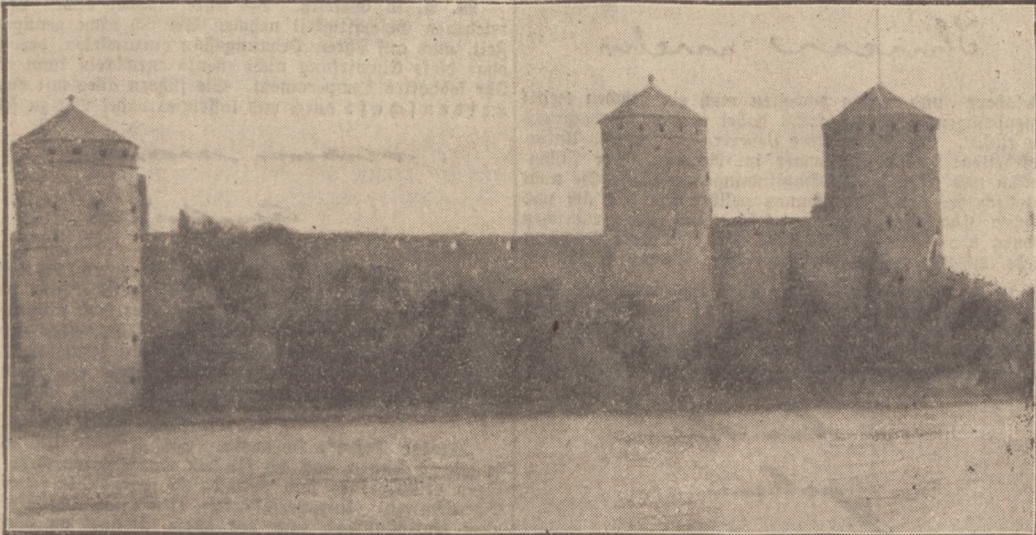
dem finnischen Badehaus. Der kleinste Hof hat solch ein Badehaus, welches sich meist am Ufer eines Sees befindet. Durch Bespritzen eines erhitzten Steins wird feuchte, warme Luft erzeugt, man liegt auf erhöhten Holzpritschen und wird von einem handfesten Weiblein massiert und mit Birkenreisern geschlagen. Nach dieser Prozedur begibt man sich zur Abkühlung in den See und fühlt sich nach dieser etwas eigenartigen Badekur wie neu geboren.

Des Herumstreifens müde, landeten wir in Sortavalla, einer kleinen, sehr russisch wirkenden Hafenstadt. Von dort aus fuhr uns ein von langbärtigen Mönchen gesteuertes Boot über den unendlich großen Ladoga-See nach der Insel Valamo über. Dort steht ein altes russisches Kloster, ein Überrest einer sterbenden Kulturepoche. Unvergessliche Eindrücke: Die blau leuchtenden Kuppeln der Kirche, die markanten Köpfe der Mönche, deren Ordensregel es vorschreibt, nie die Haare zu schneiden, die stimmungsvollen Chöre der russischen Mönche beim Gottesdienst.

## Der Rückweg über Sortavalla

bringt uns noch eine nette Überraschung. Es ist Pferdemarkt. Ein Gewirr von Eingeborenen, bunten braunhäutigen Zigeunern und bärtigen Russen, die etwa zu diesem wichtigen Ereignis mit ihren kleinen raschen Pferdegespannen über die Grenze kommen, überflutet den Marktplatz. Und die Pferde, um die viel geschrien und gefeilscht wird, sind die einzig ruhenden Punkte in diesem unglaublich bunt bewegten Bild.

Unter Zurücklassung unserer reizvollen Auto- und der schönen Autokarte (der erste Diebstahl in dem ehrlichen Finnland), die einige Zigeuner besser in ihrem Wagen als in unserem Auto aufgehoben fanden, setzten wir den Weg nach der Südküste fort, um uns Helsinki wieder zu nähern, wo der Dampfer im Hafen lag, der uns nach der Heimat zurückbringen sollte.



Olofsburg

Phot. Häusel-Hassel

und der Schönheit der Landschaft einen recht unzulänglichen Begriff geben.

Mit phantastischen Vorstellungen von weißen Nächten, urwaldähnlichen Waldgebieten, Rentierherden und Bärenjagden landeten wir

## hoffnungsvoll und abenteuerlustig

im Stettiner Hafen, von wo aus die Reise zu Schiff weiter ging.

Allgemeine Freude der Bejahung, Herzklappen unserer eiserne eiserne Köpfe, um auf den freundlichen Dampfer verladen zu werden, der uns nach Helsinki, dem Ausgangspunkt unserer Reise, bringt.

## Die Tage der Ueberfahrt

sind herrlich. Stundenlang liegen wir regungslos auf Deck, in Sonne und Seeluft gebadet. Soweit der Blick reicht uferloses Meer, über uns arktische Bläue. Man hat das Gefühl des vollkommensten Vogelstillschweigens von Sorgen, Alltag und Großstadt.

Hier erleben wir zum ersten Male das Wunder der weißen Nächte. Obwohl um die Abendstunde die Sonne langsam am Horizont verschwindet, läßt sie eine eigenartige Dämmerung zurück, in der alle Gegenstände sichtbar, nur in ein unbestimmt silbernes Licht gehüllt sind. Der Horizont verschwindet, Meer und Himmel gehen in eins über, nur der Mond steht leuchtend über groß am Himmel und scheint der Spender dieser unwirklichen Helligkeit zu sein.

Nach Beendigung der Fahrt Abschied vom gastlichen Schiff und dem alten netten Kapitän, der uns einen kleinen finnischen Dolch für unsere Zeltnächte, eine Auswahl der wichtigsten finnischen und schwedischen Notabeln und viele gute Ratsschläge mit auf den Weg gibt.

## Helsingfors empfängt uns festlich,

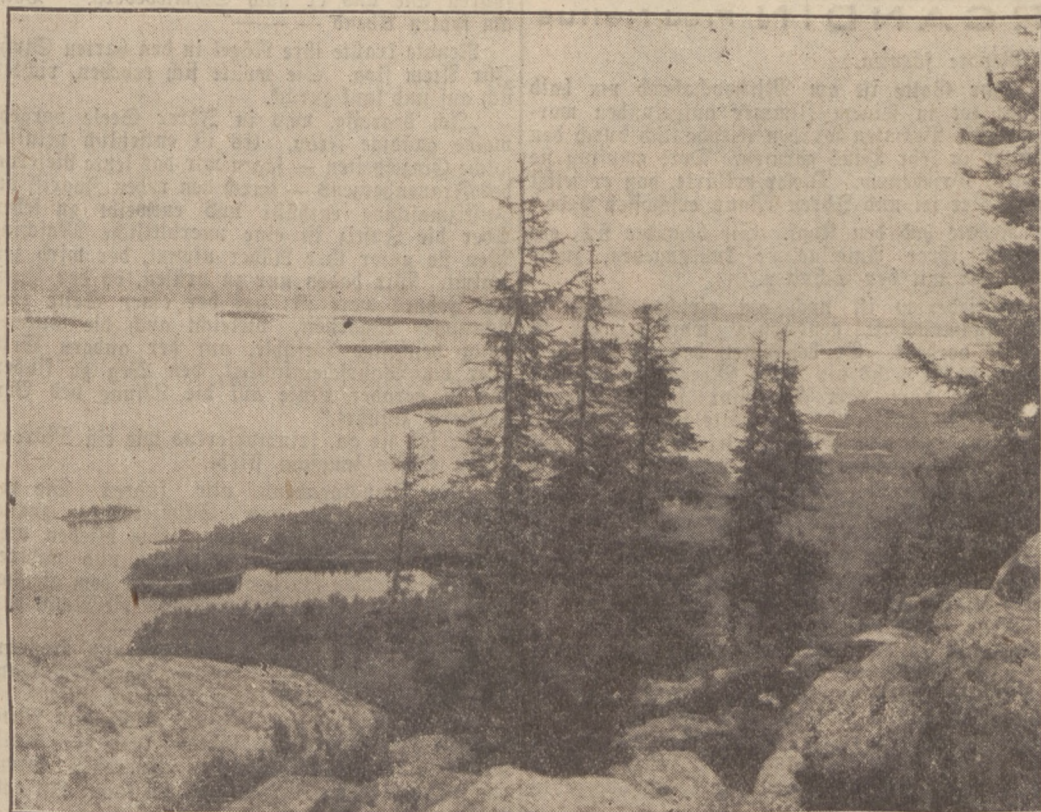
die Häuser besetzt, Umzüge und Gesang auf den Straßen. Es gilt der Begrüßung sportfreundiger Jugend, die sich zu einem großen Fest aus allen Teilen Finnlands eingefunden hat. Bald kennt man auch uns in dem kleinen grünen Wagen, weiß, daß wir aus „Sachsa“ (Deutschland) kommen und bringt uns soviel Freundschaft und Gastlichkeit entgegen, wie wir es uns in den kühnsten Träumen nicht erhofft hatten. Sie bewachten allem, was deutsch ist, eine dankbare Treue noch von 1918 her, wo unsere Truppen ihnen zur Befreiung vom roten Terror zur Hilfe eilten. Man radebrecht Deutsch mit uns, wir versuchen, uns kümmerlich mit unserem schwedischen Vortisch weiterzuhelfen, und es ergibt sich eine nette vergnügliche Verständigungsmöglichkeit.

In Helsinki machen wir nur kurzen Aufenthalt. Angenehm fällt uns die Ruhe auf den Straßen trotz des großen Autoverkehrs auf. Nur in Fällen dringender Gefahr ist es den Wagenführern erlaubt zu hupen. Ein Autogeheul, wie es beispielsweise am Leipziger Platz üblich ist, würde einen braven finnischen Polizisten tödlich entsetzen. Alles wickelt sich in Ruhe und Gemäch-

Eine freundliche Überraschung erwartet uns, man hat uns eingeladen, zu dem großen

## Commermanöver

mitzufahren, was im Anschluß an das Sportfest stattfindet. Im Zuge der Stabskommandos und Zeltpflichten, fahren wir tief ins Land zu dem Kampfpfad des Manövers. Unter Führung eines netten alten Offiziers, der durch seine deutsche Kriegsausbildung sich gut mit uns verständigen kann, werden wir in die Geheimnisse der Kriegsführung eingeweiht. Im Dämmerlicht der Nacht scheint



Finnische Seenlandschaft

Phot. Häusel-Hassel

der Wald zu leben, Gewehre blinken, Schritte von unsichtbaren Menschen rascheln auf dem Waldboden, schleichende Patrouillen streifen uns und über uns surrt gefährdend ein beobachtendes Flugzeug. Aufregender Krieg in tiefem Frieden. Dazwischen kurzer Schlaf im Auto und am Morgen nach befriedigendem Kriegsende ein erfrischendes Frühstück, von jungen finnischen Mädchen bereitet, die einer

## weiblichen Organisation des Schutzkorps

angehören und das Manöver mit ihren Feldküchen und Sanitätswagen begleiten.

Nach den eindrucksvollen letzten Tagen setzten wir unseren Weg nach dem zum Teil noch recht unbekannten und ziemlich unbewohnten Ostfinland fort. Schon während der Fahrt zum Manöver merkten wir, daß breite und gute Straßen nur in der Nähe großer Städte zu finden

sind. Morgen anstatt der gewohnten strahlenden Sonne

## ein finstertartiger Regen

wachte. Einen Tag lang mußten wir unter dem schützenden Dach unseres Zeltes zubringen, während draußen unser armer kleiner Wagen einer sehr gründlichen himmlischen Reinigung unterzogen wurde.

Nach Regen folgt Sonnenschein. Das nasse Zelt wurde auf das sauber gewaschene Auto geschleppt und wir konnten uns wieder der geliebten Landstraße anvertrauen. Tagelange Fahrt durch Seenlandschaft und Wälder, ohne in die Nähe einer Stadt zu kommen. Friedlich grasende Kuhherden, die sich lieber vorne auf den Kühler setzten als dem Auto die Straße freizugeben, ein freundlicher Fjordwagen, der unerlaubt plötzlich

**Burkbraun**  
**RADIUM-SCHOKOLADE**  
nach Dr. Senfner (D.R.P.) z. Essen u. Trinken  
verjüngt u. spendet  
neue Lebenskräfte.  
Überall erhältlich.



# Graphologischer Briefkasten

Zur Teilnahme an der Auskunftsverteilung im „Graphologischen Briefkasten“ ist jeder Abonnent der „Düsseldorfer Morgenpost“ gegen Einreichung einer Unkostengebühr von 1,00 Mark für jede Deutung und der letzten Abonnementsquittung berechtigt. Zur Beurteilung der Handschrift sind nur mit Tinte geschriebene Schriftstücke von mindestens 25 Zeilen Länge nötig. Den Zuschriften ist eine Angabe über das Alter beizufügen. Die Namensunter-schriften sind für die Deutung das wichtigste. Abschriften von Gedichten oder ähnlichen kommen weniger in Frage, da es sich um individuell geschriebene, charakteristische Brief-texte handeln muß. Unbedingte Vertraulichkeit der Einreichung wird selbst-verständlich zugesichert. Die Auskünfte sind unverbindlich.

**E. L. 38.** Sie sind wohl noch recht jung und befinden sich in einer Spannung, die ein ruhiges Gleichgewicht verhindert, die aber gewaltig auf das Gemüt einzuwirken sucht und bei jeder Gefühlsregung erst sich selbst überwinden muß. Aber Ihr Wesen wird dadurch künftighin gereinigt und gerät mit seiner

gerne vor  
-dringlich

Selbstsucht in die Gefahr, sich nur schwer in das Natürliche zurückzufinden und die eigenen Wünsche immer allen anderen voranzustellen. Das Festhalten und Impulsive Ihres Wesens ist stark lebendig, und es fehlt häufig an der wünschenswerten Klarheit, wenn auch das Streben danach vorhanden ist.

„**Flaumenaugen**“ in Neustadt DS. Diese Handschrift kennzeichnet einen Menschen, dessen Hauptwertsatz die Unzufriedenheit ist. Sie flattern wie ein Schmetterling von einem Gedanken, von einer Arbeit zur anderen, ohne zu einer sicheren Linie und zu festen Entschlüssen zu kommen. Trotzdem kann man nicht sagen, daß Sie nicht geschäftlich ganz tüchtig wären und bei Ihrer Reizung, den Vorgesetzten zu spielen, sich nicht auch gelegentlich durchsetzen können. Sie sind nicht offen und lassen meist Ihr Gefühl über den Verstand obwalten. Eine gewisse Genügsamkeit ist auch vorhanden — Gedanken über Zukunft und Leben werden Sie sich wohl selten machen!

**E. G. in Babel.** Sie müssen noch viel lernen, müssen vor allem strebsamer werden und sich eine frische Be-

ginn  
flon

weglichkeit aneignen. Mit Ihrer Schwere erhöhen Sie nur den Mangel an Mut und Selbstvertrauen, der ohnehin schon stark genug ist, und erlangen nicht die Ihnen

noch fehlende ruhige Festigkeit des Charakters. Sie sind zwar eine gewissenhafte Natur, aber Ihre Unsicherheit ist noch zu groß, weil Sie sich noch keinen Lebensinhalt vorstellen können, der auch aus der Arbeit geistige Werte zu ziehen sucht. Damit würden Sie ungewollt auch die Auffassungsfähigkeit steigern und Ihre Gedankenarbeit bereichern.

**Charlotte 19 in Deuthen.** Wenn Hast, Ungebuld und Flüchtigkeit einmal prämiiert werden sollten, dann hat der junge Herr Anspruch auf einen der ersten Preise. Er ist ein so fähiger, wankelmütiger Mensch, daß man sich auf ihn wirklich nicht verlassen kann. Selbst seine eifertige Unruhe ist weniger auf

im müßig  
all zu gönn.

einen flotten Eifer zurückzuführen, als nur auf ein plan- und zielloses Hasten, mit dem er nichts erreichen kann, weil ihm die Festigkeit des Willens, das zuverlässige Selbstvertrauen und der Mut fehlen. Er läßt sich viel zu leicht entmutigen und hat in sich selbst nicht die Kraft, sich emporzureißen. Außerdem ist er auch keineswegs denkgewandt genug.

**R. S. in Deuthen.** Der Dickschädel, von dem Sie sprechen, besteht noch immer, und von einer Nachgiebigkeit ist bei Ihnen nur wenig zu verspüren. Sie können also in dieser Beziehung noch sehr viel tun, um sich Weisheit, Güte, Milde und alle die Eigenschaften, die Ihnen zu einer zwanglosen Aufgeschlossenheit fehlen, anzueignen. Sie sind allerdings dafür fest und entschlossen, und das ist natürlich auch ein Vorzug; aber die Gemütsseite Ihres

kleinere Fehler

Charakters hat darunter zu leiden. Daß Sie darüber manchmal niedergeschlagen sind, drückt sich sogar in Ihrem Charakter aus, und darum, was Sie Nachgiebigkeit nennen, ist nichts weiter als nur ein resigniertes Verzicht, vielleicht weil Sie eingesehen haben, daß Räte, Strenge und Unnachgiebigkeit nicht immer das Richtige sind. Uebrigens dürfen Sie sich stets sagen, daß auch selbst in Ihrem eigenwilligen Dickschädel noch ein starker Zug von Gerechtigkeit steckt, der sich redlich be-

müht, immer recht und billig zu urteilen, manchmal allerdings mit einer hartnäckigen Entschlossenheit.

„**Süße Puppe**“ in Deuthen. Ja, kleine süße Puppe, möchte man sagen, wenn man diese zierlichen, netten Schriftzüge überprüft und soviel Kindlichkeit und Wohl-erzogenheit, gezieltes Temperament und beflügelte Phantasie, Empfindungsreichtum und reinen Charakter aus der Schrift zu sich sprechen läßt. Zu diesem weichen Persönchen paßt eigentlich gar nicht der mächtige Gedankenzug in die schwersten Fragen der Philosophie und ebenso wenig die klare, scharfe Berechnung der Realitäten, die Ihnen eignet. Sie sind ein Menschenkind, mit dem es immer interessant sein muß, Fühlung zu haben und in Gedankenanstrengung zu stehen, denn Sie geben viele Anregungen und fesseln durch Intellekt wie Gemüt. Aber so leicht, das glauben wir Ihnen gern, werden Sie nicht zu „vergeben“ sein; wir werden uns aber hüten, auch nur eine Andeutung zu machen, ob Sie als Ehegattin ebenso anziehend sein werden wie heute, wo sie alles und alle bestriden.

**Elia 2. in Disrupig.** Sie sind ein lieber, mitfühlender Mensch, der ordentlich und wahr seinen Weg geht, ohne viel Bedenken von sich zu machen. Ihre Gedankenflug streift nicht zu den Sternen, sondern Sie stehen fest auf dem Boden der Tatsachen, passen sich an, fühlen sich verpflichtet zur Fürsorge für Mitleidige und

Ihren mehr

Beladene und wissen zuweilen auch ein bißchen Kritik anzubringen, ohne sich selbst dabei in den Vordergrund zu rücken. Sie haben keine Uebertreibungen und Untor-rektheiten, halten sich immer im Rahmen ihrer Fähigkeiten und spiegeln nie Empfindungen vor, die Sie nicht wirklich besitzen. Sie können vollkommen mit sich und Ihrem Charakter zufrieden sein, und wir wünschen Ihnen vor allem, daß Sie sich selbstlose Nächsten-liebe und Ihr frohes Gemüt in allen Stürmen bewahren.

**18 18 in Zarnowij.** Eine nicht unsympathische Persönlichkeit, die gewissenhaft ist und liberal ge-ründlich zu Werke geht. Ohne andere zu schädigen, sehen Sie doch stets auf Ihren Vorteil und haben Freude an Geld und Besitz, die Sie zeitweise sehr haushälterisch

bei der  
gebar

verwalten, zeitweise aber auch mit einer überraschenden Lebensfreudigkeit bei allerlei kleinen Freuden aufgehen. Sie sind vorsichtig und misstrauisch und vor-lauter Berechnung nicht so natürlich, daß Sie nicht oft einen ganz falschen Eindruck von Ihrem wahren Wesen hinterlassen.

**Früh 3. in Zaband.** Auch ohne Ihre Altersangabe hätten wir Ihnen sagen können, daß Sie gewiß nicht

mehr zur Jugend zählen; aber Ihre Frische, Ihr Fleiß und Ihre Interesse an allen Dingen haben Sie sich durch allen Lebenskampf erhalten. Sie sind selbstbewußt und doch gutmütig, immer voll Rücksichtnahme und ge-

airfo  
on yihar

neigt, sich und anderen den Kampf ums Dasein so rei-bungslos wie möglich zu gestalten. Sie richten sich wie ein solide rechnender Kaufmann klar ein, geben sich keinen Ideologien hin, sondern werden wehrhaft und mit warmem Herzen als ein im besten Sinne des Wortes guter Mensch. Ihre Natürlichkeit und Gemütsstärke sichern Ihnen viel Freundschaft, und selten werden Sie jemand enttäuscht haben.

**R. B. in G.** Der Mann zeigt vor allem einen recht regen Arbeitstrieb, ist aber sonst ein so we-nig klarer Mensch, daß die Beurteilung seines Wesens und besonders seiner Gedankenwelt nur ein geringes Ergebnis hat. Seine heftig aufbrausende Art fällt besonders auf und außerdem eine nicht gerade angenehme Wichtigtuererei, die ebenso wie seine bürre Nüchternheit für seine Wesensart bezeichnend ist.

**M. A. in Gelmwig.** Bei Ihrer immer etwas über-triebenen Geschäftigkeit nehmen Sie sich nicht genügend Zeit, auch auf Ihre Ordnungsinsten einzugehen, der sich ohne diese Einwirkung nicht entwickeln kann wie Ihr lebhaftes Temperament. Sie führen alles mit einer Leidenschaft durch und lassen es dabei viel zu sehr

stamm nach  
Gedächtnis

an der wünschenswerten Gründlichkeit fehlen. Dabei besitzen Sie Pflichtgefühl und ver-suchen, sich zu konzentrieren, können aber doch nicht verhindern, daß Ihnen immer wieder Ihre Flüchtigkeit einen bösen Streich spielt. Eine stark treibende Kraft ist Ihr Egoismus, der Ihre Gemütsbedürfnisse einschumpfen und die empfindliche Reizbarkeit trüffig wuchern läßt.

„**Grober Bese**“, Kattowij. Sie scheinen sich selbst so gut zu kennen, daß Sie sich für den Graphologen mehr zu sagen erlauben: es sind vorwiegend sogenannte schlechte Eigenschaften! Unzuverlässigkeit, Starrsinn, Streitsucht, ohne Entschlußkraft und vor allem Mangel an Wahr-heitsliebe sprechen aus jedem einzelnen Schriftzug, der bei näherer Prüfung das Bild nur noch schwächer ge-staltet. Leicht empfindlich, ein grenzenloser Egoist, trog-dem bemüht, sich als Gentleman zu geben, dabei mit sich selbst nicht im Reinen und durch tausend Spannungen gebunden, immer rasch dem Nachbarn an die Kehle und ohne festen inneren Halt. Da wird wohl nicht mehr viel zu ändern sein — sagen Sie selbst, ob wir zu schwarz geurteilt haben!

## DIE SÜNDE 17 Von DER RENATE MERCANDIN Fred Nellus

„So ... Gut. Nun gehe. Gehe! Auf die Beute!“

Sie schwankte. Schloß die Augen. Strich mit mit weißen Fingern über ihre Schläfen. Ihre Arme streckten sich nach vorn. Ihre Finger grif-fen in die Luft und schlossen sich ... frampflich, wie in irrem, wirrem Spiel. Ihre Knie brachen ein. Sie fiel zusammen.

Da nahm er sie und trug sie auf den Divan in dem Nebenzimmer. Dann ging er an die Tür und brückte auf den Klingelknopf ... einmal ... zweimal ... immer wieder.

Sekunden später kam der Diener. „Rufen Sie sich telefonisch mit der Polizei verbinden“, sagte Griebenow. „Ich habe eben Herrn Professor Mercandin erschossen.“

Der Untersuchungsrichter, Landgerichtsrat von Piloty, saß in seinem Moabit-Arbeitszimmer. Es war ein großer heller Raum von betonter Nüchternheit. Man betrat in diesem weltabge-wandten Zimmer eine Welt für sich, die Zusammenhänge mit dem Leben jenseits dieser Mauern schienen aufgehoben, alle Dinge, die dem Leben Glanz und Freude geben, mußten vor der Schwelle bleiben.

Der Untersuchungsrichter stand mit einer knap-pen, kurzen Neigung seines Oberkörpers auf und nahm dann wieder Platz.

Renate nickte grüßend. Sie war bleich, geklei-det in die schwarze Witwen-tracht mit langem Schleier. Zur Sekunde schimmerte ein Hauch von reiflicher Freundlichkeit gegen den Be-kannten ihres Hauses über ihre Züge. Dann ver-eiste ihr Gesicht.

Piloty saß. Er wies auf einen Stuhl. „Bitte, nehmen Sie Platz.“

Sonderbar ... durchsuchte es Renate. Erst setzt er sich hin und dann erlaubt er mir, daß ich mich setze. Ihre Raufenflügel fingen leicht zu bebenden an.

„Sie haben einen furchtbaren Verlust erlitten, meine gnädige Frau.“

Renate neigte den Kopf.

Jeder, der den Toten und Sie selbst kennt, muß durch dieses Unglück Ihres Hauses tief er-schüttert werden. Es handelt sich um einen Vor-fall von so unerhörter Tragik, daß man nur das eine wünschen kann: den wahren Täter bald der wohlverdienten Strafe zuzuführen. Und — ver-lassen Sie sich darauf: dies soll geschehen.“

Renate fror. Schauer liefen von ihren Schulterblättern durch den schlanken Leib. Sie knippte sinnlos an den Handgelenken.

„Dies vorweg.“ Piloty beugte sich nach vorn und blätterte in einem Aktenstück. „Und nun ge-statten Sie, die Einzelheiten jenes Unglücks-abends noch einmal mit Ihnen durchzugehen. Ich werde danach ein paar Fragen an Sie richten müssen.“

Renate schwieg.

„Ihr Gatte ist am Mittwochabend um halb sieben tot in seinem Zimmer aufgefunden wor-den. Die Beamten wurden telefonisch durch den Diener in Ihr Haus gerufen. Dort empfing sie Doktor Griebenow. Dieser erklärte, daß er selbst der Täter sei und Ihren Mann erschossen habe.“

Renate hob den Kopf. Sie bemühte sich, ein Zeichen ihrer Anteilnahme kundzugeben, suchte aber nur mit der Schulter.

„Griebenow ist noch am gleichen Tage in Untersuchungshaft genommen worden. Er ist bereits verurteilt. Er behauptet, daß er mit dem Glockenschlag sechs die Villa Mercandin betreten habe, um dort dem Professor seinen Dienst-vertrag zu kündigen. Er hätte warten müssen. Das Geräusch von Stimmen sei zu ihm gedrungen ... ein Frauenschrei. Darauf wäre er ins Arbeitszimmer von Mercandin gelaufen. Wurde Zeuge, wie Ihr Mann Sie schlug. Er sei ihm in den Arm gefallen. Der Professor habe ihn gewürgt. Darauf hätte Griebenow den Brod-ring aus der Anzugtasche gezogen und geschossen sinn- und planlos. Das ist Lüge.“

Renate hob den Kopf. Dann nickte sie. Es schien, als ob sie selbst nicht wisse, was sie tue. „Der berühmte ritterliche Einsatz für die Dame seines Herzens! Schön. Aber die Ro-manze glaubt kein Mensch. Sie erledigt sich ganz einfach durch den ärztlichen Befund. Der Schuß auf Ihren Gatten ist aus etwa sieben Schritt Entfernung und nicht aus der Nähe abgegeben worden.“

Piloty sah Renate ins Gesicht. Deren kalte und gequälte Züge waren jetzt gespannt. Irgend etwas in dem Ausdruck und dem Ton der Worte machte sie erbeben.

„Es gehört zu meinen Pflichten, die Nachfor-schungen so zu führen, daß sie ihren Zweck er-reichen. Ich mußte mich daher natürlich auch mit Dingen auseinandersetzen, die Sie selbst sowie das Wesen Ihrer Ehe berühren. Um dies gleich vorwegzunehmen — Ihre Ehe war nicht glücklich.“

Renate hob die Hand und ließ sie wieder fallen. Gequält und resigniert schloß sie die Augen ohne Piloty zu antworten.

„Nein, sie war es nicht. Im Gegenteil ... es sind in letzter Zeit ... in den letzten Tagen Dinge vorgekommen, die das Fundament der Ehe erschüttern mußten. Ich muß — so peinlich mir dies ist — auf Ihr Leben sehr nah ein-gehen. Dies erscheint brutal. Trotzdem ruht auf mir die richterliche Pflicht, der harte Zwang, die Fäden zu entwirren, die sich zu der Tat ver-dichtet haben. Jede andere Rücksicht tritt davor zurück. Nun gut. Ich sagte vorhin, Ihre Ehe war nicht glücklich. Aber damit nicht genug. Ich füge jetzt hinzu: Diese Ehe ist in letzter Zeit durch Sie gebrochen worden.“

Renate hatte das Empfinden eines unerträg-lich wehen Eingriffs. Ihre Stirnhaut spannte sich, als wollte sie zerpringen. Stille lagte für Sekunden. Dann jagte Piloty: „Sie haben sich mit Doktor Griebenow in Brückenberg getroffen. Das war — warten Sie — am Dienstag. An dem gleichen Morgen war Ihr Gatte nach Ber-lin gefahren. Auch Griebenow ist Dienstag abend wieder dort erwartet worden. Er wußte dies. Er blieb trotzdem in Brückenberg. Nachmittags fuhr er Sie und er nach Schmiedeberg. Dann am späten Abend —“

Renate kratzte ihre Nägel in den harten Stuhl. Ihr Atem flog. Sie wollte sich erheben, richtete sich auf und sank zurück.

„Ich begreife, was in Ihrer Seele vorgeht, meine gnädige Frau. Es ist entsetzlich peinlich, solche Einzelheiten — sagen wir das letzte Reservat des Frauenherzens — durch den rohen Zugriff der Justizmaschine enthüllt und entweiht zu sehen. Aber die Gerechtigkeit ist eine unerbittliche Maschine. Wenn sie unter ihre Räder nimmt, der wird zer-malm. Wir haben nur zu prüfen, ob der Preis des Lohnes wert ist: auf der einen Seite rück-sichtslose Wahrheit, vielleicht auch die Entwei-hung heiliger Gefühle, auf der andern Seite aber die Wahrscheinlichkeit, den Weg zu finden, der in gerader Linie auf die Lösung des Ver-brechens zuführt.“

Er sah sie an, triumphierend wie ein Mörder, dessen Opfer langsam stirbt.

„Am Dienstagabend also fuhr er Sie mit Doktor Griebenow von Schmiedeberg zurück. Aber nicht nach Brückenberg. Sie blieben viel-mehr in dem Dorfe Steinkeiffen und nahmen dort ein Zimmer für die Nacht. In dem gleichen Gasthof ist auch Doktor Griebenow die Nacht ver-blichen. Es ist anzunehmen —“

Renate kühlte eine Welle Haß und Hochmut gegen diesen Mann, aber sie bezwang sich mühsam. Nur die Lippenwinkel bogen sich nach unten.

„Es ist anzunehmen, daß die Nacht zum Mitt-woch in dem Streit mit Ihrem Mann eine Rolle spielte ... daß es dieserhalb zu schweren Differen-zen zwischen Ihnen und dem Toten kam. Ist dem so?“

Renate schwieg.

„Wollen Sie nicht Auskunft geben, gnädige Frau?“

„Nein.“

Piloty lehnte sich zurück und strich mit seiner wohlgepflegten Hand die Stirn und Schläfen ab-wärts. „Es scheint, Sie sind den doch ein wenig abzu-unbekümmert“, sagte er. „Wie die Dinge liegen, ist ein Ehebruch von Ihrer Seite anzu-nehmen. Daß sich mittelbar aus dem Ehebruch der Anlaß zu dem Mord ergeben hätte, ist durch-aus nicht ausgeschlossen. Im Gegenteil — es ist wahrscheinlich.“

Renate war erbfahl geworden. „Ich verstehe das nicht“, sagte sie.

„Sie verstehen das nicht. Also gut ... Ich bin bereit, die Lage deutlicher zu zeigen. Sie werden dann erkennen, welche Aussichts sich er-öffnen, wenn man diesen Dingen etwas näher nachgeht. Die erste Frage eines Untersuchungs-richters, der die Pflicht hat, ein Verbrechen auf-zuklären, ist die: wer hat ein Interesse an der Tat? Der erste, der am Tode Ihres Gatten ein Interesse hatte, ist Doktor Griebenow. Er liebte Mercandins Frau. Er hatte — woran kaum mehr zu zweifeln ist — ihn mit dessen Frau betrogen.“

Dahinter können sich Zusammenhänge bergen, die bisher nicht klar zutage treten. Vielleicht Ent-deckung durch Professor Mercandin. Ein Streit ... entweder zwischen beiden Männern oder — wie Doktor Griebenow es schildert — zwischen beiden Eheleuten, in dem dann Griebenow für die Geliebte eintritt. Diese Lösung ist so außerordent-lich naheliegend, daß sie sich gewaltig aufdrängt. Das klingt paradox. Aber solche Dinge liegen manchmal im Intimität. Die Ehe Griebenow ist brüchig. Sie wird halbtot durch den ärztlichen Befund. Erlebte. Griebenow ist nicht der Täter.“

Er sah sie an. Ein Rächeln irrte über ihre Lippen, ein verkrampftes und gequältes Rächeln.

„Ich weiß das“, sagte sie.

Piloty nickte. „So, Sie wissen das? Gut, umso leichter werden Sie mir weiter folgen können. Ich bin auch gleich am Ende. Grieb-enow ist keineswegs der einzige, der am Tode Ihres Gatten ein Interesse hatte. Es gibt noch einen zweiten ... nämlich jenen, der sich bei dem Mord in dem gleichen Zimmer aufhielt. Dieser zweite Mensch —“

Renate schloß sekundenlang die Augen. Wieder kratzte sie die Finger in den harten Stuhl. Der Stuhl begann zu bebenden. Dann sah sie auf. Piloty lächelte ihr zu ... trübend, freundlich, unter einem Schimmer Güte.

Er sagte unbeschränkt milde: „Liebe, arme gnädige Frau ...“ Und dann: „Wollen Sie die Tat gestehen, Frau Renate Mercandin?“

„Nein!“

„So ...“ Plötzlich klang Pilotys Stimme hart und scharf. Mit einer kurzen, knappen Rei-gung stand er auf. „Wir sind für heute fertig. Guten Morgen!“

Trübe ging der Tag zur Neige. Die graue Stunde mit den schweren Wendenheiten trog herauf. Deutlich hörte man das Raufen der Bäume vor den Fenstern.

Renate fröstelte. Es ist kalt, durchfuhr es sie. Der Sommer ist vorbei.

Sie fühlte sich nicht eigentlich krank. Aber die Empfindlichkeit der Nerven war seit zwei Tagen übersteigert. Alles in ihr war durchdränkt von einem rätselhaften Wahn und Erfinden fer-ner Dinge. Sie empfand sich losgerissen von allen Gegenständen um sie her. Im Getriebe ihrer Seele war ein Kühlen und Erfassen freier Gedanken, die aus weiter Ferne wie die Wellen eines Senders zu ihr strömten.

Sie setzte sich in einen Sessel, ergriff ein Buch und wollte lesen. Die Blätter knisterten. Das Buch fiel in den Schoß.

Plötzlich horchte sie auf.

Laute Männer Schritte hallten von dem Vestibül. Die Tür wurde aufgerissen. Der Diener trat ins Zimmer. Er hatte schlaffe Züge und erschrockene Augen.

„Zwei Herren, gnädige Frau —“

Er kam nicht weiter. Einer von den beiden Männern drängte sich an ihm vorbei. Zu Re-nate trat er. Sekunden später hatte er den Man-tel geöffnet ... an Rebers gehoben.

„Bitte ...“ fragte sie. Dann sah sie ein Papier mit Unterschrift und Stempel vor ihren Augen. Einer von den beiden Männern sagte: „Ich habe den Befehl, Sie zu verhaften, Frau Renate Mercandin.“

(Fortsetzung folgt).



# Frau von Lolli treibt Industrie-Spionage

Ein krimineller Liebesroman von Paul Oskar Höcker

3

Copyright 1929 by August Scherl GmbH., Berlin.

Zwischen Petra Afters und Benjamin Bed herrschte bei der Begrüßung natürlich Waffenstillstand. Sie ignorierten beide den gestrigen Vorfall.

Benjamin Bed hatte für sein seltenes Erscheinen hier draußen die glaubhafte Erklärung, daß er während der Verlegung der Stadtbüros und deren Neueinrichtung stets rasch auffindbar sein müsse. Auf den besonderen Wunsch des Generaldirektors war er für die ganze Zeit des Umbaus nach der Stadt gezogen. Die kleine Wohnung in der Schinkelvilla sollte später weiter ausgebaut werden, damit sie einem der verheirateten Direktoren angeboten werden konnte. In ihrem jetzigen Ausmaß entsprach sie noch eben den Anforderungen, die an ein Junggesellenquartier zu stellen waren. Frau Bed kündigte ihrem Sohn ihren Besuch für einen der nächsten Tage an. Sie wollte einmal nach dem Rechten sehen. Es gehe doch nicht an, daß der da ganz ohne Bedienung haule, nur morgens eine Aufwartefrau beschäftigte. Benjamin meinte, das sei ja bloß für den Uebergang. Solange die Registratur und die sehr wichtigen Fabrikationspapiere noch nicht richtig in den Schließfächern eingeordnet seien, wolle er keine fremden Personen, die ihm nicht als ganz einwandfrei bekannt seien, in die Räume hereinlassen, schon gar nicht während seiner Abwesenheit.

„Wißt ihr das Neueste?“ sagte er bei Tisch. „Wir kriegen einen Riesenprozeß. Wir: das heißt Bombie und Co. Die Krimmler-Werke in Mainz behaupten nichts Geringeres, als daß wir mit unserer neuen Seide, Marke G, ihr Verfahren kopieren. Sogar ihre Werkzeuge, ihre Maschinen, kurz die ganze Fabrikation.“

„Die Marke G ist doch keine Erfindung?“ warf der Veste ein.

„Ist sie. Ihr wißt doch selbst, wie ich daran laboriert habe. Da im Keller neben der Remise im kleinen Studio.“

Dieß bei uns schon immer: Hexenküche! erläuterte Frau Bed dem Besuch.

„Und in der Fabrik haben Ketschendorfer und Seidl monatelang Tag für Tag die Fortschritte — oder Nichtfortschritte — in stiller Dual oder Spannung oder auch Schadenfreude miterlebt. Ohne richtigen Maschinenfachmann hätte ich die Versuche ja gar nicht anstellen können. Der Generaldirektor ist über das ganze einschlägige Gebiet unterrichtet. Er kennt jede Marke, die auf dem Markt auftaucht. Ihm waren auch die Fabrikate der Krimmler-Werke bekannt. Ganz ausgeschlossen ist's, sagt er, daß die ein auch nur annähernd ähnliches Fabrikat aufzuweisen gehabt hätten. Ein ganz minderwertiges Konkurrenzprodukt sei das jetzt. Eigentlich unter der Würde der Firma Bombie und Co., auf derlei Gefläß ernsthaft einzugehen. Aber er hat sich doch gleich den Sündflut kommen lassen, um eine geharnischte Erklärung abzugeben und die kleinen Herrschaften aus Mainz gebührend in ihre Schranken zurückzuweisen.“

„Kam es gefügt: gebührend in ihre Schranken zurückzuweisen!“ lobte Paulchen. „Man hört es ordentlich lächelnd.“

Frau Bed hatte sich heute nicht auf Hochstimpelei eingestellt: sie war unzufrieden mit Benjamin's trockenem Bericht. „Wenn ihr in Ziegel draußen einen tüchtigen Juristen braucht“, sagte sie mit geheimnisvoller Miene, „dann wendet euch nicht immer an den alten Justizrat Schmitz, sondern laßt auch mal eine junge Kraft die Feuerprobe bestehen.“

„Mummi protegiert Sie offenbar, anadiges Fräulein“, flüsterte der Geschichtsprofessor geheimnisvoll Petra zu. „Sachliche Ausichten eröffnen sich für Sie.“

Vorläufig heißt es erst die schwindelnd hohe Position eines Gerichtsschreibers überwinden“, gab Petra zurück.

„Das sind doch wohl ganz kleine Finscher, diese Mainzer?“ nahm Paulchen das Thema wieder auf. „Komm doch schon endlich zu Rande. Wen! Ist Schadenersatz gefordert? Wie soll sich die Sache weiter abspielen?“

„Weiß ich selbst nicht. Ich hab zunächst einmal eine Denkschrift über die Entstehung unserer Marke G, deren Fabrikation, Rezepte und Maschinen aufgeficht, natürlich ohne irgend etwas von unseren Geheimnissen zu verraten.“

Petra lächelte. Gerade in dem Bagatellstreit, in dem sie heute ihren Rechtsanwalt hatte vertreten sollen, war eine Klage wegen unlauteren Wettbewerbs anhängig gewesen. „Rühlgau hatte sofort seinen Klienten gewarnt: vorsichtig zu sein. Es sei ein ganz bekannter Trick, den Konkurrenten zu zwingen, daß er zu seiner Entlastung vor Gericht Fabrikationsgeheimnisse preisgäbe, die der Kläger sich dann zunutze machen könne.“

„Nimm dir ein Beispiel. Ben, an dem was unsere junge Porzia laßt.“ Frau Bed nickte Petra wie vertörend zu: sie erwartete noch irgendeine kleine Teufelei ihrer „Nungens“. „Als Dank für Ihren warnenden Hinweis muß Ihnen die Firma Bombie zu Weihnachten einen schönen Karton Marke G schicken. Einfeinweiches weiche Wäsche in ausgewählten Mustern, garantiert farbbest.“

„Aber für Bucheinbände unter seinen Umständen zu empfehlen“, erklärte der Verlagsbuchhändler. „Ich werde euch, lieber Ben, meine Kundenschaft kaum zuwenden können.“

Benjamin lachte. „Das wird Bombie und Co. einen Riesenfresd eintragen. Im Jahre ein Verlust von gut sechzig Meter Wie?“

„Immerhin steigerungsfähiger Absatz. Wenn ich zum Beispiel das neue Buch von Julius in Verlag nehme, in Luxusausgabe, echt imitierte Kunstleide.“

„Ein Buch von Julius?“ rief August. „Du Aermster! Ueber den Vertrag zu Olmütz? Ich garantiere zweieundfünfzig Exemplare. Natürlich einschließl. derer, die Mummi kauft, um sie allen

teuren Anverwandten unter dem Weihnachtsstisch aufzubauen. Aber Olmütz und Seide —?“

Paulchen wehrte überlegen ab: „Du ahnst nicht, mein Teurer, wie sehr sich dein Bruder Julius modernisiert. Sein Buch wird ein Lederbissen für die ganze und die halbe Welt. Es enthält nämlich die allerneuesten geschichtlichen Quellen über die Gräfin Königsmark.“

„Ihr Verderbten!“ rief August. „Kann ich übrigens nicht erst mal das Manuskript lesen?“

„Unmöglich, Gustel. Für Sanatorien ist das keine Lektüre. Es könnte dein ganzes Schwesternpersonal demoralisieren.“

„Grundbärtiger!“ Nun waren sie so richtig im Zuge. Und es ging dann Schlag auf Schlag. Frau Bed hatte sich behaglich zurückgelehnt und lachte oft so herzlich, daß auch Petra mitlachen mußte.

Der Geschichtsprofessor gab schließlich in seiner etwas feierlichen Art ein paar neue Forschungen aus dem Briefwechsel der Gräfin mit Brühl zum besten. Er trug die betreffenden Stellen in dem gezeigten Französisch jener Zeit vor. Sie waren ziemlich papriziert.

„Ein Glück“, sagte Frau Bed zu ihrem Gast, „daß wir überhaupt kein Französisch verstehen.“ Aber sie mußte sich die Nachtränen aus den Augen wischen, als sie, Petras Arm nehmend, die Tafel aufhob, um in die Diele zum Kamin zurückzufahren.

Hier wurde von der Gesellschafterin der Mokka eingeschänkt, August stellte eine kleine Batterie von Litfören auf. Paulchen versorgte die Gesellschaft mit Rauchmaterial. „Sie brauchen sich nicht daran zu stoßen, Fräulein Petra“, sagte Frau Bed, „daß ich keine Zigarette nehme — ich rauche dafür nach dem ersten Schluck Mokka eine kleine Sabannazigarette.“ Die war übrigens gar nicht so klein. Zu diesem Nachtschlafplauderstündchen stellte sich noch ein Ehepaar aus Wannsee ein, ältere Exzellenzen. Die Unterhaltung flog munter fort, löste sich nun aber in Einzelgespräche.

So kam es zum erstenmal zwischen Petra und dem jüngsten Sohne des Hauses zu einer eingehenderen Aussprache.

Benjamin Bed wollte sich irgendwie rechtfertigen: denn er fühlte sich schuldig. Petra war zu scharfsinnig, als daß sie die Beweggründe nicht sofort erriet. Das Renfontre vom vorigen Abend wurde auch jetzt mit keiner Silbe berührt — aber einmal fiel der Name der Frau von Lolli dann doch. Wer hatte ihn eigentlich in die Debatte geworfen?

„Sie kennen die Dame schon vom Kriege her, hört' ich.“

„Dawohl, gnädiges Fräulein.“ Und erst noch ein wenig ägernd erstattete er eine Art Bericht, der viel ausführlicher getiet, als Petra ihn vorausgesetzt hatte. Aber er war da nun einmal schon in Zug geraten. „Sie führte damals noch ihren Mädchennamen. Susi Hezerath, soviel ich mich erinnere. Das war in Roubaix vor meiner ersten Verwundung. Sie war deutsche Sprachlehrerin in einer französischen Familie — „Freulaine“ heißt es dort —, hatte wie durch ein Wunder den Kriegsausbruch überstanden, ohne unter dem allgemeinen Fanatismus zu leiden, wurde aber vor Weihnachten 1914 bei der großen Deportation mit nach England abgeschoben, wo sie recht schlechte Zeiten durchgemacht haben soll. Ich war auch nach meiner Genesung wieder eine Weile in Roubaix, war in demselben Hause, bei einem Arzt, einquartiert wie vor meiner Verwundung. Und da hörte ich von der Deportation der damals noch blutjungen deutschen Lehrerin. Ein bürokratischer Mischgott, so etwas ist überall möglich, aber es tat mir doch sehr leid. Dr. Dubios sagte mir, er habe mir Nachricht geben wollen, damit ich für meine veranlagte junge Landsmännin vermitteln einträte, aber die Etappe habe seinen Einspruch abgewiesen. Ich lag damals ja im Kriegslazarett und hätte kaum intervertieren können. Fräulein Hezerath hat später reich geheiratet, ist Witwe geworden, ertrug es aber nicht, mit mühsamen Händen dazulieben. So kam's in Berlin zur Gründung ihrer Korrespondenz.“

Warum erklärt er mir das alles? fragte sich Petra. Will er sie verteidigen? Wer hat sie angeklagt?

„Ich glaube nicht, daß irgendwer Frau von Lolli ihre journalistische Betätigung verbietet“, sagte sie vollkommen kühl und sachlich: schlug dann aber sogleich ein anderes Thema an.

Als die alte Exzellenz aufbrach, erhob sich auch Petra, küßte der Hausfrau dankend die Hand und verabschiedete sich. Frau Bed umarmte sie herzlich. „Es war mir ein trautes Gefühl, wieder mal ein Töchterchen im Hause zu haben. Ich hab' ja meine beiden Mädels an wilfbremde Männer hergeben müssen, die sie durchaus heiraten wollten. Hoffentlich hat's Ihnen ein bißchen gefallen hier? Wenn ich in der Verblüffung auftauche, als drohende Gewitterwolke, um bei den Ordnung zu schaffen, dann mache ich Ihnen einen Gegenbesuch. Haben Sie schönen Dank für Ihr Kommen. Sie werden doch selbstverständlich im Auto heimgebracht?“

„Exzellenz selbst will mich bis zur Wannseebahn im Auto mitnehmen.“

„Ausgeschlossen, anadiges Fräulein“, sagte Benjamin. „Wir haben ja einen Weg.“

So fuhren sie also zusammen über die Abus nach Hause.

Der Chauffeur hatte das Licht im Wageninnern abgedreht. Sie saßen im Dunkeln und sahen links und rechts von der Autostraße die Silber- und Stangen- und Waldbrechen geipenstlich beleuchtet an sich vorbeifliegen. Nach den lebhaften Gesprächen und dem vielen herzlichen Lachen lagte sich die Stille fast beklemmend auf sie. Petra nahm ein paar mal den Anlauf zu einem Gespräch, ließ den Faden aber wieder fallen, da er ihn nicht aufhob.

(Fortsetzung folgt).



Aus den  
Ballen gelöst,  
wandern die mehrsortig macedonisch gemischten Provenienzen in diese Maschinen, von denen jede ca. 1500 kg Tabak pro Tag verarbeitet. Der haarscharfe gleichmässige Schnitt von 07mm erzeugt sammetweiche, lange Fasern und schafft somit das Duftwunder natürlichen Aromas in den Kurmark-Cigaretten. Ständig macedonisch.





# Rundfunkprogramm Gleiwitz und Rattowitz

Sonntag, den 28. September

Gleiwitz

8,45: Glockengeläut der Christuskirche.  
9,00: Morgensonntagskonzert auf Schallplatten.  
11,00: Evangelische Morgenfeier.  
12,00: Mittagskonzert des Berliner Funkorchesters.  
Leitung: Bruno Seidler-Winkler.  
14,00: Mittagsberichte.  
14,10: Was wünschen Sie sich?  
14,10: Märchenfunk.  
14,20: Die internationale Briefmarkenausstellung in Berlin.  
14,30: Wirtschaftsfunk. Bernhard M. Stroboh.  
15,45: Was der Landwirt wissen muß. Reizungstest oder Kreuzung.  
15,00: Unterhaltungskonzert auf Schallplatten.  
16,00: Vom Sportplatz des Dresdener Sport-Club in Dresden. Fußball-Länderspieltipp Deutschland gegen Ungarn (2. Halbzeit). Am Mikrofon: Dr. Fritz Wenzel.  
16,45: Kinderstunde: Es war einmal... Hörspiel für Kinder von Christa Mohr.  
17,10: Vortrag über Schachstrategie von Großmeister A. Nimzowitsch, Kopenhagen.  
17,30: Stunde der Musik. Komponisten unterhalten sich.  
18,00: Der Hausfrau Leid und Freud. Elise Hoffmann.  
18,20: Wettervorhersage; anschließend: Das Buch des Tages: Mit Ruhe zu lesen. Richard Steinolt.  
18,40: Ungebrachte Dichter aus Schlesien. Ein Zwiegespräch.  
19,00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Der Arbeitsmann erzählt. Als Reisender auf der Tour. Heinrich Seib.  
19,35: Besuch bei Mussolini. Christa Riesel-Essenthin.  
20,00: Reichsbühnen-Wochentagskonzert der Kommandantur Oppeln.  
22,00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,30: Tanzmusik.  
0,30: Funkstille.

Rattowitz

10,15: Gottesdienstübertragung von Posen. — 11,58: Zeitzeichen. — 12,05: Schallplattenkonzert. — 13,00: Wetterberichte. — 15,00: Religiöser Vortrag von Abbe Dr. Hofmann. — 15,20: Landwirtschaftsvortrag von S. Zutowitz. — 15,40: Populäres Konzert. — 17,05: Schachstunde (A. Mostowski). — 17,25: Konzert der Warschauer Polzei-Kapelle. — 18,45: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19,05: Ungenügendes und Nützliches. — 19,25: Eine fehrliche halbe Stunde (Prof. Sigon). — 20,00: Literarische Viertelstunde. — 20,15: Uebertragung von Warschau. Opernmusik. — 22,00: Feuilleton. — 22,15: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23,00: Tanzmusik.

Montag, den 29. September

Gleiwitz

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert und Reklamedienst.  
12,35: Wetter.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15,45: Das Buch des Tages: Frauenbücher. Dr. Sophie Seidel.  
16,00: Rieder. Käte Mann (Sopran).  
16,30: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
17,00: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht.  
17,05: Kulturfragen der Gegenwart. Georg Lichen.  
17,25: Politische Köpfe der Neuzeit. 1. Vortrag von Dr. Leo Schwering.  
17,55: Sehn Minuten Sport für den Saal. W. Erich Spathe.  
18,10: Politik — Wissenschaft oder Kunst? Prof. Dr. Freiherr von Freytag-Loringhoven.  
18,40: Das wird Sie interessieren!  
19,00: Schrammelmusik auf Schallplatten.  
20,00: Die wissenschaftlichen Grundlagen der Politik. 1. Vortrag von Prof. Dr. Waldecker.  
20,30: Neue Musik für Mandolinen und Lauten.  
21,00: Aus der Heimat. Leitung: Axel Feit.  
22,00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,30: Funktechnischer Briefkasten.  
22,35: Zu neuen Zielen! Musik machen ist besser als Musik hören.  
23,20: Funkstille.

Rattowitz

11,58: Zeitzeichen. — 12,05: Schallplattenkonzert. — 13,00: Wetterberichte. — 15,50: Vortrag von Ing. Walentowki. — 16,15: Wirtschaftsbericht. — 16,35: Schallplattenkonzert. — 17,35: Plauderei: „Der Schlie-

fische Gärtner“ von B. Wosif. — 18,00: Populäres Konzert. — 19,00: Tägliche Feuilleton. — 19,15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19,30: Sportvortrag von Dr. Galuffi. — 20,00: Bekanntmachungen. — 20,05: Musikalische Unterbrechung. — 20,15: Leichte Musik. — 22,00: Feuilleton. — 22,15: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23,00: Tanzmusik.

Dienstag, den 30. September

Gleiwitz

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert und Reklamedienst.  
12,35: Wetter, anschließend: Was der Landwirt wissen muß! Das ländlich-hauswirtschaftliche Lehrlingswesen.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15,35: Kinderstunde. Geschichte vom Funkputzel. Mar. got Edstein.  
16,00: Unterhaltungskonzert.  
16,30: Das Buch des Tages: Romantik in der Politik. Dr. Waldecker v. Grumbkow.  
16,45: Unterhaltungskonzert der Kapelle Weichhaupt.  
17,15: Fünfzehn Minuten Technik. Bei Bau des Ottomachauer Staubeckens. Auf der Baustelle. Obering. Walter Rosenburg.  
17,40: Politische Köpfe der Neuzeit. 2. Vortrag von Dr. Leo Schwering.  
18,10: Die Beziehungen der inneren und der äußeren Politik. Ministerialrat Dr. Strunden.  
18,35: Stunde der werktätigen Frau. Die Frau in der schlesischen Textilindustrie. Alfred Pohl.  
19,00: Abendmusik. Der Freischütz.  
20,00: Wiederholung der Wettervorhersage, anschließend: Die wissenschaftlichen Grundlagen der Politik. 2. Vortrag von Prof. Dr. Ludwig Waldecker.  
20,30: Konzert der Schlesischen Philharmonie. Leitung: Dr. Edmund Ried.  
22,10: Politische Zeitungsschau. Chefredakteur Dr. Josef Kaufert.  
22,25: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,45: Mitteilungen des Verbandes der Funkfreunde Schlesiens e. V.  
22,50: Funkstille.

Rattowitz

11,58: Zeitzeichen. — 12,05: Schallplattenkonzert. — 13,00: Wetterberichte. — 16,00: Wirtschaftsbericht. — 16,20: Kinderstunde. — 16,35: Schallplattenkonzert. — 17,35: Vortrag: „Bereinigteuropäischer Bergtouristen“ von St. Ofek. — 18,00: Nachmittagskonzert. — 19,00: Tägliche Feuilleton. — 19,15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19,25: Vortrag von Baumeister Ramsel. — 19,50: Uebertragung der Oper „Faust“ von Posen. — Anschließend Feuilleton, Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm.

Mittwoch, den 1. Oktober

Gleiwitz

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert und Reklamedienst.  
12,35: Wetter.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15,45: Musikalische Autorenstunde. Hans Klaus Langer.  
16,15: Unterhaltungskonzert des Orchesters Oberschlesischer Berufsmusiker. Leitung: Willi Boelkel.  
16,45: Das Buch des Tages: Wagner. Franz Kauf.  
17,00: Unterhaltungskonzert des Orchesters Oberschlesischer Berufsmusiker. Leitung: Willi Boelkel.  
17,25: Elternstunde. Ist die Schulpflicht schon eine Berufswahl? Mittelschullehrer Albrecht Herrmann.  
18,00: Polzeitage in Oberschlesien. Recht und Unrecht des täglichen Lebens. Oberregierungsrat Paul Kroschewski.  
18,25: Politik und Presse. Eberhard von Wiese.  
18,45: Kreuz und quer durch D.S. Momentbilder. Paul Rania.  
19,00: Die Schallplatte des Monats. Dr. Edmund Ried.  
20,00: Probleme der Weltpolitik. Chefredakteur Hans Schadowaldt.  
20,00: Rundfunkfänger. Karin — Baumann — Monsson. Mitwirkend: Die Funkkapelle unter Leitung von Franz Marjalek.  
22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,30: Mitteilungen des Arbeiter-Radio-Bundes.  
22,45: Zu Beginn der Spielzeit! Pläne des Oberschlesischen Landestheaters. Dramaturg Hans Gerhard Bartels.  
23,00: Funkstille.

Rattowitz

11,58: Zeitzeichen. — 12,05: Schallplattenkonzert. — 13,00: Wetterberichte. — 16,00: Bekanntmachungen der Volksbücherei. — 16,05: Kinderstunde. — 16,35: Wirtschaftsbericht. — 16,50: Schallplattenkonzert. — 17,35: Vortrag von Dr. Pasterfi. — 18,00: Polnische Musik. 19,00: Tägliche Feuilleton. — 19,15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19,30: Plauderei: „Die Schlesische Hausfrau“ von R. Ritsch. — 20,00: Sportberichte. — 20,10: Vortrag von E. Langman. — 20,30: Konzert (S. Rejzowski, Gesang). — 21,30: Uebertragung von Warschau. — Anschließend Feuilleton. — 23,00: Französischer Briefkasten (Dir. St. Tymieniecki).

Donnerstag, den 2. Oktober

Gleiwitz

9,30: Aus dem Schönenhaus Beuthen. Polzeitage in Oberschlesien. Am Mikrofon: Paul Rania.  
10,30: Polizei, Publikum und Presse. Polizeipräsident Dr. Danehl.  
11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert und Reklamedienst.  
12,35: Was der Landwirt wissen muß! Verbesserungen der Wiesen und Weiden. Dipl.-Landwirt Dr. Karl Dürken.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15,35: Kinderstunde: Ach sag mal, warum? Christa Riesel-Essenthin. Hans-Eckart Reinde.  
16,00: Joseph Haydn. Konzert auf Schallplatten.  
16,30: Das Buch des Tages: Geld und Politik. Erich Landsberg.  
16,45: Joseph Haydn. Konzert auf Schallplatten.  
17,15: Politische Köpfe der Neuzeit. 3. Vortrag von Dr. Leo Schwering.  
17,45: Die russische Willensgehalt. Reinhold von Walter.  
18,10: Politik — Wissenschaft oder Kunst? Stadtrat Dr. Alfred Wolf.  
18,35: Die Persönlichkeit in der Politik. Ministerialrat Hans Goslar.  
19,00: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
20,00: Stunde der Arbeit. Die Auswirkung der Arbeitslosigkeit bei den Gewerkschaften. Oswald Bierich.  
20,30: Konzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
21,10: Alfred Weierle spricht.  
21,45: Kalak! Mit dem Mikro in einem Hirschkäse.  
22,20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,40: Unterhaltungs- und Tanzmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
24,00: Funkstille.

Rattowitz

11,58: Zeitzeichen. — 12,05: Schallplattenkonzert. — 13,00: Wetterberichte. — 15,50: Vortrag: „Touristen-Terrain in der Umgebung von Warschau“ von Josef Kolodziejczak. — 16,15: Wirtschaftsbericht. — 16,35: Schallplattenkonzert. — 17,35: „Das Wert Prof. Roman Schallplattenkonzert.“ — 18,00: Dybowski von Amerila“ von B. Musiol. — 18,00: Kammerkonzert. 19,00: Tägliche Feuilleton. — 19,15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19,30: Briefkasten (St. Stechowski). — 20,00: Sportfeuilleton. 20,15: Uebertragung aus dem Warschauer Konservatorium. — In der Pause literarische Viertelstunde. — 22,00: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23,00: Tanzmusik.

Freitag, den 3. Oktober

Gleiwitz

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert und Reklamedienst.  
12,35: Wetter.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15,35: Stunde der Frau. Die Jungesellen als Romanproblem.  
16,00: Kammermusik.

16,25: Das Buch des Tages: Wirklichkeit und Utopie. Christa Riesel-Essenthin.

16,40: Kammermusik.  
17,15: Stunde der Deutschen Reichspost. Der Rundfunkteilnehmer und die Deutsche Reichspost.  
17,45: Politik? Wissenschaft oder Kunst? Rechtsanwalt Dr. Ernst Edstein.  
18,10: Gustav Stresemann zum Gedächtnis. Georg Prinz.  
18,35: Die wissenschaftlichen Grundlagen der Politik. 3. Vortrag von Prof. Dr. Ludwig Waldecker.  
19,00: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
19,55: Wiederholung der Wettervorhersage.  
20,00: Uebertragung. Menschen im Hotel. Ein Stück von Rik Baum.  
21,15: Rudolf Wagle singt.  
21,55: Blick in die Zeit. Erich Landsberg.  
22,20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,35: Aufführungen der Schlesischen Bühne. Theaterplauderei von Stenand Dr. Carl Weber.  
22,50: Reichstagschrift.  
23,15: Funkstille.

Rattowitz

11,58: Zeitzeichen. — 12,05: Schallplattenkonzert. — 13,00: Wetterberichte. — 16,00: Wirtschaftsbericht. — 16,20: Jugendstunde. — 16,35: Schallplattenkonzert. — 17,35: Vortrag: „Wanderungen der Fische“ von Dr. Siebeck. — 18,00: Populäres Konzert. 19,00: Tägliche Feuilleton. — 19,15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19,30: Naturwissenschaftlicher Vortrag von Prof. Dr. Simm. — 20,00: Bekanntmachungen der polnischen Jugendvereine. — 20,05: Sportberichte. — 20,15: Symphonie-Konzert aus der Warschauer Philharmonie. — Anschließend Feuilleton. — 22,15: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23,00: Französischer Briefkasten. — (Dir. St. Tymieniecki).

Donnerabend, den 4. Oktober

Gleiwitz

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11,35: Erstes Schallplattenkonzert und Reklamedienst.  
12,35: Wetter.  
12,55: Zeitzeichen.  
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13,50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15,35: Kinderzeitung: Schnuffibus und der Zeitungsanfel.  
16,00: Virtuose Violinmusik auf Schallplatten.  
16,30: Das Buch des Tages: Heiteres Wochenende. Eberhard v. Wiese.  
16,45: Virtuose Violinmusik auf Schallplatten.  
17,10: Blick auf die Zeitwand. Die Filme der Woche.  
17,10: zehn Minuten Esperanto. Schlesische Arbeit: Die schlesische Textilindustrie.  
17,50: Politische Köpfe der Neuzeit. 4. Vortrag von Dr. Leo Schwering.  
18,10: Jakob Offenbach zum Gedächtnis. Dr. Oskar Guttman.  
18,30: Wettervorhersage; anschließend: Neue Unterhaltungsmusik aus Italien.  
19,00: Die Zusammenfassung. Rückblick auf die Vorträge der Woche und Literaturnachweis.  
19,00: Neue Unterhaltungsmusik aus Italien. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
20,00: Das wird Sie interessieren!  
20,30: Die beiden Blinden. Operette.  
21,10: Kabarett.  
22,15: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22,40: Tanzmusik.  
0,30: Funkstille.

Rattowitz

11,58: Zeitzeichen. — 12,05: Schallplattenkonzert. — 13,00: Wetterberichte. — 16,00: Wirtschaftsbericht. — 16,20: Schallplattenkonzert. — 17,00: Kinder- und Jugendstunde. — 17,30: Kinderbriefkasten (S. Reut). — 18,00: Gottesdienst aus der Kapelle von Ostra Brama in Wina. — 19,00: Tägliche Feuilleton. — 19,15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19,30: Vortrag von Prof. Dr. Wiltoz. — 20,00: Musikalische Unterbrechung. — 20,15: Leichte Musik. — 22,00: Feuilleton. — 22,15: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23,00: Tanzmusik.

Radio-Jllner Das führende Fachgeschäft Oberschlesiens Gleiwitz, Niederwallstr. 3 gegenüber der Hauptpost

**Der neue „Epira“-Stahlöfen**  
D. R. Patent  
:: Ein modernes Erzeugnis ::  
Seine Heizkraft Größte Wärmeübertragung durch Stahlkacheln, daher schnelle, sparsame Heizwirkung  
Seine Haltbarkeit Innen und außen emaillierte Stahlkacheln, daher gegen Abnutzung für alle Zeit geschützt.  
Seine Form Große Leistung, kleine Flächen, daher zierlich u. transportabel, gefällig u. raumsparende Form.  
Vertreter: J. & G. Proske, Hindenburg OS.

**Auto-Garagen**  
aus gewelltem oder gepresstem Stahlblech  
Wellblechbauten aller Art zerlegbar transportabel  
**Wolf Netter & Jacobi-Werke**  
BERLIN W15 · FINNENTROP · W. LEIPZIG O 29 · BÜHL i. B.  
Vertreter: M. Nohse, Beuthen OS., Redenstr. 16  
W. Ring, Hindenburg OS., Bebelstr. 40

**PERTRIX**  
PERTRIX-BATTERIEN sind von längster Lebensdauer daher im Gebrauch am billigsten!

**Sicherheits-Tankanlagen**  
mit geeichter Meßapparatur  
Fabrik explosions-sicherer Gefäße **Salzkotten G.m.b.H.**  
Verkaufszentrale BERLIN SW. 48, Wilhelmstraße 122 L

**ADAMYNIN** ärztlich erprobt gegen  
Ohne Operation u. Berufsstörung hervorragend wirkend gegen Gelbsucht, Leber- und veraltete Magenleiden  
ADAMYNIN-Tabletten 8,00 Mk.  
1/2 Dose 2,25 Mk.  
gegen chron. Stuhlverstopfung  
Hämorrhoid. wirk. schnell, wohl. magenstärk. Dose 1,75 Mk.  
Karl Adamy Mohren-Apotheke Breslau  
In allen Apotheken erhältlich. Tel. 23141

**30 Monatsraten**  
ohne Anzahlung  
1. Rate 2 Monate nach Kaufabschluss  
Liefert an Beamte u. Festangestellte erste leistungs-fähige Möbelfirma spesenfrei nach all. Orten Deutschlands.  
Schlaf-Speise-Herren-rod. Küchen  
Gef. Antrag unter  
**BRESLAU 5**  
Schleibach Nr. 29

**Beteiligung an Privatauto**  
für Geschäftsfahrten, auch nach Polen, gegen Kilometergebühren zu vergeben.  
Anfragen unter B. 141 an die Gef. dieser Zeitung Beuthen OS.  
**Sonntage und Sonntrippen**  
liefert billigst  
**Richard Ihmann Ratibor,**  
Oberstraße 22.



Kriegsschuldfrage und Revision

Wie lange sollen wir noch warten?

Deutschland ist nicht verantwortlich am Kriege — soll es die Verantwortung tragen? / Divisionspfarrer i. e. R. Meier, Gleiwitz

Die nachfolgenden Ausführungen, denen wir umso lieber Raum geben, als sie der Zustimmung aller nationalgesinnten Deutschen ohne Unterschied der Partei sicher sind, stammen von dem seit Jahren im Kampf gegen die Kriegsschuld bewährten Führer des Oberschlesischen Kampfbundes gegen die Kriegsschuld, Divisionspfarrer i. e. R. Meier, Gleiwitz. Die Redaktion.

Der Ausfall der Wahlen veranlaßt die Presse zu langen Artikeln, wie es wohl zu erklären sei, daß Hunderttausende die alten Fahnen verlassen, um bei anderen Parteien Erfüllung ihrer Hoffnungen und Rettung aus der unerträglichen Not der jetzigen Wirtschaftslage zu suchen. Es wäre Mangel an Selbsterkenntnis — um nicht zu sagen Varnäherum — wenn man nur den politischen Gegner verantwortlich machen wollte. Wenn man ferner meint, die Sieger hätten wirksamere Parolen und eine bessere Taktik gehabt, so stellt man sich damit doch bloß selbst ein Armutzeugnis aus.

Unter den Gründen, welche die jetzige große Erregung und Bewegung der Massen erklären können, führt man selbst im Ausland mit Recht an die unerträglichen Leistungen, welche Deutschland in Erfüllung seiner Tributverpflichtungen seit der Unterzeichnung unter Versailles aufzubringen hatte, und die im neuen Zahlungsplan auf über 115 Milliarden veranschlagt sind. Müssen wir diese Lasten wirklich als Unabwendliches und Schicksalhaftes hinnehmen oder besteht eine Möglichkeit, uns ihrer zu erwehren? Ich meine, es gibt einen solchen Weg, aber unser Volk und seine Führer haben noch nicht die Energie aufgebracht, ihn zu gehen. Mit großer Genugtuung las ich in der „Schönen-Zukunft“ vom 7. 9. 30 — also in der Zeitschrift, die von dem Fürsten Moiz Löwenstein die bestgeleitete, inhaltsreichste, wertvollste Zeitschrift genannt und von bischöflicher Seite allen „Katholiken von Intelligenz“ empfohlen wird:

„Gewisse katholische Führer gehen den Fragen der Weltpolitik bezw. des Pariser Friedens vorsichtig aus dem Wege. Und doch, wenn irgendwer, so müßten die Vertreter des christlichen Weltgeistes als Anwälte naturrechtlicher und christlicher Gedanken gegen verlorbene Weltpolitik auftreten. Wir können von der Weltdiplomatie keine Selbstbesinnung erhoffen, wenn nicht aus dem Bereich des Christentums heraus den weltlichen Diplomaten die Gebote Gottes, die Gesetze der Natur mit Freimut entgegengehalten werden.“

Das ist ein freimütiges Eingestehen von Unterlassungssünden, aber dieses Schuldbekenntnis steht den Katholiken nicht allein zu. Es müßte von gar vielen abgelegt werden,

die im Parlament Hüter und Verteidiger des Christentums sein wollen. Wir gehen den Fragen der Pariser Vorortverträge, die sich Friedensverträge schimpfen, zu sehr aus dem Wege, und nachdem wir den Youngplan unterschrieben haben, wollen wir uns scheinbar in dumpfer Ergebung begeben und von

Revisionsmöglichkeiten

nichts hören. Es ist fast ein politisches Vergehen, sich gegen die Erfüllungspolitik irgendwie aufzulehnen, obwohl die Unterzeichner des letzten Vertrages selbst erklärt haben, daß der Vertrag unerfüllbar ist. Wenn der Prälat Kaas in einer Versammlung erklärt hat, daß kaum drei Duzend Abgeordnete sich im Young-Plan zurecht gefunden hätten, so ist damit wohl das Verdammungsurteil über die Samtunterzeichnung gesprochen: entweder nehmt ihr die-

Montag, d. 29. September, bis Sonnabend, d. 4. Oktober, der große

# Quartals-Verkauf

„im Zeichen des Preisabbaus“

Hauswäsche

- Küchenhandtuch 75 Pf. reinleinen, grau-weiß gestreift mit roter Kante. 45x100 cm. . . . . 1 Stück
- Gesichtshandtuch 1 25 kräftige reinleinen. Gebrauchsqualität, Jacquardmuster. 48x100 cm. . . . . 1 Stück
- Tischtücher 4 75 gute halblein. Gebrauchsqualität, Jacquardmuster. 160/160 5,75, 180/200 7,50, 130/160 Pass. Mundtücher: 80/80 cm, Stück. 80 Pf.
- Kunstseid. Tischdecke 4 90 weißes Damastmuster mit breiter farbiger Bordüre. 130x160 cm. . . . . 1 Stück

Hauskleider

- Hauskleid 2 75 guter gestreifter Zephir mit Blenden und Rollspalten. . . . . 1 Stück
- Wirtschaftskittel 2 75 guter einfarbiger Zephir mit absteckenden Blenden. Wickelform. Ohne Ärmel. . . . . 1 Stück
- Servierkleid 4 90 mit lang. Ärmeln, guter schwarz. Seidenglanz-Satin m. abknöpfbar. weiß. Ripskragen
- Berufsmantel 3 75 kräftiger weißer Linon. . . . . 1 Stück

Wirkwaren

- Damen-Hemdchen 95 Pf. feine Baumwolle, elastisch gewirkt, weiß oder rosa, mit Bandträgern. . . . . 1 Stück
- Damen-Hemdchse 1 05 feine Baumwolle, elastisch gewirkt, weiß oder rosa mit Bandträgern, Windelschluß
- Damen-Schlüpfer 1 70 guter Kunstseidentrikot mit Plüschfutter, viele Farben. . . . . Größe 42
- Damen-Schlüpfer 1 95 feinmasch. Kunstseidentrikot (Echt-Tramatin) m. kaum merkbar. Schönheitsfehl., viele Farben
- Keinlein. Taschentücher 3 25 mit kleinen Webfehlern, nur beste Qualität, 42 bis 46 cm groß. Serie 2, 6 Stck. 3,75, Serie 1, 6 Stck.
- Linon-Taschentücher 1 35 gute Qualität mit weißen Ripskanten. 38 cm. . . . . 6 Stück

Damenwäsche

- Taghemd mit Trägern 2 50 feiner Madapolam mit Handdurchbruch und Handlappelspitzen. . . . . 1 Stück
- Nachthemd 3 40 farbiger Madapolam mit zartfarbig bedruckt. Opaspasse und handgestickten Punkten. . . . . 1 Stück
- Nemdhose 3 25 farbiger Madapolam mit Handdurchbruch und Rollblenden. . . . . 1 Stück
- Unterkleid 2 90 feinmaschiger Kunstseidentrikot, oben und unten mit Galonspitzen reich verziert. . . . . 1 Stück

Der neue Herbst-Katalog erscheint in den nächsten Tagen und wird auf Verlangen kostenlos zugesandt

Herrenwäsche

- Weißes Oberhemd 4 35 gutes Wäschetuch, Einsatz und Klappmanschetten aus weißem Jacquard-Popelin. . . . . 1 Stück
- Farbiges Oberhemd 5 90 guter Zephir in bedeckten Mustern, mit unterlegter Brust, Kragen u. Klappmansch.
- Nachthemd 3 50 gutes Wäschetuch mit farbigen Waschbörchen, halsfrei oder mit Umlegekragen
- Schlafanzug 8 75 guter gestreifter Flanell mit seidener Verschnürung. . . . . 1 Stück

Zahlungs - Erleichterung DURCH DIE KUNDEN-KREDIT G. M. B. H.

Damen- und Kinder-Kleidung

- Bluse 5 90 guter Trikot-Charmeuse mit Westenteil, Perlmuttknopfen und Seidenschleife. Eigene Anfertigung. . . . . 1 Stück
- Morgenrock 9 75 guter wollener Lammfellstoff oder Waschsamit mit absteckender Garnierung, viele Farben. Eigene Anfertigung. . . . . 1 Stück
- Sportkleid 19 75 halbbare Mantel-Tweed mit Faltenrock, bestickter Ripsgarnitur und Biesen. Eigene Anfertigung. . . . . 1 Stück
- Nachmittagskleid 24 75 guter kunstseidener Crêpe-Marocain mit Faltenrock, Crêpe de chine-Garnitur und boleroartigem Jackenteil. . . . . 1 Stück

- Mädchenkleid 7 25 halbbare Tweed mit Faltenrock, abetach. Wollstoffgarn. u. Zierknopf. Eig. Anfertigung Lg. 60cm Jede weiteren 5 cm 75 Pf. mehr.
- Mädchenkleid 7 85 gut. bedruckt. Rippensamt mit gelegt. Falten, Passe u. Zierknopf. Eig. Anfertigung. Lg. 60 cm Jede weiteren 5 cm 75 Pf. mehr.
- Knaben-Mantel 7 90 halbbare Mantel-Tweed mit kariert. Flanellfütter und Gürtel. . . . . Für 2 Jahr Jede weitere Größe 1.- mehr.
- Mädchen-Mantel 13 75 guter Mantel-Tweed mit Wollpelzgarnitur u. sparter Rückengarnierung. Länge 60 cm Jede weiteren 5 cm 1.50 mehr.

Gardinen

- Tüll-Dekorationen 3 25 dreiteilig, bewährte Qualitäten in neuen Mustern. . . . . 5,50, 7,25 und
- Halbstores-Meterware 2 45 solider Marquisette mit Seideneffektstreifen u. Kunstseid. Drillfransen Lge. 220 cm. Mtr.
- Elegante Dekoration 15 75 für Speise- u. Herrenzimmer, Indanthrenfarb. kunstseid. Noppenrips in apart. Verarbeitung
- Kunstseid. Noppenrips 2 90 einfarbig, vorzügliche Qualität in reicher Farbauswahl, 120 cm breit. . . . . Meter

Teppiche

- Haargarn-Bouclé-Teppich 34- vorzügl. Strapazierqual., moderne Muster. 200x300 250x350 300x400 165x235 53.- 78.- 108.- cm
- Prima-Velours-Teppich 43- bewährtes Fabrikat in hübschen Perser- sowie modernen Mustern. 200x300 250x350 300x400 165x235 64.- 105.- 142.- cm
- Haargarn-Boudé-Vorlage 4 25 halbbare Strapazierqualität, große Muster- auswahl. 60x120 cm, 5,50, 80x100 cm

Bettwäsche

- Ueberschlaglaken 5 50 kräftiger Bettlinon m. Stickerel- od. Klöppel-einsatz. Für Deckengröße 150x200 cm Pass. Kissen: 80/80 cm 2,15, 80/100 cm 2,40
- Bettgarnitur 8 90 Deckbett m. 1 glatt u. 1 Kissen m. Stickerel- od. Klöppel-einsatz u. Hohnahntverzierungen a. halb. Linon. Kissenogr. 80/100 cm 9,75, 80/80 cm
- Linon-Bettbezug 7 90 solide mittelfeine Qual., m. doppelt-Knopfösch. Mit 2 Kissen 80x100 cm 5,50, 80x80 cm
- Bettlaken 2 70 Baumwollcreas, kräftige Strapazierqualität. 130/225 cm 2,95, 150/225 cm 3,60, 130/200 cm

Bettstoffe

- Bettlinon 62 Pf. kräftige Strapazierqualität. Deckbettbreite Mtr. 1,05, Kissenbreite Mtr.
- Bettsatin (Wallis) 95 Pf. gute bewährte Qualität, Bandstreifenmuster. Deckbettbreite Mtr. 1,55, Kissenbreite Mtr.
- Köper-Inlet 1 70 echtrot, federdicke Qualität. Deckbettbreite Mtr. 2,75, Kissenbreite Mtr.
- Seltene Kaufgelegenheit: 20 000 Mtr. Wäschetuch 68 Pf. (Renforcé), mittelf., dicke Qual., ohne Füllappret. f. Leibwäsch.-jed. Art, 82 cm br. Stück von 20 Metern. . . . . Mk. 13,25

Strümpfe

- Damenstrumpf 95 Pf. Echt-Ägyptisch-Mako, haltbare dichtgewebe Qualität, Fuß verstärkt. . . . . 1 Paar
- Damenstrumpf 1 35 la Waschkunstseide, feinmaschige Qualität, viele Farben, Fuß verstärkt. . . . . 1 Paar
- Damenstrumpf 1 85 la Waschkunstseide m. Flor-Innenseite, Ferse u. Spitze verstärkt, viele Farben. 1. Wahl
- Herrensocke 75 Pf. gute Makoqualität in aparten Jacquard-mustern, Ferse und Spitze verstärkt. . . . . 1 Paar
- Damen-Handschuh 85 Pf. Imitiert Waschlleder m. bestickt. Umschlagmanschette, helle Kostümfarben
- Damen-Handschuh 2 95 Glacéleder, gute Qualität, in modernen Kostümfarben, 2 Druckknöpfe

# BIELSCHOWSKY

BAHNHOFSTRASSE BEUTHEN 9/5 AM KAIS. FRANZ JOS. PL.



fen Plan an, oder ihr werdet Euer „Nein“ auf das schwerste büßen, denn wir haben die Macht, und ihr seid von unserer Gnade abhängig.

Die von Deutschland den alliierten Mächten bisher übergebenen Werte erreichten bereits 68 Milliarden. Darin sind die Kolonien und das Privatvermögen in den abgetretenen europäischen Gebieten nicht inbegriffen. Diese Werte sind der deutschen Volkswirtschaft entzogen und kommen unseren ehemaligen Kriegsgegnern zugute. Die Verschuldung, die infolge der Vertragserfüllung eintreten mußte, hat nach dem statistischen Jahrbuch für das Deutsche Reich (für 1928/29) folgende Höhe angenommen:

Die gesamten öffentlichen Schulden des Reiches, der Länder und Gemeinden betragen 53 Milliarden, 265 Millionen RM.

Die auswärtigen Staatsschulden Deutschlands gegenüber fremden Ländern sind allein auf 40 Milliarden RM. angelangt.

Wenn man einem Körper beständig Blut entzieht, so wird sich das in den Organen verhängnisvoll auswirken, und es kommt der Augenblick, wo die Blutentziehung den Körper tötet. Wenn man — und zwar mit Recht — das Kapital das Blut des Wirtschaftskörpers genannt hat, so ist im obigen Vergleich gesagt, welcher

## Katastrophe

wir entgegengehen. Das Deutsche Reich ist der größte Schuldner der Welt und soll für die gegenseitigen Kreditverpflichtungen seiner früheren Kriegsgegner fast allein aufkommen!

Daß die Tributüberlastung beseitigt werden muß, darüber besteht wohl bei allen Denkenden kein Zweifel. Es fragt sich nur, auf welche Weise. Sollte jemand so harmlos sein zu glauben, daß die Gegner eines Tages mit uns Mitleid empfinden werden? Mitleid gibt es in der Politik nicht. Die Staatsmänner der ehemaligen Feindstaaten werden auch mit einer starken chauvinistischen Opposition zu rechnen haben. Wenn wir unseren Gegnern Veranlassung geben uns vorzuwerfen, daß wir böswillig unsere Verpflichtungen nicht einhalten, sind wir ihren Zwangsmaßnahmen hilflos ausgeliefert. Es bleibt also nur der eine Weg, den uns der Versailler Vertrag zeigt in dem

## Schuld-Paragrafen 231

Schon am 18. 1. 1919 hatte Poincaré angekündigt, daß

„Deutschland und seine Verbündeten für ihr Verbrechen bestraft werden müßten — nicht aus Haß — sondern im Interesse der Gerechtigkeit, um der Wiederholung derartiger Schandtaten vorzubeugen.“

Der Paragraph 231 aber lautet:

„Die alliierten und assoziierten Regierungen erklären und Deutschland erkennt an, daß Deutschland und seine Verbündeten als Urheber für alle Verluste und Schäden verantwortlich sind, die die alliierten und assoziierten Regierungen infolge des ihnen durch den Angriff Deutschlands und seiner Verbündeten aufgezwungenen Krieges erlitten haben.“

Die Verantwortlichkeit Deutschlands für den Krieg wurde die Grundlage für die Tributforderungen. Es ist also durchaus falsch zu behaupten: wir müssen bezahlen, nicht weil wir am Kriege schuld gewesen sein sollen, sondern weil wir den Krieg verloren haben. Zahllose Verurteilungen unserer Gegner beweisen uns, daß dieser Gedankengang irrig ist. Ich nenne Lloyd George, der am 3. 3. 21 zu dem deutschen Vertreter Dr. Simons äußerte:

„Für die Alliierten ist die deutsche Verantwortlichkeit für den Krieg grundlegend. Sie ist die Basis, auf der das Gebäude des Vertrages errichtet worden ist, und wenn dieses Anerkennnis zurückgewiesen oder aufgehoben wird, ist der Vertrag hinfällig.“

Poincaré hat wiederholt die Schuld Deutschlands am Kriege als die rechtliche Grundlage für die Friedensverträge genannt.

„In der Tat, wenn es nicht die Zentralmächte gewesen sind, die den Krieg verursacht haben, warum sollen gerade sie verantwortlich sein, den Schaden zu bezahlen? Folgt nicht aus einer geteilten Verantwortlichkeit

gerechterweise stets eine Aufteilung der Kosten?“

Am 7. 7. 22 erklärte Poincaré:

„Der Versailler Frieden gründet sich nicht auf Deutschlands Niederlage, sondern auf seine Verantwortung für den Krieg.“

Deutlicher können die Deutschen nicht widerlegt werden, welche jetzt sagen, daß wir zahlen müssen, weil wir den Krieg verloren haben. Die dies sagen, haben niemals die Mantelnote zur Antwort der Alliierten vom 16. 6. 19 gelesen, in der der Zusammenhang der Reparationsfragen mit der

## Verantwortung am Kriege

ganz klargestellt ist. Wir sollten unseren unbarmherzigen Gegnern wahrhaftig nicht aus der Verlegenheit helfen, in der sie sich jetzt befinden, weil die Verschuldung, Deutschland habe den Krieg verursacht, zusammengebrochen ist.

Vom ersten Augenblick an hatte Deutschland gegen diese Lüge protestiert, schon durch den Mund des Außenministers in Versailles — den Grafen Brockdorff-Rantzau. Die ganz klare deutsche Antwort aber auf die Verleumdung des deutschen Volkes hat die geschichtliche Publikation der 54 Bände unseres Auswärtigen Amtes: „Die große Politik der europäischen Kabinette 1871–1914“. Die Geheimarchive wurden geöffnet und Deutschlands Politik seit seiner Gründung in 16 000 Aktenstücken der Welt bekannt gegeben. Wir folgten dabei dem russischen Vorbild. Sollte jemand zweifeln, ob wirklich alles veröffentlicht worden ist, auch was zu unseren Ungunsten spricht, so möge er bedenken, daß diese Archive nicht geöffnet wurden von den Regierungen, die bei Beginn des Krieges am Ruder waren. Diese sind gestürzt worden, und die Geheimarchive wurden geöffnet von den Nachfolgeregierungen, die ja willens waren, die Sünden der Vergangenheit aufzudecken und nichts zu verschweigen. Mit unserem Vorgehen übten wir einen Publikationszwang aus — auch auf die Feindstaaten — und je mehr sich die peinlich gehüteten Geheimarchive öffneten, um so klarer wurde es, daß Deutschland den Krieg nicht gewollt hat und daß seine Politik friedliebend war. Es erwuchs uns nun die Pflicht, diesen

## geschichtlichen Beweis

zu unserer Ehrenrettung zu verwenden. Am 29. 8. 24 verkündete der Reichskanzler Marx „klar und unzweideutig den Standpunkt der Reichsregierung“:

„Die uns durch den Versailler Vertrag unter dem Druck übermächtiger Gewalt auferlegte Feststellung, daß Deutschland den Weltkrieg durch seinen Angriff entfesselt habe, widerspricht den Tatsachen der Geschichte. Die Reichsregierung erklärt daher, daß sie diese Feststellung nicht anerkennt. Es ist eine gerechte Forderung des deutschen Volkes, von der Würde dieser falschen Anklage befreit zu werden. . . . Die Reichsregierung wird diese Erklärung den fremden Regierungen zur Kenntnis bringen.“

Aber nun kam das, was in keinem anderen Lande der Welt möglich wäre: der Versuch des Reichskanzlers, in einem feierlichen Protest das erzwingende Schuldbekenntnis vom 28. 6. 19 zu widerrufen, wurde sabotiert! Wir wollen den Schleier decken über jene Pressehebe, an der unsere Gegner ihre helle Schadenfreude hatten. „Als Dummheit“ wurde der Schritt von Marx in einer führenden Zeitung sogar bezeichnet! Aus dem lauten Protest wurde eine ganz stille Verbalsnote, die am 28. 9. 25 unseren ehemaligen Kriegsgegnern überreicht wurde. Keine machtvolle Regierungserklärung, kein Protest des gesamten Volkes, sondern nur eine schwache Geste, welche die Gegner nicht ernst nahmen. Söhnlich nahmen sie davon Kenntnis und antworteten kühl und ablehnend, zum Teil nach der Auffassung des Vorworts „schonddrig“. Die Franzosen brachten sich nur an das Wort ihres großen Kaisers Napoleon zu erinnern:

„Mit den Deutschen fertig zu werden, ist nicht schwer. Man braucht sie nur zu fangen in den Reizen ihrer eigenen Uneinigkeit.“

Nun wird gesagt, jede Regierung hätte bisher die Schuld Deutschlands am Kriege bestritten und sich gegen die Kriegsschuldfrage gewehrt. Ich halte es für das selbstverständliche, daß jeder Deutsche, dem das Vertrauen ein Staatsamt gab, jene Verleumdung des Paragraphen 231 des Versailler Vertrages als Verleumdung bezeichnet. Es bleibt aber immer nur eine private Meinung des einzelnen, auf welche die offiziellen Regierungen der Feindbündnisse nicht eingehen werden. Die gesamte Regierung ist also einzig und allein dazu berufen und imstande, einen wirksamen Protest dagegen zu erklären. Je später diese Stunde schlägt, um so größer wird das Unglück werden, welches die Tributpläne bei uns anrichten müssen. Die Tannenbergs-Rede des Reichspräsidenten im September 1927 muß noch in aller Erinnerung sein, daß wir mit reinem Herzen das Vaterland verteidigten und mit reinen Händen das Schwert führten. Das Schlußwort lautete:

„Deutschland ist jederzeit bereit, dies vor unparteiischen Richtern nachzuweisen.“

Wenn wir warten wollen, bis die Gegner uns Gelegenheit dazu geben, warten wir vergeblich. Frage aufs neue aufzurollen, also muß es doch

eine Aufgabe und eine selbstverständliche Ehrenpflicht von Deutschland sein, sich vor der Welt gerechtfertigt zu sehen. Das ist der Auftakt zu der im Auslande erwarteten Revision der Friedensverträge. Das wäre das einzigste, wirksamste Mittel zur Befreiung von den Reparationen. „Schadenerfolg haben wir mehr geleistet, als jemals ein Volk nach einem unglücklichen Kriege leistete, und „Wiedergutmachung“ sind wir überhaupt nicht schuldig.“

Nach den Erfahrungen, die der Reichskanzler Marx gemacht hat, wird es freilich keinen deutschen Staatsmann gelüsten, ohne Aussicht auf Erfolg den Versuch zu erneuern. Voraussetzung wird also sein, daß alle Kreise und alle Parteien über den Zusammenhang von Verantwortlichkeit am Weltkriege und Reparationen unterrichtet sind, die Ergebnisse der geschichtlichen Forschung kennen, und die Notwendigkeit einsehen, mit dem Protest gegen die Schuldfrage ihre Befreiung aus den untraglichen Fesseln herbeizuführen. Es handelt sich doch um keine Parteisache, sondern um eine rein deutsche Frage, die

## das ganze Volk

angeht, mag einer parteipolitisch stehen, wo er will. So lange wir freilich den einen Parteien vorwerfen, daß sie nur aus selbsttätigen Gründen die Frage aufrollen und den anderen, daß sie auch aus Parteirücksichten die Schuldfrage bestehen lassen wollen, kommen wir nicht vorwärts. Es ist der widerliche gegenseitige Vorwurf politischer Heuchelei. Ich möchte aber doch die Hoffnung nicht aufgeben, daß wir in dieser Frage einig werden können. Vor mir liegt eine Broschüre:

## „Eine offene Wunde“

eine Untersuchung über den Stand der Kriegsschuldfrage von Wiedemann, M. d. R., mit einem Vorwort von Carl Severing, geschrieben 1928. Sie weist nach, welche führenden Persönlichkeiten der Linken sich an der Abwehrbewegung gegenüber der Kriegsschuldfrage beteiligt haben seit jener Stunde, wo der demokratisch eingestellte Außenminister Graf Brockdorff-Rantzau das von ihm geforderte Bekenntnis mit den Worten zurückwies:

„Ein solches Bekenntnis wäre in meinem Munde eine Lüge.“

Zitate aus der Broschüre zu bringen, würde zu weit führen. Der Verfasser empfiehlt, die Akten und Dokumente gegeneinander sprechen zu lassen und die Ergebnisse aus der Archivöffnung den gesamten Bevölkerungen bekannt zu geben; dann werde die notwendige Luftreinigung vorbereitet sein, um den Artikel 231, auf dessen Anerkennung durch Deutschland die Def-

finitheit sich beruft zu beseitigen. Von dem geschichtlichen Ergebnis der Aktenpublikation, die mit zwingender Deutlichkeit nachweist, daß die amtliche Politik der deutschen Staatsmänner niemals darauf gerichtet war, den europäischen Weltzustand gewaltsam zu ändern, erhofft der Verfasser, daß

„dieser Standpunkt in wenigen Jahren Allgemeingut aller politischen Menschen sein wird.“

Wenn alle so denken, dann ist meine Hoffnung durchaus begründet, daß wir uns in dieser Frage alle die Hand reichen können, damit eine Regierung, welche die Revision von Versailles verlangt, sich auf eine geschlossene Front aus allen Parteien stützen kann. Das Schauspiel vom August 1924 darf sich nicht mehr wiederholen.

Die Hindernisse für die Beseitigung der Kriegsschuldfrage sind Unkenntnis, Mangel an Energie und Böswilligkeit. Die letztere ist gleichbedeutend mit Dummheit, und gegen dieses Uebel kämpfen bekanntlich die Götter vergebens. Es wird leider immer Deutsche geben, die das Deutschland der Vergangenheit schuldig wissen wollen. Unwissenheit und Mangel an Energie lassen sich aber beheben durch aufklärende Arbeit. Diese sollte also von allen gefordert und unterstützt werden, welche die tiefsten Ursachen der heutigen Not erkennen und mit mir der Auffassung sind, durch die Niederlegung der Schuldfrage zur Revision des Vertrages und damit zur

## Revision der Tributforderungen

zu kommen, für die bisher keine wirtschaftlichen Momente ausschlaggebend waren — sondern nur politische — mit anderen Worten: die Selbstsucht der sogenannten Sieger, die den deutschen Kriegsverbrecher nötig hatten. Wenn dieser dann militärisch, politisch und wirtschaftlich in völliger Ohnmacht blieb, dann ist das Kriegsziel erreicht, welches die Franzosen ausschließlich der russischen Akten schon im Jahre 1913 ganz klar als Ziel des nächsten Krieges gegen Deutschland erklärten. Weil dieses Ziel durch einen Waffenstillestand nicht zu erreichen war, sollte ihnen der Sieg der Lüge im Versailler Vertrag dazu verhelfen.

Es läßt sich nicht leugnen, daß die Aufklärungsarbeit über die Kriegsschuldfrage durch die allgemeine politische Laune Schaden genommen hat. Wenn aber die Aufklärungsarbeit ermüdet und nachließ, so müßte sie jetzt mit erneuertem Eifer wieder aufgenommen werden. Darum ergeht an alle Deutsche der Ruf:

Selbst, die Lüge von Deutschlands Kriegsschuld für immer aus der Welt zu schaffen!

## Briefkasten

**A. R.:** Bernfünftigerweise sind beim Frauenwettbewerb Strecken über 1000 Meter nicht gestattet. Ein Rekord im 2000-Meter-Lauf besteht daher für Frauen nicht. Den Weltrekord im 1000-Meter-Lauf für Frauen hält M. Frieden, England.

**100 B. 2:** Ihre Forderung, daß das tagelange Stehenlassen des Eimers mit Wasser auf dem Hausflur durch Ihre Flummele, weil unhygienisch, unterlassen werde, ist berechtigt. Fordern Sie die Nachbarn nachmals auf, Sollte auch die Anforderung durch den Hauswart nicht bald zum Ziele führen, so erstatten Sie Anzeige bei der Polizei, damit die Forderung aus gesundheitspolizeilichen Gründen im Zwangswege durchgesetzt werde.

**Steinbüchel:** Durch Abschlußprüfungen der Reichswehr- und Polizeischulen wird festgestellt, ob die Prüflinge die Reife für den Eintritt in den Beamtenberuf haben. Die Abschlußprüfung II der Fachschulen fordert den Nachweis der Allgemeinbildung für den Eintritt in die höheren Stufen des mittleren Beamtenstandes (Obersekretär) Beamtenstandes ohne Vorprüfung, wie sie der Besuch der Schule bis zum Abschluß vermittelt. Wer die Prüfung bestanden hat, erhält ein Zeugnis. Der Bewerbsbescheinigung gewährt seinem Inhaber eine Anwartschaft auf Anstellung bei den Reichs-, Landes- und Kommunalbehörden sowie bei den sonstigen öffentlichen Körperschaften und Betrieben nach Maßgabe der Anstellungsgrundlagen.

**A. R. Gruppenerfrage:** Durch eine Hausordnung kann sehr wohl das Aufstehen in den Wohnungen während der Mittagsstunden verboten werden. Am liebsten kommt es auf die besonderen Umstände an. Auch das Aufstehen in der Wohnung kann zuweilen als ungebührlicher ruhestörender Lärm empfunden werden.

**B. R. Steinhilf:** Zum Eintritt in die Reichswehr meldet man sich bei dem Truppendeich, bei dem man zu dienen wünscht. Wer einen solchen nicht kennt oder dort nicht aufgenommen werden konnte, kann sich bei einem Divisionskommando melden. Standorte der Divisionen sind: 1. Division Königsberg, 2. Division Stettin, 3. Division Berlin, 4. Division Dresden, 5. Division Stuttgart, 6. Div. Münster i. W., 7. Division München, 1. Kavallerie-Division Frankfurt a. O., 2. Kavallerie-Division Breslau, 3. Kavallerie-Division Weimar. Von den Truppendeichen können Sie das Nähere erfahren. Freiwillige, die die Beförderung zum Offizier anstreben, müssen eine abgeschlossene höhere Schulbildung nachweisen.

**B. R. 200:** Es ist ratsam, den Eltern zu gehorchen. Sie werden am besten ermahnen können, was dem 19jährigen Sohne tut. Und wenn unter dem Ansprache „ein Interessent“ etwa gar ein Mädchen verkappt sein sollte, so handeln die Eltern sehr richtig, wenn sie dem Sohne das abendliche Spazierengehen untersagen. Er kann dann abends seine Schularbeiten beenden und darf dafür nachmittags spazieren gehen.

**G. O. Deuthen:** Zur Herstellung von Parfüm benutzt man natürliche und künstliche Stoffe, die an Fette, Spiritus, Wasser, Öle, Essig, Pulver, Seifen gebunden werden. Die parfümierten Fette bilden die Grundlage der meisten Parfümerie-Artikel. Zu ihrer Herstellung gibt es verschiedene Verfahren. Nach dem Infusionsverfahren werden die Blüten ohne Kelch und Stiel mit geschmolzenem Fett von etwa 65 Grad übergossen und damit getränkt, bis das Fett erstarrt. Nach 24 Stunden wird das Fett wieder geschmolzen, von den erschöpften Blüten befreit und mit frischen zusammengefügt. Dies wiederholt man bis das Fett mit dem Nischostoff gefüllt ist. Wird das mit dem Nischostoff beladene feste Fett (Parad) 24 Stunden mit Alkohol behandelt, so geht der Nischostoff auf letzteren über und man erhält die Extrakte,

während gewaschene Pomade zurückbleibt. Diese wird nochmals ausgezogen, um billigeres Parfüm zu liefern oder sie wird zu Haarpomade verarbeitet. Der Alkohol hat bei diesem Vorgang etwas Fett aufgenommen. Da dieses ranzig werden und dem Extrakt üblen Geruch geben würde, so kühlt man ihn mit der Eismaschine stark ab und entfernt das sich ausfällende Fett. Aetherische Öle, in Alkohol aufgelöst, liefern die Essenzen. Durch Mischung verschiedener Extrakte oder Essenzen erhält man die Parfüme, in denen in der Regel kein einzelner Geruch vorwalten darf.

**Zeppelin:** Aus einem Verlöbniß kann nicht auf Eingehung der Ehe geschlossen werden. Tritt ein Verlobter von dem Verlöbniß zurück, so hat er dem anderen Verlobten und dessen Eltern sowie dritten Personen, die an Stelle der Eltern gehandelt haben, den Schaden zu ersetzen, der daraus entstanden ist, daß sie in Erwartung der Ehe Aufwendungen gemacht haben oder Verbindlichkeiten eingegangen sind. Dem anderen Verlobten hat er auch den Schaden zu ersetzen, den dieser dadurch erleidet, daß er in Erwartung der Ehe sonstige sein Vermögen oder seine Erwerbsstellung berührende Maßnahmen getroffen hat. Die Ersatzpflicht tritt nicht ein, wenn ein wichtiger Grund für den Rücktritt vorliegt. Unterbleibt die Eheschließung, so kann jeder Verlobte von dem anderen die Herausgabe der ihm gegebenen Geschenke fordern.

**Gertrud:** Den Freiwilligen der Marine stehen nach Rekruten, Befähigung und dienstlichem Bedarf vielfältige Laufbahnen in den einzelnen Dienstzweigen der Marine offen, z. B. die Bootsmanns-, Proviantmeister-, Stübenmeister-, Feuerwerker-, Artilleriemechaniker-, Verwaltungs- und Maschinenführerlaufbahn. Aus den Freiwilligen gehen auch die Führer der Seoffiziere, Ingenieur-Offiziere und Marine-Zahlmeisterlaufbahn hervor. Der Bedarf ist jedoch gering. — Ein Zwischenglied zwischen den Landwirtschaftlichen Hochschulen und den Landwirtschaftsschulen stellen die in neuerer Zeit eingerichteten höheren Lehranstalten für praktische Landwirte (Seminare für Landwirte) dar. Diese Anstalten sehen grundsätzlich die mittlere Reife der neunklassigen höheren Schule (Oberreife) und eine mehrjährige praktische Berufstätigkeit voraus. Ihr erfolgreicher Besuch befähigt zur Leitung größerer und mittlerer Betriebe, besonders auch zur Verwaltung landwirtschaftlicher Beamtenstellen. Hierfür standen bis vor kurzem ausschließlich die landwirtschaftlichen Hochschulen und Universitätsinstitute zur Verfügung, wo ein Studium von mindestens vier, besser von sechs Semestern notwendig ist. Die Dauer eines Lehrganges bei den höheren Lehranstalten für praktische Landwirte beträgt nur 1 Jahr. Ins Ausland zu gehen ist erst nach guter Fachbildung ratsam. — Die Entfernung von Wurzeln geschieht durch Abschneiden, Brennen, Ziehen und Elektrolyse. Aber auch einfache Mittel helfen, z. B. das tägliche Einreiben mit Kreide, das sie zum Vertrocknen bringt. Ferner sei das folgende schmerzlose Verfahren angegeben: Man bereite eine konzentrierte Lösung von Kali bichromicum in kochendem Wasser. Beim Erkalten scheidet sich etwas von dem Salze wieder aus. Die darüber stehende Lösung wird zu Einsingeln einmal täglich verwendet.

**Haustochter Cosel:** Soweit eine Haustochter lediglich im eigenen Privathaushalt tätig ist, ist sie nicht versicherungspflichtig. Das Gegenteil wäre der Fall, wenn sie beispielsweise im Gemeinschaftsbetrieb beschäftigt ist und eine fremde Arbeitskraft ersetzt. Sie kann auch im Haushalt als versicherungspflichtig gelten, wenn sie eine sonst notwendige fremde Arbeitskraft ersetzt und Lohn erhält. Tägt sie Geld, das lediglich als solches gewährt wird, kann man als einen regelrechten Lohn nicht bezeichnen.

## Ueber alles in der Welt

unterrichtet Sie täglich die O. M.

Die beliebte Familienzeitung ist eine Quelle des Wissens. Wohin „Graf Zeppelin“ die nächste Reise führt, welche Ergebnisse die Völkerbundstagung brachte, wo Oberschlesiens Sportgrößen demnächst zur Verteidigung ihrer Titel kämpfen werden — es steht bestimmt ausführlich in der O. M. Eine gute Zeitung gehört in jede Familie. Deshalb lesen Sie die „Ostdeutsche Morgenpost“!

Sie kostet nur Mark 2,90 im Monat und kommt pünktlich ins Haus.

Ruf 2851-2853



# Preussisch-Süddeutsche Staats-Lotterie

## NEUER GEWINNPLAN



zur 36. Preuß.-Süddeutschen  
(262. Preuß.) Klassenlotterie

bestehend aus 800 000 Losen mit 348 000 in 5 Klassen verteilten  
Gewinnen und 2 Prämien • Spielkapital: 113 960 100 Reichsmark

### ERSTE KLASSE

Ziehung 24. u. 25. Oktober 1930		
Gewinne	R.M.	R.M.
2 zu	100 000	200 000
2 „	50 000	100 000
6 „	10 000	60 000
12 „	5 000	60 000
20 „	3 000	60 000
30 „	2 000	60 000
100 „	1 000	100 000
150 „	800	120 000
200 „	500	100 000
500 „	300	150 000
1500 „	200	300 000
17 478 „	100	1 747 800
20 000 Gewinne	3 057 800	

### ZWEITE KLASSE

Ziehung 21. u. 22. Nov. 1930		
Gewinne	R.M.	R.M.
2 zu	100 000	200 000
2 „	50 000	100 000
6 „	10 000	60 000
12 „	5 000	60 000
20 „	3 000	60 000
30 „	2 000	60 000
100 „	1 000	100 000
150 „	800	120 000
200 „	500	100 000
500 „	300	150 000
1500 „	250	375 000
17 478 „	150	2 621 700
20 000 Gewinne	4 006 700	

Lospreis für jede Klasse  
in Reichsmark (R.M.)

1/8	1/4	1/2	1/1	Doppel- los
5	10	20	40	80

### DRITTE KLASSE

Ziehung 17. u. 18. Dezbr. 1930		
Gewinne	R.M.	R.M.
2 zu	100 000	200 000
2 „	50 000	100 000
6 „	10 000	60 000
12 „	5 000	60 000
20 „	3 000	60 000
30 „	2 000	60 000
100 „	1 000	100 000
150 „	800	120 000
200 „	500	100 000
500 „	400	200 000
1500 „	300	450 000
17 478 „	200	3 495 600
20 000 Gewinne	5 005 600	

### VIERTE KLASSE

Ziehung 12. u. 13. Jan. 1931		
Gewinne	R.M.	R.M.
2 zu	100 000	200 000
2 „	50 000	100 000
6 „	10 000	60 000
12 „	5 000	60 000
20 „	3 000	60 000
30 „	2 000	60 000
100 „	1 000	100 000
150 „	800	120 000
200 „	500	100 000
500 „	400	200 000
1500 „	300	450 000
17 478 „	250	4 369 500
20 000 Gewinne	5 879 500	

Lospreis f. alle 5 Klassen  
in Reichsmark (R.M.)

1/8	1/4	1/2	1/1	Doppel- los
25	50	100	200	400

### FÜNFTE KLASSE

Ziehungstage: 9., 10., 11., 12., 13., 14., 16., 17., 18., 19., 20., 21., 23., 24., 25., 26., 27., 28. Februar, 2., 3., 4., 5., 6., 7., 9., 10., 11., 12., 13., 14. März 1931		
Gewinne	R.M.	R.M.
2 zu	100 000	200 000
2 „	50 000	100 000
6 „	10 000	60 000
12 „	5 000	60 000
20 „	3 000	60 000
30 „	2 000	60 000
100 „	1 000	100 000
150 „	800	120 000
200 „	500	100 000
500 „	400	200 000
1500 „	300	450 000
17 478 „	200	3 495 600
20 000 Gewinne	5 005 600	

### Größte Gewinne

2 Millionen RM auf ein Doppellos: 1 Million RM auf ein ganzes Los: im günstigsten Falle (§ 9 der Planbestimmungen)	Prämien R.M. R.M. 2 zu 500 000 1 000 000 Gewinne 2 zu 500 000 1 000 000 2 „ 300 000 600 000 2 „ 200 000 400 000 4 „ 100 000 400 000 6 „ 75 000 450 000 12 „ 50 000 600 000 30 „ 25 000 750 000 200 „ 10 000 2 000 000 500 „ 5 000 2 500 000 1 000 „ 3 000 3 000 000 3 000 „ 2 000 6 000 000 6 000 „ 1 000 6 000 000 10 000 „ 500 5 000 000 30 000 „ 400 12 000 000 217 242 „ 250 54 310 500 268 000 Gew. u. 2 Prämien 96 010 500
---	--

## Verbesserungen zur 36./262. Lotterie

### Verdreifachung der Mittelgewinne bei gleicher Loszahl

Gewinne	bisher	zur neuen Lotterie
Höchstbetrag im günstigsten Falle (§ 9 des Planes) auf ein Doppellos <b>2 Millionen</b> R.M. auf ein ganzes Los <b>1 Million</b> R.M.	1 2	1 2
Prämien zu R.M. 500 000	2	2
Gewinne zu R.M. 500 000	2	2
Gewinne zu R.M. 300 000	2	2
Gewinne zu R.M. 200 000	2	2
Gewinne zu R.M. 100 000	10	12
Gewinne zu R.M. 75 000	4	6
Gewinne zu R.M. 50 000	14	20
Gewinne zu R.M. 25 000	14	30
Gewinne zu R.M. 10 000	98	224
Gewinne zu R.M. 5 000	186	548
Gewinne zu R.M. 3 000	482	1080
Gewinne zu R.M. 2 000	840	3120
Gewinne zu R.M. 1 000	2180	6400
Gewinne zu R.M. 500	5000	10800
Gesamtzahl der Gewinne	330 400	348 000

Erhöhung der Gewinnsumme von  
**62,7 Millionen** auf nahezu **114 Millionen** R.M.

**Loße zu haben** bei allen staatl. Lotterie-Einnehmern

## Staatliche Lotterie-Einnahmen in

BEUTHEN OS.

**Dr. Banke**

Tarnowitzer Straße 11

**Sochaczewski**

Ring 19

**Waldau**

Krakauer Straße 28

**v. Zerboni**

Bahnhofstraße 26<sup>1</sup>

**Zernik**

Kais.-Frz.-Joseph-Platz 10

GLEIWITZ



**Dinter**

Reichspräsidentenplatz 9  
hinter dem Haus Oberschlesien

**Kullrich**

Bahnhofstraße 17

**Weichmann**

Wilhelmstraße 32

HINDENBURG

**v. Dobschütz**

Königshütter Straße 10

**Fröhlich**

Dorotheenstraße 57

**Hampel**

Kronprinzenstraße 268

**Schindler**

Kronprinzenstraße 293



# Wirtschaft Industrie Technik

## Der Wagen brennt

Entstehung und Bekämpfung von Autobränden / Hans Wolterred, Leipzig

Täglich fast wissen die Zeitungen von Fällen zu berichten, wo Kraftwagen während der Fahrt plötzlich in Brand gerieten, und trotz aller Löschversuche der Insassen in Minuten schnell zu formlosen Trümmern verbrannten. Bei näherem Zusehen ergibt sich fast stets, daß die betr. Fahrer das Unglück direkt oder indirekt selbst verschuldet haben, denn bei einiger Aufmerksamkeit und Sachkenntnis lassen sich Autobrände mit nahezu absoluter Sicherheit vermeiden oder zum mindesten so rechtzeitig ablöschten, daß kein größerer Schaden entstehen kann. Es scheint deshalb angebracht, auf das Kapitel: Entstehung und Bekämpfung von Autobränden hier einmal etwas näher einzugehen.

Was zunächst die Entstehung von Autobränden anbetrifft, so geht aus den Statistiken der Versicherungsgeellschaften eindeutig hervor, daß

in den meisten Fällen der Ausbruch eines Vergaserbrandes die Grundursache

bildet. Ein solcher Vergaserbrand entsteht durch Zurückschlagen der Zylinderexplosionsflamme in das mit zündfähigem Gasgemisch gefüllte Ansaugrohr, wodurch der im Vergaser enthaltene Benzinvorrat in Brand gesetzt wird. Das wäre an sich noch nicht so schlimm, denn diese Benzinmenge ist verhältnismäßig klein und würde deshalb schon nach kurzer Zeit ausgebrannt sein, zumal wenn der Fahrer, wie es in diesem Fall oberstes Gebot ist, den Motor nicht etwa abstellt, sondern im Gegenteil, mit Vollgas weiterlaufen läßt, so auch auf diese Weise zum raschen Verbrauch des im Vergaser enthaltenen Brennstoffes beiträgt. Die große Gefahr jedes Vergaserbrandes besteht jedoch darin, daß die Flammen nur selten auf den Vergaser selbst beschränkt bleiben, vielmehr meist schon nach wenigen Sekunden auf das mit einer ölburchtränkten Schmutzkruste bedeckte Motorgehäuse übergreifen und dann kaum noch zu löschen sind.

Soweit es sich heute beurteilen läßt, werden sich Vergaserbrände als solche wahrscheinlich nie ganz vermeiden lassen, wenigstens solange wir beim Benzinmotor bisheriger Bauart bleiben. Denn auch beim besten Motor dieser Art kann einmal das Einlaßventil festkleben, womit sofort die Voraussetzungen für das erwähnte Zurückschlagen der Zylinderexplosionsflamme gegeben sind. Umso mehr muß man darauf bedacht sein, dafür Sorge zu tragen, daß ein etwa entstehender Vergaserbrand schon im Keim augenblicklich erstickt wird, damit die Flammen gar keine Zeit finden, sich weiter auszuweiten.

Das beste Mittel dazu ist der Einbau eines automatischen Feuerlöschers, wie er in verschiedenen Ausführungen im Handel zu haben ist. Ein solcher Feuerlöscher besteht aus einer über dem Vergaser mit der Dichtung nach unten angebrachten Glocke, die mit einem Löschpulver von besonderer chemischer Zusammensetzung gefüllt ist. Damit das Pulver nicht herausfallen kann, ist die Glocke unten mit einer dünnen Membran abgeschlossen. Weiter ist an der Glocke ein Zündkabel befestigt, das bis unmittelbar an den Vergaser heranführt. Bricht ein Brand aus, so bringt das Zündkabel eine über dem Löschpulver in der Glocke angebrachte Sprengkapsel zur Explosion, die Membran zerreißt und das Pulver wird in Form einer dichten Wolke mit großer Wucht über den Vergaser gestäubt, hierdurch

die Flammen augenblicklich vom Luftsauerstoff abschließend und sie schlagartig erstickend.

Die Zusammensetzung des Löschpulvers ist zudem so getroffen, daß das Pulver in der Hitze große Mengen Kohlenäuregas abgibt, das sich ebenfalls an die Brandstelle ablagert und ein Wiederaufflackern des Feuers sicher verhindert. Der Hauptvorteil dieser automatischen Feuerlöschers besteht in ihrem blitzartigen Funktionieren, denn ehe der Fahrer im andern Fall durch das Hervorbrechen von Rauch und Flammen aus der Motorhaube auf die Entstehung eines Vergaserbrandes aufmerksam wird, hat das Feuer häufig bereits eine so große Ausdehnung gewonnen, daß an ein Löschen mit Vordrücken nicht mehr zu denken ist. Man hat deshalb auch wohl besondere Alarmsirenen konstruiert, die durch das Durchbrechen einer in der Nähe des Vergasers angebrachten Sicherung aus Belluloid, Magnesium oder einem anderen leicht entzündlichen Stoff einen Stromkreis schließen, der eine am Armaturenbrett angebrachte Warmlampe aufleuchten läßt bzw. die Sirene zu ununterbrochenem lautem Erönen bringt. Es ist jedoch nicht recht anzusehen, warum man, wenn man schon eine automatisch wirkende Sicherung einbaut, diese nicht gleich zur Auslösung eines Feuerlöschers benutzen soll.

Wer aus irgendwelchen Gründen keinen automatischen Feuerlöscher verwenden kann oder will, sollte unbedingt wenigstens einen guten Handfeuerlöscher an Bord mitführen. Am meisten zu empfehlen sind hier die sog. „Trockenfeuerlöschers“, bei denen ein Löschpulver unter Kohlenäuredruck auf die Brandstelle geschleudert wird. Die Kohlenäure ist hochkomprimiert in einer kleinen, mit dem Löschpulverbehälter fest verbundenen Stahlflasche aufgespeichert, so daß man im Bedarfsfall nur ein Ventil aufzudrehen braucht, um den Apparat in Tätigkeit zu setzen. Ebenfalls sehr gut sind die sog. „Schaumfeuerlöschers“, die besonders in jüngster Zeit zu

einer hohen Stufe der Vollkommenheit entwickelt worden sind. Ein solcher Schaumfeuerlöscher enthält zwei getrennte Gefäße mit verschiedenen chemischen Flüssigkeiten, die beim Zusammentreten einen dichten, zähen Schaum erzeugen. Das Mischen selbst geschieht durch ein einfaches Umrühren des Feuerlöschers. Der entstehende Schaum, der übrigens gleichfalls stark kohlenäurehaltig ist, legt sich wie eine dichte Decke über die Brandstelle, sie dadurch vom Luftsauerstoff abschließend und die Flammen in Sekunden restlos erstickend. Seine Zähigkeit ist so groß, daß er weder durch Hitze noch durch Luftzug zerstört werden kann, also selbst unter den schwierigsten Umständen die geschätzte Löschwirkung ausüben vermag.

Nicht bringend genug kann davor gewarnt werden, einen Vergaserbrand durch Ausschütten von Wasser ablöschen zu wollen.

Man wird die Sache dadurch in den meisten Fällen nur verschlimmern, denn Benzin und Benzol sind wesentlich leichter als Wasser und schwimmen deshalb einfach oben auf. Da ist es schon besser, wenn kein Feuerlöscher zur Verfügung steht, die Flammen durch Aufwerfen von Erde oder Sand, gegebenenfalls auch durch Ueberwerfen von Decken zu löschen, obwohl man damit nicht immer Erfolg haben wird. Der einzige sichere Schutz gegen Brandschaden ist und bleibt eben ein guter Feuerlöscher, — vorausgesetzt, daß er bei Bedarf jederzeit sofort in Betrieb gesetzt werden kann. Das heißt aber, daß man ihn nicht im Werkzeugkasten oder an sonstigen schwer zugänglichen Stellen unterbringen darf, wie man das nicht selten beobachten kann!

Neben dem Vergaser gibt am häufigsten die in jedem modernen Kraftwagen vorhandene elektrische Anlage zur Entstehung von Auto-Bränden Anlaß. Zwar wird von Seiten der Fabrikanten durch Einbau von Schmelzsicherungen dafür Sorge getroffen, daß die Strom-

stärke in den Kabelleitungen selbst im Fall eines Kurzschlusses keine gefährlichen Werte erreichen kann, doch was nützen die besten Sicherungen, wenn sie von unvernünftigen Fahrern durch Einsetzen von Drahtstücken oder Staniolstreifen unwirksam gemacht werden. Wer glaubt, auf diese Weise die wenigen Pfennige für das Auswechseln einer durchgebrannten Sicherung sparen zu können, darf sich nicht wundern, wenn er eines Tages durch einen Kabelbrand überrascht wird. — Wasser ist auch in diesem Fall zum Löschen nur sehr bedingt verwendbar, da es dank seiner Leitfähigkeit für elektrischen Strom allgütig Anlaß zu neuen Kurzschlüssen gibt. Das gilt übrigens auch für die Schaumfeuerlöschers, sofern sie nicht, wie das meist der Fall ist, mit elektrisch nicht leitenden Flüssigkeiten gefüllt sind. Am besten schneiden auch hier wieder die Trockenfeuerlöschers ab, mit deren Hilfe sich selbst ausgedehnte Kabelbrände in kürzester Zeit restlos erstick lassen.

Damit ist die Reihe der für die Entstehung von Auto-Bränden in Betracht kommenden Ursachen im wesentlichen bereits erschöpft. Natürlich kann hin und wieder auch andere Weise ein Brand entstehen, so z. B. durch eine schadhafte Auspuffleitung, wodurch die in der Nähe befindlichen Karosserie-Holzteile Feuer fangen, doch sind das seltene Ausnahmen, mit denen man normalerweise nicht zu rechnen braucht. Eine gewisse Vorsicht ist allenfalls in bergigem Gelände beim Gebrauch der Sand-Getriebebremse geboten, die sich infolge ihrer kleinen Angriffsfläche bei längerem Anziehen leicht bis zur Rotglut erhitzen kann. Auch dadurch sind schon manchmal Brände entstanden. Man benutze deshalb nach Möglichkeit die Vierrad-Fußbremse, bei der eine so weitgehende Erhitzung infolge der viel größeren Angriffsfläche und der besseren Kühlung selbst bei stärkstem Bremsen kaum jemals eintreten kann.

## Die Angst vorm Fliegen

Von Ernst Louis jr., Berlin

In dem heutigen Zeitalter des Flugzeuges und des Luftschiffes bestehen in vielen Kreisen des Publikums noch immer unsichere Gefühle, ein Flugzeug zu besteigen. Dabei ist das Flugzeug als Verkehrsmittel, im Vergleich zu anderen Verkehrsmitteln, noch auf dem höchsten Sicherheitsstadium. Dies ist eine Tatsache, die in den weiten Kreisen der Bevölkerung sicherlich noch vollkommen unbekannt ist. Wie oft liest man in den Zeitungen Meldungen über mehr oder weniger schwerwiegende Eisenbahn-Unfälle, Auto-Zusammenstöße und dergleichen mehr. Niemand aber würde sich dadurch einschüchtern lassen und seine Reisen mit der Eisenbahn oder dem Auto vermeiden. Anders steht es dagegen, wenn die Zeitungen von einem Flugzeugunfall berichten. Trogem in den letzten Jahren nachweisbar die Unfälle von Verkehrsflugzeugen (sich betonen extra „Verkehrsflugzeugen“) sehr selten geworden sind, werden sofort die Sicherheiten des Verkehrsflugdienstes von neuem von allen Seiten angezweifelt. Die Reisenden, die wirklich die Möglichkeit hatten, ihre Reise mit dem Flugzeug zu machen, schreden im Augenblick davor zurück mit der Befürchtung, es könnte ihnen auch etwas passieren. Ja, wenn man stets, nachdem wirklich mal etwas passiert ist, ein Verkehrsmittel ausschließen würde, wären schließlich alle Verkehrsmittel überflüssig und jeder müßte seinen Weg zu Fuß machen.

Eine hundertprozentige Sicherheit gibt es leider bei keinem Verkehrsmittel.

Die Einflüsse von Naturgewalten, der technischen Mittel oder auch die vielfachen menschlichen Unzulänglichkeiten werden sich auch nie ganz ausschalten lassen. Daß selbstverständlich alle ver-

antwortungsvollen Stellen befreit sind, diese Einflüsse und Unzulänglichkeiten auf das geringste Maß einzubäumen, ist wohl eine nur zu verständliche Tatsache. Statistiken beweisen, daß in den letzten Jahren die Flugzeugunfälle zu einem hohen Prozentsatz zurückgegangen sind und daß Flugzeugunfälle mit tödlichem Ausgang für Passagiere nur noch als Einzelfälle zu verzeichnen sind. — Wer Gelegenheit hat, sich das Leben und Treiben auf einem Groß-Flughafen zu betrachten und beobachten kann, wie täglich Hunderte von Maschinen starten und landen, und mit welcher Sicherheit und Vorsicht dies alles vor sich geht, der gewinnt zweifellos unbegingtes Vertrauen zu unserem jüngsten Verkehrsmittel, dem Flugzeug.

Wenn auch die Sportfliegerei vielfach durch leichtsinnige Motorjagereien mit unglücklichen Ausgängen nicht zur allgemeinen Verbreitung beizubringen der Sicherheit der Flugzeuge beiträgt, so hat sie aber andererseits durch ferne durchgeführte Belastungs-Ausdauer-Strecken und Geschwindigkeitstests den Flugzeug stets das beste Zeugnis ausgestellt.

Wir haben in letzter Zeit mit so vielem Interesse die Aufstiege unseres Zeppelins Luftschiffes verfolgt, welches mit so unbedingter Sicherheit über Meere und Länder dahingeflogen ist. Kein Mensch wird heute mehr mit einem Angstgefühl ein Luftschiff besteigen, trotzdem auch bei den Luftschiffen vor dem Kriege Verkehrsunfälle zu verzeichnen waren. — Warum also beim Flugzeug? — Das Flugzeug ist heute ein ebenso sicheres Verkehrsmittel wie jedes andere. Darum fort mit der Angst, ein Flugzeug zu besteigen, damit auch der deutsche Verkehrsflugdienst seinen Konkurrenten im Ausland nicht nachsteht.

## Wird das Fernsehproblem gelöst?

Situkände und Hoffnungen

Je skeptischer der Laie dem Fernsehproblem gegenübersteht, weil die verschiedenen „Lösungen“ ihm noch keinerlei praktische Möglichkeiten verschafft haben, desto stärker sind zünftige Wissenschaftler und Radiomateure an der Arbeit, die von ihrem Standpunkte vorläufig reizvollste Frage der praktischen Ausnutzung der Elektrizität zu lösen. Im vergangenen Winter schien man dieses Ziel schon erreicht zu haben, als man in England und Amerika Fernsehapparate herstellte und der Öffentlichkeit anbot, wofür man zwei Sender aufstellte. Aber die neuen Empfangsapparate lieferten doch nur unbefriedigende Ergebnisse und so wandte sich das Publikum enttäuscht wieder von diesen Versuchen ab. In Deutschland blieb es bei einer Probeapparatur, die ganz gute Resultate lieferte, aber doch wieder eingezogen wurde, ohne daß man weiter etwas davon hörte.

Die Funkausstellungen in Berlin zeigten ebenfalls einige Verbesserungen

und nährten damit stille Hoffnungen, aber auch sie sind weiter nicht in Erfüllung gegangen. Und wenn auch von Zeit zu Zeit Nachrichten aus den Laboratorien kommen, daß man der Lösung der Frage nähergerückt ist, so deuten doch alle Anzeichen darauf hin, daß es wohl noch lange Zeit dauern wird, bis auch diese wissenschaftliche Arbeit so geklärt ist, daß ihre praktische Ausnutzung vom wirtschaftlichen und kulturellen Standpunkte lohnend erscheint.

Vor kurzer Zeit konnte berichtet werden, daß man in New York zwischen dem Zentralbüro der Bell Telephone Gesellschaft und dem Gebäude der American Telephone & Telegraph Company versuchsweise einen Fernseh-Telephondienst eingerichtet hat, der sich nach amerikanischen Schilderungen ausgezeichnet bewährte und Aussicht auf Ausbau besaßen soll.

Nun muß man amerikanischen Meldungen über technische Neuerungen immer etwas skeptisch gegenüberstehen, weil sie oft wissenschaftlichen Nachprüfungen nicht standhalten, und nicht selten

vom Ehrgeiz lanciert sind, in der technischen Welt unbedingt an der Spitze der Völker zu marschieren. Im übrigen entpringen diese Meldungen und Berichte oft auch Patent- und sonstigen finanziellen Prestigegegründen, um deutschen oder anderen europäischen Erfindern zuvorzukommen, über deren Laboratoriumsergebnisse man aus unterirdischen Quellen rechtzeitig Kenntnis erhalten hat. Beispiele hierfür liegen gerade auf dem Gebiete der Elektrizitätswissenschaft genug vor. Man erinnere sich der jüngsten amerikanischen Veröffentlichungen über eine neue Quarzlampe, und andere technische Dinge, die in der Kulturwelt berechtigtes Aufsehen erregten und sich nachträglich als Nachschaffungen deutscher Erfindungen herausstellten.

Das darf jedoch nicht hindern, die Dinge auf dem amerikanischen technischen Markt genau zu beobachten und gerade dann auch in Deutschland aus amerikanischen Quellen Berichte zu bringen, die für den Weltlauf zwischen Amerika und Deutschland auf einen engeren technischen Gebiete, wie es z. B. das Fernsehproblem ist, von Bedeutung sein können. Bei noch so großer Skepsis wird man auf ein Gran Wahrscheinlichkeit oder wirklich etwas Neues in den Meldungen finden, an denen auch die deutsche Öffentlichkeit nicht vorübergehen kann. So sind heute die amerikanischen Blätter erfüllt von der Erfindung eines Fernsehsystems durch den Amerikaner Leslie Gould, das „Scerescopie-Scanner“ nennt. Während bei den bisher bekannten Methoden beim Senden sowohl als auch beim Empfang das Sehen auf ein Gesichtsfeld von nur 10 Grad beschränkt ist, schaltet Gould jede Beschränkung in dieser Hinsicht aus, und ermöglicht es, ohne besondere Instrumente sowohl von lebenden Bildern als von Ruhedarstellungen vollkommen helle und unbeschränkte Aufnahmen zu machen. Gould benutzt bei seiner Methode ebenfalls die Neon-Lampen und zwar solche von ungefähr 6 mm Durchmesser und einer Länge von ungefähr 6 mm.

An der Decke des Aufnahmerraumes ist eine Trommel angebracht, in der sich der Fernsehapparat befindet. An der Mitte seiner Unterseite ist ein langes Rohr befestigt, an dessen Enden zwei Kugeln montiert sind. Jede Kugel hat eine Öffnung, die schräg nach unten und nach innen weist, ungefähr in einem Winkel von 45° zum Boden. Ferner enthält jede Kugel eine photoelektrische Zelle. Die eine Kugel hat einen grünen, die andere einen blauen Filter. In der Trommel an der Decke befindet sich zur Aufnahme von Konzerten ein gewöhnliches laufender und synchronisierter Motor, von dem Leitungen zu dem fernseherischen Apparat, der entweder in einem anderen Zimmer oder in der einen Ecke des Aufnahmerraumes steht. Wird das Rohr in eine horizontal drehende Bewegung gebracht, so werfen die beiden Lichtstrahlen an den Enden ihre Lichtkegel, die etwas „überholen“, nach unten und drehen sich dabei gleichzeitig um einen gemeinsamen Mittelpunkt, die Mitte des Rohres. Dadurch wird die ganze Szene bestrahlt.

Der fernseherische Apparat hat zwei Neon-Röhren, die vertikal an den Enden eines horizontalen Armes angebracht sind, der sich 900 mal in der Minute dreht. Der Arm befindet sich in einem Kasten, der diagonale Spalten hat und der sich wieder in entgegengesetzter Richtung wie der Lampenarm dreht. Hierdurch wird die Illusion der Bewegung wiedergegeben. Die Aufnahme ist, wie üblich, in kleine Bierscheiben verteilt, die die entsprechenden Lichtpunkte, die durch die drehenden Spalten sichtbar werden, ausfüllen. Durch die 900 Umdrehungen des Lampenarmes erreicht man ungefähr 15 Bilder in der Sekunde.

Man sieht aus dieser Darstellung, daß die Neon-Lampe der Hauptgegenstand auch bei dieser neuen Methode ist. Neu ist die Anwendung des Prinzipes der drei Dimensionen. Ob die neue Methode das Fernsehproblem restlos zu lösen geeignet ist, müßten weitere praktische Versuche ergeben.

Vad Altheide. Viele Erholungsbedürftige werden sich jetzt die Frage vorlegen, wo kann ich jetzt noch einige Wochen mein krankes Herz und meine überanstrengten Nerven beruhigen. Der Winter mit seiner schweren Arbeit und seinen Zukunftsorgen steht vor der Tür. Da bietet ein stiller idyllischer Kurort wie Vad Altheide im Glaser Bergland mit seinen heilkräftigen Sprudelbädern den rechten Aufenthalt zur Kur und Erholung. Der Spätsommer bringt erfahrungsgemäß meist schönes Wetter im Glaser Gebirge mit sich, sodaß der gekochte Großstädter Erholung und Gesunderung in den heilkräftigen Quellen dieses schönen Bades findet. Das „Große Kurhaus“ und das neue Badehaus bleiben geöffnet. Die Kurzeit ist am 15. September wiederum herabgesetzt worden. Auskünfte erteilt kostenlos die Badeverwaltung.

Ideale Winterheilstätte. In einem Roman des deutschen Schriftstellers Joseph Deimant „Die Stadt unter dem Meere“ ist von einer Siedlung die Rede, deren Bewohner nie etwas von Kälte zu spüren bekommen. Durch eine geniale, technische Einrichtung umfließt der Golfstrom die Stadt und es herrscht ewige, angenehme Wärme. Diese phantastische Geschichte hat in Wirklichkeit eine Parallele. Das winterrische Pizy an Ähnet dieser Stadt sehr. Besonders seine großen Winterheilstätten. Tief unter ihrem Fundament entspringen die 67 Grad Celsius heißen Thermalen, die sich unter der Erdoberfläche teilen und in die Bäder münden. Der Waagfluß umfließt hier das Quellengebiet und aus dem Flußwasser steigen heiße Dampfwaben auf, ewige Wärme spendend.

Koenigs Kursbuch. Winterfahrpläne 1930/31. Verlag Albert Koenig, Guben. — Die vielen Freunde und Käufer dieses beliebten Reisebegleiters greifen in alter Gewohnheit zu diesem Büchlein, das neben peinlicher Genauigkeit und klarem Druck sein handliches Format nach wie vor beibehalten hat. Die Routenfahrpläne und die neuen Spezialkarten werden gern benutzt. Koenigs Kursbuch ist zum Preise von 1,80 RM in allen Buch-, Papier- und Bahnhofsbuchhandlungen, sowie in den Kiosken erhältlich.



# Der Sport am Sonntag

## Ländertampf der Schwerathleten

Ostoberschlesien gegen Westoberschlesien in Beuthen

Die regen sportlichen Beziehungen zwischen Ostoberschlesien und Westoberschlesien kommen heute durch den Ländertampf der Schwerathleten aufs neue zum Ausdruck. Die beiden Parteien haben ihre stärksten Kräfte ausgewählt, um den Sieg an sich zu bringen. So sind fast alle Meister am Start. Im Ringen dürften die Ostoberschlesier unseren Lesern glatt überlegen sein, umgekehrt ist dagegen das Kräfteverhältnis im Stemen. Hier muß mit einem eindrucksvollen Sieg der Westoberschlesier gerechnet werden. Nicht ausgeschlossen ist, daß bei der starken Rivalität und der Gleichwertigkeit der Kämpfer neue Bestleistungen zu Tage kommen. Der Kampf im Gewichtheben besteht aus einarmigen Reizen, beidarmigen Drücken und Stößen. Die Leitung der Wettkämpfe liegt in den Händen des ersten Vorsitzenden und Verbandsportwarts Stieber von Beuthen 06. Die Mannschaften gehen in folgender Aufstellung in den Kampf.

**Gewichtheben.** Bantamgewicht: Kopion Ost — Lufaszky West. Federgewicht: Ruffel Ost —

Bloßha West. Leichtgewicht: Fröhgel Ost — Sped West. Weltergewicht: Pieczka Ost — Schulz West. Mittelgewicht: Eichhorn Ost — Pifarzi West. Halbschwergewicht: Zeug Ost — Nalek West. Schwergewicht: Mainka Ost — Lepich West.

**Ring:** Bantamgewicht: Ganzera Ost — Reiman West. Federgewicht: Mazurek Ost — Glowka West. Leichtgewicht: Stalek Ost — Schulz West. Weltergewicht: Blaszczyk Ost — Rajowski West. Mittelgewicht: Galuska Ost — Morgenstern West. Halbschwergewicht: Zeug Ost — Kabisch West. Schwergewicht: Kisinski Ost — Schmieschel West.

Der Kampf, dem man in beiden Lagern mit großem Interesse entgegenfieht, kommt um 18 Uhr im Schützenhaus Beuthen zum Austrag. Die Rausen wird der bekannte obereschlesische Schwerathlet Lepich, Beuthen, mit einer Reihe von Kraftsportleistungen ausfüllen. Bei den niedrigen Eintrittspreisen dürfte den Schwerathleten ein volles Haus sicher sein.

## Blau-Gelb Beuthen im Kampf um die Tennismeisterschaft

Gegen Gelb-Weiß Breslau in Beuthen

Als Abschluß der diesjährigen Mannschaftskämpfe der Herrenklasse wird heute um 9 Uhr auf dem Blau-Gelb-Platz in Beuthen das Entscheidungsspiel um die Meisterschaft des Bezirks II des Deutschen Tennisbundes zwischen dem Meister des Schlesischen Tennisverbandes Gelb-Weiß Breslau und dem Meister des Obereschlesischen Tennisverbandes Blau-Gelb Beuthen zum Austrag kommen. Wie hoch die Mittelchlesier die Spielfärke der Obereschlesier einschätzen, dafür ist ihre Mannschaftsaufstellung der beste Beweis. Gelb-Weiß nimmt mit den Spielern Figner, R. Fromlowitz, Nitsche, Dr. Koch, Dr. Juliusburger, Schlegelmilch, Wittner und Thabet II den Kampf auf. Der Beuthener Klub hat nun ebenfalls seine Mannschaft zusammengestellt, die in folgender Reihenfolge spielen wird: Bartonnek, Hesse, Runke, Schnura, Dr. Honisch, G. Fromlowitz, Pinta und Klaus Wiczorek. Während

man den ersten vier nur geringe Aussichten einräumen kann, so hofft man durch die folgenden Spieler einige Gewinnpunkte zu machen. Man darf vor allem nicht den Umstand außer Acht lassen, daß die Blau-Gelben ihre Spiele auf eigenen Plätzen austragen und vor einem Publikum kämpfen, das sich einen Sieg seiner Vertreter sehr leicht wünscht. In den Doppelspielen stehen die Aussichten auf Punktteilung. Die beiden ersten Paare Bartonnek/G. Fromlowitz und Hesse/Schnura werden gegen die Kombinationen Nitsche/R. Fromlowitz und Figner/Dr. Koch kaum etwas zu bestellen haben. Dagegen könnte es für Wiczorek/Runke und Dr. Honisch/Thabet zum Siege reichen, denn Schlegelmilch/Thabet II und Dr. Juliusburger/Wittner dürften kaum spielstärker sein. Die größere Erfahrung der Breslauer Gäste spricht für einen Gesamtsieg. Mit 8:4 oder 9:3 für Breslau muß man immerhin rechnen. Interessante Kämpfe sind auf jeden Fall zu erwarten.

## Favoriteuzusammentreffen in der Fußballmeisterschaft

Der heutige Sonntag sieht zum ersten Male in dieser Spielsaison alle 8 an der Obereschlesischen Meisterschaft beteiligten Mannschaften im Kampf. Die Tabelle sieht recht merkwürdig aus, die Spitze hält nach wie vor der jüngste Oberligaverband Ratibor 03, gefolgt von Vorwärts Rastenburg, Beuthen 09 und VfB. Gleiwitz. Eine Sonderstellung nimmt der Obereschlesische Meister Preußen Zaborze ein, da er bisher nur ein Spiel ausgetragen hat. Die übrigen Vereine SV. Delbrück, Deichsel Hindenburg und Sportfreunde Oppeln haben schon viel Boden verloren.

### Stand der Obereschlesischen Fußballmeisterschaft

Berein	Ratibor 03	Vorwärts-Rastenburg	Beuthen 09	VfB. Gleiwitz	Preußen Zaborze	SV. Delbrück	Sportfreunde Oppeln	Punkte
								+ -
Ratibor 03	M	2:0	4:3	1:2				6:2
Vorwärts-Rastenburg	0:2	O		3:3				5:3
Beuthen 09	3:4		R	7:2				4:2
VfB. Gleiwitz			2:7	G	4:0			4:2
Preußen Zaborze				2:1	3:3			3:5
SV. Delbrück					0:4	E		2:0
Sportfreunde Oppeln						2:0	N	2:0
Deichsel Hindenburg						1:3	2:7	P
Sportfreunde Oppeln						2:6	1:8	2:6
								O
								0:6
								S
								7
								13
								14
								16
								13
								5
								2
								3
								10
								20
								5
								3
								5
								20
								S
								T

Das wichtigste Spiel ist zweifellos das, das sich

### Preußen Zaborze —

### Vorwärts-Rastenburg

bereits vormittags 10.20 Uhr im Steinhofpark liefern werden. Der Obereschlesische Meister wird schon mit besseren Leistungen aufwarten müssen

als am Vorsonntage, wenn er zu Sieg und Punkten kommen will. Viel wird davon abhängen, ob Weglenbarz und Kampa vollwertig ersetzt werden können. Die Gleiwitzer haben sich, wie man hört, viel vorgenommen. Sie treten in der Aufstellung Rikta, Hollmann, Koppa, Jofesuz, Schuba, Furgoll, Nowak, Wilczek, Morrys, Czajla, Smalla an. Ueber dem Ausgang schwebt ein geheimnisvolles Dunkel, jedenfalls wird der Sieg schwer erkämpft sein.

Von pikantem Reiz ist auch die Begegnung

### VfB. Gleiwitz — Ratibor 03

In 4 Spielen haben die Ratiborer bereits 6 Punkte erobert und dabei nicht gerade die schlechtesten Mannschaften hinter sich gelassen. Die Gleiwitzer sind in der Form sehr schwankend, haben sie heute ihren guten Tag, dann können sie auf eigenem Platz mit einem Siege rechnen. Auf beiden Seiten sind die Stürmer außerordentlich schnell. Mit den Schußleistungen der VfB. ist es allerdings nicht sonderlich bestellt. Im Falle eines Sieges werden die Ratiborer ihre Spitzenstellung noch weiter befestigen. Das und der seltsame Mannschaftsgeist können auch VfB. gefährlich werden. Gespielt wird im Wilhelmspark um 15 Uhr.

Bei normalem Verlauf steht bei dem Zusammentreffen

### Beuthen 09 — SV. Delbrück

das auf dem 09-Platz Beuthen um 15 Uhr vor sich geht, der Südostdeutsche Meister vor sicherem Punkterfolg. Die körperlich stabile Elf der Delbrücker wird sich allein mit diesen Waffen kaum durchsetzen können, zumal da die Leistungen der Beuthener am Vorsonntage, wenigstens in der zweiten Halbzeit, wieder überragend waren.

Mit dem Spiel

### Deichsel Hindenburg —

### Sportfreunde Oppeln

treten die Punktlieferanten und Tabellenleuchten in Tätigkeit. Wer den Platz am Ende einnimmt, wird hier entschieden. Auf eigenem Platz sollten die Deichsler, wenn sie sich endlich auf die Taten vergangener Zeiten besinnen, im Vorteil bleiben. Gespielt wird um 15 Uhr auf dem Deichselplatz in Hindenburg.

### Liga

Die Industrieliga wartet heute mit 3 Treffen auf. Da die Spitzenmannschaften dabei beschäftigt sind, kann vielleicht im Stand der Tabelle eine Umwälzung eintreten. Vorläufig sieht die Lage so aus:

### Stand der Liga im Gau Industriegaue

	gesp.	gew.	unentsch.	verl.	Punkte
Mitkultschütz	5	3	2	—	8:2
Miechowiz	5	3	1	1	7:3
Spilb. Beuthen	4	3	—	1	6:2
Reichsbahn	4	2	1	1	5:3
Oberhütten	4	1	1	2	3:5
VfB. Gleiwitz	4	1	—	3	2:6
Vorsigwerk	4	1	—	3	2:6
Früh-Frei	4	—	1	3	1:7

Mit am interessantesten wird das Zusammentreffen zwischen

### Spielvereinigung Beuthen — SV.

### Mitkultschütz

werden. Das Spiel kommt bereits vormittags um 10.15 Uhr auf dem Spielvereinigungsplatz in Beuthen zum Austrag. Die Spielvereinigung tritt mit einem neuen Mittelfürer an, der der Mannschaft das bisher fehlende Selbstvertrauen wiedergeben soll. Erfüllen sich die Hoffnungen, die die Spielvereinigung auf diesen Mann setzt, dann werden die Mitkultschützer diesmal sicher den Kürzeren ziehen.

In Vorsigwerk treffen

### SV. Vorsigwerk — Früh-Frei Hindenburg

aufeinander. Der Ausgang ist ziemlich offen, wenn auch Vorsigwerk technisch geringe Vorteile haben sollte.

In Miechowiz stehen bei dem Zusammentreffen

### SV. Miechowiz — Oberhütten Gleiwitz

die Einheimischen vor guten Aussichten. Jedemfalls wäre es eine Überraschung, wenn Oberhütten siegen sollte.

In der Landliga haben sich die Preußen Neustadt bereits einen erheblichen Vorsprung gesichert. Die Tabelle hat hier folgendes Aussehen:

### Stand der Liga im Landgau

	gesp.	gew.	unentsch.	verl.	Punkte
Preußen Neustadt	4	3	1	—	7:1
SV. Oberglogau	5	2	1	2	5:5
Vorwärts-Rastenburg	4	2	—	2	4:4
VfB. Diana Oppeln	3	2	—	1	4:2
SV. Neudorf	4	1	—	2	3:5
SV. Ostrog	3	1	—	2	2:4
Sportfreunde Reize	3	1	—	2	2:4
Preußen Ratibor	2	—	1	1	1:3

## Ländertampf der Handballer

Westoberschlesien gegen Ostoberschlesien in Rattowitz

Ganz überraschend haben die Leichtathletikverbände von West- und Ostoberschlesien ihren Rückkampf im Handball für heute festgesetzt. Diese Begegnung kommt in Rattowitz zum Austrag. Beim ersten Zusammentreffen hatten die Westoberschlesier einen zahlenmäßig sehr hohen 13:6-Sieg errungen. Für den Rückkampf haben sich die Ostoberschlesier durch Hinzuziehung der Turnerer wesentlich verstärkt. Die Westoberschlesier werden daher diesmal vor einem schweren Kampf stehen. Man hofft aber trotzdem auf ihren Sieg.

### VB. Vorwärts Rattowitz in Beuthen

Die spielstarken Rattowitzer geben wieder einmal in Beuthen ein Gastspiel. Als Gegner tritt ihnen die junge Mannschaft des Vereines für Leibesübungen gegenüber. Die VfB. haben bisher recht schöne Erfolge erzielt. Auch den starken Gästen wollen sie ein ehrenvolles Ergebnis abtrotzen, was bei ihrem großen Kampfsgeist durchaus möglich ist. Das Spiel, das auf jeden Fall sehr interessant zu werden verspricht, findet um 15 Uhr auf dem Sportplatz in der neuen Kaserne statt.

### Obereschlesische Zehnkampfeisterschaft

### Grenzland-Jugendtreffen in Oppeln

In Verbindung mit der Obereschlesischen Zehnkampfeisterschaft findet heute in Oppeln auch das Grenzland-Jugendtreffen statt. Die Zehnkampfeisterschaft bilden den Abschluß der diesjährigen Leichtathletikveranstaltungen. An der teilnehmten aller leichtathletischen Wettbewerbe beteiligten sich die besten obereschlesischen Wettkämpfer, so daß interessante und spannende Kämpfe zu erwarten sind. An den Grenzland-Jugendtreffen nehmen Deichsel Hindenburg, Schuler-Sportklub Reize, Obereschlesien Beuthen, Polizei Beuthen, VfB. Diana Oppeln, Post-Sportverein Oppeln und Polizei Oppeln teil. Die Kämpfe beginnen bereits um 10 Uhr vormittags auf dem Kasernehofplatz.

### Stadtjugendtreffen in Gleiwitz

Ein Teil der am 17. August ausgefallenen Wettkämpfe im Rahmen des Stadtjugendtreffens wird heute auf dem Sportplatz nachgeholt. Turner, Sportler und die Deutsche Jugendkraft messen ihre Kräfte. Besonders gespannt ist man auf den Dreikampf der Älteren und die Staffeln. Die Volkstänze der Jugend dürften ebenfalls viel Ansehen finden. Der Beginn der Wettkämpfe ist auf 14 Uhr festgesetzt.

Ebenfalls 3 Spiele werden hier die Meisterschaft weiter fördern. In Rastenburg spielen

### Vorwärts Rastenburg — Sportfreunde Preußen Reize.

Auf eigenem Platz werden die Rastburger wahrscheinlich alles daran setzen, um dem schlechten Eindruck, den sie bisher hinterlassen haben, zu verweisen. Gegen die Reizer haben sie aber noch nicht gewonnen.

In Oppeln treffen sich

### SV. Neudorf — Ostrog 1919

Auf den Ausgang ist man gespannt, denn viel dürften sich die Partner nicht nachgeben.

In Ratibor endlich erhält der frühere Oberligaverband bei der Begegnung

### Preußen Ratibor — Oberglogau

Gelegenheit, endlich mit einem Siege aufzuwarten. Bisher ist ihm das noch nicht gelungen. Die Oberglogauer stehen dagegen überraschenderweise in der Spitzengruppe, wo sie sich natürlich behaupten wollen. Alle Anzeichen sprechen aber diesmal für einen Erfolg der Preußen.

### 1. Klasse

Im Gau Beuthen sind folgende Spiele angelegt: 09 — Bleischarles, Reize — Dombrowa, Rat — Spielvereinigung, Schmalzpur — Post, VfB. — Stollarzowiz (9.40 Promenaden-Sportplatz), VfB. 18 — Bobref, Reichsbahn I — Schomberg, Rastenzentrum — Miechowiz, Fiedlersglück — Rostitzsch.

Im Gau Gleiwitz kommen folgende Spiele zum Austrag: Debeza — Germania Sosniza, Vorwärts-Rastenburg — Post, Reichsbahn — Obereschlesier, Spielvereinigung — Oberhütten, Kultschiner — VfB., Feuerwehr — Reichsbahn Reize.

Der Gau Hindenburg sieht folgende Spiele vor: Deichsel — Früh-Frei, Vorsigwerk — Preußen Zaborze, Delbrück — Mitkultschütz.

Im Gau Oppeln kommen 2 Treffen zum Austrag: Reichsbahn — VfB. Diana, Neudorf — Tillowitz.

Im Gau Ratibor stehen ebenfalls 2 Spiele auf dem Programm: Ratibor — Sportfreunde Ratibor, Ratibor 03 — Preußen Ratibor.

Der Gau Reize trägt 3 Spiele aus: Schlesien Reize — Grottau, Rastenburg — SV. Reize, Reize 25 — Preußen Reize.

### Herbstabturnen in Schönwald

In Schönwald bei Gleiwitz findet ein offenes Herbstabturnen statt, das der T.V. Schönwald vorbereitet hat. Bei dem guten Turnermaterial des Industriegaues dürfte es wieder spannende Wettkämpfe geben.

### Hockeysport in Beuthen

Die erste und zweite Mannschaft von Bleischarlesgruppe spielt heute gegen die gleichen Mannschaften des Hockeysklubs Siemianowiz. Die Spiele, die einen interessanten Verlauf zu nehmen versprechen, finden um 14 und 15 Uhr auf dem kleinen Sportplatz auf der Promenade statt.

### 25 km-Gaumeisterschaft der Radfahrer

Die Obereschlesische Meisterschaft über 25 Kilometer des Gaues 35 Obereschlesien im Bund Deutscher Radfahrer, die Walter Reger, Oppeln, zu verteidigen hat, kommt heute in Ratibor zum Austrag. Der Start erfolgt um 8 Uhr früh am Kilometerstein 0,7 der Chaussee nach Markowitz. 11 Fahrer, von denen die Gebrüder Leppich, Gebrüder Reger, Polozek und Star die aussichtsreichsten sind, werden um den Titel kämpfen. Im Anschluß an dieses Rennen kommt um 9 Uhr für die Fahrer der Klasse B ein Zeitfahren auf einer 18 Kilometer langen Strecke zur Durchführung. Hier werden die 13 gemeldeten Wettbewerber in Abständen von 2 Minuten einzeln gestartet. Santa, Beuthen, Lwowitz, Knitsch, Nowak, Wilczek, Gleiwitz, und Proski, Ratibor, dürften an erster Stelle zu finden sein.

### Deutsche Jugendkraft

Der zweite Spielsontag bringt in der Fortsetzung der Ligaspiele um die Industriegaumeisterschaft wiederum sehr interessante Begegnungen.

### Siegfried Gleiwitz — Sportfreunde Beuthen

stehen sich um 16 Uhr in Gleiwitz auf dem alten Vorwärts-Platz gegenüber. Der Ausgang des Spieles ist offen. Auf dem Gemeindefestplatz in Bobref kommt der Kampf

### Germania Bobref — Wader Gleiwitz

um 16 Uhr zum Austrag. Die Germanen sind spielstärker und werden sicher gewinnen. — In Rostitzsch treffen

### Adler Rostitzsch — Eichendorff Tost

aufeinander. Auf eigenem Platz sind die Adler schwer zu schlagen, so daß die Toster sich sehr werden anstrengen müssen. Spielbeginn 16 Uhr. Der



kleine Exzerzierplatz in Gleiwitz steht um 16 Uhr das Spiel

## Preußen Gleiwitz — Viktoria Hindenburg

Die Gleiwitzer haben in Beuthen nicht viel gezeigt; da die Hindenburg in stärkster Besetzung antreten, kann man ihnen gute Aussichten prognostizieren.

## Meisterschaften der Regler in Hindenburg

In der Regelsporthalle bei Stadler in Hindenburg wird heute die Schlesische Meisterschaft über die lange Strecke von 400 Kugeln ausgetragen, zu der die besten Regler aus ganz Schlesien ihre Meldung abgegeben haben. Von Hindenburg haben sich Kurek 1 von Gut-Holz, und Prall von Fidele Brüder, zu diesem Wettkampf qualifiziert. Auf den Ausgang darf man gespannt sein. Um einen einwandfreien Verlauf der Wettkämpfe zu ermöglichen, sind die Bahnen neutralisiert worden. Die stärksten Vertreter Schlesiens wie Schwarzer und Haag (Breslau), Mitsche und Wolff (Oppeln), Pohl, Beuthen, und Köfinger, Gleiwitz, sind am Start. Die Kämpfe beginnen bereits am Sonntagabend und werden am Sonntag fortgesetzt. Am Sonntagabend findet im Marmorhalle bei Stadler die Preisverteilung statt.

## Breslauer Fußballsport

Der Gau Breslau des DFB. feiert seine Meisterschaftsspiele in voller Stärke fort. Das bedeutendste Treffen des Tages ist unzweifelhaft die Begegnung zwischen dem Fußballverein 06 und dem Verein für Bewegungsspiele. Die 06 haben die schufreudigere Stürmerreihe und sollten gegen die gerade sehr schufschwachen Bewegungsspieler den Sieg davontragen. Der Breslauer Sport-Club 08 wird in dem SC. Vorwärts einen sehr beachtlichen Gegner finden, der sich erst nach Kampf geschlagen befehlen sollte. Die Vereinigten Sportfreunde haben gegen den Verein für Rasenspiele einen sicheren Punkterfolg in der Tasche; allerdings verstehen die Rasenspieler auch zu kämpfen. Die Sportvereinigung 05, die bisher stark enttäuscht, wird gegen den SC. Hertha nicht viel zu bestellen haben.

## Tag der Meister in Dortmund

Die Dortmunder Westfalenhalle bereitet für ihren Eröffnungstags am 12. Oktober ein großes Programm vor, da mit Recht die Bezeichnung „Tag der Meister“ beanspruchen darf. Neben Schwergewichtsmeister Hans Schnorrath, Krefeld, und dem Duisburger Rudi Wagner, die um den Titel streiten werden, sind bisher Vantamgewichtsmeister Georg Bfigner, Berlin, Welttergewichtsmeister Gustav Eder, Dortmund und Mittelgewichtsmeister Erich Tobed, Breslau, verpflichtet worden. Als Gegner für Eder wurde der Franzose Barboteux engagiert, für Tobed und Bfigner sollen ebenfalls gute Ausländer herangeführt werden.

# Grenzlandspiele des Spiel- und Eislaufverbandes

Fahnenweihe und Jubiläumsfeier in Kranowitz

Der Oberschlesische Spiel- und Eislaufverband veranstaltete anlässlich des 25jährigen Bestehens seines Sportvereins in Kranowitz Grenzlandspiele, verbunden mit einer Fahnenweihe. Unter stürkster Beteiligung aller Ortsvereine aller Richtungen und ländlicher Vereine der Umgegend sowie aus den Gauen Ratibor, Leobfchitz und Gleiwitz, kam es hierbei anlässlich der Festansprachen zu einer mächtigen Kundgebung für verstärkte Pflege der Leibesübungen am Lande auf vaterländischer Grundlage und einem gewaltigen Treuebekenntnis für Heimat und Vaterland.

Oberschlesien war durch das Wirken des Oberschlesischen Spiel- und Eislaufverbandes in Deutschland auf dem Gebiete der Leibesübungen am Lande führend. Leider ist diese glänzende Entwicklung durch Umstellung der Regierung auf dem Gebiet der Jugendpflege, dem vorzeitigen Ausbaufestpieler Stadien in einigen Städten, der Schaffung und Einrichtung von Jugendheimen, bevor die dringendsten Anforderungen und Bedürfnisse für das Bestehen der Spielvereine am Lande durchgeführt worden sind, unterbrochen worden.

Der Vorabend galt der Ehrung der Gefallenen und der Jubiläumsfeier. Ein mächtiger Fackelzug bewegte sich durch den festlich geschmückten Ort durch Ehrenpfosten und erhöhte eine feierliche Stimmung. Die Jubiläumsfeier im Saale bei Dubow nahm einen denkwürdigen Verlauf. Begrüßungsansprachen hielten der Vereinsvorsitzende Kofel, Verbandsvorsitzender Spielfeldinspektor Münzer, Gauleiter Lehrer Reubert, Gemeindevorsteher Kretet und wichtigsten Ortsvereine, die Festrede hielt Lehrer Schliffa. Der Verband überreichte eine wertvolle Hindenburg-Plakette. Die Ehrennadel des Verbandes erhielten: die goldene: Rektor Hoffmann, Dorf, Kofel und Prassek; die silberne: Peter Durekka, Josef Slawik, Fritz Hoffmann, Erich Kamolz, Johann Kofel, Georg Struzel, August Slawik. Die Grenzlandspiele begannen mit einem Festgottesdienst in der Pfarrkirche und Weihe der neuen Fahne durch Pfarrer Himmel. Trotz des eingetretenen Regenwetters fanden Staffelläufe unter großer Beteiligung auswärtiger Vereine über eine Strecke von drei Kilometer durch den Ort statt. Die von der Gemeinde gestiftete Ehrenplakette erhielt der Verein Ostropa. Inzwischen sammelten sich die Vereine zu einem Festzug, und zur Weihe der neuen Fahne in Kranowitz. Verbandsvorsitzender, Spielfeldinspektor Münzer, hielt eine ergreifende Weiserebe, die in einem mächtig wirkenden Deutschlandhoch ausklang. Das vom Pfarrer Himmel gestiftete Fahnenband überreichten Ehren Damen des Vereins. Welche großen Sympathien der Verein hat, zeigte sich durch Ueberreichung von beonderen Fahnenageln von acht verschiedenen Stellen, an der Spitze die Gemeinde Kranowitz. Größte Aufmerksamkeit bei den zahlreich erschienenen Zu-

schauern fand das Schlagballspiel der Liga-Vereine Kranowitz — Plania. Die Veranstaltung endete mit der Siegerehrung und Preisverteilung durch Spielfeldinspektor Münzer. Die Ehrenplakette des Oberpräsidenten erhielt Turnverein Ostropa. Die des Landeshauptmanns Jübelverein Kranowitz.

Das Ergebnis der Spiele ist folgendes: Jubiläumslauf „Rund um Kranowitz“: 1. Sachnit, Ostropa; 2. Strobek, Plania; 3. Kofel, Kranowitz. Schlagball: Kranowitz — Plania 17:3; DSK. — Ostropa 35:2; Ostropa B — Kranowitz B 20:2; Kl. Peterwitz — Kranowitz B 21:12. Faustball: Behörden Sportverein Ratibor — Lubowitz 73:45; Plania DSK. — Kranowitz 37:32. Trommelball: WSK. Sp. — Eislauf. Ratibor 84:71; Plania — WSK. 35:105.

## Im Reiche

Motorport: Der Große Bäderpreis von Deutschland auf der Ams in Berlin bringt die Elite der deutschen Motorfahrer mit namhaften Ausländern zusammen. Beachtung verdient auch das Automobilrennen um den Großen Preis von Brünn mit Garaciola, Burggaller, Nuvolari, v. Morgen, Macher, Simon, Graf E. Arco-Valleberg u. a. m. in Konkurrenz.

Fußball: Zwei Ereignisse beherrschen die Lage: der Bundestag des DFB. in Dresden und der ebenfalls stattfindende Länderkampf Deutschland — Ungarn. Während die Beratungen am „grünen Tisch“ in der Frage der Neugestaltung des Amateurparagraphen wahrscheinlich wie das berühmte Hornberger Schießen ausfallen werden, steht auf dem grünen Rasen ein hochinteressanter Kampf in Aussicht, dessen Ausgang völlig ungewiss ist. Schwedens Fußballer haben folgendes Programm zu erledigen: in Lüttich: Schweden — Belgien; in Stockholm: Schweden B — Polen; in Helsingfors: Finnland — Schweden C. In Budapest kommt es zu einer Begegnung Ungarn — Tschechoslowakei der Amateure, und in Berlin steigt der 11. Städtekampf Berlin — München.

Athletik: Mit der Herrlichkeit auf der Amsbahn ist es nun bald vorbei. Im Rahmen eines Festes in Potsdam will Brauch den Versuch unternehmen, den Weltrekord über zwei Stunden zu überbieten. Ebenfalls in Potsdam findet ein Straßenlaufen „Rund um Sanssouci“ statt. Die bekannten Berliner Trobach und Engelhard folgen einer Einladung nach Wien, während die Geher Schwab und Schmitt an einem 25-Kilometer-Weggehen in Paris teilnehmen werden, wo zugleich der Länderkampf Frankreich — Ungarn stattfindet.

Hockey: Zahlreiche interessante Freundschaftsspiele stehen bevor. In Hannover trägt eine dänische Städteelf zwei Wettkämpfe aus, der Berliner Sportverein 92 weilt in Heidelberg

und Mannheim, während Uhlenhorst Hamburg den Besuch von Burgund Berlin erwartet. In Berlin kommt es zu der hochinteressanten Begegnung zwischen WSK. und BSK.

Handball: In beiden Lagern herrscht voller Meisterschaftsbetrieb. Sowohl bei den Turnern, als auch bei den Sportlern steht manch bedeutungsvolles Treffen zur Entscheidung an.

Kraftsport: Im Endkampf um die Deutsche Meisterschaft im Gewichtheben stehen sich in Essen die Sportliche Vereinigung Nord-Berlin und Siegfried Essen gegenüber.

## Wischenbahnenrennen in Beuthen am 5. Oktober

Die nächsten Wischenbahnenrennen auf der Beuthener Hindenburg-Kampfbahn kommen am Sonntag, dem 5. Oktober, zum Austrag. Der Breslauer Lokalmatador, Graf Schweinik, ist bereits fest verpflichtet worden. Die für den 5. Oktober in Breslau vorgesehenen Wischenbahnenrennen sind wegen der Beuthener Veranstaltung auf Sonntag, den 12. Oktober, verschoben worden.

## Tenniskampf Deutschland — Italien

Der an den Tagen vom 1. bis 3. Oktober in Florenz stattfindende Tennisländerkampf zwischen Deutschland und Italien bündelt durch das Fehlen der beiderseitigen Spitzenspieler D. Brenna und S. L. de Morpurgo viel an Bedeutung ein. Die italienische Mannschaft setzt sich aus De Stefani, Del Bono, De Martino und Sertorio zusammen, während Dr. Buz, Kuhlmann, Frenz und Nourne (Erich Weßel) die deutschen Farben vertreten werden.

Während die Italiener unmittelbar im Anschluss an die Begegnung mit Deutschland einen Länderkampf mit Ungarn in Bologna austragen, begibt sich die deutsche Mannschaft mit Ausnahme von Nourne nach Meran, um an dem dort am 5. Oktober beginnenden internationalen Turnier teilzunehmen.

## Sitzungen der Turnerschaft

Nacht Tage nach der Hauptausführung der Deutschen Turnerschaft, die am 4. und 5. Oktober in München stattfindet, setzen sich die Kreisoberturnwarten der D. an den Verhandlungstisch, um das Sportprogramm für das kommende Jahr festzusetzen. Der Vorstand des Turnauschusses hat die Kreisoberturnwarten der 18 deutschen Turnkreise für den 11. und 12. Oktober nach der Deutschen Turnschule in Charlottenburg einberufen.

## Tobeds nächster Kampf

Der Deutsche Mittelgewichtsmeister Tobed, Breslau, der bei seinem letzten Kampf in den Berliner Spichernfälen gegen den Belgier Gaererts Pech hatte und wegen Tiefschlags disqualifiziert wurde, wird am Sonntag, dem 12. Oktober, in der Westfalenhalle in Dortmund und gegen den Italiener Leopardi antreten. Man darf wohl auf ein günstigeres Abschneiden des Breslauer in diesem Treffen rechnen.

## Hochfrequenz-Bestrahlung System Zeileis-Gallspach

Wer hätte nicht von den wunderbaren Erfolgen gehört, die Zeileis-Gallspach mittels seiner Hochfrequenz-Bestrahlungen erzielt hat. Allein 140000 Kranke aus aller Herren Länder pilgern jedes Jahr nach Gallspach, um sich bestrahlen zu lassen und von ihren meist schweren Leiden geheilt zu werden

Sie können diese Bestrahlungen hier haben

Beuthen OS.  
**Dyngosstr. 39**  
im Hause des DELI-Kinos

Behandelt werden alle

Nervenleiden, Herzleiden, Nieren-Erkrankungen, Gallen- und Leberleiden, Rheuma, Ischias, Gelenkentzündungen, Rückenleiden, Lähmungen, Asthma, Drüsenleiden, Magenleiden, Kopfleiden

Erfrischend! • Wohltuend! • Helfend!

**Natur- u. Licht-Heil-Institut**  
Beuthen OS., **Dyngosstr. 39**  
im Hause des DELI-Kinos

Achtung  
**Möbelkäufer!**

**Möbel**

nur  
von

**MÖBELHAUS  
M. KAMM**

Beuthen OS.  
Bahnhofstraße 41

Große Auswahl  
Billige Preise

**Pomanti** Der köstliche Apfelquell  
Allerheiligst.

Zu beziehen für Gleiwitz u. Hindenburg durch Brunnenzentrale  
Oskar Karger, für Beuthen durch Alfons Pollatzek.



Alleinverkauf

**A. Brauer  
Gleiwitz**  
Bahnhofstraße 11

Einserieren  
bringt Gewinn!

**Ohne Diät**

bin ich in kurzer Zeit  
20 Pfd. leichter  
geworden durch ein einf.  
Mittel, das ich jedem  
gern kostenl. mitteile.

Frau Karla Mast, Bremen B 30.

**AUFZÜGE**

für Personen und Lasten,  
Krane, Verlade-Anlagen,  
Schiebeshöhen, Spills  
Gall'sche Ketten

Zobel, Neubert & Co., Schmalkalden 2  
Thür.



# Kunst und Wissenschaft

## Schauspiel-Beginn in Gleiwitz

Walter Hasenclever: „Napoleon greift ein“

Walter Hasenclever, lange in Dresden, Schöpfer des revolutionären, vortrefflichen Vater-Sohn-Dramas „Der Sohn“, war immer guten Willens. Aber er war auch immer ein wenig ein Poet, am Vortragspult wie in seinen Stücken. Und zu Kompromissen geneigt, wie seine „Eben“ beweisen, die er jetzt nicht mehr im Himmel, sondern im Olymp geschlossen werden läßt. — Er lebt nun schon eine ganze Reihe von Jahren in Paris, und da mag er wohl empfunden haben, wie man ein gutes Lustspiel schreibt, geschult an französischem Vorbild, das in den Leistungen seiner Meister in der Welt unerreicht dasteht. Hasenclever mißt sehr geschickt die Komik der Situation, wird durch elegantes Witzfeuerwerk der Gedanken verfeinert, die geschliffene Sprache gleitet nie in die Bezirke des herberen Lustspiels ab: dieser Napoleon eines deutschen Autors duftet nach französischem Parfüm.

Er wird in der Starre eines Wachsfigurenkabinetts historischer Persönlichkeiten plötzlich lebendig, kommt in angeregter Unterhaltung mit dem Frauenmörder Landru, den seine Taten ebenfalls im Andenken der Nachwelt weiterleben lassen. Amüsant ist die Wertung, die die beiden von den Frauen erfahren, und unter dem Druck dieses lästigen Nachruhms beschließt Napoleon, von Landru gewarnt, aus diesem Kabinett toten Ruhmes wieder auf die große Schaubühne des Lebens zu treten. Ein Kostümwechsel von überwältigendem Reiz wird vorgenommen — Napoleon greift ein. Er begibt sich nach Paris, ins Zentrum der hohen Politik, wo gerade das Schicksal Europas unter dem Drucke amerikanischer Kreditverweigerung besiegelt werden soll. Der triumphierenden Mittelmäßigkeit, die heute die Geschichte der Staaten lenkt, erscheint er natürlich als Bolshewik. Und gleichwohl ist der Vertreter Amerikas der einzige, der seine verborgenen Qualitäten erkennt: er will ihn für seine Ziele einplanen. Napoleon indes hat schon eine zweite Schlacht gewonnen: im Schlafzimmer Josephines, der Geliebten des Amerikaners. Und auf diesem Boden schlägt er das Anerbieten auf Ueberrahme der obersten Polizeigewalt aus. Man versteht ihn in ein Filmatelier, wo seine Ähnlichkeit mit Napoleon ihm zur Darstellung der Hauptrolle verhilft. Die grotesk hintergründige Tragikomik dieser Szene wird — im Buch — noch gesteigert, indem man den großen Imperator ins Irrenhaus sperrt, aus dem er entflieht und in sein Wachsfigurenkabinett zurückkehrt, wo er, um eine große persönliche Erkenntnis um Josephines mangelnde Treue reicher, zu dem Schluß kommt, daß man die Frau, die man liebt, töten solle. Und so reicht ihm Landru, der Frauenmörder, in tiefem Verstehen die Hand, die Napoleon ergreift. Beide führen, nicht ohne einige kräftige Sprüche über den Wert des großen politischen Weltgetriebes gesprochen zu haben, auf ihre Plätze zurück, um weiterhin von einer unverständigen Nachwelt bewundernd mitberichtet zu werden.

Die Aufführung vor dem Gleiwitzer Hause hatte genügend modernes Tempo, um die Grinsteckbewegung zu gestalten und gleichwohl genügend Schwerpunkt, die Figuren für ausschweifende Erweiterung wurden. Der Spieler Carl W. Burg hatte eine Grundskoloration geschaffen, ein Halbbruder in vier Stufen, das Rahmen und Rahmenlieberung zugleich war, dadurch wiederum war die Möglichkeit schnellstem Umbaus und Szenenwechsels gegeben. Die auf das Notwendigste beschränkten, aber in guten Spielmanieren gehaltenen Requisiten (ein wundervolles Bühnenbett) standen vorteilhaft im Raum gegliedert.

Von den neuen Gesichtern interessierte zunächst und hauptsächlich Erika Dura als Josephine. Wenn der erste Eindruck der richtige ist, so haben wir hier eine Darstellerin, die großen weiblichen Charme besitzt (ich denke vor allem an die Telephonkonzerte im Schlafzimmer) und die gleichzeitig wandlungsfähig genug ist, um, wie als Filmdiva, billige Blasiertheit und Härte des Lons nebeneinander zu geben. Von Otto Nitzl als Morris darf man, nicht nur weil er ein alter Bekannter ist, auf Grund seiner gestrigen Leistung wohl auch Gutes erwarten. Er hat eine männliche Figur, bewegt sich sicher und spricht beherrschend und klingend. Julius Schneider als Präsident verkörperte einen gediegenden Mann von Welt, mit starker Stimmregung, die meist wohltuend gedämpft wurde.

Die beiden männlichen Hauptrollen — wenn man die Figur des Landru hinzurechnen will — wurden von Albert Nitzl (Landru) und Carl W. Burg (Napoleon) verkörpert, dieser ein ganz innerlich gehemmter, fast philosophierender schlichter Bürger, von dessen gefährlicher Leidenschaft nur die ständig bewegten Hände etwas verraten; Burg, der sich durch die rauhen Klappen eines mit viel demokratischem Del gefärbten Königtums zur gestirnten Helle des Absolutismus des französischen Kaisertums emporgeschwungen hat, gibt mit diesem Napoleon eine überraschend geschlossene Leistung. Eine glückhafte Parallelitätslaune des Gestaltungswillens der Natur nützt er klug und überlegen zu bedenkender Größe, zu unmitttelbar aus der Figur gelöstem Gang und gleicher Haltung aus, sprachlich diszipliniert wie stets. — Eine besondere Freude macht Heinz Ger-

hard, der als Politiker Gamma prachtvoll charakterisiert, kurzatmig daherredet und eine ausgezeichnete Maske zeigt. Albes (Regisseur) und Hartwig (Aufnahmeleiter) geben in ihrer gemeinsamen, sicherlich publikumswirksamen Szene des Stüdes mit offenen Händen aus ihrem reichen Sachkönnen — allerdings zum künstlerischen Schaden des Stüdes, das gerade hier viel französisches in sich birgt, und es ist die Frage, wie weit die Regie hier die Fägel allzulocker gelassen hat. Mit tödlichem Ernst gespielt, würde diese Szene ungemein wirksamer und in tieferem Sinne komisch wirken. — Arno Apel sagte seinen Reiseführern mit Einfalt und Herzensgleichmut her; Liselott Ebel und Eva Kühne kamen mit ihrem Englisch für den Museumsgebrauch nicht immer ganz aus, und das behinderte sie vielleicht, sich so einfach zu stellen, wie die meisten Besucher von derlei Kunst- und anderen Ausstellungen zu meist zu sein pflegen.

70. Geburtstag Max Hachenburgs. Nach Reinhard von Frank, dem Kommentator des Reichsstrafgesetzbuchs, tritt jetzt auch der bekannte Kommentator des deutschen Handelsrechts, Max Hachenburg, in die Reihe der Siebziger ein. Hachenburg ist am 1. Oktober 1860 in Mannheim geboren und in seiner Vaterstadt als Rechtsanwalt tätig. In dem mit Adelbert Düringer bearbeiteten vierbändigen Kommentar zum Handelsrecht und der Fortsetzung des Staubschen Kommentars zum Gesetz betr. die Gesellschaften mit beschränkter Haftung hat er grundlegende Werke geschaffen; an der Vereinheitlichung des deutschen bürgerlichen Rechts um die Jahrhundertwende ist er durch fördernde Kritik und Erklärung wesentlich beteiligt gewesen. Seit 1920 ist Hachenburg Mitglied des Reichswirtschaftsrats, seit 1924 des Reichsstatistikrats. In der „Rechtswissenschaft der Gegenwart“ hat er 1924 seine Selbstbiographie geschrieben und 1927 „Lebenserinnerungen eines Rechtsanwalts“ veröffentlicht.

Professor Max Denkel 60. Geburtstag. Der Jenaer Gynäkologe Professor Dr. Max Denkel feiert heute seinen 60. Geburtstag. In Berlin geboren, arbeitete Denkel nach erlangter Approbation zunächst pathologisch-anatomisch in Greifswald unter Graubis und bei Kränkel in Hamburg. Nachdem er dann noch bei Dunbar in Hamburg bakteriologisch tätig gewesen war, wurde er Assistent in der inneren Station des Gynäkologischen Krankenhauses. Im Jahre 1900 kam Denkel an die Berliner Universitäts-Frauenklinik unter Dishaufen und habilitierte sich 1904. 1907 als Ordinarius nach Greifswald berufen, wirkte Denkel seit 1910 in Jena. Er verfasste eine „Gynäkologische Diagnostik“ und hat eine Reihe von Operationen angeregt, die sich durch ihre Kühnheit auszeichnen. Im Jahre 1917 wurde er in einen Prosech berwidelt, der seinerzeit großes Aufsehen nicht nur in wissenschaftlichen Kreisen erregte.

Ein neues Heim für die Deutsche Hochschule in Riga. Die seit 1927 staatlich anerkannte private Deutsche Hochschule in Riga, das sogenannte Herder-Institut, konnte dieser Tage in ein eigenes Haus übersiedeln. Damit hat diese Pflanzstätte deutscher Wissenschaft in Lettland einen gebührenden Rahmen erhalten. Daß dieses möglich geworden ist, verdankt das Herder-Institut in erster Linie seinem derzeitigen Rektor, Professor Dr. Kumbura. Das vom Herder-Institut jetzt bezogene Haus war bisher von dem französischen Anwalt in Riga, das von der Weltorganisation für französische Kulturpropaganda unterstützt wurde, bewohnt. Nachdem das französische Anwalt mit Hilfe französischer Gelder ein großartiges Haus erhalten hat, räumt es das bisher eingenommene, das schon seit längerer Zeit von der Förderer-Gesellschaft des Herder-Instituts für die private Deutsche Hochschule gekauft worden war. Durch namhafte Spenden aus Deutschland und Lettland ist

es gelungen, das Gebäude durch einen Umbau für die Lehr- und Forschungszwecke des Instituts brauchbar zu machen. Auch die Bibliothek konnte durch größere Spenden wesentlich verbessert werden. An der Festigung anlässlich des Jahrestages des Herder-Instituts, zu der auch Vertreter der lettischen Behörden eingeladen waren, nahmen auch die reichsdeutschen Professoren teil, die zur Zeit als Gastdozenten des Herder-Instituts Ferienvorlesungen in Riga halten. Im Auftrage der Deutschen Akademie überbrachte deren Stellvertreter Professor Dr. A. Meyer aus München, persönlich die Grüße der Deutschen Akademie.

Alfred Birks 75. Geburtstag. Einer der hervorragendsten Techniker Österreichs, Alfred Birks, vollendet sein 75. Lebensjahr. Neben dem Vertreter des Eisenbahntechnikums in Riga halten, im Auftrage der Deutschen Akademie überbrachte deren Stellvertreter Professor Dr. A. Meyer aus München, persönlich die Grüße der Deutschen Akademie. Alfred Birks 75. Geburtstag. Einer der hervorragendsten Techniker Österreichs, Alfred Birks, vollendet sein 75. Lebensjahr. Neben dem Vertreter des Eisenbahntechnikums in Riga halten, im Auftrage der Deutschen Akademie überbrachte deren Stellvertreter Professor Dr. A. Meyer aus München, persönlich die Grüße der Deutschen Akademie. Alfred Birks 75. Geburtstag. Einer der hervorragendsten Techniker Österreichs, Alfred Birks, vollendet sein 75. Lebensjahr. Neben dem Vertreter des Eisenbahntechnikums in Riga halten, im Auftrage der Deutschen Akademie überbrachte deren Stellvertreter Professor Dr. A. Meyer aus München, persönlich die Grüße der Deutschen Akademie.

Ein neues Kriegerdrama — Aufführung in Leipzig. Der Wiener Dichter Hans Glumberg, der auf sein Erstlingswerk „Eines Tages“ den Grillparzer-Preis erhielt, hat eine neue dramatische Dichtung geschrieben: „Wunder um Verbun“, die heute vom Leipziger Schauspielhaus zur alleinigen Aufführung (am 18. Oktober) erworben wurde.

Um die Verfilmung des Döblingschen Romans „Berlin Alexanderplatz“. Die Verfilmung des Romanes von Alfred Döblin „Berlin Alexanderplatz“, die ursprünglich mit Emil Jannings in der Rolle des Franz Biberkopf bei der Ufa herauskommen sollte, wird nunmehr definitiv von der Südfilm-Gesellschaft gelehrt werden, wobei Heinrich George den Franz Biberkopf verkörpern wird.

Ein päpstlicher Botschafter. Der Papst hat den Jesuitenpater Gianfranceschi zum Leiter der päpstlichen Funk- und Rundfunkstation ernannt. Gianfranceschi wird auch weiterhin Direktor der gregorianischen Akademie bleiben und hat somit innerhalb der Vatikanstadt eine nicht unbedeutende Machtposition.

### Breslauer Theater

Roberttheater: Sonntag, 28. September, 20.15 Uhr und Montag, 29. September, 20.15 Uhr: „Hanneles Himmelfahrt“; Dienstag bis Sonntag, 5. Oktober, täglich 20.15 Uhr: „Bor“.

Thalia-Theater: Sonntag, 28. September, 20.15 Uhr: „Sturm im Wasserglas“; Montag bis Sonntag, 5. Oktober, täglich 20.15 Uhr: „Sageborg“.

Stadttheater: Sonntag, 28. September: „Die Fledermaus“; Montag: „Sageborg“; Dienstag: „Die Fledermaus“; Mittwoch: „Die Fledermaus“.

## Die Beschlagnahme der Bücher von Detobra abgelehnt

Eine wichtige Entscheidung: Literatur erotischen Inhalts ist nichts für Kinder — aber kein Schmutz und Schund

Wir lesen in den „N. N.“:

Der Felzbau, den der thüringische Innenminister Dr. Fric gegen die drei Romane Detobras: „Der Philosoph und die Dirne“, „Ein Freudenmädchen ist gestorben“ und „Moral um Mitternacht“, führte, hat durch eine am Donnerstag gefällte Entscheidung der Oberprüfstelle für Schund- und Schmutzschriften in Leipzig sein Ende gefunden. In der von dem Vorsitzenden der Prüfstammer, Oberregierungsrat Dr. Fabian geleiteten Verhandlung begründete zunächst Dr. Fiegler, Weimar, die Beschlagnahme, die das thüringische Ministerium des Innern gegen die Entscheidung der Berliner Prüfstelle eingelegt hat. Dr. Fiegler behandelte den Streitfall vorwiegend von der grundsätzlichen Seite und bezeichnete die Romane Detobras als eine „Gattung verfeinerten Schmutzes“, die mit den Mitteln der gegenwärtigen Gelehrsamkeit schwer zu packen sei. Detobras Werke seien nicht imstande, künstlerisch erheblich zu wirken und könnten auch nicht als Ausdruck der französischen Volksseele gelten, da sie einen durchaus unfranzösischen Zynismus zeigten. Als Vertreter des Robison-Verlages in Berlin machte Kurt Hirsch, Berlin, geltend, daß Detobra ein mit Zille vergleichbarer Schriftsteller sei, der moderne Reportage in die Form der Erzählung kleide. Die in 23 verschiedene Sprachen übersetzten Romane hätten, abgesehen von einem Zwischenfall in Hamburg, bisher noch nirgends Anstoß erregt und seien übrigens für die Erwachsenen und nicht für die Jugend bestimmt. Als einfacher, schlichter Schilderer der Unterwelt wolle Detobra warnen, abschrecken und an der Befahrung der Unglücklichen womöglich mitwirken. Der Reichsvertreter des Robison-Verlages, Dr. Glaser, betonte noch, daß sich Fric's Vorstoß weniger gegen die drei Bücher richte, als vielmehr eine „geläuterte Umschauung über Literatur“ zur Geltung zu bringen versuche. Nach etwa zweistündiger Beratung wurde die Entscheidung der Oberprüfstelle verkündet. Die Beschlagnahme der Romane wurde zurückgewiesen. In der Begründung wurde ausgeführt, angesichts des literarischen Wertes der Romane käme der Begriff „Schund“ nicht in Frage. Außer Zweifel stehe jedoch, daß alle drei Romane keine für die Jugend geeignete Lektüre seien. Sie könnten wohl abschreckend wirken, seien aber für die Jugend nicht nützlich. Wenn man sie trotzdem nicht unter den Begriff „Schund“ rechne, so wäre dafür der literarische Wert von ausschlaggebender Bedeutung, dem man bei der Abwägung gegenüber dem Gefährdungsmoment gerade noch die größere Bedeutung zugemessen habe.

„Zauberflöte“: Donnerstag: „Madelaine Guimard“; Freitag: „Boris Godunow“; Sonnabend: „Tosca“; Sonntag, 5. Oktober, 15.30 Uhr: „Dorfohne Glocke“, 19.30 Uhr: „Carmen“.

Schauspielhaus: Sonntag, 28. September, 16 Uhr: „Dolfs Abenteuer“, 20 Uhr: „Drei Musketiere“; Montag bis Sonntag, 5. Oktober, täglich 20 Uhr: „Drei Musketiere“; Sonntag, 5. Oktober, 16 Uhr: „Dolfs Abenteuer“.

Bühnenvolksbund Beuthen. Am Dienstag wird als Pflichtvorstellung für die Gruppe A und als Wahlvorstellung für die anderen Gruppen „Napoleon greift ein“ gespielt. Sonnabend findet die Aufführung der „Dollarprinzessin“ statt; am Montag, dem 6. Oktober, singt das berühmte Professor-Gelbeschmidt-Quartett im Evangelischen Gemeindehaus. Karten werden zu allen diesen Vorstellungen bereits in der Kasse abgegeben.

Freie Volkstheater e. B. Am Sonntag gelangt als erste Pflichtvorstellung für Gruppe C „Napoleon greift ein“, Komödie von Hasenclever, zur Aufführung.

## Wochenspielplan des Landes-Theaters

für die Zeit vom 27. September bis 5. Oktober

	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonabend	Sonntag
Beuthen	15 1/2 Uhr Dreigroschenoper 20 Uhr Napoleon greift ein		20 Uhr Napoleon greift ein	20 Uhr Zum 1. Male! Sturm im Wasserglas	20 1/4 Uhr Sturm im Wasserglas		20 1/4 Uhr Die Dollarprinzessin	15 1/2 Uhr Dollarprinzessin 20 Uhr Carmen
Gleiwitz				20 1/4 Uhr Die Dollarprinzessin			20 1/4 Uhr Sturm im Wasserglas	
Hindenburg			19 1/4 Uhr Carmen			20 Uhr Napoleon greift ein		16 Uhr Napoleon greift ein 20 Uhr Zum 1. Male! Neue Sachlichkeit

Kattowitz Sonntag, 28. September, 15 Uhr: Die Dollarprinzessin

Königshütte Freitag, 3. Oktober, 20 Uhr: Die Dollarprinzessin

Montag, 29. September, 20 Uhr: Napoleon greift ein

Donnerstag, 2. Oktober, 19 1/2 Uhr: Die Dollarprinzessin

Unsere Abteilung Schallplatten und Sprechapparate bietet konkurrenzlos größte Auswahl! 12 Vorspielräume! Fachmännische Bedienung!

Schlesiens größtes Musikhaus

Th. CIEPLIK

Hauptgeschäft Beuthen OS., gegr. 1892

Filialen: Gleiwitz, Hindenburg, Oppeln



# Einiges über Futterwirtschaft

Von Oberlandwirtschaftsrat Moor, Appeln

Die Landwirtschaft wurde in letzter Zeit wieder mit Schlagworten bedacht. „Intensivierung, Rationalisierung, Typisierung, Standardisierung“, alles Schlagworte und die Liquidierung der Landwirtschaft wird zur Tatsache. Nun wird Selbsthilfe — der bequemste Weg für die anderen — der Landwirtschaft geraten. Dieser Rat braucht allerdings nicht erst gegeben zu werden, denn der Landwirt, an zähe Arbeit und Sparsamkeit gewöhnt, hat längst eingesehen, daß er sich auf Versprechungen nicht verlassen kann. Verringerung der Ausgaben, dabei Beibehaltung oder sogar Vermehrung der Produktion, ist längst das Leitmotiv aller seiner Maßnahmen. Es ist bezeichnend, daß er vielfach Modernisierungen wieder den Rücken kehrt und sich der guten alten Zeit und ihrer Wahrprüche erinnert. Und da steht einer im heutigen Landwirtschaftsleben an erster Stelle.

**„Viel Futter — viel Vieh, viel Vieh — viel Dünger, viel Dünger — viel Getreide.“**

Damit ist der Futteranbau, ist die Grünlandwirtschaft, zu einer Bedeutung gekommen, die man früher dem Ackerbau der Landwirtschaft nie zugetraut hätte.

Keine gesunde, rentable Ackerwirtschaft ohne gesunde rentable Viehhaltung, keine rentable Viehhaltung ohne genügend wirtschaftliches Futter.

Manche Ackerwirtschaft, die wegen der außerordentlichen Intensivität, mit der sie betrieben wurde, glaubte, sich über diesen Satz hinwegsetzen zu können und nach wie vor mit einem jährlichen Abgang durchschnittlich von 30 Prozent und mehr ihres Viehbestandes rechnete, ist heute mit Schulden überlastet, sucht jetzt alte Sünden gut zu machen und künzelt sich um die Beschaffung gesunden wirtschaftlichen Futters und damit um die Grünlandwirtschaft mehr als bisher.

Aber auch in der Grünlandwirtschaft sind durch Schlagworte moderner Ackerbau Fehler veranlaßt worden. In der Sucht, Neues zu erfinden, vergaß man die alten erprobten Grundsätze, vergaß man, die Kräfte der Natur reiflos auszunutzen. Heute ist man überzeugt, daß auch Grünland ohne den Hauptplatz der Ackerwirtschaft nicht rentabel bewirtschaftet werden kann:

**„ohne Gare kein rentabler Ackerbau, ohne Gare kein rentabler Futteranbau.“**

auch nicht auf Wiesen und Weiden. Wie das von Mendel gefundene Vererbungsgegesetz fast ein Jahrhundert bedurfte, bevor es in der landwirtschaftlichen Praxis die Bedeutung erlangte, die ihm zukam, so zieht die Landwirtschaft auch aus anderen Forschungsergebnissen nicht die Schlüsse, die notwendig sind. Von der Erforschung des „Chapmans“, der tierischen und pflanzlichen Lebensgemeinschaft im Erdboden durch Francis hat heute wohl jeder Landwirt Kenntnis. Er weiß auch, daß zwischen den Mengen der Bodenbakterien und der Bodenfruchtbarkeit bestimmte Beziehungen bestehen. Ebenso hat er gehört, daß in einem Gramm Erde in einer Tiefe von 10 Zentimeter

in Gartenerde 4,3 Millionen lebendige Keime,  
in Ackererde 9,5 Millionen lebendige Keime,  
in Wiesenerde 3,8 bis 16 (!) Millionen lebendige Keime

leben, daß infolgedessen durchschnittlich 20 Zentimeter „Chapman“ in einem Hektar Ackerland enthalten sind und daß von dieser Menge (nach

Schön) etwa 400 bis 500 Kilo Bakterien, 400 bis 500 Kilo auf Bodenalgae, Pilze und Kleintiere und bis 1000 Kilo auf Regenwürmer entfallen. Er hat sicherlich davon gehört, daß für die Fruchtbarkeit des Grünlandes dieselben Bedingungen maßgebend sind und daß man zur Annahme berechtigt zu sein glaubt, daß ebensoviel Lebensgewicht über der Erde ernährt werden kann als in der Erde seine Existenzbedingungen findet. Aber man zieht nicht die notwendigen Schlüsse.

Vermehrung des Lebens im Boden ist also Hauptaufgabe des Grünlandwirts. — Die Ernährung dieser Lebensmasse ist aber nicht die einzige Aufgabe, die der Grünlandwirt hat, sondern seine unterirdischen Mitarbeiter vor dem Erstickten, besonders aber vor dem Verdursten zu schützen, muß er als Hauptaufgabe ansehen.

Salten wir uns vor Augen, daß zur fruchtigen Entwicklung des Bakterienwachstums wie jeden Wachstums überhaupt Wärme notwendig ist, so ist der Weg dem Grünlandwirt gegeben, den er bei allen Pflegemaßnahmen zu geben hat. Alle drei Bedingungen können nur in der sogenannten Vegetationszeit vorhanden sein. Wie oft fehlt aber gerade da auf schwerem Boden die Luft im Boden. Etagen des Bodens wird also bei Weiden unter bestimmten Voraussetzungen nicht zu entbehren sein und alle, die das Etagen der Weide auf keinen Fall zulassen wollten, haben inwieweit umlernen müssen.

Am schlimmsten sieht es aber auf diesen Weiden in den Sommermonaten mit der Bodenfeuchtigkeit aus. Es ist jedem sofort verständlich, warum das Bedecken des Bodens Ende Mai im Juni und Juli von besonderem Vorteil sein muß. Die Feuchtigkeit bleibt unter der Decke erhalten. Wärme ist vorhanden und wenn die notwendigen Nährstoffe nicht fehlen, wird eine fruchtige Entwicklung des Bodenlebens vor sich gehen können.

Auf einer größeren Begüterung in Oberschlesien wurde in diesem Jahre eine Anzahl von Koppeln mit Stroh verhältnismäßig stark bedeckt, da Stallbinger nicht zur Verfügung stand. Das Stroh blieb auf den Weiden liegen. Diese Koppeln hielten den ganzen Sommer sehr gut aus und zeichneten sich durch ein freudiges Wachstum bis spät in den Herbst hinein aus. Anstatt Stroh hätte selbstverständlich jedes andere Material Verwendung finden können.

Aus der Erwägung, genügend Feuchtigkeit dem Boden zu erhalten, muß auch das Beweiden der Koppeln vorgenommen werden. Im feuchten Sommer wird man ungestraft die Koppeln auch einmal tiefer abweiden und länger beweiden können als im trockenen. Man versteht ohne weiteres, warum das Beweiden der Koppeln durch verschiedene Tiergruppen hintereinander unter Umständen bei zu langer Dauer ein und derselben Koppel ein Totweiden der Grünlandflächen bewirken muß. Theoretisch ist es natürlich sehr richtig, den Tieren, die viel leisten, ein reichliches Futter zu geben und den anderen Tieren die „Geistlichen“ zu überlassen. Die Geisteslichen schmecken aber dem Jungvieh genau so wenig wie den Kühen, und daß die nachweiden den Pferde sie mit Begeisterung fressen, wird auch niemand behaupten wollen. Im Gegenteil, alle Tiere versuchen, junges Gras zu bekommen und knabbern so viel wie möglich an denselben Stellen, an denen die vorhergehende Gruppe bereits gemäht hat. Das dadurch bei heißer, trockener Witterung vollkommenes Ausdorren der betreffenden Stellen bewirkt, damit jedes Wachstum unterbunden werden kann, liegt auf der Hand. Die Notwendigkeit der Kräftigung

solcher Stellen durch Düngung und Bedeckung ist klar. Daraus leuchtet auch ohne weiteres die Wichtigkeit sachgemäßer, rechtzeitiger Flächenverteilung ein. Unter Umständen ist also ein ganz schnelles Beweiden notwendig und muß die Fläche wieder längere Zeit Ruhe haben.

Wird den vorher erwähnten Gesichtspunkten Rechnung getragen, so wird sogar das „Schaf nicht der Feind der Weide“ sein und helfen, aus der Weide noch einen Neben-ertrag zu erhalten. In Oberschlesien sind zur Zeit in einigen bäuerlichen Wirtschaften mit Weiden verjüngte einige Schafe angekauft worden, um die Schafhaltung im bäuerlichen Betriebe wieder einzuführen. Eine Schätzung der Weiden hat sich bis jetzt nicht ergeben.

Seit mehreren Jahren ist der Beweis erbracht worden, daß durch vermehrte Düngung erhöhter Nährstoffgehalt des Grases erzeugt wird. Ein Versuch auf einer Wiese im Kreise Neustadt in Oberschlesien zeigt auch in diesem Jahre wieder das selbe Bild. Von 8 verschiedenen gebüngten Parzellen wurden Neuproben chemisch mit folgendem Ergebnis untersucht:

Probe wie geliefert	Probe wasserfrei
1. ohne Düngung	
12,20 Prozent Wasser	13,96 Prozent Protein
12,12 Prozent Rohprotein	3,47 Prozent Fett
3,01 Prozent Fett	
2. Bollbündung P. R. R.	
8,08 Prozent Wasser	14,90 Prozent Protein
12,59 Prozent Protein	3,92 Prozent Fett
3,57 Prozent Fett	
3. Bollbündung ohne Kali P. R. R.	
7,93 Prozent Wasser	13,98 Prozent Protein
12,87 Prozent Protein	3,40 Prozent Fett
3,12 Prozent Fett	
4. Bollbündung mit erhöhter Kaligabe P. R. R. R.	
11,70 Prozent Wasser	13,96 Prozent Protein
12,32 Prozent Protein	5,07 Prozent Fett
4,48 Prozent Fett	
5. Bollbündung ohne Stickstoff P. R. R.	
8,10 Prozent Wasser	13,93 Prozent Protein
12,80 Prozent Protein	3,90 Prozent Fett
3,57 Prozent Fett	
6. Bollbündung mit erhöhtem Stickstoffgehalt P. R. R. R.	
9,98 Prozent Wasser	14,97 Prozent Protein
13,48 Prozent Protein	3,99 Prozent Fett
3,59 Prozent Fett	
7. Bollbündung ohne Phosphorsäure P. R. R.	
10,50 Prozent Wasser	12,92 Prozent Protein
11,56 Prozent Protein	2,97 Prozent Fett
2,66 Prozent Fett	
8. Bollbündung mit erhöhter Phosphorsäure P. R. R. P. R.	
14,03 Prozent Wasser	14,98 Prozent Protein
12,80 Prozent Protein	4,54 Prozent Fett
3,81 Prozent Fett	

Daß die Eiweißbeschaffung durch vermehrte Kunstdüngung immer unter den angeführten Voraussetzungen die billigste und infolgedessen die rentabelste ist, soll hier nur nebenbei erwähnt werden. Rechnet man bei den vorliegenden Versuchen mit einem durchschnittlichen Neuprodukt von 13 Doppelzentner pro Morgen und kann die Eiweißmenge um 1 Prozent gesteigert werden, so wird man bei Verwitterung an Milchstoffe, wenn man für einen Liter Milch 60 Gramm Eiweiß rechnet, 200 Liter Milch mehr produzieren können, bei einem Preise von 15 Pf. pro Liter also eine Mehreinnahme von 30 RM

haben. Beachtlich und nicht ohne Bedeutung ist die Steigerung des Fettgehaltes im Gras. Die Nährstoffe des Grases sollen unter allen Umständen erhalten bleiben. Die Selbstkosten des Heues sind in hohem Maße von der Art der Gewinnung abhängig. Im schlesischen Gebirge wurden planmäßig die Werbungsstellen pro Zentner Heu mit 40 bis 70 Pf. festgestellt und es war interessant, daß dabei die Werbung auf Neutern am billigsten war. Wenn wir uns daran erinnern, daß die Verluste am Eiweiß beim Trocknen des Grases auf dem Boden etwa 50 Prozent, beim Trocknen auf Neutern nur 25 Prozent und darunter betragen, so ist es verständlich, daß heute nicht in jedem landwirtschaftlichen Betriebe bereits die billigen Heutrocknungsgeräte sind.

In jeder Weidewirtschaft muß ferner eine Grubenanlage vorhanden sein, die den Weidewirt in die Lage versetzt, überflüssiges Futter nach Belieben zu konservieren. Heute sind wir in der Bereitung gute Silage in Gruben so weit, daß man sie ohne weiteres empfehlen kann.

Zu berücksichtigen ist dabei, daß die Grube wasserdicht, gasdicht und luftdicht sein muß. Man verlangt von einer guten Silage hauptsächlich, daß sie möglichst viel Milchsäure enthält. Um die Milchsäurebildung in dem einzufrierenden Futter zu veranlassen, muß der Nährstoffboden für die Milchsäurebakterien geschaffen werden. Dazu gehört, daß

1. möglichst schnell die Luft aus der einzufrierenden Masse herausgebracht wird und
2. daß später auch keine Luft wieder hinzutreten kann.

Sichert Saft aus der Grube heraus, so ist klar, daß an seine Stelle wieder Luft eintreten kann und die Milchsäurebildung stört. Das einzufrierende Futter muß also möglichst schnell vollkommen festgestampft werden. Damit sich die Milchsäurebakterien gut entwickeln können, gibt man einen Zusatz von zuckerartigen Stoffen, z. B. Sprengel man über die einzufrierende Masse  $\frac{1}{2}$  bis 1 Prozent Melassefütterung. Später muß die Grube unbedingt luftdicht verschlossen werden. Gelingt dem Landwirt die Einfrierung, was bei Beachtung der Vorschriften ohne weiteres möglich ist, so hat er ein gutes Futter für futterknappe Zeiten. Es ist durch Versuche festgestellt, daß z. B. 1 Kilo Maisfütterung dieselbe Wirkung auf die Milchsäurebildung der Rasse hat wie 2 Kilo Futterrüben. 1 Zentner Kleinfutter hat nach ostpreussischen Versuchen dieselbe Wirkung gehabt wie 35 Pfund Rüben, 10 Pfund Thymothesen und 5 Pfund Kraftfutter (bestehend aus 50 Prozent Sojabrot und 50 Prozent Palmfenchel).

Die Frage, ob in einem landwirtschaftlichen Betrieb ein Silo oder eine Sauergrube am Platze sind, ist für jeden Betrieb anders zu lösen. Grundsätzlich muß aber jeder Landwirt daran denken, daß die Nährstoffe in dem einzufrierenden Material sehr verschieden sein können (Rübenblatt, Mais, Alee, junges Gras). Wenn er die Möglichkeit hat, den hochleistungsfähigen Rassen sehr nährstoffreiche Silage vorlegen zu können, (jedes Tier kann nur eine bestimmte Menge Sauerfutter aufnehmen), so wird er den Milch-ertrag auf billige Weise erheblich steigern können. Daraus folgt aber, daß eine Grubenanlage mit nicht allzu großen Behältern wohl in jedem Betrieb am Platze sein dürfte. Beobachtung der Natur, Ausnutzung der gegebenen Verhältnisse wird in der heutigen schweren Zeit die einzige Hilfe, die dem Landwirt sicherlich zuteil werden kann.

## Büchertisch

**„Mit Graf Zeppelin nach Süd- und Nordamerika.“** Reiseindrücke und Fahrtenberichte. Von Kapitänleutnant a. D. S. Breithaupt. Mit 53 Originalaufnahmen. Verlag Moritz Schauenburg & Co., Jähr (Waden) 1930. Preis brosch. 4 Mark.

Auf Einladung Dr. E. E. E. hat der Verfasser, als Führer des 1916 über London abgeflossenen L. XV Kampfbewährts, die Atlantikfahrt des „Graf Zeppelin“ mitgemacht. Mit großer Anschaulichkeit schildert er die überwältigenden Schönheiten und Abwechslungen dieser ersten Luftschiffüberquerung des Atlantik-Ozeans mit der Luftklientenauflage. Wir lernen die herrliche Lage Sevilas und Rio de Janeiro kennen und erleben das Luftschiff in schwerem Sturm und Gewitter auf dem Ozean und über den französischen Alpen, wo als Folge einer kräftigen Bö alles Geschick in die Brüche ging. Der Hauptwert der Schilderung liegt in der großen Sachkenntnis des Verfassers, der sich z. B. über das Nichtüberfliegen des Amazonas-Gebiets, die Ausfahrten des Weltluftschiffverkehrs und die wirtschaftliche Bedeutung des Luftschiffs für Südamerika interessant ausläßt. Glaubhaft zerkleint er die fiktive Legende von der „Revolte der Passagiere“, die f. B. so viel Unruhe in der Öffentlichkeit hervorgerufen hat. Die vielen künstlerischen Originalaufnahmen geben der spannenden geschriebenen Darstellung einen besonderen Wert — Breithaupt's Zeppelin-Buch steht würdig neben Max Geisendorfs „Mit Graf Zeppelin um die Welt“, und das ist die beste Empfehlung.

**Einführung in die Ästhetik der Gegenwart.** Von Professor Dr. E. M. M. 4. Auflage, herausgegeben von Prof. Dr. Müller-Freienfels. Sammlung „Wissenschaft und Bildung“. Verlag Quelle & Meyer, Leipzig. Preis geb. 1,80 Mark.

Meumanns Einführung in die Ästhetik genießt großen Ruf. Der Verfasser führt zunächst in die geschichtlichen Grundlagen der Ästhetik und die verschiedenen Methoden der Forschung ein. Den Hauptteil des Buches bildet die Dar-

stellung der vier Stoffgebiete ästhetischer Untersuchungen. In dem Abschnitt über psychologische Ästhetik lernen wir die verschiedenen Theorien, das ästhetische Gefallen oder Genießen zu zerlegen und zu erklären kennen. Die Theorie des künstlerischen Schaffens zeigt uns die interessanten Versuche, die Künstlerbegehung psychologisch zu analysieren, ihren Bedingungen und ihrem Ursprung nachzugehen. In dem Abschnitt über ästhetische Betrachtung der Kunst faßt der Verfasser die Ergebnisse der Kunstwissenschaft zusammen, um abschließend einen Überblick über ästhetische Kultur und Erziehung zu geben. Professor Müller-Freienfels hat das Bändchen auf den neuesten Stand gebracht, so daß es den Leser mit allen bedeutenden Richtungen und Lehren der Ästhetik sowie mit ihren Hauptvertretern bekannt macht. Es bildet daher für den Laien eine Fundgrube der Belehrung und für den Studierenden ein wertvolles Kompendium und Nachschlagewerk.

**Wilhelm Schäfer: „Der Hauptmann von Köpenick.“** Volksausgabe. Gr. 8. 311 Seiten. Leinen 3,80 Mark. Verlag Georg Müller, München.

Wer es wagt, im ersten Jahr des Erscheinens von einer Dichtung eine Volksausgabe zu veranstalten — zum ersten Mal in der deutschen Verlagsgeschichte ist das geschehen — der muß sicher sein, sich damit an die ganze Nation wenden zu können. Und tatsächlich: Wilhelm Schäfer hat mit seinem „Hauptmann von Köpenick“ einen Volksroman ohne Gleichen geschaffen, der jeder politischen Voreingenommenheit, die man unter dem Titel vermuten könnte, entbehrt. Ein erschütternd-menschliches Schicksal rollt vor uns ab. Aus ländlicher Idylle im ostpreussischen Städtchen geht der Schuster seine Irrwege und landet, eine von eigener Schwärze geführte, vom Verfall verführte arme Seele, in Großstadt und Nachtasyl. Sein letzter Streich: ein Wetterleuchten, ein Unkenkommender Dinge. Der Griff eines Schelmen nach den Idealen eines Volkes, damals als Zeitfatale in der ganzen Welt belacht, für uns der

tragische Aufstakt der Auflösung. — Der Dichter hat die Gestalt des Schusters Voigt aus tiefer Menschlichkeit heraus zu verstehen gesucht. Sein Werk ist kein Satirspiel, es ist die Historie vom entlassenen Sträfling, der zu keiner Ruhe kommen kann. Schäfer erzählt die Geschichte in seiner meisterlichen Prosa, die in ruhiger, aber rhythmisch prachtvoll gegliedertem Fluß die Handlung trägt. Dieses Buch verlangt es, daß man sich unbedenklich und sofort mit einer wohlfeilen Ausgabe an das gesamte „Volk deutscher Nation“ wendet.

**„Tat in Ketten.“** Kriegsgefangenenroman von Mattie Wilhelm. Verlagsbuchhandlung Wilhelm Hoppe, Leipzig-Vorsdorf 1930. Preis geb. 2,85 Mark.

Ein Kriegsgefangenenlager der Engländer in Frankreich bildet den Hintergrund für die Schilderung einer Flucht. Das Schicksal hilft dem Helden in der Gestalt einer jungen Französin, deren deutsche Mutter dem Lebensretter ihrer Tochter die Flucht ermöglicht. Der Verfasser bietet, oft von fernem Humor gewürzt, prächtig beobachtete Lagerleben und Lagerkämpfe, sowie interessante Schilderungen des französischen Zivillebens hinter der Front. Er zeigt das wahre Gesicht des englischen Soldaten; jeder ehemalige Kriegsgefangene wird nachfühlen: So habe ich das auch erlebt, so habe ich das auch alles empfunden. Frei von jeder Einseitigkeit, aber geachtet von einer starken Heimatliebe, ist das Buch für alle Kreise unseres Volkes eine anziehende Unterhaltung.

**Max Krell: „Drangen in Ronco.“** Verlag Ernst Kowohl, Berlin. Preis geb. 6,50 Mark.

Dieses Buch ist mehr wie ein Unterhaltungsbuch und hat Anspruch, sorgsam wie es geschrieben, gelesen zu werden. Trotz des optimistischen Titels ist es auf dem Gefühl schmerzlicher Erkenntnis des Lebens und Menschseins aufgebaut. Es ist die Geschichte eines alternden Mannes, dem eigentlich so alles an materiellen Dingen in den Schicksal, was er sich wünschen konnte, der aber doch nicht jene reife Frucht ernten durfte, die Leben und Erleben im höchsten Sinne bedeutet. Am Vorabend seines Lebens erfährt ihn die sanftmütige Erkenntnis: „Hier steh ich nun, ich armer Tor.“ Sehnsucht ergreift ihn, Sehnsucht, die den

Deutschen meist nach Italien zieht. Und hier unter den Drangen von Ronco am Lago Maggiore, unter jählich blauem Himmel, umspielt von tosender Luft und blutender Sonne, scheint dem Einsamen Erfüllung zu werden, Erlösung durch eine Frau. Sie ist ihm an Jahren zurück, an Erfahrung weit voraus. Er, der Alternde, kann sein kurzes Glück nicht festhalten. Er entsagt durch Reflexion und qualende Fragen, was kindlichen Sinnes aus reiner Freude am Dasein gepflückt sein will. „Sagte sie auch nur einen Monat, einen Tag, eine Stunde für ihn gelebt? Sagte sie nur ein einziges Mal verurteilt, in seiner Sprache zu reden, zu lachen?“ Solche Fragen waren seiner Weisheit und seines Glückes letzter Schluß. — Die Sprache des Buches ist sehr gepflegt, die Hauptgestalten stehen plastisch in der südlichen Landschaft, die mit lyrischem Schwunge gezeichnet ist. Dem gebiegenen Inhalt entspricht die Ausstattung.

**Ernst Klein: „Eva in Seide.“** Verlag Dr. P. Langenscheidt, Berlin. Preis geb. 5,50 M. „Nuttchen“, wie sich das Buch in der ersten Auflage nannte, ist jetzt zur „Eva in Seide“ geworden. Am Inhalt hat sich nichts geändert. Eine Erzählung für unreife Menschen ist diese Geschichte eines Berliner Straßenmädchens, das durch die Laune eines Philanthropen zur Prinzessin wird, gerade nicht. Doch wir sind nicht so zimperlich, um nicht anzuerkennen, daß dieses Buch mit einem Schicksal und einer Gestaltungskraft geschrieben ist, die bisweilen an Maupassant erinnern. Berlin mit all seinen Tiefen und Höhen, das Berlin der Literaten, Theater- und Filmleute, der Bohemien wie der Kokainverläufer und Hochstapler, die Stadt der Arbeit und des Vergnügens wird unheimlich lebendig und gegenständlich geschildert; auch Paris zieht in charakteristischen Auschnitten fabelhaftpartig an dem Leser vorüber. Das Buch ist geschriebener Film, geschriebenes Drehbuch, von einem Kenner der Großstadt und einem Köhner der Stilistik geschrieben. Es schlägt in seinen Bann. Und mit all den möglichen und unmöglichen Menschen-typen, denen wir begegnen, stehen wir bald auf Du und Du, besonders mit dem prächtigen Dr. Stiery. Diesen Vorzügen gegenüber vergeißt man gerne die bisweilen grausame Realistik des Stoffes.

—me.



# Unterhaltungsbeilage

## Oberschlesische Streifzüge

Zwei „bissige“ Geschichten und eine Beleidigung, die durch zuvieles Lesen gekommen ist — Patriotische Pleite

Diese Kreuzottern sind wirklich eine ganz gefährliche Rasse! Ich habe das nie glauben wollen; als Junge habe ich die Dinger immer mit einer schmalen Astgabel gefangen, die ich mir eigens zu diesem Zweck geschnitten hatte. Wenn man eine Schlange auf diese Weise erwischt hatte und nicht wußte, ob es eine Kreuzotter oder eine Ringelnatter oder Haselnatter oder sonst etwas war, dann machten wir nur das Experiment mit dem Schlangengrät: Eine Natter ringelt sich an sich selbst empor; die Kreuzotter kann, wenn man sie am Schwanzende faßt und emporhebt, diese Bewegung nicht machen. Und so ist mir damals bis heute eigentlich nie etwas mit diesen Tieren passiert. Aber sie müssen sich mit den Jahren doch geändert haben. Steht da doch in einer Zeitung zu lesen: „Die Kreuzottern scheinen sich in diesem Jahre besonders bemerkbar zu machen. Überall vernimmt man von ihrem Auftreten und zum Teil sogar von ihrer Absicht, Menschen zu beißen.“

Ja, Sie lachen, verehrte Leserin! Aber haben Sie davon gehört, daß der bedauernswerte Junge aus Hindenburg, der kürzlich mit einer toten Schlange aus dem Walde nach Hause kam, von dem wiedererwachten Tier gebissen wurde? Ich meine, soll man da nicht doch an eine heimliche Organisation dieser ungläublichen Tiere denken, die die Absicht haben sollen, Menschen zu beißen...?

Wie unterschiedlich doch die Menschen sind. Von einer Schlange läßt sich niemand gern beißen, und man zahlt behördlicherseits noch eine Prämie, wenn jemand so einen wilden Beißer erwischt und ihm das Lebenslicht ausbläßt. Bei einem Hund ist das schon wesentlich anders. Beißen lassen mag sich auch niemand gern, aber es gibt Leute, die es ganz gern sehen, wenn ihr Hund den bösen Nachbar zu einem wilden Beißer erwischt und ihm das Lebenslicht ausbläßt. Bei einem Hund ist das schon wesentlich anders. Beißen lassen mag sich auch niemand gern, aber es gibt Leute, die es ganz gern sehen, wenn ihr Hund den bösen Nachbar zu einem wilden Beißer erwischt und ihm das Lebenslicht ausbläßt. Bei einem Hund ist das schon wesentlich anders. Beißen lassen mag sich auch niemand gern, aber es gibt Leute, die es ganz gern sehen, wenn ihr Hund den bösen Nachbar zu einem wilden Beißer erwischt und ihm das Lebenslicht ausbläßt.

Man muß vorzüglich sein heutzutage. Jeder mann fühlt sich gleich beleidigt, wenn man ihn apostrophiert. Und da wir gerade von der Orthographie reden, da kann ich berichten, wie einer eine Beleidigungsfrage wegen eines einfachen Semikolons angehängt bekommen hat. Sie Sache fing in einer ländlichen Gastwirtschaft in der Kreuzburger Gegend ganz gemütlich an. Ein Gast nannte die Frau des Wirts in einer kleinen Gemütsaufwallung „altes Semikolon“. Und das konnte die einfache Frau, wie sie sagte, nicht auf sich sitzen lassen. Schließlich empfand sie ein so seltenes, hochgebildetes Fremdwort als besonders schwerwiegend und brachte die Sache vor den Rabi. Der meinte, „Semikolon“ sei doch kaum ein Schimpfwort, und er erläuterte die Bedeutung dieses Satzzeichens. Aber „gerade, weil es lateinisch ist“, ärgerte sich die brave Mädelin doppelt. Und der Angeklagte konnte nur sagen, daß ihm, als er die Wirtin gesehen habe, ihm der Gedanke an ein Semikolon förmlich angeprungen sei, weil sie einen dicken, runden Kopf und dazu einen hageren, fast wie ein Komma aussehenden Körper habe. Na, kurz und gut, die Sache endete mit einem Vergleich; aber man sieht daraus,

daß Bücherlesen niemals gut ist. Vom Zeitunglesen kann ich ja aus begreiflichen Gründen nicht gut abraten, denn schließlich ernähre ich mich sozusagen von dem Interesse der... na, Sie verstehen mich schon!

Und so wir nun mal schon beim Geschäftlichen angelangt sind: Es wird heutzutage so viel über die Ueberfremdung des deutschen Marktes mit ausländischer Ware geklagt. Du liebe Zeit, auch das hat seine zwei Seiten. Was sagen Sie zu folgender Ueberlegung, die kürzlich ein Bekannter von mir auf der Gleiwitzer Wilhelmstraße anstellte. Da stellt ein Geschäft Seife und Parfüms aus, durchweg französischer Herkunft.

„Eine Schande!“ schimpft mein Freund, „nur französische Waren zu führen!“ Ich halte es im Gegenteil für eine patriotische Tat — mischt sich der Ladenbesitzer ins Gespräch.

„Ausländische Fabrikate — eine patriotische Tat?“

„Aber sicher“, nicht jener, „die Zeiten sind so schlecht, daß man nicht weiß, ob man morgen oder übermorgen Pleite macht. Sollen da deutsche Firmen ihr Geld einbüßen?“

Der Mann hat nicht unrecht. Wenn man so sieht, was heute alles aus dem Boden wächst und wieder verschwindet. Bei uns Oberschlesien ist ja besonders die literarische Produktion sehr umfangreich und zukunftsträchtig. Immerfort wird hier geschafft und immer wieder findet sich jemand, der eine auf schwächsten Füßen stehende „Sache“ finanziert. Wie man hört, soll jetzt „einem lange gefühlten Bedürfnis entsprechend“, eine neue oberchlesische Zeitschrift herausgebracht werden, die den schönen Titel „Schlot und Bühne“ tragen wird. Man unterhielt sich dieser Tage in Theaterkreisen über diesen Plan, und die beste Kritik an dem Werke erschien in der Bemerkung:

„Bühne schon — aber wer ist der Schlot?“ Sweetheart.

## Breslauer Brief

Napoleon und die Pyramiden — In den Staub mit allen Feinden Brandenburgs — U-Bahn in Prag

Ja, nun wird es also wirklich Herbst... Man braucht nur einmal zum Fenster hinauszusehen, dann weiß man es und wird nachdenklich. Herbst. Unangenehme Stimmungsangelegenheit, zu der nicht jeder so leicht und unverbildet Stellung zu nehmen weiß wie jener wertende Poete, der da schrieb: Die Bäume verlieren ihr Laub und die Blumen ihren Duft; bei den Menschen ist es ebenso... .

Aber sei es nun ebenso oder ein wenig anders; man kann sich dagegen nicht wehren, wir hier so wenig wie Menschen in irgendwelcher glücklicheren Ferne, und es ist uns nur ein geringer Trost feststellen zu dürfen, daß es die liebe Sonne in diesen letzten Tagen stundenweise so gut mit uns gemeint habe, wie sie es statisch eigentlich nicht hätte tun dürfen.

Ein geringer Trost nur sei es, sage ich; aber wir müssen uns an ihn klammern; denn sonst ist wieder einmal alles Grau in Grau bei uns gefärbt. Wir sind ja an unsere Unzufriedenheit mit der Welten Lauf und Gänge schon gewöhnt, und wir würden gewiß unglücklich sein, wenn es einmal anders lief und ginge; aber das enthebt uns nicht der ersten und strengen Pflicht, die jeweiligen Launen des Schicksals sorgfältig zu verzeichnen und alle Steine des Anstoßes zusammenzutragen und zu einer Pyramide aufzuschichten, die im Laufe der Zeit gigantische Ausmaße annehmen wird. Man weiß, wie derartige Bauwerke zuzeiten ansehnend wirken können. Napoleon hielt sie seinen Triariern unter die Augen, als er die Mameluken schlagen wollte; auch wir werden, denk ich, einmal davon Nutzen ziehen können. Wenn einmal die Stunde gekommen sein wird, wo die vereinigten Feiern und Schreibmaschinen Breslaus in die Entscheidungsschlacht gegen Berliner und andere Torheiten und Wiggunkte ziehen werden, dann braucht der Chef unseres Presseamtes nur auf diese unsere Pyramide hinzuweisen, und es kann kein Zweifel obwalten, daß dann un-

serer Erfolge die des Korfen in Ägypten vergleichsweise weit übertreffen werden.

Kleine Steinchen laß ich liegen. Davon, daß hier, da und dort die öffentliche Sicherheit und Gemütlichkeit zu wünschen übrig läßt, will ich diesmal nicht weiter reden. Wenn sich ein Mitbewohner dieser Stadt darüber beschwert, daß kürzlich ein Chauffeur, der eine etwas bierselige Gesellschaft gefahren hatte, nicht bezahlt, sondern vielmehr oerprügelt worden sei, und dies so laut, daß er, der Mitbürger, davon aus dem Schlafe geweckt worden, wenn er empört fragt, wie solches ohne sofortige Mitwirkung der Polizei geschehen könne, dann lasse ich ihn ruhig in die Wüste hinausrufen. Was will denn der Mann? Soll etwa eigens feinewegen das Ueberfallabwehrkommando kommen, und „Schlafe, mein Kindchen, schlaf ein!“ singen?

Sie erinnern sich der Affäre Brandenburg, der neuerlichen? Die sich mit dem Flieger abspielte, der gegen den Willen des Herrn nach Amerika flog, der ihm seine Mißbilligung durch die Dedikation jenes Werkes kundtat, an dessen Schluß eben die ominösen Worte „In Staub mit allen Feinden Brandenburgs!“ stehen? Etwas Ähnliches haben wir auch, aber wir machen es nicht persönlich und literarisch, sondern sachlich und mit der Tat ab.

Gegenüber der alten Kurassierkaserne steht seit uralten Zeiten ein vornehmlich dem Ausschante geistiger Getränke dienendes Gebäude, das den Namen „Der Große Kurfürst“ führt. Zwischen seiner freundlich einladenden Pforte und der Zwingburg des berittenen Militarismus befindet sich ein unbebautes Stück Land, vulgo „Straße“ genannt, so früher ins Bodenlose ging, jetzt aber zu einer unserer abgetretenen Sieblungen führt. Es ist ein geologisch hochinteressantes Gelände, diese Straße. Alluviale Dünenanhebungen und diluviale Kessel voll brodelnder Wasser kontrastieren da in reizvollster Weise. Vor Jah-

ren schon war versprochen worden, dort eine umfangreiche landschaftliche Umgestaltung, bezw. Pflasterung, vorzunehmen; aber beim Versprechen ist's geblieben. Solange „Der Große Kurfürst“ steht, käme keine einer Großstadt würdige Fluchtlinie heraus, und so läßt man die Dinge lieber gleich ganz beim alten. Mein doch nicht! Es ist etwas geistig, man hat etwas getan. Eine Kolonne ist angerückt und hat damit begonnen, all Grün und Gras, das sich inzwischen auf den Dünen und an den Talstellenrandern anzufriedeln begonnen hatte, herauszureißen, und nun dürften die Winde, wann sie nur wollen, mit den geloderten Sanden ihr lustiges Spiel treiben... .

Ja, die Bauborhaben der Stadt! Wir dürfen nicht verschweigen, daß sie schon wiederum und abermals bössartigem Tadel ausgesetzt worden sind, oder daß sie sich vielmehr ausgelegt haben. Das Reichsarbeitsministerium hat Mittel zur Verfügung gestellt, aus denen in aller Eile 432 Kleinwohnungen erbaut werden sollen, die aber so billig wie möglich zu sein haben. Da hat der Magistrat, damit nur alles recht glatt und rasch und preiswürdig vonstatten gehe, eigenes Baugelände hergegeben, und berechnet den Quadratmeter mit 2 Mark bis 2,75, behauptet auch, privates Baugelände stehe in Breslau nicht zur Verfügung. Aber da sollten Sie nun einmal die Menschen sehen oder vielmehr hören? Was? Es gibt kein privates Baugelände? Massenhaft! Der Magistrat braucht nur den Mund aufzumachen, dann kann er es morgenweise zu schluden kriegen! Und was sind das für Preise? Überall steht Land in den Vororten für die Hälfte und weniger zur Verfügung. Und sonst will die Städtische Sieblungs-AG. am liebsten nur 20 Pfennige für den Quadratmeter zahlen. Und für das Gelände, was der Magistrat jetzt so teuer abgibt, hat er sicher auch nicht mehr verausgabt. Zu fände sind das, Zustände, da muß ja die kälteste Volkseele tochen. Und so tocht sie also. Wirklich schmer hat er's, der Magistrat. Macht er schlechte Geschäfte, dann zieht alles über ihn her, macht er aber einmal ein gutes, so geschieht es ihm nicht minder.

Dabei hat er jetzt noch den großen Kummer mit den Beamtengehältern. Der Regierungspräsident hat unsere Gehälter nachgeprüft, und der Bezirksauschuß hat sie beanstandet. Mehr als 2500 Beamte sollen weniger Gehalt bekommen, als sie bisher empfangen haben. Ihre Bezüge, heißt es, liegen über denen der ihnen gleichwachsenden Staatsdiener. Alles mit sofortiger Wirkung. Schon von Oktober an! Das ist vielleicht ein Schamaffell!

Da kann dem Menschen wirklich alle Luft vergehen, sein Brot mit Ehre und Tränen in der Heimat zu verzehren. Das reist ja geradezu, das Bündel zu schnüren und trostlos in die Ferne auszuwandern... . Aber täte man's, was käme auch viel dabei heraus? Ich hatte eine gute Bekannte, die hat's versucht; aber nach den ersten herben Erfahrungen hat sie doch wieder umdrehen müssen. Sie kam erst nach Prag und besah sich die Stadt und wollte dann mit der Untergrundbahn fahren. Und sie sah ein paar Stufen in die Tiefe gehen und ein Schild, das sie aber nicht verstand. Aber unter der Erde fand sie etwas ganz anderes, als sie erwartet hatte, und es war ihr noch viel peinlicher von dort unten wieder ans Licht des Tages kommen zu müssen. Sie sah sich das Schild noch einmal an, und nun verstand sie, was da stand. Man könnte es auch ins Deutsche übersetzen; aber wenn man es täte, würde es eher das Gegenteil von „Für Damen“ heißen... .

Bhl.

vom 29. 9.  
bis 4. 10.

# Wollstoff

# Woche

**KLEIDERSTOFFE**  
reine Wolle mit modernen Dessins,  
Karos, Streifen und diagonale Muster  
mit Kunstseid. Effekten, 70 cm breit  
Sonderpreis . . . RM **1.50**

**SPORTSTOFFE**, reine Wolle  
**TWEEDS**, reine Wolle  
**COMPOSÉSTOFFE**, reine W.  
mit entzück. Mustern, 70—100 cm breit  
Sonderpreis . . . RM **2.50**

**COMPOSÉSTOFFE**  
beste reinwollene Qualitäten  
**TWEEDS**  
in modernen Mustern, reine Wolle,  
70—100 cm breit  
Sonderpreis . . . RM **3.50**

**MANTELSTOFFE**  
Ottomane aus reinwollenem Kammgarn  
in dunklen Farbtönen, 140 cm breit  
Sonderpreis . . . RM **4.90**

**COMPLETSTOFFE**  
aus bestem Wollmaterial  
**MODISCHE SPORTSTOFFE**  
Kostümstoffe, reine Wolle, 130—140 br.  
Sonderpreis . . . RM **5.50**

**KLEIDERSTOFFE**  
Tweeds, aus bestem Wollmaterial,  
modische Muster, auch mit Bordüren,  
130—140 cm breit  
Sonderpreis . . . RM **6.50**

**TWEEDS**  
original englisch, in hervorragender  
Ausmusterung, 130—140 cm breit  
Sonderpreis . . . RM **7.50**

**CREPE JERSELLA** Pointille  
**SPORTSTOFFE**  
kleine Dessins in modernen Farbtönen  
130 cm breit  
Sonderpreis . . . RM **8.50**

# Seidenhaus Weichmann A.G.

GLEIWITZ BEUTHEN ODDEN

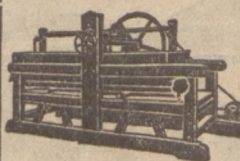
Neu eingetroffen: Herrliche  
**Deutsche Teppiche**  
zu billigsten Preisen  
Nur hier zu haben



Gildemuster in  
Teppichen, Gardinen, Möbelstoffen,  
Läutern, Tisch- und Diwanddecken,  
Mulle, Cretannes usw.

**Größtes Spezialhaus Schlesiens**

**Leipziger & Koessler**  
Breslau, Neue Schweidnitzer Str. 17  
Gerichtl. beid. Sachverständ. f. d.  
Landger.-Bezirk Breslau.



# Wäsche- mangeln

Handbetrieb und elektrisch. — Zellzahlung.  
Die besten Einnahmen bei Lohnbetrieb.  
**Sellers Maschinenfabrik, Elegants 154**  
Vertreter für Beuthen und Umgegend M. Rolow.  
Beuthen O/S, Bahnhofstraße 25, Tel. 4030.  
Vertreter für Gleiwitz und Umgegend Fr. Polemka.  
Gleiwitz, An der Altmühl 10, Tel. 4457.

Offertiere gegen Nachnahme frische  
**Natur-Weide-Faselbutter**  
à St. **1.30** Mk. je Pfd., in Polikollis  
à St. **1.30** Mk. je Pfd., in Polikollis  
à St. **1.30** Mk. je Pfd., in Polikollis  
à St. **1.30** Mk. je Pfd., in Polikollis  
**L. Guttack, Heydekrug (Memelland).**







Preis 10 Pfg.

# Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost

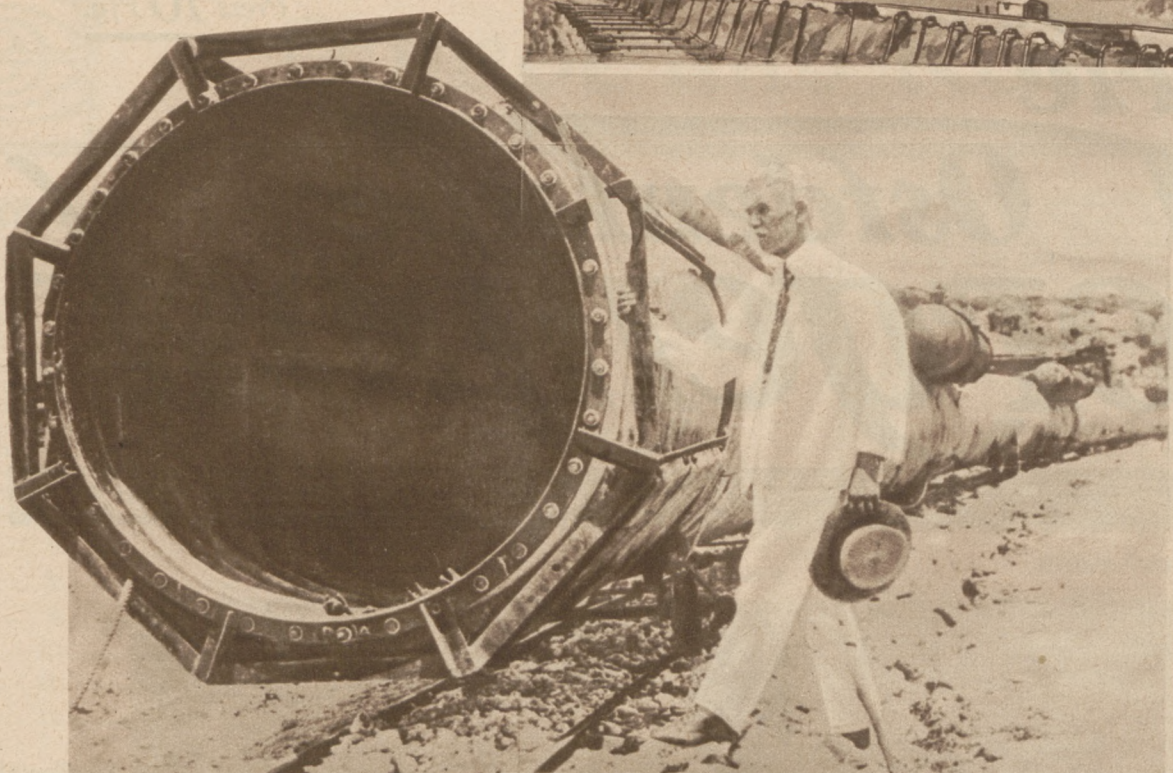
Beuthen O/S, den 28. September 1930



**Auf die Spitze getrieben!**

Ein entscheidender Augenblick im Rugbyspiel.

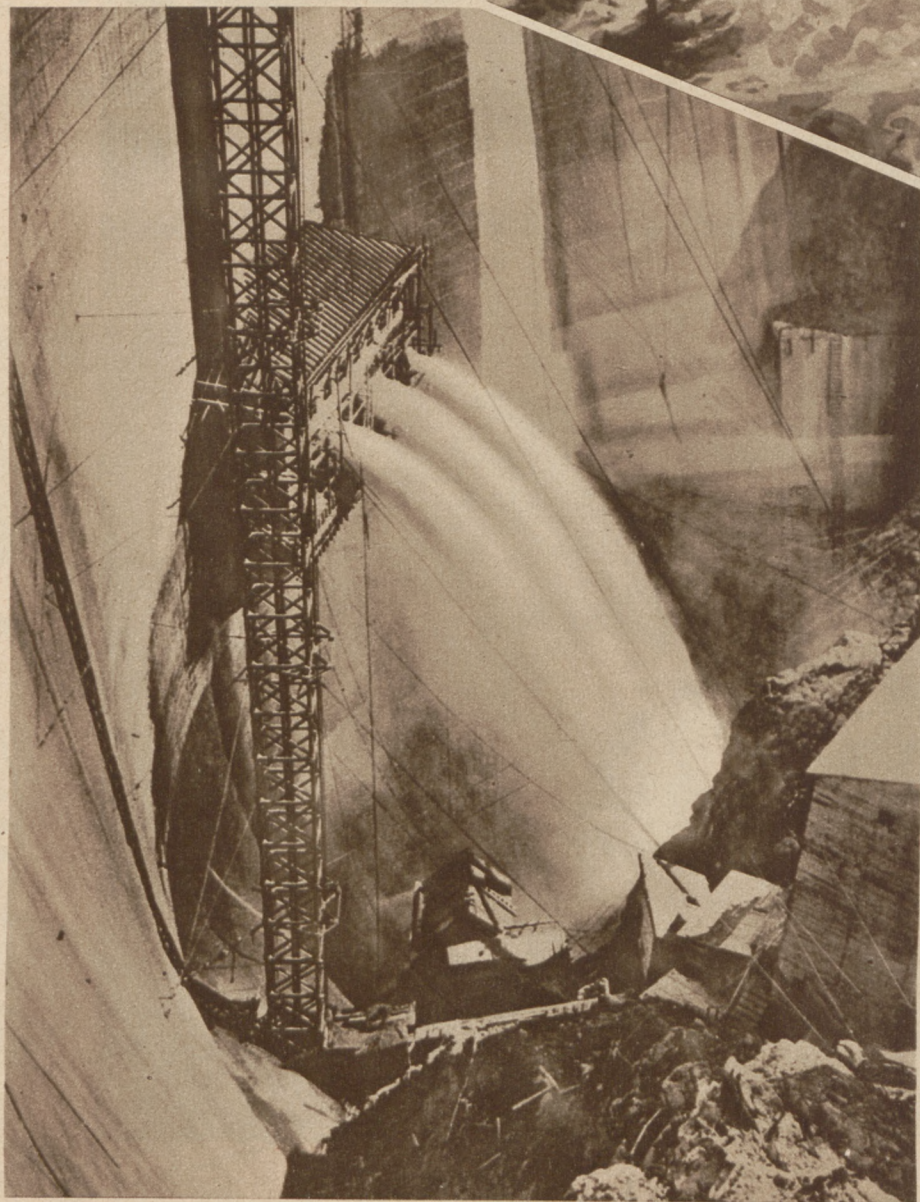
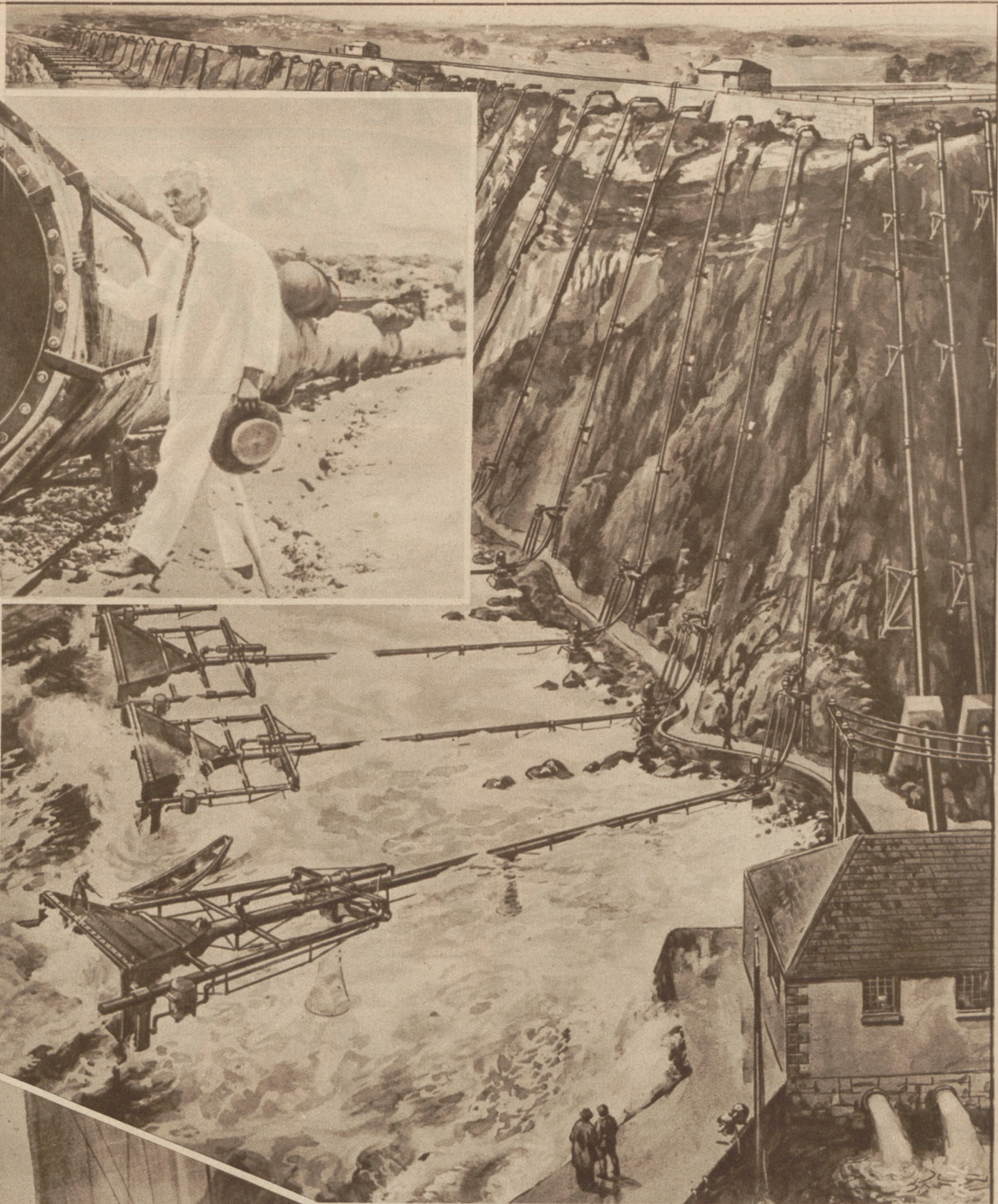




#### Der Temperaturunterschied des Meereswassers als Kraftspender.

Nach zwei gescheiterten Versuchen ist es dem französischen Naturforscher Prof. Georges Claude gelungen, jene 2000-m-Röhre, die ihm das Wärmegefälle des Ozeans für ein Kraftwerk ausnützen helfen soll, im Golf von Montozas, Kuba, zu versenken. — Prof. Georges Claude an dem Kopfsende der 2000-m-Röhre.

**Kraft=  
völlig**



#### Eine Energiequelle, die noch der Erschließung harret: Die Ausnützung der Meeresbrandung.

Unser Bild zeigt eine Wellenkraftanlage nach einer amerikanischen Idee. Sie besteht aus Wellenfängern, die den Wellenschlag in Strömung umsetzen. Durch das in den Röhren strömende Wasser werden hydraulische Widder betätigt, um das Seewasser in hochgelegene Becken zu pumpen. Das Gefälle des aus dem Becken ablaufenden Wassers wird zum Antrieb von Wasserturbinen ausgenutzt. Da die Ausdehnung der geeigneten Küstenstriche viele Millionen Kilometer beträgt, so würden Wellenmotore eine fast unerschöpfliche Energiequelle erschließen.

**Werk**

#### Der höchste Damm der Welt eingeweiht.

Mit 5 Millionen Dollar Kosten ist der höchste Damm der Welt, der Diablo-Damm bei Seattle, kürzlich eingeweiht worden. Die in der Talsperre gesammelte Wassermenge wird eine Kraft von 225 000 PS liefern und somit die größte Kraftaufspeicherung der Welt darstellen. — Die Wasser strömen mit ungeheurer Gewalt in das Staubecken.





Von den Völkerbundverhandlungen in Genf.

Unterhaltung zwischen dem deutschen Außenminister Dr. Curtius und dem Außenminister Frankreichs M. Briand in der Bibliothek des Völkerbundes.

Unten:

**Neues „Raupen-Motorrad“ bei der italienischen Armee.**

Die italienische Armee hat ein neues Motorrad in Dienst gestellt und anlässlich der stattfindenden großen Manöver zum ersten Male vorgeführt. Um ein schnelles und gleichmäßiges Fahren auch auf schwierigem Gelände, wie Sand, unebenem Gelände usw. zu gewährleisten, hat das Motorrad zwei Hinterräder, die auf einer Raupe laufen. Diese Einrichtung gleicht dem System, das bei Tanks und Raupenschleppern zur Anwendung gelangt.



Maschinengewehrstand mit neuartigem Fernseher.



**Die Herbstmanöver der Reichswehr**

haben als große Rahmenübung in Franken (Gegend Königshofen) stattgefunden.

Reichswehrminister Groener begrüßt die fremden Militärattaches im Gelände.





**Hindenburg als Manövergast**  
bei den süddeutschen Herbstmanövern.

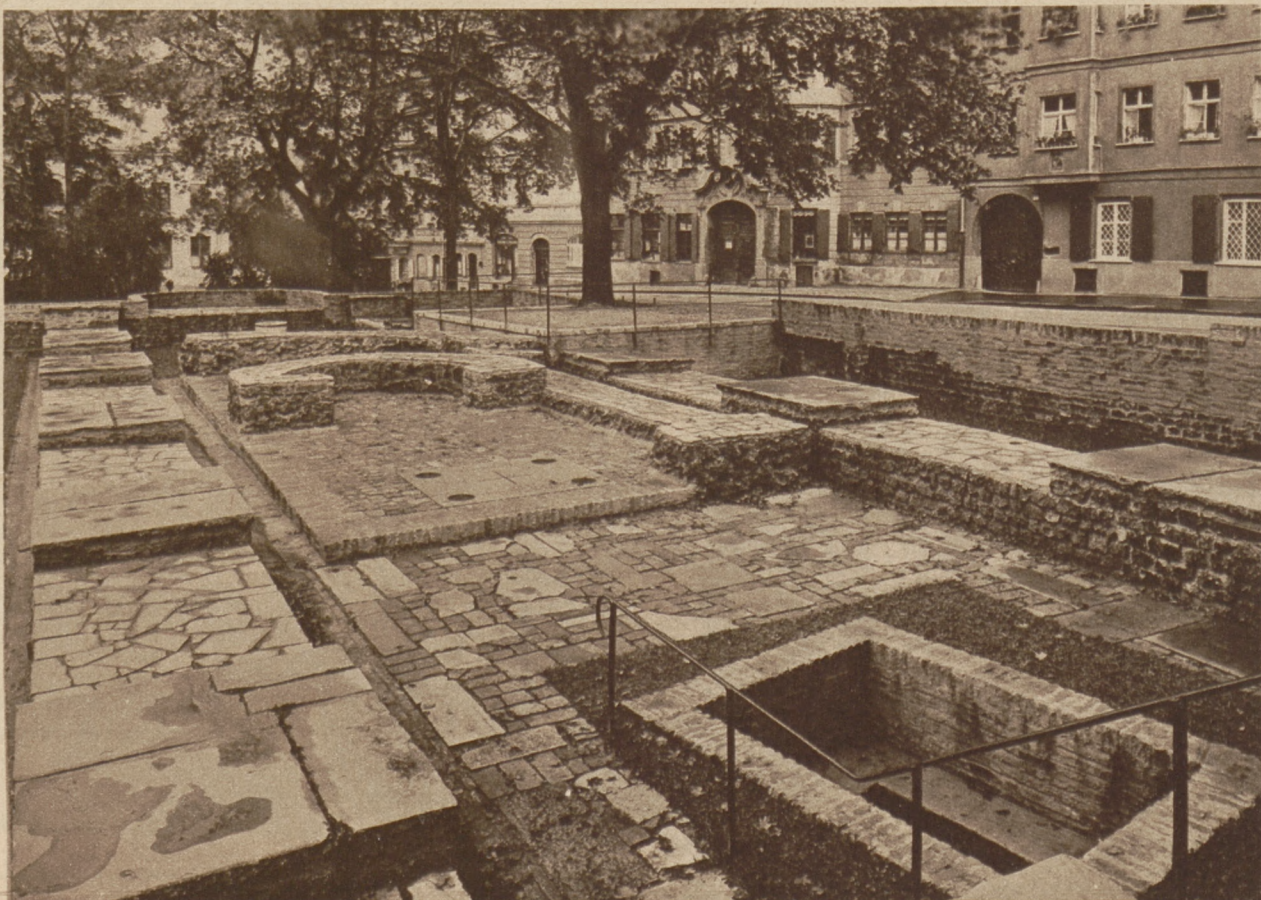


Dem Reichspräsidenten wird in Königs-  
hofen der Königs-  
trunk überreicht.

Oben rechts:  
Der Marschall  
verfolgt durch das  
Scherenfernrohr den  
Gang der  
Operationen.

Rechts:  
Zur Ausgrabung der  
ältesten christlichen  
Taufkapelle  
Süddeutschlands.

Die wissenschaftlichen  
Grabungen auf dem  
Domplatz zu Augs-  
burg, durch die die  
Geschichte des Platzes  
und seiner Bebauung  
geklärt werden soll,  
sind beendet. Das früh-  
christliche Baptisterium,  
das seltsamerweise  
außerordentlich tief in  
die Erde eingebaut  
war, ist freigelegt wor-  
den. — Das Augs-  
burger Baptisterium  
ist die älteste Tauf-  
kapelle Süddeutsch-  
lands. Wie bekannt,  
wurde in frühchristlicher  
Zeit die Taufe durch  
Untertauchen vollzogen.



**Deutschlands erstes  
Garagenhochhaus.**

In Berlin steht das  
erste Garagenhochhaus  
Deutschlands nach dem  
Entwurf Ingenieur  
L. Serlins kurz vor  
der Vollendung. Das  
„Auto-Hotel“ bietet  
300 Automobilen Platz  
und wird später Hotel-  
zimmer, eine Bar, ein  
Restaurant und Tennis-  
plätze auf dem Dach-  
garten erhalten. — Die  
Rückfront des „Auto-  
hotels“ ist vollkommen  
aus Glas hergestellt.



# Die Göttin der tausend Katzen

Copyright 1930 by  
Deutscher Bilderdienst G. m. b. H., Berlin.

Roman aus dem heutigen Ägypten von Gert Hall.

2. Fortsetzung.

Der bekannte Journalist Frank Norton leistet, als Araber verkleidet, in Kairo Fremdenführerdienste, um Land und Leute zu studieren. Dabei bekommt er den Auftrag eines einflussreichen ägyptischen Beamten, Habib Effendi, einen reichen jungen Schweden Timskjöld und eine junge Deutsche, Edith Hilgen, die dieser liebt, zu einer Liebeszauberei, „Zar“ genannt, die verbotenerweise von der schönen Nymet Ferideh, der Frau des Veps Mahmud, veranstaltet wird, zu führen. Er bringt nachts mit Hilfe eines bestochenen Gärtners in den Palast Mahmud Veps ein, und das gefährliche Abenteuer beginnt. Die Zuschauer beobachten die Vorgänge in dem prächtig ausgestatteten Zimmer der Hausherrin, in dem zahlreiche Frauen anwesend sind.

Dann saßen alle drei unbeweglich, starr, wie Bildsäulen. Das dauerte fünf Minuten, zehn Minuten — eine Viertelstunde.

Ich merkte, daß die kleine Hilgen nervös zu werden begann. Sie trat von einem Bein aufs andere und sprach sogar im Flüsterton zu Timskjöld hinüber.

Ich blickte sie warnend an, und auch Hafid trat beunruhigt hinzu.

Endlich richtete die Alte den Kopf mit den spärlichen Haarsträhnen auf und begann einen fröhlichen, quarrenden Gesang.

Die Pauke dröhnte dazu in regelmäßigen Abständen, und ab und zu schrillte die Flöte dazwischen auf — es war zum Steinerweichen.

Zehn Minuten vielleicht dauerte das Konzert.

Dann hob die Alte den Arm und sprach ein paar unverständliche Worte. Ein Raunen ging durch die Schar der Damen. Die Sudanessin stand auf und schritt langsam auf Nymet Ferideh zu.

„Du willst Zar machen, Herrin“, sagte sie mit einer unnatürlich hohen Stimme.

„Ich will Zar machen.“  
„Warum willst du Zar machen, Herrin?“  
„Du hast es mir geraten, M'wena.“  
„Warum willst du Zar machen, Herrin?“  
Nymet Ferideh zögerte, und eine leise Blutwelle überzog ihr Gesicht wie ein Flammenschein.

Aber dann warf sie den Kopf zurück.

„Ich will Zar machen, weil mein Herr nicht zu mir ist, wie er sein sollte.“

„Was soll dir dein Opfer bringen?“

„Die Liebe meines Herrn.“

„Die Liebe deines Herrn wiegt schwer. Sie ist mehr als hundert Kamele wert.“

Nymet Feridehs Stirne faltete sich.

„Woher soll ich hundert Kamele nehmen, M'wena! Du mußt dich getäuscht haben.“

Die Alte stand mit gebeugtem Rücken, die Augen starr auf die Ägypterin geheftet.

„M'wena kann sich irren. Nicht der Geist, der aus ihr spricht. Die Liebe deines Herrn ist hundert Kamele wert, und ist mehr wert. Denn die Liebe deines Herrn ist das Leben deines Herrn — für dich. Was ist dir der Herr ohne seine Liebe?“

Ratlos, unschlüssig stand die Ägypterin.

Die Alte begann zu flüstern, ihr runzeliges, pochenarbiges Gesicht war totenähnlich starr.

Nymet Ferideh wandte sich um.

„Laßt mich mit ihr allein — ich rufe euch gleich wieder!“

Die Damen standen willig auf und verließen den Raum. Als die letzte verschwunden war, begann die Sudanessin:

„Hundert Kamele sind ein hoher Preis — und doch weiß ich nicht, ob es der rechte Preis ist . . .“

Nymet Ferideh betrachtete die Alte schweigend.

Sie schien eine Statue.

Aber die schmalen Armbänder an ihren Handgelenken klirrten leise. Nymet Ferideh hatte Angst.

„Hundert Kamele — — hundert Kamelstuten sind der uralte Preis für einen Menschen — weißt du das nicht, Herrin? Nimm den Koran, nimm das heilige Buch und du wirfst die Wahrheit meiner Worte geschrieben finden. Abd el Mottaleb, der Vatersvater des Propheten, hatte ein Gelübde getan, einen Sohn Allah zu opfern — — wenn ihn Allah mit zehn Söhnen begnadet würde. Abdallah, den Vater des Propheten, traf das Los des Todes. Abd el Mottaleb ging vor die Stadt Mekka, um Abdallah zu opfern, und viel Volk folgte ihm nach, um ihn von seinem Beginnen abzuhalten. Aber er hörte nicht auf ihre Worte. Da kam eine Wahrsagerin zu ihm — sie war eine alte Frau und hatte graues Haar — wie ich, Herrin. Ihr Ruf ging weit über das Land — wie mein Ruf, Herrin.“

Vielleicht war ich diese Frau. Wer kann es wissen?“

„Was redest du — — es ist lange her, daß der Prophet auf Erden weilte.“

„Es ist kurze Zeit her, Herrin. Tausend Jahre sind ein Tag, und ein Tag ist ein Augenblick. Vielleicht war ich dieses Weib, das Abd el Mottaleb zehn Kamelstuten neben seinen Sohn stellen und dann das Los werfen ließ, wer zu töten sei.“

Das Los fiel auf Abdallah, und Abd el Mottaleb mußte noch zehn Kamelstuten bringen. Aber zehnmal fiel das Los auf seinen Sohn — und auf das elfte Mal



Photo  
Binder

## Warum Zeit verschwenden? Mit dem neuen Elida Glanz Shampoo geht es viel schneller!

Sie können Ihr Haar jetzt in 10 Minuten „glänzend“ waschen. Kein Auflösen ist nötig. Elida Glanz Shampoo ist ja schon flüssig! Viel öfter können Sie nun Ihrem Haar die Wohltat der Kopfwäsche bereiten. Elida Glanz Shampoo ist ideal neutral und greift die Haare auch bei häufigerem Kopfwaschen nicht an. Und welchen Glanz verleiht es Ihrem Haar!

- Nur 50 Pfennige für 2-3 mal Kopfwaschen. Die glanzerhaltende Elida Zitronen Haarpflege zum Nachspülen liegt gratis bei. Verlangen Sie das neue, schon flüssige Elida Glanz Shampoo. Es ist überall erhältlich.

### ELIDA Glanz flüssig Shampoo





erst auf die Stuten. Abd el Mottaleb schlachtete hundert Kamelstuten zu Ehren Allahs, und sein Sohn war gerettet. Seitdem ist der Preis eines Menschen hundert Kamelstuten, Herrin.“

Nymet Ferideh neigte den Kopf.

„Du bist sehr weise, M'wena“, sagte sie leise.

„Ich bin alt, Herrin, sehr alt — und ich habe viel gesehen. Und ich sehe auch jetzt noch, Herrin — ich sehe — besser als das Opfer der hundert Stuten ist das Opfer eines Menschen — opfere einen Menschen, Herrin, und die Liebe deines Herrn wird nicht verfliegen.“

War die Alte irrsinnig?

Das war Anstiftung zum Mord! Aegypten hat schließlich ein Strafgesetzbuch.

Nymet Ferideh war zusammengezuckt. Ihr Blick flog zu den beiden Begleiterinnen der Alten.

Die Sudanesin lächelte.

Wenn man das, was sie tat, ein Lächeln nennen kann.

„Sie sind taub und stumm, Herrin“, sagte sie einfach und bog der einen der beiden alten Frauen den Unterkiefer herab.

Die Zunge fehlte.

Nymet Ferideh sagte sich bald — und ihre Schenkel liegend, trat sie ganz nahe an die Alte heran.

„Einen Menschen, sagst du, M'wena? Wirklich, einen Menschen? Soll ich einen Menschen in dieses Zimmer führen und den Schlächter rufen, der ihm die Kehle durchschneidet — und vieler Menschen Augen um uns sehen und vieler Menschen Mund spricht zu den Gerichten und Mahmud Bey verliert seinen Posten — und ich — was wird aus mir, M'wena? Sicherlich bist du wahnsinnig.“

Die Alte zuckte mit keiner Miene.

Sie wich nicht um Haaresbreite zurück.

Sie flüsterte, ihr faltiger, zahnloser Mund bewegte sich. Ich verstand kein Wort, so sehr ich mich anstrengte.

Nymet Ferideh riß die Augen auf und taumelte zurück.

Die beiden Frauen, das alte, vertrocknete Schenkel, das aus der Hölle emporgestiegen zu sein schien, und die junge elegante Frau, die in keinem europäischen Salon anders als durch ihre Schönheit aufgefallen wäre, starrten einander an.

„Es ist, als ob ich Mahmud Bey sprechen hörte“, sagte Nymet Ferideh lauernd.

„Vielleicht ist es er, der aus mir spricht.“

Die Aegypterin schauerte zusammen.

„Nur die Toten können aus dem Mund anderer sprechen, sagte man mir, M'wena.“

„Und die Sterbenden, Herrin. Niemand weiß, wie lange er lebt. Mahmud Bays Leben ist seine Liebe zu dir.“

Eine Pause entstand.

„Was — was bedroht das Leben meines Herrn, M'wena?“

Die Alte zuckte die Achseln.

„Es ist der Herrin der heiligen Tiere seit langer Zeit kein Opfer gebracht worden, Herrin — du weißt es.“

Schritt um Schritt wich Nymet Ferideh — bis dicht an die Wand, hinter der wir standen.

„Was — was weißt du von der Herrin der heiligen Tiere —, M'wena“, keuchte sie.

Aber die Alte schwieg wieder.

Sie sah aus, als hätte sie seit Jahren nicht gesprochen.

Nymet Ferideh begann im Zimmer herumzugehen. Sie war totenbläß.

„Höre, M'wena“, begann sie dann, stehenbleibend. „Weit ab sind wir von dem, weswegen ich dich zu mir gebeten habe . . . du kennst den Grund.“

„Ich kenne ihn, Herrin.“

„Du weißt, daß Mahmud Bey — die Liebe sucht, wo er sie nicht zu finden hat —, ich weiß das genau, M'wena, — du brauchst mich nicht zu belügen —, ich

gewinne. — Ich hörte von einem Mädchen, mit dem mein Herr zusammen war —.“

Sie brach ab, als hätte sie zu viel gesagt.

Mir begann, um die kleine Hilgen neben mir, die von der ganzen Unterredung keine Silbe verstanden hatte, angst und bange zu werden.

Nymet Ferideh fuhr sich mit der Hand über die feuchte Stirn. Ihre Aufregung legte sich.

„Wir wollen Zar machen, M'wena“, sagte sie matt.

„Ich — ich kann nicht ohne alle Vorbereitungen das Opfer für die Herrin — für die Herrin der heiligen Tiere finden. Ich will erst Zar machen, M'wena — vielleicht hilft es. Sicherlich beruhigt es mich. Nimm fünf Kamele, M'wena.“

Die Alte beugte den Kopf.

„Ich will Zar machen, Herrin.“

Ausatmend klaffte Nymet Ferideh in die Hände. Die Damen traten wieder in den Saal.

Man setzte sich auf Kissen und Diwane.

Schweigend und starr saß die alte Sudanesin vor ihren Begleiterinnen. Endlose Minuten lang.

Dann schrie sie plötzlich auf.

Ich sah die meisten Damen zusammenzucken.

Der Vorhang, der das Zimmer vom nächsten abtrennte, flog zurück, und ein riesiges Kamel trat stelzbeinig, langsam in den teppichgefüllten Raum.

#### IV.

Das Tier wurde an langen Seilen hereingeführt. Sehr behaglich schien es ihm nicht zumute zu sein, — es war kaum vorwärts zu bekommen.

Zwei Dienerinnen schoben kräftig nach. Endlich stand es in der Mitte des Saales.

Dann erhoben sich plötzlich alle Damen und rückten mit ihren Kissen und Diwanen nach vorn und nach den Seiten, bis sie einen nicht allzu weiten Kreis um das Kamel bildeten. Sie waren jetzt alle in unverkennbarer Erregung, und diese Erregung schien auch auf Fräulein Hilgen überzugehen — ich hörte ihren Atem.

Es war ein seltsamer Anblick — das große ungeschlachtete Tier mitten in einem geschmackvoll ausgestatteten Salon stehen zu sehen — umgeben von einer Schar eleganter Damen.

Wie erwähnt, hatte ich nur ein einziges Mal einer Zar-Séance beigewohnt. Und da hatte man nur ein paar armlange Hammel verwendet.

Wieder wurde der Vorhang zurückgeschlagen, und ein Mann trat ein. Der einzige Mann in der ganzen Versammlung.

Es war ein untersehter Kerl, mit einem Stiernacken und reichlich rohen Gesichtszügen.

Er hielt ein langes Messer in der Hand.

Die Damen standen auf und traten auf das Kamel zu. Die Dienerinnen zogen sich zurück.

Die vier — zwei von ihnen trugen europäische Kleidung — ergriffen das Tier an den Riemen, die man ihm umgeschminkt hatte und hielten es fest.

Es begann jämmerlich zu schreien — seltsam klangen die wilden heiseren Töne durch den Raum.

Die alte Sudanesin gab ein Zeichen.

Wieder dröhnte die Pauke, die Flöte brach in ein durchdringendes Gedudel aus, das sich zu nervenzerreißendem Geheul steigerte.

Der Kerl trat an das Kamel heran und hob den massigen Arm.

Mit geübter Bewegung stach er das Tier ab — er war sicher Fleischer —; das Blut spritzte in kräftigem Strahl hervor, mitten unter die hell, aufkreischenden Frauen.

Die Bier, die das Tier hielten, waren über und über rot. Das Kamel fiel jetzt in die Knie — tobendes Geschrei übertönte sein Stöhnen. —

Die Bier ließen los, und es legte sich um, während noch immer Blut aus der Wunde schoss. Es mußte sofort tot gewesen sein. Nur die Beine zuckten noch konvulsivisch.

Und nun kam das Grauenhafteste.

All diese Frauen schienen plötzlich den Verstand verloren zu haben. Sie sprangen hin und her, schrien wild durcheinander, stießen unartikulierte Laute aus.

Eine kniete am Körper des toten Tieres nieder und wühlte mit den Händen im Blut herum.

Sie schienen nicht nur — sie hatten den Verstand verloren. Und selbst — dieser Wahnsinn hatte Methode.

Ich sah eine, die mit befehlender Miene herumging — den Kopf hoch aufgerichtet — mit blinkenden Augen.

Eine Schreiende, Verzückte lief ihr in den Weg — ein regelrechter, ungemein kräftiger Faustschlag beförderte sie auf die Seite, und die Erste schritt stolz aufgerichtet weiter. Sie hatte eine bestimmte Autosuggestion — bildet sich ein, jemand Bestimmtes zu sein. Auf alle Fälle ein Mann, das ging schon aus der ganz unweiblichen Haltung und den langen energischen Schritten hervor.

Da war eine, die mit gerunzelter Stirne sorgenvoll



auf und ab ging. Auch sie machte lange Schritte und hatte die Hände wenig graziös auf den Rücken verschränkt.

„Mein Gott“, schrie die kleine Hilgen neben mir. „Sie zwirbelt ihren Schnurrbart — sie zwirbelt ihren Schnurrbart.“

Und, ihrer nicht mehr mächtig, brach sie in ein nervöses Lachen aus.

Ich ergriff ihre Hand und preßte sie kräftig.

Das brachte sie wieder zu sich. Sie brach ihr Lachen jääh ab.

Es hatte übrigens nichts geschadet.

Der Lärm im Raum war so ungeheuerlich, daß selbst ein Kanonenschuß kaum hätte gehört werden können.

Es war ein wahrer Hexenjabbath, ein höllisches Tohuwabohu der verrücktesten Einzelheiten.

Diese Frauen fühlten sich als Geldwechsler, Redner, Bettler, Soldaten —

Sie erteilten Befehle an unsichtbare Armeen, liefen mit bettelnd ausgestreckter Hand und jämmerlichem Gesichtsausdruck umher oder hielten lautstahlende Monologe . . .

Eine Frau in orientalischer Kleidung schöpfte aus dem schon halb geronnenen, fast schwarzen Blut des Kamels mit beiden Händen und klaffte das ekelhafte Zeug einer jungen hyperleganten Dame in tief ausgeschnittenem Abendkleid mitten in das sorgfältig geschminkte und gepuderte Gesicht. Die Arme schien es gar nicht zu spüren — — —

Sie tanzte mit völlig verschmiertem Gesicht, monoton vor sich hinführend und mit schüchternen steifen Kleintädchenbewegungen im Zimmer herum.

Wie irrsinnig dröhnte die Pauke, die Flöte heulte auf — — —

Unbeweglich, müde, apathisch saß Nymet Ferideh, den Kopf auf die Hand gestützt, wie unberührt von dem brodelnden Lärm und dem teuflischen Gewirr um sie herum.

Unbewegt außer ihr nur die Sudanesin.

Der Paroxysmus der Leidenschaft war jetzt erreicht — einzelne der Frauen begannen zu schwanken, — zu ermatten — sie stürzten zu Boden.

Immer mehr wurden es — die Hälfte — sie lagen da — reglos — wie vom Blitz gefällt.

Die Alte reckte den Arm — — —

Mit einem Ruck brach die fürchterliche Musik ab — und mit einem Ruck stürzte alles, was noch stand, zu Boden, atemlos, ausgepumpt, erschöpft bis zum Letzten.

Grell und schneidend stach die plötzlich eingetretene Totenstille in unsere Nerven.

Die kleine Hilgen neben mir war recht angegriffen. Ihr Atem ging stoßweise und war in der schrecklichen Stille so laut zu hören, daß ich zu Timstjöld hinüberblickte.

„Die Lady ist nicht recht wohl, Effendi“, flüsterte ich. „Vielleicht ist es besser, wir gehen.“

Der Schwede sah mich wie abwesend an.

„Ist es zu Ende?“ fragte er zurück.

Die Worte kamen ganz langsam, es sah aus, als spräche er im Traum. Ich kannte das — als ich „Zar“ zum ersten Mal gesehen hatte, war es mir ähnlich ergangen.

Es ist wie ein seltsames unbegreifliches Fluidum, das über den ganzen Vorgängen liegt — so barbarisch, abstoßend, — ja lächerlich sie zum Teil sind.

Vielleicht ist es, weil wir den uralten Ursprung des Kultes instinktiv fühlen — wir Nordländer haben ja einen eigenen spezifischen Sinn für Tradition.

„Es ist noch lange nicht zu Ende, Effendi“, flüsterte ich. „Es dauert vielleicht noch die ganze Nacht hindurch. Sie werden gleich wieder beginnen.“

Ein Schwarm von Dienerinnen bemühte sich jetzt um die Bewußtlosen und Erschöpften — man sprengte ihnen aromatische Essenzen ins Gesicht, wusch sie, brachte Erfrischungen.

Der Körper des Kamels wurde hinausgeschafft.

In der Mitte des Saales saß unbeweglich, als gingen sie die ganzen Vorgänge um sie herum nichts an, die alte Sudanesin.



weiß es. Meine Augen sind bei ihm, ganz gleich, wo er ist.“

„Das ist nicht schwer“, sagte die Alte gleichmütig. „Deine Augen brauchen nur in anderen Körpern zu sein, als in dem deinen —, Körper gibt es viele — und sie sind billig. Aber warum sollte ich dich belügen wollen, Herrin?“

Nymet Ferideh atmete schwer.

„Ich kann niemand trauen“, stieß sie hervor. „Niemand. Bist du M'wena — kannst du Zar machen — so tue es, damit ich die Liebe meines Herrn zurück-



Ihr scharfgeschnittenes, lederartiges Gesicht hatte wirklich etwas von der grausamen Geselltheit mythischer Personen. Etwas Fatalehaftes.

Mehrmals in meinem Leben war ich solchen Personen begegnet. Fast immer waren sie meine Feinde geworden.

Ich hatte diesem Gedanken kaum in mir Raum gegeben, als die Alte sich plötzlich mit dem Gesicht nach mir umdrehte.

Zuerst erschrak ich — aber dann dachte ich besänftigt daran, daß mich ja eine dicht verschörkelte, schwere geschichtete Holzwand von ihr trennte, durch die ich wohl sie erblicken konnte, nicht aber sie mich.

Gleich darauf fuhr ich jedoch regelrecht zusammen. Ganz langsam schritt die Alte auf die Wand zu.

Sie hatte die Augen geschlossen.

Die breiten Rüstern der platten Nase blähten sich — sie witterte. Sie witterte — uns.

Ich überlegte blitzschnell — sollte ich das Zeichen geben — aber mein Ueberlegen blieb kein freies, unbehindertes. Etwas hing sich daran, bis sich darin fest, bis sich in meinen Verstand ein und hemmte ihn wie ein schweres Gewicht.

Umsonst versuchte ich mich freizumachen.

Immer näher kam die Alte — und ihr Benehmen war nicht unbemerkt geblieben — man starrte ihr nach — alle starrten ihr jetzt nach.

Nur ein einziges Mal hatte ich ein ähnliches Gefühl gehabt. Das war, als ein uralter angeschossener Elefant auf mich zukam — und ich war allein und hatte keine Waffen.

Allein und waffenlos — das war auch das Gefühl, das ich jetzt hatte. Vor einem alten Weibsbild!

Die Sudanesein blieb jetzt stehen. Sie war höchstens zwei Schritte von uns entfernt.

„Hierher“ schrie sie plötzlich gellend auf. „Es sind Lauscher hier — haltet sie!“

Sie hatte kaum angefangen zu sprechen, als ich meine ganze Energie wieder durch mich strömen fühlte, wie etwas Warmes, Lebendiges, das zu mir gehörte, wie ich selbst.

Ich stieß den verabredeten Warnungspfeiff aus, packte Timskjöld an der Schulter, die halb ohnmächtige kleine Hilgen um die Hüfte und rannte, was ich konnte.

Rechts herum mußten wir. Hinter uns erklangen jetzt Stimmen — Fußtritte —

Schreie — Toben — Getrampel — die Hölle war los.

Irgend etwas flog mir zwischen die Beine. Ich stürzte heftig zu Boden. Timskjöld, der sich gefaßt hatte, wollte mir aufhelfen. Irr vor Angst lief die kleine Hilgen weiter.

„Weiter, weiter,“ schrie ich dem Schweden zu. „Ich komme nach.“

Er lief, unwillkürlich gehorchend.

Ich stand auf — von dem schweren Fall dröhnte mir der Schädel und es flimmerte mir vor den Augen.

Aber ich rannte, während hinter mir die Stimmen bedrohlich näherkamen.

Gott sei Dank — da war die Treppe.

Von dem Mädchen und von Timskjöld war nichts zu sehen. Ich flog die Stufen herauf — die Tür zum Hintereingang stand weit offen.

Noch immer kein Mensch.

Ich rannte durch den Park.

Das Gitter stand ebenfalls offen.

Die Straße. Da lief Timskjöld ratlos, immer hin und her. Er schob auf mich zu.

„Haben Sie Miß Hilgen gesehen?“ schrie er.

„Nein — sie war doch bei Ihnen?“

„Sie rannte noch vor mir — hatte eine furchtbare Angst — wenn sie nur nicht — aber da ist sie ja! Halt — Miß Hilgen — halt!“

Zwanzig Schritte von uns entfernt hielt ein Auto. Ein gewöhnliches Taxi.

Das setzte sich nun in Bewegung.

„Sie muß ganz sinnlos vor Schreck sein,“ meinte Timskjöld. „Sie hat sich nicht einmal umgedreht. Kommen Sie!“

Wir eilten, so schnell es ging, hinter dem Auto her.

An der nächsten Kurve war es natürlich schon weit voraus.

Aber wir fanden ein anderes Taxi und fuhren mit Vollgas hinterher.

Hinter der großen Nilbrücke hätten wir es beinahe eingeholt. Da schob ein biederer Polizist verkehrsordnend ein Duzend Automobile, Wagen und Reitefel zwischen uns.

Fluchend fuhren wir weiter.

Am Opera Square stoppte das erste Auto und hielt vor dem Hotel Continental.

Wir hielten auch und sprangen heraus.

Mit drei Säßen war Timskjöld bei dem vorderen Wagen.

„Das war aber eine Jagd!“ lachte er. „Wissen Sie, ich bin froh, daß Sie —“

Weiter kam er nicht. Er machte ein unfähig dummes Gesicht und trat ein paar Schritte zurück.

Dem Auto entstieg eine völlig fremde junge Dame in großer Toilette, die Timskjöld von oben bis unten verächtlich musterte und wortlos an ihm vorbei in das Hotel rannte.

Timskjöld sah ihr nach — sah dann auf mich.

Ich konnte nicht lachen.

„Mein Gott — wo ist Miß Hilgen —?“

Ich machte eine Bewegung auf unser Auto zu. Timskjöld begriff.

„Denselben Weg zurück, Chauffeur — so schnell wie möglich!“

Der Chauffeur war ein junger Italiener. Das sind die verrücktesten Fahrer der Welt. Er ließ grinsend seine weißen Zähne sehen und kaufte ab wie aus der Pistole geschossen.

Weder Timskjöld noch mir fiel es weiter auf, daß ich höchst ungehörigerweise bei ihm im Wagen saß — statt vorn beim Chauffeur. Der Schwede war in furchtbarer Aufregung.

(Fortsetzung folgt.)

# Unser Preisausschreiben

200 wertvolle Preise sind ausgesetzt — jeder kann daran teilnehmen

**1. Preis** 300 Mark in bar  
**Die 6 Bilder stellen exotische Männer in den Originaltrachten ihrer Heimat dar, und zwar:**  
einen Lappländer, einen Papuaner, einen Indianer, einen Grönländer, einen Beduinen und einen ostafrikanischen Neger.

**2. Preis** 200 Mark in bar  
**Die Preisfrage lautet:**  
**Wer ist der Indianer?**

**und weitere 198 Preise**  
bestehend in Photoapparaten, Grammophonen, Globen, wertvollen Büchern und anderen Preisen, werden an diejenigen verteilt, die nachstehende Preisaufgabe richtig lösen oder der richtigen Lösung am nächsten kommen. Falls mehr als 200 richtige Lösungen eingehen, entscheidet das Los. Die Entscheidung des Preisgerichts unter Aufsicht des vom Verlag beauftragten Rechtsanwalts ist unanfechtbar. Wir bitten, den untenstehenden Lösungsschein mit den von Ihnen gewählten Nummern auszufüllen und einzusenden. Einsendeschluß: 15. Dezember 1930. Das ausführliche Verzeichnis sämtlicher Preise, die Lösungen, das Ergebnis, sowie die Namen der Gewinner werden in der Zeitschrift „Durch alle Welt“ bekanntgegeben.



**Eine Weltreise für alle Leser dieser Zeitschrift**  
**Über 208000 Mitreisende haben sich schon angemeldet!** Abonnementspreis nur 30 Pfennig pro Woche

Unsere Mitreisenden sollen den ganzen herrlichen Erdenrund kennenlernen, die Sitten und Gebräuche der verschiedenen Menschengruppen studieren, und zwar ohne Reisebeschwerden, teure Ausrüstungen und Reisegelder. Im gemütlichen Heim für nur 30 Pf. pro Woche, soll jeder durch unsere reich illustrierte Zeitschrift „Durch alle Welt“ alles genießen können. Jedes Land der Erde wird fesselnd und interessant von Reisenden beschrieben, welche dort waren, ebenso schildern sie ihre Erlebnisse, Jagdabenteuer usw. Jedes Heft ist 36 Seiten stark. Der ganze Text wird durch über 50 herrliche Abbildungen in farbigem Kupfertiefdruck belebt.

**Zur allgemeinen Orientierung**  
über Länder, Städte, Gebirge, Ströme, Seen, die besucht werden, wird in Lieferungen

**ein großer Handatlas gratis**

verabfolgt. Derselbe enthält 188 Haupt- und Nebenkarten, in vielen Farben gedruckt, Bandgröße 33x25 cm, und zwar geographische Karten, Völkerkarten, Geschichtskarten, Verkehrskarten, politische und physikalische Karten sowie eine große Anzahl Spezialkarten. Jeder Bezieher von „Durch alle Welt“ erhält neben dem Handatlas

**eine wertvolle Hausbibliothek ebenfalls ohne Zuzahlung**

Alle 3 Monate einen Band bis zu 400 Seiten Umfang. — Es werden zu freier Wahl gestellt: Moderne Romane — Historische Romane — Länder- und Völkerkunde — Naturwissenschaften — Meisterwerke deutscher Klassiker — Werke der Weltliteratur — Reisebeschreibungen — Technik. Jedes Heft von „Durch alle Welt“ enthält einen Gutschein für die Hausbibliothek, und jedes zweite Heft außerdem noch einen weiteren Gutschein für eine Kartenlieferung. Da wir für jede Gratislieferung für Porto u. Unkostendeckung 50 Pfennig berechnen müssen, empfehlen wir, die Gutscheine gesammelt einzusenden. Die Buch- u. Kartenlieferung muß getrennt erfolgen, da die Karten in Rollen versandt werden. Auf Wunsch übernehmen wir das Einbinden der Hausbibliothek und des Handatlas gegen einen geringen Zuschlag.

**Neuerscheinungen in der „Durch alle Welt“-Bibliothek**  
Francé, Das Leben vor der Sintflut — Ettling, Unter Pflanzern und Goldgräbern im Kannibalenland  
Neuguinea — Brockdorff, Der Weg durchs Dunkel — Engelbrecht, Fünfzehn Jahre Kriminalkommissar

Jeder bestelle ein Probe-Abonnement auf „Durch alle Welt“ und überzeuge sich selbst von der enormen Reichhaltigkeit und unglaublichen Billigkeit dieses hochinteressanten Blattes.

**Peter J. Oestergaard-Verlag, Berlin-Schöneberg**

**Lösungsschein für alle Leser dieser Zeitschrift**

In Briefumschlag stecken, frankieren und einsenden

An **Peter J. Oestergaard-Verlag**

Berlin-Schöneberg 12

Ich löse die Preisfrage in folgender Weise:

**Der Indianer** hat Nr. ....  
**Der Lappländer** hat Nr. ....  
**Der Papuaner** hat Nr. ....  
**Der Grönländer** hat Nr. ....  
**Der Beduine** hat Nr. ....  
**Der ostafr. Neger** hat Nr. ....

(Falls nicht gewünscht, durchstreichen)

Ich bestelle hiermit die illustrierte Wochenschrift „Durch alle Welt“, wöchentlich ein Heft zu 30 Pf. frei Haus auf ein Vierteljahr. Falls Abbestellung 5 Wochen vor Quartalschluß von mir nicht erfolgt, wünsche ich die Zeitschrift weiter zu beziehen. Ich erhalte den großen Handatlas in Lieferungen ohne Zuzahlung, ebenso alle Vierteljahre einen abgeschlossenen Band bis zu 400 Seiten Umfang nach eigener Wahl aus der „Durch alle Welt“-

**Haus-Bibliothek gratis**

Die Versandkosten für die Gratislieferungen trage ich.

Erfüllungsort Berlin-Schöneberg.

Name: .....

Ort: .....

Poststation: .....

Straße u. Nr.: .....





# Der neue Hof

## Statt des engen Hofes von einst Spiel- und Gartenplätze.

Die Laubenganghäuser in Hamburg, deren Gartenhausfronten an einem von der Straße abgeschlossenen Platz liegen.

Schmutzige Straßen, verwahrloftes Gemäuer, wie eine offene Schwäre zeigt der Hof die Krankheiten des ganzen Gebäudekomplexes. Keine Luft, kein Licht — ein stichiges Zueinanderwohnen, über Hunderte von Straßen, für hunderttausende Menschen.

Platz ist der größte Luxus der Großstadt, Luft und Licht sind die teuersten „Artikel“. Darum hat sich erst langsam die Erkenntnis durchgerungen, daß man den minderbemittelten Bevölkerungsschichten Luft und Sonne verschaffen müsse. Dabei hat sich dann allerdings



Planschbecken und Spielwiese  
bei den Laubenganghäusern in Hamburg.



Der „Spielplatz“.  
Ein Hof im Norden von Berlin.



Die große Gartenanlage der Laubenganghäuser  
in Hamburg-Barmbeck.

ergeben, daß sich diese Platzverschwendung auf anderer Seite bezahlt macht. Tuberkulose, Rachitis und andere Volkskrankheiten sind dank der hygienischen Bauweise im Zurückgehen, weiter werden reinliches und sonniges Wohnen diesen Feinden der Menschheit siegend entgegentreten.

Die wichtigste Frage war städtebaulich die Anordnung des Hofes. Da haben sich verschiedene Lösungen finden lassen, die großzügigste und erfreulichste Form ist die Bauweise, den Häusern, die fast ausschließlich kleine und kleinste Wohnungen enthalten, gar keine Höfe zu geben, statt dessen große

## Die moderne Siedlung

ist so angelegt, daß Höfe vollständig vermieden werden und große Freiflächen zwischen den Wohnblöcken stehen. (Siedlung „Der Rundling“ in Leipzig-Lößnitz.)





Plätze zwischen den Gartenhausseiten anzulegen, die nun wirkliche Spiel- und Gartenplätze darstellen und wirklich der Erholung dienen können. Diese Plätze sind so groß, daß Teichanlagen und Spielwiesen darauf Platz finden.

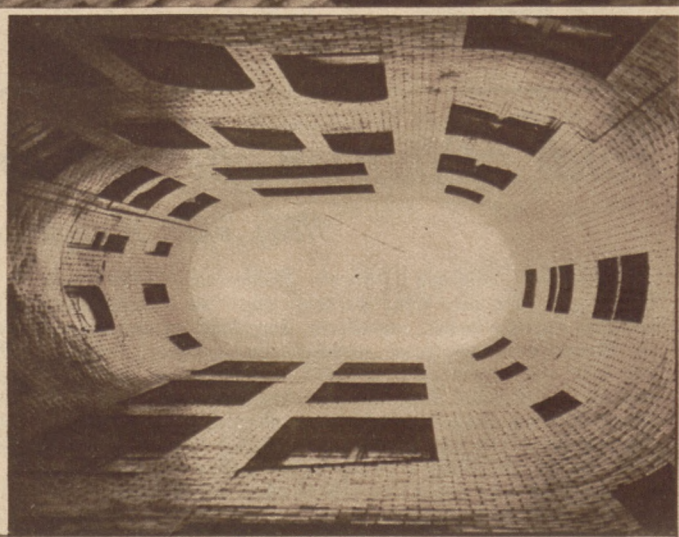
Eine andere Lösung, in Bürovierteln, ist die Anlage einer Art „Hofstraße“. Beide Bauarten setzen eine geringe Tiefe des Gebäudes voraus, die aber bei kleinen Räumen und Wohnungen erreicht ist. Große Siedlungen in den Vororten und im Weichbild der Stadt werden in dieser Weise gebaut, endlich ein menschliches Wohnen, eine Sache der Selbstverständlichkeit.



Typischer Hof der Mietskasernen der Vorkriegszeit.

Links:  
Gartenhöfe in einer Siedlung.  
(Berlin-Tempelhof).

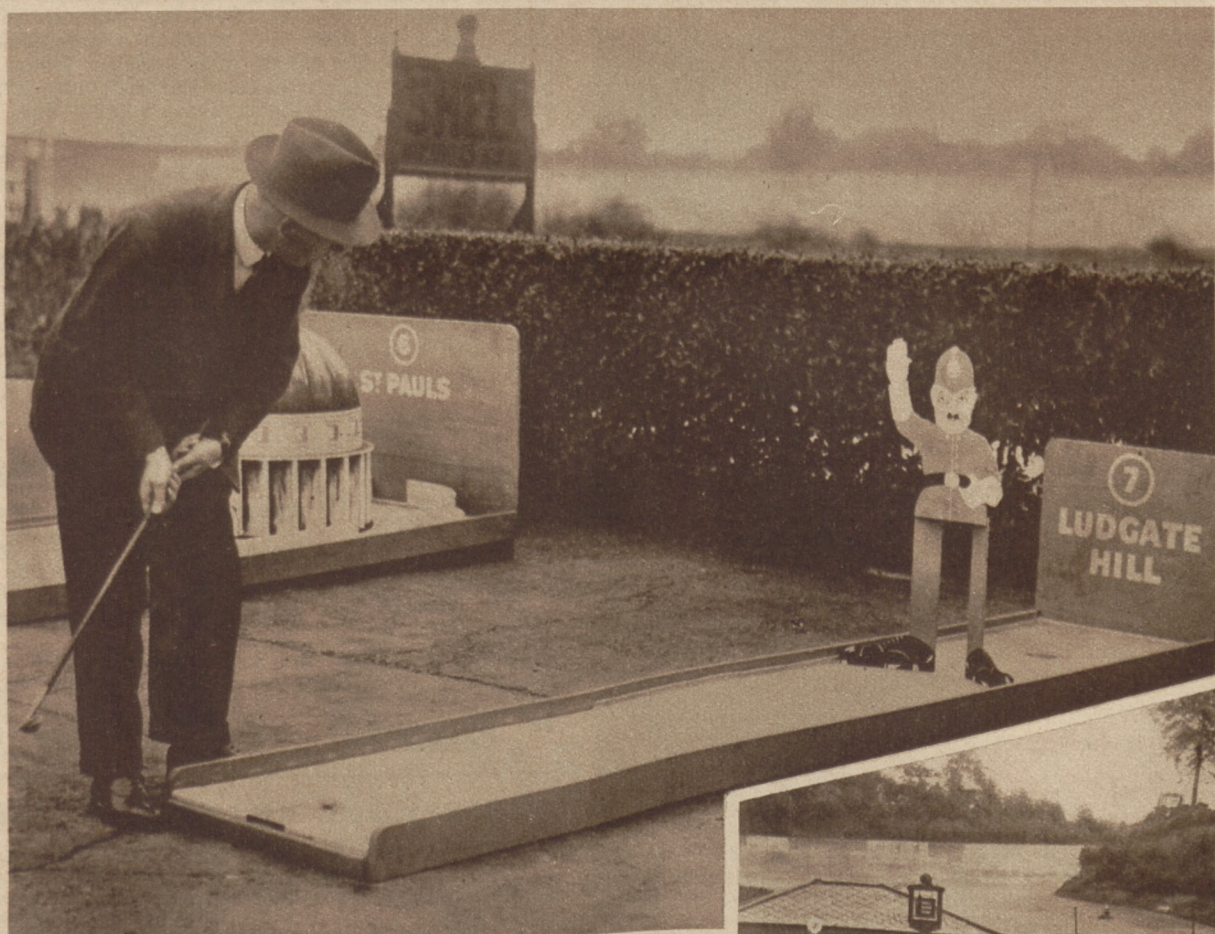
Rechts:  
Lichthof in einem Zweckbau.



### Straßenszene.

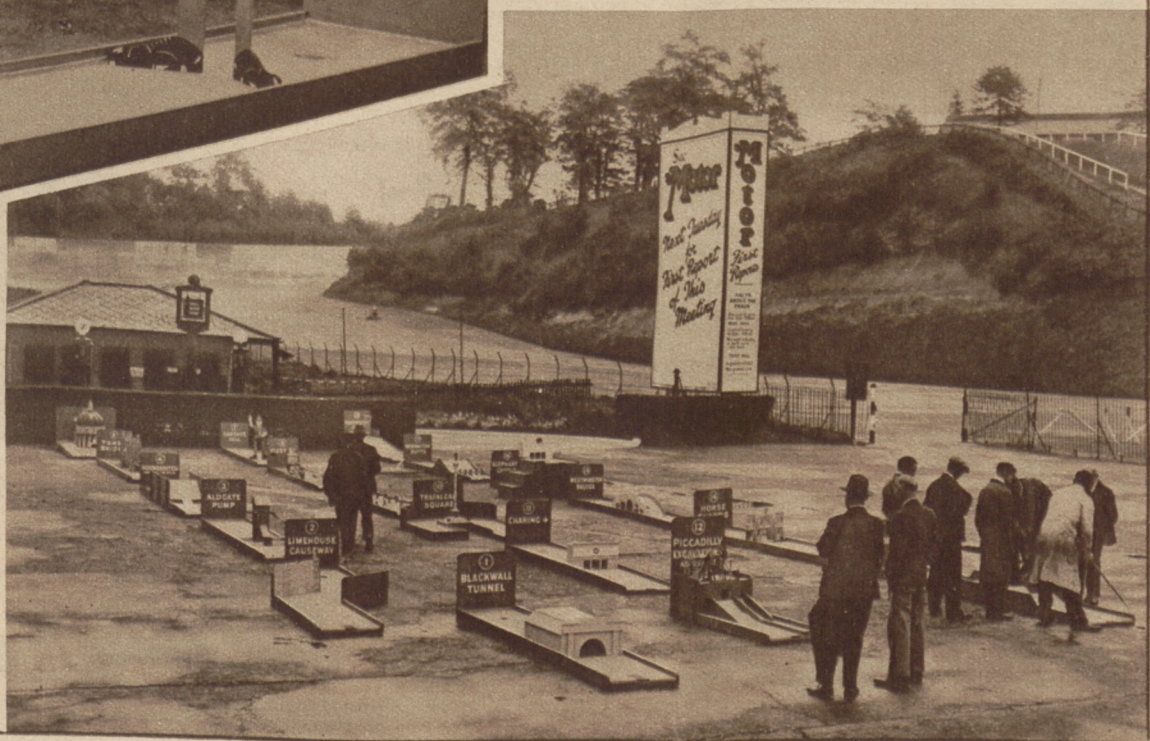
Ein Außenboulevard in Paris. Totenstill in der Mittagsstille. Zwei bleiche Jünglinge zwischen 15 und 16, halb Straßenjungen, halb Apachen, schlendern an einem Obstladen vorüber. Kein Verkäufer zu sehen. Die Körbe scheinen unbeaufsichtigt. Einer der beiden Burschen — der jüngere — streckt seine Hand aus, um . . . Aber nein, er hat Angst, er zieht sie zurück; jetzt streckt er sie wieder vor — zuckt wieder zurück — die Versuchung wird immer größer!

„Mensch“, sagt der andere mit verächtlicher Unterlippe, warum feilscht du? . . . Is ja nicht teuer!“



### Verkehrsunterricht im Spiel.

Auf der Brooklandsbahn hat man einen Golfplatz eingerichtet, bei dem an Stelle der Löcher die achtzehn bekanntesten Londoner Strassenschnittpunkte mit ihren Verkehrszeichen aufgestellt sind.





# H · U · M · O · R

Grete: „Was tat denn dein Dichter, als du seine Werbung ablehnst?“

Hete: „O, der Arme! Er warf sich selbst in den Papierkorb!“

„Wenn der Bauer seine Scheunen gefüllt hat und seine Kühe von der Weide heimtreibt, was macht er dann?“

„Er beklagt sich über die schlechte Ernte.“

„Na, hören Sie mal, die Eier, die Sie uns geschickt haben, waren aber viel zu klein für ihr Alter!“

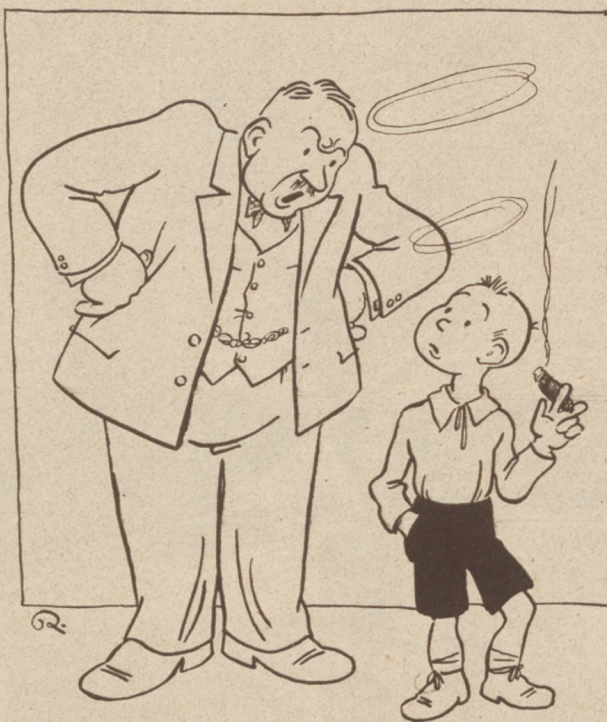
„Jeder, der sieht, wie du mich behandelst, wird denken, ich bin in diesem Haushalt nicht die Frau, sondern die Köchin!“

„Das wird er nicht mehr, wenn er mal eine Mahlzeit hier eingenommen hat!“

„Vater, waren alle Tiere schon auf der Welt, als Adam und Eva im Paradies waren?“

„Ja, Peter!“

„Na, wovon lebten dann damals die Kleidermotten?“



„Kurt, wo ist dein Schwesterchen?“

„Im Garten, Mama!“

„Sieh nach, was sie tut, und verbiete es ihr!“

## Heimgezahlt.

„Ich habe noch nie gesehen, daß Sie in der Sitzung den Mund geöffnet haben!“

„So? Ich gähne doch jedesmal wenn Sie reden!“

## Nach dem Unfall.

„Wo bin ich? Im Paradies?“

„Aber nein, Männchen, ich bin doch da, deine kleine Frau!“

Zu nebenstehendem Bilde.

## Die Standpauke.

„Verdammter Laufesengel, du bist wohl ganz und gar von Gott verlassen! Hast du mich vielleicht in deinem Alter schon rauchen sehen?“

## Auch Pflanzen sterben an „unsichtbarem“ Hunger

### Neue pflanzenphysiologische Forschungen

Bis vor wenigen Jahren haben wir nichts von Vitaminen gewußt, aber seitdem uns die Ernährungsforscher gezeigt haben, wieviele Krankheitsercheinungen auf Vitaminmangel, dem „unsichtbaren“ Hunger, beruhen, sind wir mit einem ganzen ABC der Vitamine beschenkt worden. Die neue Ernährungslehre behauptet, in einfachen Worten ausgedrückt, daß der Mensch nicht von Brot und Fleisch allein leben kann, sondern daß gewisse Lebensstoffe, deren Wirkungen durch Experimente erforscht sind, in jeder Nahrung enthalten sein müssen, wenn der lebende Organismus existieren und gedeihen soll. Der Einfachheit halber bezeichnet man diese Lebensstoffe, deren genaue Analyse noch nicht geglückt ist, mit dem Wort Vitamin.

Es ist ferner bekannt, daß die vitaminarme Nahrung bestimmte Krankheiten, wie Beri-Beri in den Reisländern als Folge fast ausschließlichen Genusses von geschältem Reis, Storbut durch einseitige Ernährung mit konservierten Lebensmitteln, Rachitis durch Fehlen des Vitamins D u. a. m. hervorruft. Und es ist ebenso bekannt, daß alle diese Krankheiten durch besondere vitaminreiche Nahrung geheilt werden können.

Diese überraschenden Feststellungen der Ernährungsforscher veranlaßten auch die Pflanzenphysiologen zu Experimenten, ob etwa auch für die Pflanzen solche lebenswichtigen Aufbaustoffe vorhanden sein müssen. Durch Untersuchung von Pflanzenaschen findet man immer

nur die chemischen Elemente: Chlor, Schwefel, Phosphor, Silizium, Kalium, Natrium, Kalzium, Magnesium und Eisen. Die künstliche Düngung machte sich die Kenntnis dieser Aufbauelemente zunutze und behauptete ebenso wie die Pflanzenforscher, daß einer Pflanze alles geboten wäre, wenn diese Stoffe in reichlichem Maße im Boden vorhanden wären. Daß diese Ansicht nicht zutreffend ist, bewiesen die Forschungen des Professors für Pflanzenphysiologie an der Universität Maryland (U. S. A.) Carl S. Johnston, wodurch gezeigt wurde, daß auch die Pflanzen beim Fehlen bestimmter anorganischer Reizstoffe, die man mit den Vitaminen beim Menschen vergleichen kann, an „unsichtbarem“ Hunger eingehen. Für die Durchführung solcher Experimente haben sich allgemein übliche Anordnungen ergeben. Man zieht die Pflanzen in Nährlösungen, die aus destilliertem Wasser unter Hinzufügung der oben angegebenen, genau dosierten Elemente bestehen, um so die in jeder Erde enthaltenen minimalen Spuren anderer Elemente von vornherein auszuschalten. Am vorwiegendsten zeigten die Versuche, daß die Pflanzen ohne Spuren von Bor, Zink, Mangan und vielleicht auch etlicher anderer Grundstoffe nicht gedeihen können, trotzdem diese genannten Elemente als giftig und zerstörend bei der Verwendung größerer Dosen bekannt sind.

Besondere Aufmerksamkeit verdient das Bor. Von diesem „Giftstoff“ ist bekannt, daß es z. B. in Deutschland verboten ist, wegen seines Giftcharakters mit seiner Hilfe Fleischwaren zu konservieren. Ferner gab es vor einigen Jahren in Amerika strichweise eine Missernte, weil ein mit Bor verunreinigter Kunstdünger zur Verwendung gelangt war; denn schon wenige Pfund Bor pro Morgen genügen zur Vernichtung einer ganzen Ernte. Und doch erwiesen die Versuche, daß Bor, allerdings in dem minimalen Verhältnis von 1:200.000, der Pflanze nicht nur nicht schadet, sondern sogar für ihr Gedeihen unerlässlich ist.



Kein Gedröhl, sondern ein Zacksprung! — beobachtet an den Struan-Wasserfällen in Schottland.

## Wollen Sie Ihre Zukunft wissen?



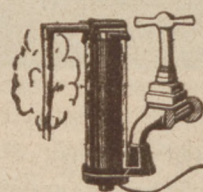
### Ich gebe Damen und Herren

Aufklärung über ihr ganzes Leben. Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft, Charakter, Heirat, Eheleben, Kinder, Lotterie usw. Schicken Sie Ihre Adresse und Geburtsdatum an d. Urano-Verlag 109 Frankfurt am Main, Schließfach 222, und Sie erhalten

### kostenlos

eine Sie interessier. Mitteilung nebst zahlreichen Dankschreiben. Existiert seit 1904 in Deutschland. — Nicht verwechseln mit ähnlichen Angeboten aus dem Ausland.

## FLIESENDES, KOCHENDES WASSER AUS JEDER WASSERLEITUNG!



Jede Temperatur bis 90° Celsius. Ohne Montage kinderleicht an jede Wasser- und Lichtleitung anzuschließen. Für den Betrag von **Rm. 22,50** liefern wir Ihnen den mehrfach patentierten, absolut betriebssicheren und gefahrlosen elektrischen Heißwasser-Apparat, der Ihnen in **10 Sekunden fließendes, kochendes Wasser** liefert. Unentbehrlich für jeden Haushalt, für Gewerbe, Aerzte, Chemiker, Friseure etc. Geringer Stromverbrauch. Vollstärke bitte angeben.

2 Jahre Garantie. Versand per Nachn. durch

**REFORMHAUS „CITY“ ABT. 70, Berlin SW 11**  
**STRESEMANNSTRASSE 26**

# BIOX-ULTRA-ZAHNPASTA

ist hochkonzentriert, daher sparsamer, nicht so viel, auch nicht so viel, sondern nur so wenig genügt

vollkommen zu einer gründlichen Reinigung Ihrer Zähne. Die Sauerstoff-Zahnpasta BIOX-ULTRA spritzt nicht macht die Zähne blendend weiß und beseitigt Zahnbelag (Film) und Mundgeruch.



# R · Ä · T · S · E · L

## Verwandlungsrätsel.

L A N D

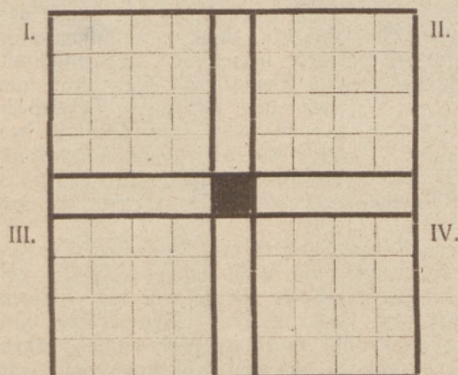
W I E N

Es darf nur jedesmal ein Buchstabe verändert werden.

## Gutes Tagewerk.

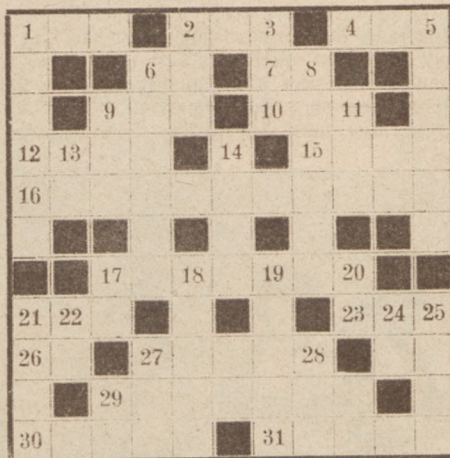
Eins Zwei erhebt der Bauer sich,  
Den Zwei gut auszunützen.  
Zu Einszwei kann er sitzen,  
Ihm schmeckt das Essen sicherlich.  
Geht eins den Hühnern er zur Ruh,  
Hat er wohl gutes Recht dazu.

## Magische Quadrate.



- I. 1. Spielfarte, 2. weiblicher Vorname, 3. deutsche Stadt, 4. der Erde anvertrautes Gut.  
II. 1. Geschöpf, 2. weiblicher Vorname, 3. landwirtschaftliches Gerät, 4. Schiffsseil.  
III. 1. Frucht kern, 2. Blutbahn, 3. Mühlenprodukt, 4. Baum.  
IV. 1. Gewichtbezeichnung, 2. Hauch, 3. Gleichklang, 4. Nährmutter. Waagerecht und senkrecht gleichlautend.

## Kreuzworträtsel.



Waagerecht: 1. Hafenanlage, 2. Kopfbedeckung, 4. Göttin, 6. Ausruf, 7. Fürwort, 9. Gotteshaus, 10. geometrische Bezeichnung, 12. Theaterstück, 15. Körperteil, 16. Erdteil, 17. Tatkraft, 21. türkischer Titel, 23. Ausdruck im Brauereisach, 26. Landmaß, 27. Fruchtart, 29. Doppelkonsonant, 30. Feiertag, 31. Teile des Samens, 32. ital. Stadt.

Senkrecht: 1. Schwere Waffe, 2. biblische Gestalt, 3. Getränk, 5. deutsche Stadt, 6. Himmelsrichtung, 8. Angst, 9. Artikel, 11. Hafenanlage, 13. italienischer Fluß, 14. türkischer Titel, 17. Tierprodukt, 18. Geländeformation, 19. weiblicher Vorname, 20. Fürwort, 21. Geldinstitut, 22. Fürwort, 24. Auerochs, 25. Zahl, 27. europäische Hauptstadt, 28. Nebenfluß der Donau.

## Magischer Stern.

	A			
A	B	B		
E	E	E	E	K
K	L	R		
	T			

1. Mittlaut, 2. biblische Gestalt, 3. Einschnitt, 4. deutscher Piederkomponist, 5. Selbstlaut.

## Silbenkreuz.

1	2
3	4
5	6

vortrag.

1-2 neuzeitliche Schiffsmaschine, 3-4 launische Göttin, 5-6 Handelsobjekt, 3-2 Explosionsmaschine, 5-4 Teil des Beines, 6-4 Einzelt.

## Ziel und Spiel.

„Wort“ jagt die Gattin wohl zu ihrem Mann,  
Wenn sie ein neues Kleid gebrauchen kann.  
„Es“ macht ein Tier possierlich dann und wann.

## Auflösungen der vorigen Rätsel.

Rätselprüfung: Genüge dir und bettle nicht  
Um Gunst und eitles Brot,  
Und tauche nie dein Angesicht  
Vor Großen in den Rot.

Sinnpruch von Bouterwek.

Rästelrätsel: „Was ist das Leben wohl anders als ein beständiges Lernen.“

Magischer Stern: 1. M, 2. Eis, 3. Mitau, 4. San, 5. U.

Auf dem Schreibtisch: Tintensaß.

Silbenkreuz: 1-2 Reise, 3-4 Herne, 5-6 Fenster, 1-3 Reiter, 1-4 reine, 1-5 Reifen, 6-4 Sterne.

Fatal: Zweifeln.

Kreuzworträtsel: Waagerecht: 1. Ares, 4. Maß, 8. Ego, 9. Etat, 10. Lese, 12. Lena, 13. Epinal, 15. Drau, 17. Rebe, 19. Memme, 22. Armee, 25. Asen, 27. Ziel, 29. Gnomen, 32. Rage, 33. Sela, 34. Rang, 35. Dis, 36. Aare, 37. Jden.

Senkrecht: 2. Reep, 3. Seen, 4. Molle, 5. Sender, 6. Star, 7. Stau, 11. Siam, 14. Ares, 16. Ase, 18. Bann, 20. Eli, 21. Malaga, 23. Mume, 24. Erna, 26. Egede, 27. Zero, 28. Erna, 30. Ossi, 31. Elfe.

Magische Quadrate: I. 1. Viga, 2. Jlar, 3. Gabe, 4. Ares. II. 1. Arie, 2. Ries, 3. Jena, 4. Esau. III. 1. Reim, 2. Elsa, 3. Jiel, 4. Maß. IV. 1. Riga, 2. Jlar, 3. Garn, 4. Arno.

Bei Versuchen mit Tomatenpflänzchen, von denen die einen in einer völlig borfreien, die anderen in einer mit Spuren von Bor verunreinigten Nährlösung aufwuchsen, zeigte es sich, daß die zweite Gruppe — also die mit Bor — in der gleichen Wachstumszeit die doppelte Größe erreichte. Es ist klar, daß die geringen Mengen von Bor nicht die Rolle eines Nährmittels, sondern nur die eines Reizmittels spielen können. Ist aber der Gehalt an Bor in der Nährlösung fünfmal größer, wie oben angegeben, so wirkt die Lösung schädigend, d. h. die Pflanze kränkt und die Blatt-ränder sterben ab. Wenn jedoch die Borsäure gänzlich fehlt, so sterben die Wachstums-knospe und die darunter liegenden saftführenden Zellen ab, so daß die Pflanze eingeht. Bei Kartoffelpflanzen werden die Blätter dick und rollen sich zusammen, da die saft-führenden Gewebe als Folge ihrer Erkrankung den in den Blättern entstehenden Zucker, der an anderen Stellen der Pflanze zum Aufbau benötigt wird, nicht mehr abführen können.

Wie „borhungrig“ die Pflanzen sind, ließ sich aus einer mißglückten Versuchsreihe entnehmen. Die Versuchspflanzen wurden nämlich in Töpfen von glasiertem Ton gezüchtet. Beim ersten Versuch gediehen die Pflanzen gut, weil, wie sich später herausstellte, das in der Glasur enthaltene Bor gerade zur Befriedigung des Borbedarfes ausreichte. Erst bei der zweiten Versuchsreihe, als nämlich das Bor in der Glasur erschöpft war, zeigte sich das erwartete Absterben der Pflanzen aus Borhungers.

Bei der Benutzung von Einmachgläsern als Zuchtungsgefäße wurde die Beobach-tung gemacht, daß bei gewöhnlichen Weichgläsern, die borfrei sind, die erwarteten Resultate eintrafen, nicht dagegen bei Verwendung von Hartgläsern, da diese bis 12 Prozent Bor enthalten.

Bei den Versuchen nach der Notwendigkeit von Zink für das Pflanzenwachstum erwiesen sich dagegen die völlig zinkfreien Hartgläser als alleinig geeignet; denn im Weichglas sind immer Spuren von Zink vorhanden.

Auch hier zeigt sich, wie beim Bor, daß kleinste Mengen von Zink von gewissen Pflan-zen unbedingt zum Aufbau gebraucht werden, während Zink in größeren Mengen vergiftend wirkt.

Daß diese Elemente bei den Untersuchungen von Pflanzenaschen bisher nicht gefunden wurden, liegt in ihren außerordentlich gerin-gen Mengen begründet. Aber die Notwendigkeit ihres Bor-handenseins ergibt sich zwei-fellos aus den oben stizier-ten Versuchen.

Es ist nicht unwahr-scheinlich, daß beim Fortschreiten dieser Experimente ebenso wie für den Menschen auch für die Pflanzen ein ABC der Vitamine aufgestellt wird, nur mit dem Unter-schied, daß es sich beim Men-schen um komplizierte orga-nische Verbindungen, bei den Pflanzen dagegen nur um Spuren anorganischer Stoffe handelt.

## Junge Frauen und Mädchen

werden durch  
Leciferrin gekräftigt.

Frau Scior schreibt:

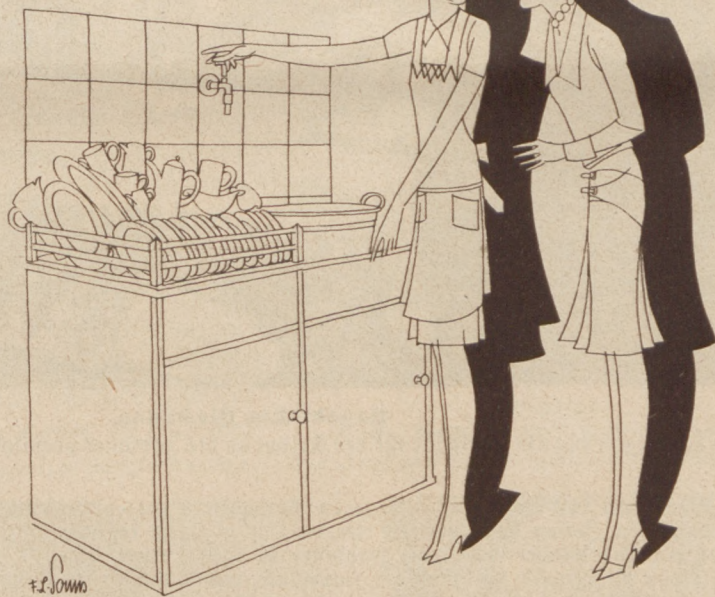
Daß Ihr Leciferrin sehr blutbildend, nervenstärkend und kräftigend ist, kann ich Ihnen aus eigener Erfahrung beweisen. Nach meinem zweiten Wochen-bell war ich vollständig erschöpft und entkräftigt, es war mir leid um meine zwei Kinder. Da nahm ich Leciferrin und schon nach kurzer Zeit wurde mir die Arbeit zur Freude, ich hatte wieder Kraft, meinem Haushalt und meinen Kindern vorzustehen.

**Leciferrin**

schmeckt sehr angenehm und wird gut vertragen.

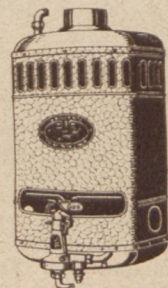
Preis Mark 1.75, große Flasche Mark 3.— in Apotheken und Drogerien.

GALENUS Chemische Industrie, Frankfurt a. M. 9



— und kein heißes Wasser

Sie haben Gäste gehabt, einen netten Abend verlebt; nun kommen Sie in die Küche — überall Geschirr, aber kein heißes Wasser! Ein Vaillant Auto-Geyser enthebt Sie dieser Unannehmlichkeit, denn er versorgt nicht nur das Badezimmer, sondern auch die Küche stets mit heißem Wasser. Prospekt 38 über Gas-Heißwasser-Apparate kostenlos



**Joh. Vaillant · Remscheid**



# Kanada hält den Indianern seine Versprechungen

Bis Ende August hatte das „Department of Indian Affairs“ wie jedes Jahr Tausende von Pfund in Silber und Banknoten an die kanadischen Indianer ausgezahlt. Jeder Mann, Frau oder Kind der verschiedenen Stämme erhalten ihren Anteil, ob sie nun in den dicht bevölkerten Gegenden, die den Indianern reserviert sind, leben oder ob sie sich in den öden und abgelegenen Distrikten des nordwestlichen Kanada als Trapper, Jäger oder Fremdenführer betätigen.

In den Monaten Juli und August wird jedes Jahr dieses Lösegeld (Treaty money) ausbezahlt, als Erfüllung des Vertrages, der in lange zurückliegender Zeit zwischen den Indianern und ihren weißen „Brüdern“ abgeschlossen wurde. In diesen verschiedenen Verträgen, die zwischen den alten Erbfeinden abgeschlossen wurden, verpflichtete sich der weiße Mann, den Indianern große Territorien, wo sie unangestastet leben konnten, zur Verfügung zu stellen. Gleichzeitig verpflichteten sich die Weißen, für die Abtretung des geschichtlichen Besitzrechtes am Lande jedes Jahr an die einzelnen Stämme einen gewissen Tribut zu zahlen.

Die praktische Auszahlung dieses Tributs war nicht immer leicht gewesen. Bevor die Eisenbahnen gebaut wurden, mußten die Gelder durch Kannot oder andere primitive Transportmittel auf ungebahnten Wegen zu den Empfängern gebracht werden. Jetzt werden diese Gelder durch die Schnellzüge der nördlichen transkontinentalen Linien der „Canadian National Railways“ befördert, und auch das Auto und das Flugzeug dienen diesen Transporten. Oft genug

Hochschulstudium aufgenommen. Tüchtige Ärzte und Juristen sind aus der indianischen Bevölkerung hervorgegangen, und im östlichen Teil Kanadas trifft man oft genug Indianer als Ingenieure oder Arbeiter in Eisenwerken oder Schiffswerften.

Oft genug hört man die falsche Behauptung, die

dener Hinsicht als unmündig betrachtet, aber sie können, wenn sie es wünschen, volle Mitbürgerrechte erhalten, wenn auch die kanadischen Behörden damit vorsichtig umgehen. Dies geschieht hauptsächlich im Interesse der Indianer selbst, da sie mit der Erlangung des Mitbürgerrechts selbständig werden und, da sie dann außerhalb des „Indian Department“ stehen, auf sich selbst angewiesen sind.

Es ist interessant, zu beobachten, wie mit dem schrittweisen Uebergang vom natürlichen, ursprünglichen Leben zur Kultur auch die Bequemlichkeiten und der Luxus des weißen Mannes selbst in den abgelegensten Dörfern Einzug gehalten haben. In den einfachsten Indianerhütten findet man das Grammophon mit den neuesten Jazzschlagerplatten und Radio. Das alte Birkenkannot ist durch das Kannot des weißen Mannes aus Zedern- oder Lindenholz ersetzt worden, und an Stelle der Paddeln wird der Außenbordmotor verwandt. Zedernschmuck und Bemalung sieht man nur noch bei festlichen Veranstaltungen oder auf Wunsch der Fremden, die sich Nationaltänze vorführen lassen. Die jüngeren Frauen und Mädchen verschmähen sogar Schminke und Lippenstift nicht.

Die frühere Ueberlegenheit der Indianer als Jäger und Trapper ist auch nicht mehr so groß; oft genug erhalten sie wertvolle Winke von den Weißen im Schlingen- und Fallenstellen. Reinblütige Indianer findet man nicht mehr überall, da Mischehen und freie Verbindungen zwischen Rot und Weiß sehr oft eingegangen werden.

Unter dem Schutz und mit der Hilfe der kanadischen Regierung ist die „Rothhaut“ in Kanada gesunder, reicher und glücklicher geworden, als sie jemals vorher war. Sie haben daraus so großen Nutzen gezogen, daß sie sich als selbständige Farmer, Arbeiter und Jäger auch in Zukunft halten werden, Seite an Seite mit ihren früheren Todfeinden, den „Bleichgesichtern“!

Dr. S. M.



Indianerinnen warten auf ihr „Lösegeld“, um dann schwerbeladen mit Haushaltsartikeln in ihre Dörfer zurückzukehren.

Indianer in Kanada seien ebenso am Aussterben wie in den Vereinigten Staaten. Es ist richtig, daß die indianische Bevölkerung kurz nach der Unterwerfung schwer zu leiden hatte und dezimierenden Krankheiten ausgesetzt war; aber nachdem der erste Kontakt mit der Zivilisation zustande gekommen war und ihnen durch ärztliche und andere Hilfe der kanadischen Regierung beigegeben wurde, hatte sich der Gesundheitszustand der Indianer bald gehoben. Ein Ge-

Frauen und Mädchen verschmähen sogar Schminke und Lippenstift nicht.



Kanadisches Glodhaus.

das von der Regierung als Zahlstelle für den Tribut an die Indianer provisorisch eingerichtet ist.

aber müssen diese Tribute in die entlegenen Gegenden wie in früheren Zeiten transportiert werden.

Ueber ein Jahrhundert leben die Indianer in Kanada mit den Weißen in vollständiger Harmonie, und die früheren blutigen Kämpfe und Streitigkeiten scheinen ganz vergessen zu sein. Umfassende Schutzmaßnahmen wurden von der kanadischen Regierung getroffen, um die Ausbeutung der Indianer durch die Weißen zu verhindern, die die Vorliebe der Roten für das „Feuerwasser“ ausnützten, um sie zu übervorteilen. Große Summen wurden zur Förderung der Landwirtschaft, der Fischerei und der Jagd und anderer Erwerbszweige der Indianer von der Regierung zur Verfügung gestellt. Unterricht und Aufklärungsarbeit wird in hohem Maße geleistet, um den Indianern die Möglichkeit zur Selbstversorgung unter den heutigen zivilisierten Verhältnissen zu schaffen.

Als Folge dieser Unterstützung haben es die Indianer in vielen Distrikten zu erfolgreichen Farmen gebracht, während in den abgelegeneren Teilen des Landes andere ein gutes Leben als Trapper und Jäger führen. Natürlich haben sie auch verstanden, Vorteile aus dem Fremdenverkehr zu ziehen, und viele Indianer haben den lukrativen Beruf des Fremden- oder Kannotführers ergriffen. Andere wieder haben, nach Abolvierung der Schulen, das Universitäts- oder

burtenüberschuß ist schon lange zu konstatieren, so daß man jetzt etwa 105 000 reinrassige Indianer in Kanada zählt.

Zuerst waren die Indianer den militärischen Behörden unterstellt, und erst 1845 kamen sie unter zivile Administration. Im Jahre 1867 wurde ein eigenes Indianerdepartement geschaffen, das sog. Department of Indian Affairs.

Die heutige indianische Administration ist auf der Errichtung von Kommissariaten innerhalb der verschiedenen Distrikte basiert, die für die Wohlfahrt der Indianer verantwortlich sind. Es gibt ungefähr 110 solcher Kommissariate in Kanada, die die Indianer durch Beamte des Landwirtschaftsministeriums in Ackerbau- und Viehzuchtfragen beraten.

Nach dem kanadischen Gesetz werden die Indianer in verschie-

Eine  
uralte Indianerin —  
sie soll 112 Jahre alt sein  
(genau weiß sie es nicht)  
— die auch auf ihr Teil  
wartet.





In der Reichshauptstadt eingefroffen...



Der Komiker, der nie lacht.

Unser Bild zeigt Buster Keaton, den weltbekannten amerikanischen Filmstar, mit seiner Frau am Potsdamer Platz; er staunt über die Organisation des Verkehrs.



## ....ohne Sorgen im Eigenheim

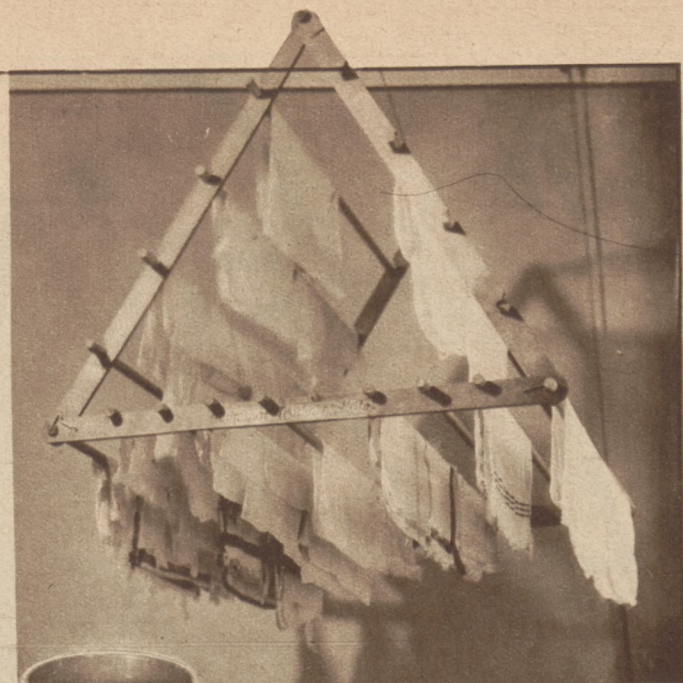
für das gleiche Geld, das Sie im allgemeinen für Miete zahlen, können Sie sich ein eigenes Heim schaffen, mit Hilfe eines unkündbaren G. d. F.-Bausparlehens zu 4% Zins — mit Lebensversicherungsschutz —, auch zum Kauf oder zur Hypothekenablösung verwendbar. 9412 glückliche Besitzer von G. d. F.-Eigenheimen erhielten in 5 1/2 Jahren 141.8 Millionen RM. Baugeld. Fordern Sie kostenlose Auskunft und Aufklärungsschrift Nr. 65 von der ältesten und größten Bausparkasse



**Gemeinschaft der Freunde Wüstenrot**

Gemeinnützige G. m. b. H., Ludwigsburg / Württ.

## Die Sparhilfe der Hausfrau



Wäscheraumsparröckner, der überall aufgehängt werden kann.



Neues farbiges Baumlit-Holzfasergefäß.

Unzerbrechlich, unverbrennbar, für Kinder, Wochenend- und Bootszwecke geeignet.



Neuartiger Obst-, Gemüse- und Vorratsschrank aus einzelnen Teilen, beliebig zusammensetzbar.



Kein Rücken der Hausfrau beim Aufnehmen des Schmutzes bei Verwendung der langen Schaufel und des langstielfigen Handfegers.



Praktischer Bügelstuhl für Herrenbekleidung, die abends eingespant, die Bügelfalten erneuert.



# IM LANDE DER HEILIGEN PFERDE



Als Vorbereitung für die Opferung werden kleine Götzenbilder aus Holz angefertigt,

Das Gebiet der Diraten liegt im Altai an der mongolischen Grenze. Bei den Einwohnern, die teilweise noch auf primitiver Stufe stehen, gilt das weiße Pferd als heiliges Tier und wird als Mittler zwischen Himmel und Erde den Göttern geopfert. Der Schamane, der Zauberpriester, hat hier noch eine fast unangefochtene Macht über die Seelen.



Die Opferung des heiligen Pferdes, das immer eine weiße Stute sein muß.  
Das gebundene Pferd wird an den Beinen zu Boden gerissen.

Der geopfert Schimmel,  
unter heiligen Riten in bestimmter Richtung aufgestellt, wird den Göttern Nachricht von den Wünschen der Menschen bringen.





Aber die Tage der primitiven Sitten neigen sich ihrem Ende zu. Mit dem Umsturz und den Sowjets kam auch das rote Rußland in dies Land. Die alten und die neuen Sitten liegen in hartem Kampf und bilden seltsame Gegensätze.

Heute noch. Bei der unglaublichen Schnelligkeit der Entwicklung im unserem technischen Zeitalter dürfte in kurzer Zeit auch hier das farbenreiche Alte der Zivilisation gewichen sein.



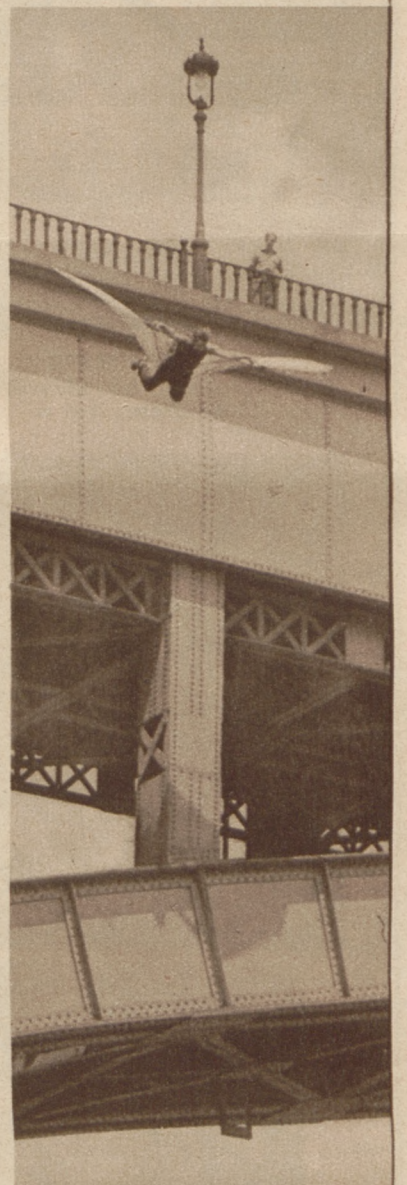
#### GESTERN:

Der Schamane, der Zauberpriester, beschwört einen bösen Geist.



#### HEUTE:

Die Feier des internationalen Frauentages bei den Giraten in der Hauptstadt Ulaa.



#### Ein moderner Ikarus.

Der Amerikaner Harry Hodges versuchte dieser Tage in New-York, mit Flügeln an den Armen von einer der East-River-Brücken zu springen. Es erging ihm aber ähnlich wie seinem antiken Vorgänger. Die Flügel brachen ab, und der junge Mann fiel wie der Schneider von Ulm ins Wasser.



#### Die Kette schließt sich.

Eine wichtige Baustappe bei der Errichtung der größten Brücke der Welt über den Hafen von Sydney. Die Enden des Tragbogens, der die eigentliche Brücke halten wird, werden zusammengefügt.





**Über der Latte.**

Welthöchstleistung für Hochsprung mit Anlauf für Männer 2,03 m, für Frauen 1,605 m.



**Weitsprung.**

Welthöchstleistung der Männer 7,93 m, der Frauen 5,98 m.



**Über der Hürde.**

Welthöchstleistung im 110 m-Hürdenlauf 14,4 Sek., für Frauen 80 m-Hürdenlauf 12,2 Sek.



**100 m-Läufer am Ziel.**

Weltbestleistung für 10,4 Sek., für Frauen 12 Sek.

# Mann und Frau Sportkameraden aber keine Rivalen

Zum Abschluß der leichtathletischen Sportsaison.

Die Begriffe: das „stärkere Geschlecht“ und das „schwächere Geschlecht“ sind solche Schöpfungen der Sprache, mit denen gerade die Frauen gern operieren, und es soll ja öfter vorkommen, daß die Frauen mit demselben Wort zweierlei Dinge meinen. Wenn ein Mann unliebenswürdig zu einer Frau war und dabei seine Männlichkeit betonte, so gehörte er bestimmt zum „starken“ Geschlecht, wie die Frau nicht verfehlt haben wird, ironisch zu bemerken. Hat dagegen das Haustöchterchen irgend etwas sehr Nettes gemacht, beispielsweise als moderne junge Dame eine Sportleistung erzielt oder einem starken Gefühl rein weiblich Ausdruck gegeben, so werden die stolzen Eltern ihr gern bestätigen, daß sie zum „stärkeren“ Geschlecht gehöre.

Kluge Frauen schließlich, die modern genug sind, im praktischen Leben eine Rolle zu spielen, behaupten, daß es kein stärkeres und kein schwächeres Geschlecht gebe und verweisen dabei auf die Erfolge der Frauen in allen Berufen. Und doch stimmt diese Behauptung nicht.

In der heutigen Zeit ist der Sport so Allgemeingut der jungen Menschen, ob Mann, ob Frau, geworden, daß es interessant ist, jetzt zum Abschluß der Sportsaison einmal die Weltbestleistungen der beiden Geschlechter zu vergleichen.

Es sind für diese Zusammenstellung die Welthöchstleistungen zugrunde gelegt worden, die von der deutschen Sportbehörde für Leichtathletik anerkannt worden sind. Allerdings ist zu sagen, daß auch gerade in den letzten Wochen einige bessere Zahlen erzielt worden sind, doch muß dabei berücksichtigt werden, daß manche Bestleistungen nicht als solche anerkannt werden, weil nur außergewöhnlich günstige Umstände diese Leistung ermöglichten. Als Beispiel sei darauf verwiesen, daß die amerikanischen Sportblätter vor der letzten Olympiade ganz erstaunliche Leistungen bestimmter amerikanischer Sportleute melden konnten, ohne daß es während der Olympiade den gleichen Kämpfern möglich gewesen wäre, auch nur annähernd gleiche Leistungen zu erzielen. Am klarsten wird das Verhältnis der Sportleistungen von Männern und Frauen durch folgende Tabelle, die jedoch nur die wichtigsten leichtathletischen Kampfleistungen berücksichtigt, soweit sie nicht hier im Bilde gebracht sind:

	Männer	Frauen
200 m Lauf	20,6 Sek.	24,7 Sek.
800 m Lauf	1 Min. 50,6 Sek.	2 Min. 16,8 Sek.
1000 m Lauf	2 Min. 25,8 Sek.	3 Min. 08,2 Sek.
Kugelstoß links und rechts	28,00 m	21,47 m
Speerwurf links und rechts	114,28 m	57,05 m
Diskuswurf links und rechts	90,13 m	66,48 m

An dieser Aufstellung, die die außerordentliche Überlegenheit der männlichen Sportkämpfer zeigt, sind zwei Punkte sehr interessant. Die Frauen erreichen die männliche Leistung in keinem Falle vollständig, nähern sich ihr aber bei denjenigen Sportarten, die eine zeitlich kurzdauernde, intensive Anspannung aller Kräfte verlangen, während bei längerer Dauer des Kampfes die Kräfte schneller versagen. So ist z. B. der oben nicht angegebene Rekord für die 4 mal 800 m-Staffel für Männer 7 Min. 41,4 Sek. Der Frauenrekord bei der 3 mal 800 m-Staffel beträgt aber schon 8 Min. 4 Sek. Weiterhin ist interessant, daß die männlichen Leichtathleten offenbar stärker als all-round-Athleten ausgebildet sind, wie sich aus dem aus dem außerordentlich großen Unterschied der Speerwurfzahlen ergibt. Allerdings wurde kürzlich auf den Prager Wettkämpfen bestarmiger Speerwurf von Frauen mit über 42 m erzielt, dem bestarmiger Speerwurf von Männern mit 71,01 m gegenübersteht. (Allerdings ist der neue Frauenrekord im Augenblick, wo diese Zeilen geschrieben werden, noch nicht anerkannt.) Besonders hoch ist bei den Frauen die Tatsache anzuerkennen, daß die bekannte, wohl nahezu einzige all-round-Athletin, die Japanerin Hitomi, zwei Welthöchstleistungen in zwei verschiedenen Sportarten, nämlich dem 200 m Lauf und dem Weitsprung für sich buchen kann, während unter den ganzen männlichen Welthöchstleistungen ein solcher Fall nicht vorkommt, denn dort sind die Inhaber mehrerer Welthöchstleistungen, wie z. B. Paddock, Belker, Nurmi, Rasmussen Weltrekordleute nur in einer einzigen Gattung, und zwar als Kurzstrecken-, Mittelstrecken-, Langstreckenläufer bzw. Geher.

Links:

Rechts:

**Der fliegende Speer.**

Weltbestleistung für bestarmigen Speerwurf 71,1 m für Männer, 42,25 m für Frauen.



**Kugelstoßen.**

(Die Kugel verläßt gerade die Hand). Weltbestleistung der Männer im Kugelstoß bestarmig 16,045 m, für Frauen 12,85 m.



**Diskuswurf.**

Weltbestleistung für bestarmigen Diskuswurf 49,9 m, für Frauen 39,62 m.



**Stabwechsel beim Staffellauf.**

Weltrekordleistung der 4 mal 100 m-Staffel 40,8 Sek., bei Frauen 48,4 Sek.